



3 1761 06835877 9

9 780683 587799

26

Z

292^{cr}

SHORT TEXTS

FROM

COPTIC OSTRACA AND PAPYRI

SHORT TEXTS
FROM
COPTIC OSTRACA AND PAPYRI

EDITED AND INDEXED BY

alter wing
W. E. CRUM

460033
31.3.47

OXFORD UNIVERSITY PRESS
LONDON EDINBURGH GLASGOW NEW YORK
TORONTO MELBOURNE CAPE TOWN BOMBAY
HUMPHREY MILFORD

1921

TO
ADOLF ERMAN

1889-1921

P R E F A C E

THE object I have primarily in view, in publishing this collection of texts, is to put at the disposal of those who may eventually use the Coptic dictionary, upon which I am engaged, the sources whence many of the illustrations there will be drawn. If circumstances permit, a volume of translations may be added later on.

It is no longer needful to enlarge upon the features which make texts such as these especially valuable to the philologist: their direct relation to the every-day life of the writers and their consequent preservation of a vocabulary and accidence, if not a syntax, often very different from those shown us by the literary texts. The peculiarities of dialect, which I have referred to elsewhere,¹ are evident in this, at least as conspicuously as in my previous volume, where, indeed, more might have been said of the striking persistence in the Theban neighbourhood of characteristics surviving from an earlier, too narrowly called 'Achimimic', stage of the language.²

The great majority of the texts come from Thebes, were acquired and, as internal evidence often proves, were written there. The few ascertainably of other origin have been in each case so distinguished.³ Most of them, no doubt, may be assigned as usual to the sixth or seventh centuries; but perhaps the recurrence of the ubiquitous eighth-century tax receipts (nos. 65 ff., 413 ff.), and other specimens of a well-known hand (nos. 430, 432, 444), should forbid us to propose, for the other classes of documents, a lowest limit earlier than that. One is scarcely justified as yet in distinguishing MSS. of these centuries solely on palaeographical grounds; yet so far we rarely have other arguments.

In this volume are included, besides ostraca, a number of papyri (fifty-one in all),⁴ among them fragments from the Louvre and from the

¹ *Coptic Ostraca*, 1902, pp. xix, xx.

² That our no. 333 came from Elephantine is hardly proof that it was written there; otherwise it might be evidence of how far south this dialect once spread. The probable *provenance* of the *Acta Pauli* (v. Berlin *Sitzungsber.* 1909, 216) would further confirm its southern extension.

³ From Antioch (?), 184; from Achmim, 436;

from Ashmunain, 118, 138, 172, 173, 185, 186; from Edfu, 48, 190-93; from Elephantine, 91, 327, 333, 336 (and probably others); from Koptos, 246; from Syene, 96, 116, 153 (?), 181; from Middle Egypt (? district of Siut), 264, 265, 329, 330; from uncertain sites, 97, 266, 319.

⁴ Besides one piece on vellum (436), and one on wood (438).

Phillipps Library (Cheltenham). I have, elsewhere, called attention to the close relations between these two collections¹; nos. 46, 176, 180, the first especially, are the plainest demonstration of this connexion, with which the notorious name of Libri is associated.² Other papyri show interesting relation to already known Greek texts (nos. 48, 96, 181). A few Greek texts will be found among the Coptic, as in my earlier volume (nos. 16, 21-27, 167, 168, 176 *vo.*, 402, 403, 405, 410³).

The Indexes iii and iv do not pretend to be more than a selection, whether of words or of forms. Had a grammatical index been added, it would have recorded a remarkable construction, to be seen in nos. 40, 93 (?), 129, 219, 292, 331 (?), which is difficult to explain except as an ellipse, wherein the verb is assumed but unexpressed.

I have tried to reproduce each piece exactly as the scribe left it, not omitting this time the superlineation. I have but rarely suggested emendations and have resisted the temptation to add *sic* in places where obscurity or obvious error might have justified it. Hardly a text, indeed, but would have claimed it, so rarely are the readings both certain and intelligible. In countless cases my transcript—despite collation and recollection—is still patently at fault; but I have preferred to give it so, rather than leave a blank in the text, or altogether to omit unsatisfactory copies. Of nos. 244, 328, 438, 445⁴ I have not seen the originals; two texts are from photographs (nos. 258, 319); only one had been already published (by Mr. Hall, no. 439). The lithography is the work of Messrs. Lavars of Bristol.

Where texts have been collected from so many sources, a list of all those to whom the editor's thanks are due would be a long one. May I here express my sincerest gratitude to the authorities of the various Museums and Libraries, as well as to the private owners, who so liberally allowed me to copy and reproduce their ostraca and papyri?

¹ *ROC.* xx, p. 41 n.

² These Phillipps fragments (with others not published here) are all included in the *Catal. Libror. MSS. in Bibl. D. Th. Ph.* under no. 16402 and are stated in the index to have belonged to the 'Libri MSS.:'; while in the Libri sale catalogue (Sotheby Wilkinson) of 1862 either no. 431 or 433 evidently describes the same lot. Further evidence of the migrations of Libri's Coptic MSS. is given by pl. xxxix of his *Monuments inédits*, which shows a papyrus leaf of uncials, very like pl. 8, 325 in

the *Brit. Mus. Coptic Cat.*, and now in the Phillipps Library, as no. 16402, 19.

³ Mr. Edgar Lobel has identified no. 403, which is intended for *νύμφη δ' ἀπροικος οὐκ ἔχει παρησίαν* (Menander, *Monost.* 371, Meineke). He suggests that the Coptic translation (? *etautortps*) may be due to confusion of *ἀπροικος* with *ἀπρὸς*.

⁴ For many of the Oxford ostraca I had the advantage of Mr. Winstedt's copies, which I could compare with my own.

TABLE OF CONTENTS

| | | |
|---|------|---------|
| ABBREVIATIONS | page | x |
| TEXTS ACCORDING TO PRESENT OWNERS | .. | xi |
| COPTIC TEXTS: | | |
| Biblical | nos. | 1-28 |
| " | .. | 406-410 |
| Homilies, &c. | .. | 29-36 |
| Legal and Financial | .. | 37-115 |
| " | .. | 411-436 |
| Accounts and Lists | .. | 116-169 |
| " | .. | 437-445 |
| Letters | .. | 170-397 |
| " | .. | 446-450 |
| Miscellaneous | .. | 398-405 |
| Additions and Corrections | page | 118 |
| INDEXES: | | |
| i. Persons | page | 119 |
| ii. Places | .. | 128 |
| iii. Greek | .. | 129 |
| iv. Coptic | .. | 137 |

ABBREVIATIONS

I. OWNERS OF OSTRACA AND PAPYRI

- Ayrton = obtained from the late E. R. Ayrton.
BM. = British Museum, Catal. of Coptic MSS., 1905.
Buckler = W. H. B. Esq., the American Embassy, London (formerly belonged to W. J. Myers).
CC. = The Rev. Colin Campbell D.D., Rosneath.
Crum = (1) ostraca in editor's possession, sent from Luxor by N. de G. Davies, 1920; (2) papyri acquired in 1913.
CW. = formerly the editor's, 'now Prof. C. Wessely's, Vienna.
EES. = Egypt Exploration Society (late Fund).
HT. = formerly Sir Herbert Thompson's, now the editor's.
Mond = Robert Mond Esq.
NY. = Metropolitan Museum of Art, New York.
OB. = Oxford, Bodleian Library.
Ph. = The Phillipps Library, Cheltenham (T. Fitzroy Fenwick Esq.).
Sayce = The Rev. Prof. Sayce, other than the pieces published in my *Coptic Ostraca*, 1902.

II. OTHER ABBREVIATIONS

- ÄZ.* = Zeitschrift f. Aeg. Sprache.
BKU. = Berliner Koptische Urkunden.
BP. = Berlin, Altes Museum, Papyri.
CO. = Crum, Coptic Ostraca, 1902.
Hall = H. R. Hall, Coptic and Greek Texts, 1905.
Jême = Crum and Steindorff, Koptische Rechtsurkunden aus Djême, Bd. I, 1912.
Krall = J. Krall, Koptische Texte (Corp. Pap. Rain.), 1895.
L. = Limestone.
P. = Pottery.
Pp. = Papyrus.
ps. = *passim*.
RE. = Revue Égyptologique ix and x ('Correspondance de St. Pésunthius').
ro. = recto.
Ryl. = Crum, Catal. of the Coptic MSS. in the John Rylands Library, 1909.
Toronto = Sir Herbert Thompson, Coptic Texts in University of Toronto: Theban Ostraca, 1913.
Turaief = Coptic Ostraca, in Bull. de l'Acad. Impér., 1899.
Turaief, Mater. = Turaief, Materialy po Archeol. Christ. Egipet, Moskow, 1902.
vo. = verso.

THE TEXTS ACCORDING TO PRESENT OWNERS

| | | |
|--|--|---|
| <p>Aberdeen University</p> <p>5</p> <p>Avignon Museum</p> <p>56</p> <p style="padding-left: 20px;">E. R. Ayton</p> <p>147 237 280 381</p> <p>168 285 290 382</p> <p>195 286 201 383</p> <p>196 287 379 396</p> <p>197 288 380 397</p> <p style="padding-left: 20px;">Bradfield College</p> <p>48</p> <p style="padding-left: 20px;">British Museum (BM.)</p> <p>59 181 190 193</p> <p>96 185 191 439</p> <p>116 186 192</p> <p style="padding-left: 20px;">W. H. Buckler</p> <p>28 105 115 135</p> <p style="padding-left: 20px;">Cabinet des Médailles, Bibl. Nat., Paris</p> <p>325</p> <p style="padding-left: 20px;">Rev. Colin Campbell (CC.)</p> <p>1 170 238 271</p> <p>38 198 239 272</p> <p>64 199 240 273</p> <p>94 202 241 274</p> <p>124 214 207 275</p> <p>130 233 208 276</p> <p>138 234 269 277</p> <p>155 235 270 405</p> <p style="padding-left: 20px;">W. E. Crum</p> <p>172 357 393 422</p> <p>173 358 394 423</p> <p>351 359 408 424</p> <p>352 360 410 425</p> <p>353 361 411 426</p> <p>354 391 412 432</p> <p>355 392 415 440</p> <p>356</p> | <p>Crum-Wessely (CW.)</p> <p>3 84 209 300</p> <p>5 85 210 310</p> <p>6 86 211 311</p> <p>7 87 212 312</p> <p>8 88 213 313</p> <p>14 89 215 314</p> <p>15 98 216 315</p> <p>16 99 217 316</p> <p>21 100 218 317</p> <p>23 101 219 319</p> <p>24 102 220 34</p> <p>25 103 221 341</p> <p>26 104 222 342</p> <p>27 108 223 343</p> <p>29 109 224 344</p> <p>30 110 225 345</p> <p>31 112 226 346</p> <p>32 114 227 347</p> <p>33 121 228 348</p> <p>34 125 229 349</p> <p>36 131 230 350</p> <p>37 132 231 300</p> <p>41 133 232 308</p> <p>42 136 236 370</p> <p>43 137 293 371</p> <p>51 140 294 372</p> <p>52 142 295 373</p> <p>55 144 296 374</p> <p>63 162 297 375</p> <p>65 163 298 376</p> <p>66 164 299 377</p> <p>67 165 300 378</p> <p>68 167 301 398</p> <p>69 194 302 401</p> <p>73 203 303 402</p> <p>77 204 304 403</p> <p>78 205 305 404</p> <p>79 206 306 400</p> <p>80 207 307 409</p> <p>81 208 308 441</p> <p>82</p> <p style="padding-left: 20px;">S. de Ricci</p> <p>184 430</p> | <p>Egypt Exploration Society (EES.)</p> <p>57 60 182</p> <p>58 113 183</p> <p style="padding-left: 20px;">Edinburgh, Mus. of Antiq.</p> <p>18 261 262</p> <p style="padding-left: 20px;">T. Dyer Edwardes</p> <p>440</p> <p style="padding-left: 20px;">W. Golenischeff</p> <p>258</p> <p style="padding-left: 20px;">Leyden</p> <p>47 70 152 200</p> <p>62 71 259</p> <p style="padding-left: 20px;">Liverpool, Instit. of Archaeology</p> <p>399</p> <p style="padding-left: 20px;">Liverpool Museum</p> <p>9</p> <p style="padding-left: 20px;">Louvre</p> <p>10 118 189 255</p> <p>17 119 242 256</p> <p>45 120 243 257</p> <p>46 128 251 266</p> <p>72 129 252 317</p> <p>74 158 253 318</p> <p>107 169 254 446</p> <p>111</p> <p style="padding-left: 20px;">E. Mackay</p> <p>171</p> <p style="padding-left: 20px;">Manchester, University Museum</p> <p>292 442</p> <p style="padding-left: 20px;">Milan, Museo Archeologico</p> <p>122 386</p> |
|--|--|---|

| | | | | | | | | | | | | |
|-----|---------------------|-----|-----|-----|-------------------------|-----|-----|----------------------------|----------------------------------|-----|-----|-----|
| | R. Mond | | | | Oxford, Bodleian (OB.) | | | | Silvestre, <i>Paléogr. Univ.</i> | | | |
| 2 | 53 | 160 | 282 | 11 | 83 | 149 | 244 | 328 | | | | |
| 4 | 76 | 161 | 283 | 12 | 90 | 150 | 245 | | | | | |
| 13 | 123 | 263 | 284 | 39 | 91 | 151 | 246 | Strassburg University | | | | |
| 19 | 134 | 278 | 384 | 44 | 92 | 187 | 247 | 97 | | | | |
| 20 | 141 | 279 | 385 | 49 | 127 | 188 | 248 | | | | | |
| 35 | 145 | 280 | 390 | 50 | 139 | 200 | 249 | Sir Herbert Thompson (HT.) | | | | |
| 40 | 146 | 281 | 443 | 54 | 143 | 201 | 250 | 362 | 395 | 417 | 433 | |
| | | | | 61 | 148 | | | 363 | 400 | 420 | 434 | |
| | Munich, Antiquarium | | | | Phillipps Library (Ph.) | | | | | | | |
| 327 | | | | 46 | 154 | 174 | 178 | 364 | 407 | 421 | 444 | |
| | | | | 117 | 156 | 175 | 179 | 365 | 413 | 427 | 445 | |
| | Musée Guimet, Paris | | | | 126 | 157 | 176 | 180 | 366 | 414 | 428 | 450 |
| 326 | | | | 126 | 157 | 176 | 180 | 367 | 416 | 430 | | |
| | | | | 153 | 166 | 177 | | Turin Museum | | | | |
| | New York (NY.) | | | | Rylands Library | | | | 75 | | | |
| 387 | 389 | 419 | 438 | 204 | 329 | 330 | 431 | | | | | |
| 388 | 418 | 429 | | 205 | | | | H. E. Winlock | | | | |
| | | | | | Prof. Sayce | | | | 435 | 437 | 448 | |
| | Orleans Museum | | | | 22 | 159 | 333 | 336 | Prof. W. H. Worrell | | | |
| 320 | 322 | 323 | 324 | 93 | 331 | 334 | 337 | | | | | |
| 321 | | | | 100 | 332 | 335 | 447 | 319 | | | | |

BIBLICAL

1. (CC). Pp. Uncials.

Genesis iii 22 + ?

]..εσογν η]

]χαυ ἡβι ηνο[υτε

ο]χ. γ μηποτε νυσοογτη εβολ ἡτεγβιχ ἡγχι

]ἡπωμ[?] ἡγούωμ ἡγωηρ ἡγυενευ.

5

]παδαμ

? Quotation in a homily.

Cf. Ciasca & BM.932.

2. (Mond). L.

Psalms i 1.

ηαιατγ μπρωμε ετε ἡπε[γβωκ]

ρηπυοχνε ἡἡαβηο μπεγδ[ρε]

ρατγ ρετερεῖη ἡἡ (Blank)

3. (CW). P.

Psalms i 1, 2.

f ηαιατγ μπρ[ω]

με ετμπγβικ

ρηπυοχνε ἡἡα

γεβηο αλλα α

5

ερεπεγογωω υο

οπ ρηπνομοιοο ἡπ

χοειο αγω γηα

μελετε εχ

γρομοιο

10

ἡπεροογ

ἡντεγ

υη

4. (Mond). P.

Psalms iv 8, 9, v 11de.

Α ανοκ δε ονοχ ἡογ[σετ]

ηηἡκοτα ἡταω[βω]

χαητοκ μαακ η[χοειο

ρηογρεηηε

5

εηχωκ ε[βολ]

ραηε[τ

5. (CW). P.

Psalms xxi 25-27.

ερεπατμαδιο

ραρηηκ ρηογ

vs. 10

σεκοτογ

εηχοιοο ἡβιη

ΠΟΒ ἸΑΚΚΛΗΣΙ
 α. ̄ϛαϛ ΝΑΨΗΛ
 5 ἸΠΠΜΤΟ ΕΒΟΛ. ἸΟ
 ΟΥΟΝΙΜ ΕΤΡ ρο
 ΤΕ ΖΗΤΚ̄ [ἸΖΗ]
 ΚΕ ΝΑΟΥ[ΩΜ ΝΟΣ]
 ΕΣ[ΕΙ

ΕΚΡΩΟΥ
 ΤΗΡΟΥ ΜΠΚΑΖ
 ΝΣΕΩΩΨΤ
 15 ΜΠΕΥΜΤΟ ΕΒΟ
 Λ ΝΟΙ ΠΑΤΡΙΑ
 [ΤΗΡΟΥ] ΝΜΧΕ
 [ΘΝΟΣ

6. (CW). P

Psalm xxxii 8, 9.

ΜΑΡΕΡΚΑΖ ΤΗΡΥ
 ̄Ρ ροτα ζητυ ΠΧΟΕΙΣ
 ΜΑΡΕΜΔ ΝΙΜ ΣΤΩΤ
 ΖΗΤΥ ΝΙΝΟΥΧΟ[Ν]
 5 ΝΙΜ ΕΤΟΥ[ΗΖ]
 ΝΖΗΤΥ Σ[ΕΛΗΤΟΥ]
 ΠΕΝΤΑ[ΥΧΟΟΣ ΑΥΨΩ]
 ΠΕ Ἰ[ΤΟΥ ΠΕΝΤΑΨ]

7. (CW). P

Psalm XL 13, xli tit., xci 1, lxxii 1, 2.

]Ε ΕΥΕΨΩΠΕ ΨΔΕΝΕΖ
]ΕΝΕΖ. ΕΥΕΨΩΠΕ ΕΥΕ
 Μ]ΠΤΡΜἸΖΗΤ ἸἸΨΗΡΕ ΚΟΡΕ.
]ΨΔΕΝΕΖ ΟΥΔΑΘΟΝΠΕ ΟΥΩἸΖ
 5 Ψ]ΩΠΕ ΕΥΕΨΩΠΕ ΨΔΕΝΕΖ ΟΥΑ
]ΠἸἸ. ΟΥΑΓΑΘΟΣΠΕ ΠΝΟΝΤΕ
 Τ]ΗΡΟΥ ΖἸΠΕΥΖΗΤ
]ΠΗἸ Ἰ

? A Concordance : cf. 10.

8. (CW). P. Psalm LXX 1.

<<] <<<<<<ο
 ΠΕΨ]ΑΛΜΟΣ ἸΔΔΔ
 ΠΝΟΥ]ΤΕ ΑἸΝΑΖΤΕ
 Σ]Ι ΨΠΕ
 ΤΟ]ΥΔΟἸ

9. (Liverpool Museum, 13841 M). P

̄Ρ ΤΑΨΥΧΗ ΣΜΟΥ

ΕΔΟΕΙΣ ΑΥΩ ΝΕΤΕΜΜΤΑΣΟΝΡΟΥΝ
 ΤΗΡΟΥ ΣΜΟΥ ΕΠΕΥΑΝ ΕΤΟΥΑΔΒ

Psalm cii 1 &c.

τὰ ψῆχῃ σμοῦ εἶσο εἶσοις ἀψὺν εἶ
 ῥῆ πνοῦτε νερον

5 τῆ πνοῦτε πχοεῖς ἰσχο πνοῦτε ψεχὰδ νικ

νικὰ εἰβραδῶν ? οῦ

ἰσακ ἰκωδ ἰσακ ?

(scroll ornaments)

εἰκοῦ λνε ?

10. (Louvre, E 6260 + 18 copte) P.

Psalms xviii 8(?), cxviii 8, 16 &c.

+ ἸΔΙΚ[ΔΙΩΜΑ

εἰβροῦ Ἰτο[

εἰψανσωω[

+ ΝΑΡΑΡΕΡ ΕΝΕΚ[ΔΙΚΑΙΩΜΑ

5 + ΝΑΜΕΛΕΤΑ ΝΝΕΚΔ[ΙΚΑΙΩΜΑ

&c., 14 more lines

A Concordance; cf. 7, 28 and Lemm,

Misc. Lii.

12. (OB 135). P.

Psalm cxlvii 1-5.

ϝ σμοῦ εἰβροεῖς εἰβρο εἰβροεῖς

σμοῦ εἰβρο εἰβρο εἰβροεῖς

σμοῦ εἰβρο νεφαστελοσ τηροῦ

σμοῦ εἰβρο νεφαστελοσ τηροῦ

5 σμοῦ εἰβρο πρη Ἰπρωεῖς Ἰεροῦ

Ἰεροῦ τηροῦ Ἰπρωεῖς σμοῦ

Ἰπρωεῖς Ἰπρωεῖς σμοῦ εἰβρο

μαρε Ἰπρωεῖς εἰβροεῖς Ἰπρωεῖς.

Ἰπρωεῖς Ἰπρωεῖς

10 εἰβροεῖς

11. (OB 131). P.

Psalm cxxvii 5.

ϝ πχοεῖς

εἰβροεῖς εἰβροεῖς

εἰβρο εἰβροεῖς

εἰβρο Ἰπρωεῖς

5 εἰβροεῖς

[τ]εροῦ

[ε]λημ

]μ

13. (Mond). P.

Romans V 13, 14.

ϝ ψαπνομοσ γαρ μερεπνο

βε εἰβροεῖς εἰβροεῖς

οὔτ Ἰπρωεῖς Ἰπρωεῖς Ἰπρωεῖς

εἰβροεῖς εἰβροεῖς Ἰπρωεῖς

5 εἰβροεῖς εἰβροεῖς εἰβροεῖς

εἰβροεῖς εἰβροεῖς εἰβροεῖς

βε εἰβροεῖς εἰβροεῖς

εἰβροεῖς εἰβροεῖς

Cf. Wessely, Stud XII p 153

πετρος παποστολος η̄ις πε̄χς

ε̄υρᾱι η̄νω̄τω̄π̄ ε̄το̄υη̄ε

η̄ν̄τᾱιᾱσ̄π̄ω̄ρᾱ ^{ω̄ε̄μο̄τε} η̄π̄πο̄ν̄το̄ς̄ μ̄ν̄

more in interline

τ̄γᾱλᾱτιᾱ μ̄ν̄τᾱσιᾱ μ̄ν̄τ̄βε̄τᾱνιᾱ

5 κᾱτᾱ π̄ω̄ρ̄η̄ η̄σο̄ῡν̄ η̄π̄πο̄ῡτε̄ π̄εῑω̄τ̄

η̄μ̄π̄τ̄β̄βο̄ ^{η̄ν̄ η̄κε̄λ̄} η̄π̄ᾱπ̄η̄χ̄ ε̄π̄σω̄τ̄μ̄ η̄τ̄π̄ῑσ̄τῑς̄

interline uncertain

μ̄η̄π̄βο̄ῡω̄ν̄ η̄π̄λε̄νο̄ῡ η̄ῑς̄ πε̄χ̄ς̄ τε̄χ̄ᾱρῑς̄

η̄η̄τ̄η̄ μ̄η̄τ̄ρη̄η̄η̄ ε̄μᾱχο̄ς̄ ῡσ̄μᾱμᾱτ̄ η̄β̄ι

π̄πο̄ῡτε̄ π̄εῑω̄τ̄ η̄π̄ε̄ν̄χο̄ε̄ῑς̄

10 τᾱχῡλῑον̄ κᾱτᾱ πε̄γ̄νᾱ ε̄τ̄η̄ᾱ

ε̄ῡρε̄λῑς̄ ε̄σο̄η̄ε̄ ρ̄ῑτ̄η̄π̄τω̄ῡν̄

η̄η̄νε̄τ̄μο̄ο̄ῡτ̄ ε̄ῡκ̄λη̄ρο̄νο̄μ̄ιᾱ

η̄ᾱτ̄τω̄λ̄η̄ ε̄με̄σο̄ω̄β̄β̄ ε̄ῡρᾱρε̄ε̄ ε̄ρο̄ς̄

η̄ᾱῑ ε̄το̄ῡρᾱρε̄ε̄ ε̄ρο̄ο̄ῡ η̄η̄τ̄βο̄μ̄ η̄

15 ^{η̄τ̄η̄π̄ῑσ̄τῑς̄} π̄ο̄ῡχ̄ᾱῑ ε̄τ̄ε̄β̄τω̄τ̄ ε̄β̄ω̄λ̄η̄ ε̄βο̄λ̄ η̄

η̄ρ̄ᾱε̄ η̄ᾱῑ ε̄τε̄τ̄η̄τε̄λη̄χ̄ η̄η̄η̄τ̄η̄ ε̄.

τε̄νο̄ῡ η̄ο̄ῡ[

π̄ῑρᾱσ̄μο̄ς̄ ε̄χ̄[

η̄τε̄τ̄η̄π̄ῑσ̄τῑς̄ [] ρ̄ο̄ῡε̄ η̄[

20 τᾱκο̄ η̄ᾱῑ ε̄ῡ[ᾱῡδο̄κ̄]η̄μ̄[ᾱ]ε̄ η̄[μ̄]ο̄ῡ

η̄τ̄ ε̄ῡτ̄μᾱῑο̄ς̄ η̄[η̄]τ̄η̄ μ̄η̄νο̄[ῡε̄]ο̄ο̄ῡ ρ̄η̄[π̄]ω̄λ̄]η̄ ε̄βο̄λ̄

η̄ῑς̄ πε̄χ̄ς̄ η̄ᾱῑ ε̄η̄π̄ε̄τ̄η̄η̄ᾱῡ ε̄ρο̄ῡ ε̄τε̄τ̄η̄μ̄ε̄

η̄μ̄μο̄ῡ η̄ᾱῑ ο̄η̄ τε̄νο̄ῡ ε̄η̄τε̄τ̄η̄η̄ᾱῡ ᾱῑ ε̄ρο̄ῡ

ε̄τε̄τ̄η̄π̄ῑσ̄τε̄ῡε̄ δε̄ ε̄ρο̄ῡ τε̄τ̄η̄τε̄λη̄χ̄ η̄η̄ο̄ῡρᾱῡε̄

25 ε̄ῡρη̄η̄ ᾱῡω̄ ε̄ῡτ̄η̄η̄ῡ ε̄τε̄τ̄η̄η̄χ̄ῑ η̄π̄χ̄ω̄κ̄ ε̄βο̄λ̄

η̄τ̄π̄ῑσ̄τῑς̄ η̄π̄ο̄ῡχ̄ᾱῑ η̄η̄ε̄τ̄η̄ψ̄ῡχ̄η̄ ε̄ᾱῡω̄ῑη̄ε̄

ε̄τ̄βε̄π̄ε̄ῑο̄ῡχ̄ᾱῑ η̄β̄ῑ η̄ε̄π̄[σο̄φ̄η̄]η̄η̄ς̄

π̄ρο̄φ̄η̄η̄τε̄ῡε̄ ε̄τ̄βε̄τε̄χ̄η̄ο̄ῑς̄ ε̄τ̄χ̄ῑ] ε̄ρο̄ο̄ῡ

] χ̄ε̄ε̄ρε̄π̄ε̄π̄η̄ᾱ [

30] ε̄ᾱῡ η̄ο̄ῡᾱε̄ῑς̄[

(blank)

LITURGICAL.

15. (CW). P., 4 fragments.

A Creed.

(1)] ΠΡΑΥΤΑΜΙΟ΄ ? []
] ? ΕΒΟΛ ΖΗΠ ? []
] ΤΑΜΙΟΥ ΔΝ ΟΥ []
] ΕΤΒΕΛΕΨΟΥΧ[ΑΙ
 5 ΚΑΪΤΑ ΝΕΓΓΡΑΦΗ

(2) ΕΡΟΥΟΥ ^{ΤΗΝ ΔΥ ΕΡΟΥΟΥ (3)} ΜΝΕΡΟΥΟΥ ΔΝ ΜΝΟΥΧΟΕΙΣ
] ΖΗΠΕΟΙΑ ΝΠΕΙΩ ΠΝΟΥΤΕ ΕΒΟΛ ΖΗΠΝΟ ^{ΥΤΕ}
 Π]Ε ΜΝΠΕΙΩ ΠΑΪ ΝΤΑΪΚΑ ΝΙΜ ΨΩ
] ΔΥΧΙ ΣΑΡΞ ΔΥΡ ΡΩΜΕ ΔΥΧΠ
 ΕΡ]ΑΙ ΕΜΠΗΥΕ ΔΥΘΜΟΟΣ
 ΧΩ Μ]ΜΟΟΣ ΧΕΛΟΥΟΕΙΨ
 ΨΘ]ΟΠ ΔΝ Η ΕΒΟΛ ΖΝ

(4)] ..ΝΟΥΤΕ ΕΤΟΝΕ ..Ω ΧΑΠΡΑΙ ΤΕ
] ? ΟΛ ΔΥΩ ΣΕΙΡΕ ΝΜΟΟΥ [

Cf. Rossi, *Far.* i II 62, *Zoega* 242.

16. (CW). P. Greek phrases from
 Anaphora interpreted.

⊕ σωψ εβολ ερον ζιτ̄ν
 νεπρεσβυτερος σεδνω
 υμων ται καρδιας
 ετελιωπε σιςε η̄νατινητ
 5 ερ̄ωι λνον ρων η̄τ̄νογω
 ψβ χεεχομεν προς τον
 κυριον ετελιωπε σεοῡν
 τ̄νσοϋ ρατιμπχοης

17. (Louvre, 10538 - R 1889). P.
 Prayer.

+
 ΠΝΟΥ
 ΤΕ Η̄ΝΔ
 ΗΤ ΠΕΝΧΟ
 ᾹΙΣ ΙΟ ΠΕΧΙ ΕΥ
 5 ΕΡΑΡΕΖ ΔΠΕΤ̄Ν
 ΣΩΟΥΖ ΔΡΟΥΝ ΤΗΡ̄Υ
 Χ̄ΙΝΜΠΚΟΥΪ ΨΑΠΝΟΒ
 ΔΥΩ ΟΝ Η̄ΥΣΜΟΥ ΔΡΩ
 Τ̄Ν Ξ̄ΜΠΑΣΜΟΥ ΝΤΠΕ
 10 η̄γ̄τ̄ θε ναν̄ η̄τ̄νρ πεγω
 ψε δυω ον η̄γ̄ρ ουν̄α: μ̄ν
 ΤΕΝΨΥΧΗ ΝΤΑΔΗΠΟΡΟΣ Ξ̄ΜΠΕΥ
 ΒΗΜΔ ΕΤΘ Η̄ΡΟΤΕ ΜΠΝΔΥ ΝΤΑΝ
 ΔΓΓΗ ΕΒΟΛ ΧΕΟΥΝΔΗΤΠΕ

(17)

15 ἀνονηων νεΐαλαχ, ἡρεα
ῥ νοβε τῆωληλ ρα
πατῆουδαϊ

18. (Edinburgh, Mus. of Antiq., 914). L.

Two Prayers Cf. 17.

| | |
|-------------------|-----------------|
| ἰε πεχ̄ς | vo. ῥ ἰε πεχ̄ς |
| πυηρε ᾀ | πυηρε ᾀ |
| πνουτε ετοῖε | 15 πνουτε·ετοῖε |
| εκαρραρε εν | εκνασμου |
| 5 ρωμε ἡτερευετε | ετερευετε |
| ᾀᾀᾀτβνοουε | εἰσμου νιμ εϋ |
| ἡγσμου εροου εἰ | σηε·εἰτετρα |
| πεσμου ἡαβραδαμ | 20 φη·ἡδ ναν |
| ᾀᾀᾀσαακ ᾀᾀᾀ | ἡγαπη· |
| 10 ἰ:κω:β: υραηγε | πχοε:ς:ἰε πεχ̄ς |
| εϋοραϊ ηρεα | χμῆ ῥ υῆ |
| βιχ | |

20. (Mond). P.

Prayer.

ῥχοε:ς πχοε:ς πνουτε ππαντωγρατω[ρ
] πελεγεθερου ηνετυινε εἰνου[
 + αγω ευχαριζε ἡἡουχα[
 ... ἀνονηων νεκε[
 5 ... μα[

19. (Mond). P.

Prayers. 2 columns.

(1) Blank above
] απο κασον,
] απχοκμπε
] εκχορ χαχι πᾶα (?Joh. xx 22)
] αποστυ... μνητ/
 5] εασκεβ ηκπῆα
] αλορ εἰτμ/
] εϋ αν

(2) λ[
 ῥ νιμ κατ[
 κσμητρ[
 ητκοπητ τα[
 5 αγω ετηρ χ[
 ἡγσβτ ἡἡπρῆ[
 πᾶς ἡνυτε ετβμβο[μ
 σωτῆ ερον ανῶ ἡρ.[
 μα ναν πᾶς ἡουβο[
 10 εἰτητῆ πχοε:ς υ[
 εβολ ἡγααν[
 εϋωπε πεφ[
 ἡουρε:με[
 ἡγ-τῆ[
 15 ετυαβ[
 εωε[
 μαρ[
 ἡο[
 ε[

21. (Cn.). P.

Prayer in Greek.

| | | |
|----------------------|-----|---------|
|] αφοσυτα προ | vo. | + προσε |
| σε εϋ τοϋτω το ετοῖε | 10 | αναπετα |

(21)

σου ἀθλοφοροῦ
 τὴν εὐχὴν ἡμῶν
 5 κατεβύθωνων
 ζωτῆρ ἡμῶν
 ὡς φυλάκῃ
 ροπος

σωμαν τας
 καρδας ἡμῶν
 χριστε ο θεος
 ἡμῶν τὴν προ
 15 σευχη τον του
 λον σου προς
 τ...θανατε
 Ιαμα

22. (Sayce). P.

Prayer in Greek.

ΙΘΕ·Ι
 Ιρβινα πε
 ΙΑβρεα καλαζα·Ι
 ΙΝ του θανατου σου
 5 ΙΛΑΚΟΝΤΕΣ·ΩΣ··Ι
 ΙΑΝ τοις υκιστη αυλ·Ι
 ΙΜΕΝΟΣ ΩΣΙ το ΓΕΝΟΣ ΤΙ
 ΙΣ τον ανθρωπον·ΔΟΞΑ σοι τη

23. (CW). P.

Prayer in Greek.

+ ΜΙΧΑΗΛ αρ
 χαγγελος και λογ
 τουργος του θεου
 πρηνσβηγσων ε
 5 περ εμῶν
 Γαρ·Ι

24 (CW). P.

Prayer in Greek.

λυτροσαν αμαρτ
 Ιλυμψαν υ̅̅ε̅̅ τ̅̅ου
 Ιαρτητος ελε
 ΔΥ̅̅ΝΑΜΙΝ σου κ̅̅
 5 Ιλωμεν κατα
 Ιας ἡμῶν εζα

25. (CW). P.

Initial words of Prayers in Greek.

+ ΛΥΧΝΙΚΥ̅̅ ΚΕ̅̅ ΕΚΚΕΚ̅̅
 ΚΑΤΕΒΥΘΥΝΗΤΩ Η̅̅ ΠΡΟΣ̅̅ ΕΥΧΗ̅̅ ΜΟΥ
 ΚΑΤΕΒΥΘΥΝΗΤΩ̅̅ ΚΕ̅̅ Η̅̅ ΠΡ̅̅ΟΣΕΥΧΗ̅̅ ΤΩΝ ΔΟΥ̅̅
 ΛΟΝ̅̅ Σ̅̅; + ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ̅̅ Ι
 5 ΘΥΜΙΑΤΗΡΙΟΝ̅̅ Π̅̅Ν̅̅ Δ̅̅ΤΙΚΟΝ̅̅
 Π̅̅Ν̅̅ Η̅̅ΜΩΝ̅̅ ΛΑ̅̅Τ̅̅Ρ̅̅ΕΙΑΣ̅̅
 ΘΕ̅̅ΝΟΥ̅̅Σ̅̅ Ι̅̅ Κ̅̅
 Τ̅̅Ρ̅̅ΙΑΔ̅̅Α̅̅ Ι
 Σ̅̅ ΜΑ̅̅ΓΑΛΟ̅̅ Ι νο.
 10 Α̅̅Γ̅̅ΙΑ̅̅Σ̅̅ Ι
 Ο̅̅ Δ̅̅ Ι
 Ι̅̅ Ι
 15 Ι̅̅Ν̅̅ Κ̅̅Α̅̅Μ̅̅Ι̅̅,
 Ι̅̅ Τ̅̅Η̅̅Ν̅̅ ΕΥ̅̅Α̅̅Γ̅̅ΕΛ̅̅Κ̅̅,
 ΕΥ̅̅Φ̅̅Ρ̅̅Ο̅̅Σ̅̅Υ̅̅Ν̅̅,

26. (CW). P.

Hymns, Greek & Coptic.

+ ΕΝΕΣΑΤΟΙ̅̅ ΤΟΝ̅̅ Θ̅̅̅̅
 Γ̅̅Ι̅̅Ε̅̅ ΑΥ̅̅ΤΟΥ̅̅· Π̅̅Α̅̅Σ̅̅Α̅̅ Π̅̅Ν̅̅Ο̅̅Η̅̅
 ΤΟΝ̅̅ Α̅̅Γ̅̅Γ̅̅ΕΛΟΝ̅̅ + Α̅̅Λ̅̅ΛΟΝ̅̅ Τ̅̅
 + ΠΡΟΣΚΥΝΗΣΑ̅̅ ΤΟΝ̅̅ Σ̅̅Ω̅̅Τ̅̅Η̅̅Ρ̅̅ Κ̅̅Α̅̅

Ι̅̅ Κ̅̅Α̅̅Ι̅̅ Ψ̅̅Υ̅̅Χ̅̅Α̅̅Ι̅̅ Δ̅̅ΙΚ̅̅Α̅̅Ι̅̅,
 ΕΥ̅̅Λ̅̅Ο̅̅Γ̅̅Ο̅̅Ι̅̅ Κ̅̅Α̅̅Ρ̅̅Δ̅̅Ι̅̅,
 15 Ι̅̅ Ε̅̅Ν̅̅ Κ̅̅Α̅̅Μ̅̅Ι̅̅,
 Ι̅̅ Τ̅̅Η̅̅Ν̅̅ ΕΥ̅̅Α̅̅Γ̅̅ΕΛ̅̅Κ̅̅,
 ΕΥ̅̅Φ̅̅Ρ̅̅Ο̅̅Σ̅̅Υ̅̅Ν̅̅,

(26)

5 ΜΕΡΑΝ · ΤΟ ΠΛΗΘΟΣ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ
 ἀλληλοῦν + χαίρε μαρία σχαριστωμένη ο̅ς με̅]
 τὰ σου καὶ τὸ πᾶν τὸ ἅγιον + παπ[σχοεισπε πκαρ μν]
 περὶ εὐολ + ἀγσμη σπτε κπ[καρ

27. (CW). 1., 2 fragments. Hymn in Greek with Trisagion.

(1) [σεμνη καὶ παρθενῆ μαρία
 Ἰς + δευτε λαοῖ μακαρισωμεν
 1. κ̅υ μετα ταυτης το ελεος αὐτοῦ]

(2) [γαβριηλ γαρ προε[ρημενεσεν την παρθενον]
 5 συνλεμψιν + χ[αιρ]ε και χαριτωμενη ν[υμφη
 ἀνευ ἀνδρος + χ[αιρ]ε Ἰωρητος [
 χαίρει πηγῆ ὑ[α]ίτου Ἰ[ε]
 ὁ οὐρανό[ο]ς
 χ[αιρ]ε

no. of (2), mostly illegible.

Last 3 lines ἅγιος εὐχρος καὶ πρᾶ... ἀ.
 με πησας· ἅγιος ἀθανά[τ]ος
 ἀγατομου χριστα ο̅ς ὕ[]

28. (Buckler). F. A Concordance. Cf. 7 & 10.

+ ἀλληλοῦν οὐωνῆ εὐολ ἴπχοεισ κτττη
 επικαλε ἴππευραν ετογδαβ + ἀλληλοῦν
 οὐωνῆ εὐολ ἴπχοεισ σεοχριστος
 πε αὐω πεγῆα υσοπ υαένεθ +
 5 ἀλληλοῦν οὐωνῆ εὐολ ἴπχοεισ
 σεουωλενεθεπε πεγῆα +
 ἀλληλοῦν φκαογωνῆ νாக εὐολ
 πχοεισ ἔμπληκτ τηρῆ ἔμπυο
 10 Δνε ἴνετσογτων ἴπχοεισυναγοικη +
 Ἰ[α] κσειατῆ ἴπρωμε ετῆ

no. ἀλληλοῦν
 παρτωιος ἴπζαχα
 ριας ταψυχῆ σμογ
 φκασμογ επχοεισ ἔμπ
 15 ὠπῆ + ἀλληλοῦν
 σμογ ἔπχοεισ σεκαπνογ
 ψαλμοσ αὐω πεγσμογ
 υρητανε μετῆνπογτε
 ἀλληλοῦν παρτωιος ἴπ
 20 σεχαριασ θεερογσαληῆ
 ταεε π[σ]οεισ

HOMILIES &c.

29. (CW). P. Homilies or Epistles, perhaps partly by
Esaias of Scete (1.27).

| | | | |
|---------------------------------|-----|---|-------------------------------|
| οι[| vs. | ? | ? |
| νη[| | | |
| μα ε[| | | υω παι. τερετε ευλ[|
| μεν[| | | ριτηνεδρετη ρωστε[|
| 5 αλλα η[| | | 20 υατη σχεδον μμιν μ[μογ |
| εταυουω[| | | πνουτε πετερεπχοει[ς |
| + πεχοι ετε[| | | τουνηβ ντημινε· ευ[|
| μοσ' κωμμο[| | | ε[κτιχηε' μπεπνω ετε[|
| ω οβε αλλα επρ[...] νχηκε[.] | | | πληπε τναυε' [.· ε]μ[μα[.] |
| 10 μοσ' επωυπε ευ. ηυ ρητευφ[| | | 25 πτρευρ πευω[μα] μμιν [μμογ |
| κοσμει δε αν ομ ηρ[...] ετ[ολη | | | εσουαδ ε[...]· μπ[|
| αλλα ευτσανε ηπευρητ ρηπ[| | | + δια ηε[α]ιδε |
| δε ον εαντειμιτρα ντημ[ι]νε | | | πληπε [|
| υε ρουντου ετεν λαιπασ[νε | | | σμο[|
| 15 πωδε ηπαροστολοσ αλλα[| | | . 30 ετ[|
| ω ντημινε κοσμει μμ[ογ | | | ε[|
| περικελιον' παντωσ[.] | | | |
| ? | | | |
| ? | | | |

18 κο[σ]μοσ. 14 ν[η]υε. 16 ρ[ε]ω. 22 μ[η]τουνηβ.

30. (CW). P. Homily.

[λακουρρεσ ρεο[
] επεωτεκο· ημευ[
] υ· ευμηρ ελοχλινηπε· [
] ουα· ευσοηε ρηουωε· ημευρ[
 5 κ[ι]τον ευηρηενηε· εουειουωη ρ[ι]
 ου[ι]νοχε μηρ επευμακε· ουαε μευ[

Ἰβηγε εγροου· αλλα ψαφρινε·!

Ἰσογ' ρω· ἀρ̄ νοβε ζωλω[

εἰτοχηρε ἡμοου να[

10 Ἰεβολ· ἡναυ[

Ἰμογῶτ· ηνοχ[

Ἰετ̄κρινε ἡλαδγ ηρωμε

Ἰος ζωε... ου· ο[

Ἰρενκοογε ετμ[

15 Ἰττιε ἡλα[

Ἰγ· ευγαν[

Ἰεραῖ ρα[

Ἰωω.[

20 Ἰ...ε εμοουτγ ψα[

Ἰερελαδγ ἡρωμε ψαξε[

Ἰετολογεῖ ἡνεπταγδαυ ετβε[

κρίνε ἡμοου κατα πεμπωλμ[

Ἰταξε ἀσῆηρη ἀγω + κατα[

Ἰψοτ ἡπαρητ ἡπαῖτο εβολ

25 Ἰ.τογ ἡμοῖ ἀγω ἡπερ[

Ἰἡναπεθοου ταρ[

Ἰἡτεπκακε ψω[ε

Ἰψατενοου[

Ἰουδε ἡῆτα[

30 Ἰησοεῖτ ἡ.[

Ἰτ· εἰγανη[

Ἰεναυ γαρ[

Ἰγρ αν[

Ἰτῆ[

31. (CW). L.

Homily, naming (? as author)

Gregory Nyssen.

μαρτηρισταγα νθε

ἡνταῖνεειοτα τα

λε ετοοτῆν ανον ρε

Ἰἡκρηε· γαρ· αν νθε

5 Ἰἡναυ· εἶπο ἡν ηγῶν

Ἰἡ.σοοε αλλα ανγ.

7 more ll., illegible.

20 ἡμοε μαρ[η]

αροτε ρητε

ἡττραπζαα ἡν

10 μυστηρον εησι

εβολ ηρητε ημμυ

ετ[ηρ]ιον κτηε

lower alpha gregorios πεπιο

κοπος ηηγεε πεον ηπ

15 νοε βασιλειοε

32. (CW). F. Homily.

Ἰιονηου ψατηροουα ε[τ]χοε

Ἰτεποχεε δωγτ εβολ ρητη Ἰη

ετ[ηρ]ινη ἡτε ηκαε εγροου ἡρητ

Ἰεἰτη ἡγοοε ἀγω ἡραε

Ἰἡτεπταχροι η

Ἰἡοῖ τηροουα

33. (CW). F. Homily.
]ΝΕ.[
]. 40ty ε[βολ
]ΤΠΟΡΝΙΑ Ν[
]ΝΕ ΔΥΩ ΠΤ.[
 5 ΘΗΔΟ]ΝΗ ΜΠΗΡΠ Κ[
]Μ[Τ]ΓΕΡΕΝΝΑ ΝΟΛΤ[Ε]
 ΝΑΚΛΗΡΟΝΟΜΕ ΕΜΟΥ
 ΚΑΙ ΓΑΡ ΠΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΑΜ
 ΜΟ ΙΜΜΟΝ ΣΕΤΑΨΥΧΗ
 10 ΙΜΜΑΤΕ ΔΝ ΤΕΤΟΥΝΔ
 ΚΡΙΝΕ Μ[ΜΟΣ] ΕΤΒΕ
 ΤΠΟΡ[ΝΙΑ. .]
 L.S ? I Cor. vi 18, 19.

34. (CW). F. Homily or Epistle.
] ρηπιων[β
 Δ]ΧΩ ΚΑΤΑ ΟΥΩΩΝΒ Ε[
 Ο] ΝΝΑΘΥΜΑ } ΕΥΧΕ ΟΥΣΝΟΥΔ[
 ΕΥΔ]ΓΓΕΛΙΟΝ ΑΠΝΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Ε[
 5]Η ΝΕΣΜΗ ΝΤΑΥΤΑΥΟΥ ΝΒΙ' Μ[
] ΜΜΙΝ ΝΜΟΥ ΔΥΩ ΖΟΪΝΕ Δ[
] ΜΑΛΛΑΔ ΠΑΡΑ ΠΛΟ[ΓΟΣ
] ΕΥΗΤ Η ΠΛΟΓ[ΙΟΣ
] ΜΑΡΑΥ[
 10] ΔΕ Τ[
] Ο[
 Relates to prohibited degrees in marriage.

35. (Mond). L. An Apophthegm.
 ρ ΔΥΧΟΣ ΝΒΙ
 ΑΠΑ ΔΛΩΝΗ
 ΧΕΡΑΤΜΠΡΩΜΕ
 ΧΟΣ ΧΕΛΜΟΚ
 5 ΜΝΠΠΟΥΤΕ ΕΤ
 ΕΜΠΚΟΣΜΟΣ Ν[Υ]
 ΝΑΜΤΟΝ ΔΝ
] Ο]ΥΧΔΙ' ΕΜ
] ΠΧΟΘΙΟ[
 Greek in Migne, P. 65, 133 α.

36. (CW). F.
 The Letter of Christ to Alagar.
 + ΠΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ ΝΤΕΠΙΣΤ[ΟΛΗ
 ΔΙΔΑΣΚΑ ΧΑΡΕΤΑ ΝΑΪΔΤΚ ΝΤΟΚ ΔΥΩ[
 ΤΔΙ ΕΤΕΠΕΣΡΑΝΠΕ ΔΙΔΑΣΚΑ ΕΠΗΔΗ ΟΥ[
 ΚΑΤΑ ΤΕΚΠΡΟΘΑΙΡΕΣΙΣ ΕΤΝΑ[ΝΟΥΣ
 5 ΖΩΣ ΡΩΜΑ ΣΑΝΔΚΑΔΥ ΝΑΚ ΕΒ[ΟΛ
 ΟΥΔΕΝΕΖ] ΝΤΕΠΚΟΘ[ΥΝ ΜΠΠΟΥΤΕ
 Cf. Drioton in ROC. x(xx).

LEGAL and FINANCIAL

37. (CW). P. Authorization (ἐπιτροπή) to sow corn land. Cf. 38.

+ λνοκ ευσ[ταθιος παυ]

λαβειτατος ναϊα[κ,

ντ^ε ηγεωργιος πυν[ονοφριος] interline uncertain

τρμπικωτε ητπολυ ερμειε χε+ηι

5 τραπεη νακ παρεκχο πεναυ ημερ,

ηομε ραρατε ητιωμε σινημποτω

ητριβοϋ ερησ υαλσωκ ηπατωϋ να εταν

ρηγη επρατος φιλο^ε ηγχοϋ εηπχο εγρα

ητρομπε πεμτη και, καρ^η πρωτη ηγχοϋ

10 δε ηηωρε ηπαυε μηνεκτβνοουε μην

νεκεργατης ηννεκρβρ. σω.υε ητετεβρι

σω.υε μοϋε εηηκεημνηταβολτε ηματα πε

σμοϋ δε πετερεηνοϋτε νατωϋϋ ερον τπαυε

εροι τεκεπαυε εροκ ρωωκ ρανακρϋσε εϋωρξ

15 νακ διςμη τηεπιτροπη σορξ ακμωβον ερη^ε +^ε

μημη φαωφι κθ ινα, ιε + ευσταθιος παιακ, †στοιχει

ωσ προκ, ραρων

λυατι μοι

οπεδα νεσμητε δω λικυαι ραροϋ +

1.7 τριβοϋ cf. τρμπου in 38.

8 = κατασπορα.

12 ? κανον (κοινων).

Cf. CO. 138, 307 &c.

38. (CC). P. Authorization to sow, addressed to the same person as 37, on same day.

σμων] μητρομποϋ

ηαρωμη[

[κυρικος' εητεκ

κλνοια ηχνηε [ταν.] ρα ηγεωργιος πυν

ρε ηονοφριος' τη[ε]πιτροπε' νακ ηγχο' πεν

5 μαρος' ηαμε' εηηπχο εηραη ητερομπε' τα

τα' και δεκατη καρ^η [πρ]ωτη ητετεβρι σω.υε

μωρ' εἰπκοινων' προς [θ]ε' ετακναχιτς μν
 τρημε ἡκαμουλ' μνηπβεκα' χι' πετερεππου
 τε παταυυ ερον' τληυε' επουα' ευωρ'α κακ
 10 αλσμη' τεπιτροπε' εγραφε, μ φ' κθ' ιν' ιε +
 + ανον' σακου' μνητρεμπου' τινστοιχει' ετι
 επιτροπη' ως προκ', + ἡταντι' ουμεντ' η
 απαρχη' ἡπενταυσεριτς + γεωργιοσ' ἰωσηφ
 πιελυ' ἡπρ, αχεται' μμ[ο]ι' αϊσεριτς' χεμυ
 15 μοι' + + +

ll. 5, 8 αμφ, ελ = ομφ, εροι. 12 Cf. MNT, Hall pp. 83, 108 &c.

39. (OB 169). P. Authorization to sow.

+ ανοκ' Βικ
 τωρ' μνηπανου
 τε μνηκαμου
 ηλ' μνηπευυκρε
 5 μνηπυκρε' ἡκαθα
 εϊοσ' τνεπιαρε
 κακ' ηυχω' κεν
 τρε' εηπρετμοσ'
 ἡτοκ' Βικτωρ
 10 ἡγετ' βι' σωυε
 καμουε' ἡτε
 ηαλ' ηυ. ο. α. π.
 επαρου' β. α. ι.
 τληυε
 15 τληυε
 ερον

νο. σεναχι' ηετη
 ταυυρη
 ερα' ἡτ' τ[ε]
 20 τινστοχε[

l. 13 ? μου'. 17 illegible.

40. (Mond). P.

Contract to supply corn.

+ ανοκ' ιακωβ' ἡπα
 εαμ' ηρμ' πετεμουτ
 ησεα' μμουσε
 ἡλαλου' χεφο' ηρατυ
 5 μοσ' εμ' πουωυ' μ
 κνουτε' ε' + υτοσυ
 ἡρτοβ' ἡσουο' ηηκ
 εμ' πωυνε' ειτη
 ... γ.

10 φο' ηρετμοσ' ε'
 μητε' ἡκαρατσε

(40)

ΝΥΟΜΤ ΝΗΚ ΠΑ
ΡΑ ΥΤΟΥΥΕ ΝΚΩΡ
ΑΡΥΔΗΠΛΩ
15 ΝΑΔΑ ΟΥΕΙΝΑ ΕΜ

ΠΙΝΕΚΟΥ ΕΠΙ
ΤΩ ΝΤΑ
† ΜΗ[Τ

l. 9 altered, ΣΟΟΥΟΥ? 16 elliptic construction: cf. C.O. 157⁴, 244⁴, 403⁹, A.l. 15³.

41. (CW). P. Undertaking (ἀσφάλεια) to sow in return for a loan.

+ ΔΝΟΚ ΕΙΣΑΚ ΠΥΗΡΕ Μ[
ΡΙΟΝ ΠΑΤΟΥΒΑΣΤΗ ΖΗΠΠΟΜΟΣ
ΗΙΣΘΑΙ ΠΛΑΤΕΡΜΟΥΘΙΟΣ ΠΥΗΡΕ[ΠΚΑΣ]
ΤΡΟΝ ΞΗΜΕ ΞΕΡΕΠΙΔΗ ΔΚΜΟΟΥΕ ΖΑΤ[ΛΑΗ ΔΚΧΙ]
5 ΟΥΠΕΥΕ ΝΥΟΛΟΚΟΤ, ΝΟΥΒ ΝΑΙ ΕΤΑΧΡΙΑ [·.ΠΑ]
ΤΗΜΟΣΙΟΝ ΤΕΝΟΥ ΔΕ ΖΗΠΟΥΩΥΕ ΠΠΝΟΥΤΕ †Ο Μ[ΖΕΤΕ]
ΜΟΣ ΝΤΑΧΟ ΟΥΡΕΡΜΗ ΠΚΑΣ ΠΑΚ ΖΑΡΟΣ ΖΙΠ...
ΖΙΠΡΕΡΜΗ ΠΚΑΣ ΕΤΡΙΒΟΛ ΜΑ ΝΤΕΡΙΗ ΖΙΤΜ...
ΕΝΕ ΠΚΑΣ ΠΕΣΝΘΙΟΥ ΠΤΑΒΙΠΤΑΝΑΥΕΡΟΣ ΝΥ...
10 ΕΧΗΠΧΙΠΠΟΥΤΕ ΕΤΙΟΠΕ ΡΜΟΥΑ ΝΤΑ† ΝΕΣΜ^ο
ΟΥ ΠΑΚ ΕΣΗΛΑΔΥ ΝΘΛΟΜΛΗ ΟΥΔΑ ΛΑΔΥΕ
ΝΑΜΦΙΒΟΛΙΑ ΔΝΟΚ ΙΩΣΗΦ ΕΙΣΘΑΙ ΠΑΚ ΞΕΕΚ
ΥΑΝΗ ΝΑΙ ΖΑΡΩΒ ΝΙΜ ΑΤΕΡΟΣ ΕΙΝΑΤΟΥΥ
ΠΑΚ ΔΝΟΚ ΙΣΑΚ ΗΙΣΘΑΙ ΠΑΚ ΞΕΝΝΗΧΝΟΚ
15 ΕΒΕΛΑΔΥ ΖΑΡΟΥ ΕΒΟΛ ΞΕΑΚ† ΤΕΥΤΙΜΗ ΝΑ[
ΔΝΟΚ ΙΣΑΚ ΠΕΝΤΑΥΥΡ ΟΥΑΙ †ΕΤΑΧΑ [Ε]
ΤΕΑΣΦΑΛΙΑ ΔΝΟΚ ΠΕΤΡΟΣ ΠΥΗΡΕ ΝΕΥ
ΣΤΑΘΙΟΣ †Ο ΜΑΡΤΕΡ, ΔΝΟΚ ΣΑΜΟΥ
[ΗΛ Ν],... ΟΥΣΙΟΣ †Ο ΜΑΡ, ΔΝΟΚ ΔΘΑ
20 [ΜΑΣΙΟΣ ΠΥΗΡΕ Ν] ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΗΠΑΤΟΥΒΑΣ
ΕΤΝ] ΔΙΣΘΑ ΤΕΑΣΦΑΛΙΑ

l. 2 ? ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΝ or ΧΩΡΙΟΝ? 4 Cl. C.O. 140, 160⁶. 9 = ΚΙΝΑΥΙΝΕΥΕ.
The whole in one hand; therefore a copy.

42. (CW). P. Lease (or sale) of land.

εγραψ^{νωθ}, φάμε

ζ' ΙΝΔ, ΤΕΥΤΕΡΑΣ

ΑΘΕΝΑΣΙΟΣ ΠΥΡΗ ΜΜΩΥΣΗΣ ΚΝΑΒΡΑΣ

ΙΜΜΕΝΑ ΧΕΡΕΔΗ ΛΙΠΑΡΑ

5 [καλει ἄμοκ εἰς βελκάρη μῦμα ἑτατοχῶι

οὐ] ὡς ἦρετυ ζαράκ τεῖου ἦ

[τοκ εἰτω μπεχχοεις ὡαῖω νιμῖ εκουωω

ΝΤ ΕΒΟΛ ΝΡΕΤΥ ἦγῆτ χεῖνῆκαμφ,

ΔΣῆῆ τεβηλχε εγωρα ἦκ· ἀνοκ

10 ΜΩΥΣΗΣ ΠΑΙΔΑΣ, ΜΠΤΟΥ ἦκυβητ

ΑΘΕΝΑΣΙΟΣ ΠΑΡΑΚΑΛΕΙ ἄ

ΜΜΟΙ ΔΙΣΔΑΙ ΤΒΗΛΧΕ ἔῆ

ΣΟΥΖ' ΝΠΑΡΕῆ[ρο]

ΤΠ ἦτῶρμπε ἦτευ

15 ΤΕΡΑΣ ΙῆΔ,

ΜΑΡΤΥ

ΡΩ +

l. 5? leg. ἑτατοχῶι.

43. (CW). P. Contract as to wages (?).

+ ἀνοκ παυλε ετραυ]ε

πρὸς ΘΗ ἦταλσαρ πατλω]ε

ΙΝΩΒ ΠΡΟΣ ΣΑΟΥ ἦωη ἑπινο]

τενο]υγε ἦτοκ ζωκ ἦγ + πετε]

5 [Μῆ ΠΑΚΡΑΛΩΜΑ ΕΤΕΠΑ]

2] ἦΠ ΠΑΤΛΩΛΕ ΠΥΗ ἦΚΥΡΙΚΟΣ^π

[Μ ΕΤΕΠΑΠΕ ΥΤΑΟΥ ἦΔΗΓΗῆ]

ΖΕΣ] ἦς ἦΝΕΡ ΜῆΡΜΗ ἦῆ ἦΚΑΨΕ ΕΙΩ]

Ν] ἀπαρὰβα ἦθρομολογία τω ἦτο[^οΙΜ

10 ρο]λοκοτση ἦκαταδικη ἦπρωμε εἰτνα]

[εμ]φανισα ναῖ ἦθρομολογία + ἀνοκ]

παυλος πυη ἦἀνοχη πποταμιτη[ε]

ἦστοιχη εθρομολογία ἀνοκ

εἶα πυη ἦπαῖαμ ἀγπαρα

15 καλε ἦμοῖ ἀϊσρατς ἀγω ἀπ.

ζαροϋ μνημαρτη[ρος]

+ ἀνοκ πετρο[ε]

πυηρα ναθλ[α]

εἶος ἦο μμη

20

τρε

44. (OB 156). F. Contract as to wages.

+ ἀνοκ ἰουστινος ππαγαρχ]ος

Ιῆτῶρμπε ἀνδεκατης [ΙΝ]

ΙΩΣ] ἦφ πῆπιωε χεῖη]ειδη

Ιστε ετρακω]ελα]

5 καταφ]ρονησις ἔῆτῶρμ[πε

Ι. ΠΑΚΒΕΚΗ ΝΑΚ

Ι. ἦμμητη]

l. 1 cf. Jéme 44², CO. 362 (8th cent.)

45. (Louvre, no. 3 carté). P.

Contract relating to a camel.

+ ἔῆπῶρμπε μπειωτ²

ΜῆΠΥΗΡΑ ΜῆΠΠΑ ΕΤΟ

[αδ] ἀνοκ φιλοθεος ἦΠ

[αλυε] δ' εἰσραῖ ἦνεπερῆ

5 [ἔῆπῶρμ]ω] μπειογτε χε

Ι. ἦπῶρμ μμηπερῆ

Ι. ἦκαλλογλ. ετρα

[βακ] ἦ εἰροῖ πκα

Ι. ἦογ... ἔῆ... κ

46. (Ph., 2 frag^s, + Louvre R 93). Pp. Fibres ↑ →.

Acknowledgement of wages paid by a monastery to 2 carpenters.

(Louvre)

+ ΔΝΟΝ ΙΣΑΔΚ ΑΤΡΗΤΟΣ ΠΡ[
 ἸΝΕΥΕΡΗΝΥ ἸΩΗΡΕ ἸΑΠΑΙ[
 ΔΠΑ ἸΩΡΑΝΝΗΣ ΙΣΑΔΚΕΟΥ[
 [ΜΑΡ]ΤΥΡΟΣ ΜἸΝΦΑΓΙΟΣ ΘΕΟΦ[ΙΛΟΣ ἸΤΡΙΑΠΟΛ]ΙΣ ἸΝΟΥΤ ῤΜΟΝΤ ῤΑΥΕ· ΧΕΚΑΤΑ

(Ph. 1)

ἸΙΟΣ ΜἸΝΑΠΑ ΒΙΚΤΩΡ ἸΝΟΝΗ
 ῤΜΟΝΤ ΑΥΣΕΔΙ ἸΠΘΕΟΦΙΛΕΣΤΑΤΟΣ
 ἸΙΣ ΜΠΤΟΠΟΣ ΕΤΟΥΔΔΒ ἸΠΕΡΜΕἸ
 ΖΥΛΙΚΟΝ ΜΠΤΟΠΟΣ ΕΤΟΥΔΔΒ ΕΤΡΕΝΟΜΝἸΤΥ

5

(Ph. 2)

(Louvre)
 ΤΕΝΟΥ ΕΙΣ ΟΥΔΥ ἸΡΟΛΟΙΚ, ἸΝ[ΟΥΒ
 ἸΤΔΑΠΑΝΗ ΕΤΥΙἸΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΜἸΝΠΟΟΥ ἸΡΤΟΒ[
 ΔΑΠΑΝΗ ΗΚ ΠΛΗΡΟΥΣ ἸΝΜΟΥ ἸΜΟΟΥ ἸΤΟΟΤΚ[
 ΜἸΝΤΕΡΜΕ ἸΛΙΤΡΑ ἸΟΥ ἸΠΕΡΟΥ ΜἸΝΠΚΕΟΝΔΥ Ἰ[

ῤΑΠΕΝΒΕΕΚΕ ΜἸΝΠΜΔΒ ἸΔΥΤΗΝ ἸΗΡἸ

10 + ΔΘΥΡ Δ ΙΝΔ, ΠΡΩΤΗΣ | + ΔΝΟΚ ΙΣΑΚ ΜἸΝ[ΑΠΑ ΒΙΚΤΩΡ

ΔΥΩ ΠΟΥΗΝ ΤΥΣΤΟΙ|ΧΕΙ ΕΠΙΕΝΔΑΚΟΝ ἸΝΩΒ ΝΙΜ ΕΥΣΕΕ ΕΟΥ[+ ΔΝΟΚ ? ΤΥΗΡΗ
 ἸΔΔΥΕΙΔ ΠΑΙΔΑΧ, ἸΔΙΑΚ, ΔΥΔΤΕΙ ΜΜΟΙ ΔΥΣΑΙ ΔΑΡΟΥ ΧΕΝΣΕΜΟΙ ΔΥ ἸΣΑΙ ΔΥΩ
 † Ο ΜΜΑΡΤΥΡΟΣ | + ΔΝΟΚ ΦΙΛΘΘΟΣ ΦΕΥ ΕΔΑΧ ΔΙΑΚ † Ο ΜΜΑΡΤΥΡΟΣ +
 + ΔΝΟΚ ΘΕΟΤΙΜΟΣ Π[

15 + ΔΝΟΚ ἸΩ|ΔΗΝ ΠΑΙΔΑΧ, ἸΔΙΑΚ, † Ο ΜΜΑΡΤΥΡΟΣ +

vo. Ph. 1, + ΠΕΝΤΑΓΙΟΝ[, also a list; Ph. 2, the same(?) list; Louvre ?

47. (Leyden, F 1901/1 328). P.

Two undertakings as to inheritance, addressed to the same person, by same scribe.

+ ΔΝΟΚ ἸΩΣΗΦ

ΠΥΗΡΕ ΝΔΙΟΣ ΘΝΕΡΜΟΝΤ ΕΙΣΕΔΙ
 ἸΨΥ]ΡΟΣ ΧΕΩΒ ΝΙΜ ΕΥ
 ΜΗΥ ΕΒΟΛ ΕΠΕΝΚΛΗΡ^ο ΤΕΙΩΡΥ

5 ῤΕΤΟΙΜΩΣ ΝΤΑΩΕ ΑΡΗΤ ἸΤΑ†
 ΚΑΤΑ ΘΕ ΕΤΗΧΙ ΝΑΤΛΑΥ
 ΝΑΜΦΙΒΟΛΕΙΑ ΚΩΣ
 ΤΑΥΤΙΚΟΣ ΦΕΥ ΔΥΣΑΙ

ΤΟ +

vo. 10 + ΔΝΟΚ

ΤΚΩΛ ΤΥΗ
 ΡΕ ΠΛΑΖΑΡΟΣ

ΠΥΘΟΣ ΘΝΕΡΜΟΝΤ
 ΕΤΣΕΔΙ ΝΨΥΡΟΣ ΧΕ

15 ῤΩΒ ΝΙΜ ΕΥΜΗΥ ΕΒΟΛ
 ΕΠΕΝΚΛΗΡΟΣ ΕΙΝΑΔΕ
 ΑΡΗΤ ΝΤΑ† ΚΑΤΑ ΘΕ ΕΤΗΧΙ

ῤΕΤΟΙΜΩΣ + ΚΩΣΤΑΝΤΙ

ΝΟΣ ΦΕΥ ΔΥΔΙΤΕΙ ΜΜΟΙ

20

ΔΙΟΜΝΤΟ +

48. (Brndfield College Museum). Fr. From Thebes, 1891. Papyrus ↑ →.

Receipt for a deed, handed by seller to buyer of property.

+ ΔΝΟΚ ΔΙΩΡΘΘΕΟΣ ΠΥΗΡΕ ΝΙΣ[Δ]ΑΚ ΠΡΜΤΒΟ ΕΥΣΟΔΙ Ν[Τ]ΕΡΗΤ ΤΥΕΡΕ ΝΒΙΚΤΩΡ
 ΧΕΡΗΝΑΝ ΑΤΡ† ΠΑΝΩ ΕΒΟΛ ΝΑΪ ΠΑΪ ΝΤΑΒΙΚΤΩΡ ΠΕΡΔΑΪ ΤΑΔΥ ΝΕ ΝΟΡΔΑΪ
 ΔΙ† ΤΕΥΤΙΜΗ ΝΕ ΕΤΕΟΧΥΟΛΟΚ, ΠΕ ΜΠΥΤΟΕ ΝΚΕΡΑΤΙΝ ΔΙΨΙΝΕ ΝΣΑΠΕΪΓΡΑΦΟΝ
 ΝΤΑΥΟΡΔΑΪ ΝΕ ΑΤΕΑΜΦΙΒΑΛΕ ΕΠΪΤΑΔΥ [Ν]ΔΙ ΧΕΟΥΝ ΉΝΚΕΜΕΡΟΣ ΖΙΩΥ ΤΠΟΥ ΑΤΕ
 5 ΤΑΔΥ ΝΑΪ ΑΥΩ ΜΠΚΑΥ ΕΤΑΧΡΕΙΑ ΜΜΟΥ ΕΠΙ ΤΩ ΕΡΟΪ ΝΤΑΕΜΦΑΝΙΖΕ ΜΜΟΥ ΝΕ
 ΑΥΩ ΟΝ ΕΡΩΑΝΠΟΥΔΑΪ ΕΙ ΝΧΗΤΪ ΝΥΣΤΟΙΧΕΪ] ΕΤΠΡΑΟΙΟ ΕΠΙ ΤΩ ΕΡΟΪ ΝΤΑΤΑΔΥ ΝΕ ΕΥΩΡΞ
 ΝΕ ΔΙΣΜΗΝ ΠΙΕΤΓΡΑΦΟΝ ΑΥΩ ΔΙΖΥΠΟΓΡΑΦΕ ΕΡΟΥ ΝΤΑΒΙΞΪ ΑΥΩ ΔΙΤΡΕΧΕΝΜΑΡ
 ΤΥΡΟΣ ΜΑΡΤΥΡΙΖΕ ΕΡΟΥ ΕΓΡ, ΜΕΧΕΙΡΪ ΓΪΝΔ, ΓΓ, + + ΔΝΟΚ ΔΙΩΡΘΘΕΟΣ ΠΥΗΡΕ ΝΙΣΔΑΚ
 †ΕΤΟΙΧΕΪ ΕΠΙΕΓΡΑΦΟΝ ΜΝΝΕΤΟΗΖ ΕΡΟΥ ΤΠΟΥ + + ΔΝΟΚ ΑΤΕΔΩΡΟΣ ΠΥΗΡΕ ΝΓΕΩΡΡΙΟΣ
 10 †Ω ΜΜΑΡΤΥΡΟΣ + ^{4th hand} + ΚΥΡΙΛΛΟΣ ΕΛΑΧ, ΔΙΑΚ, ΜΑΡΤΥ +
 + ^{1st hand} ΖΙΤΟΟΤ ΔΑΝΙΗΛ ΔΠΙΕΓΡΑΦΟΝ ΨΩΠΕ +

V. BM. 445 & Journ. Philol. xxii 271 for the persons here concerned.

49. (OB, Copt. a 5, F). Fr.

From D. el-Babri. Deed relating to land.

ΙΩΣΗΦ ΕΤΕΤΠΗΩΕΤΕ ΖΗ[.ΓΕ.].[
 ΙΟΝ ΜΠΟΥΒΑΣΤ ΝΚΑΧ ΜΝΗΙΑΟΣ[
 ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΑΠΚΑΙΩΣΗΦ ΜΟΝΟΝ[
 l.2 cf. Jéme 28,7.

51. (CW). P. Deed of sale or Will.

ΙΤΚ Ζ[
 ΙΕΡΩΤΩΝ[

ΕΙΤΕ ΜΠΟΚ ΕΙΤΕ ΨΗΡ[
 ΠΑΤΝΗΥ ΕΒΟΛ ΕΡΩΤΩΝ[
 5 ΓΝΑ†] ΟΝΑΥ ΝΩΛΩΚ[
 ΝΥΕΙ ΕΡΩΤΩΝ ΝΥΕΩΝ †ΒΛΑ[Ε
 + ΔΝΟΚ] ΔΥΑΝΙΑΟ ΝΤΑΥΑΜ
 [ΠΡΜ]†ΡΚΩΤ ΔΑΝΑΝΙΑΟ
 [ΠΑΡΑΚΑΛΕΙ ΜΜΟΪ ΔΪ
 10 ΟΡΔΑΪ †ΒΛΑΧΕ ΕΜΠ

50. (OB 146). P. Order as to a camel.

† ΝΙΚΟΜΑΧΟΣ
 ΠΥΗΡΕ ΝΣΑΡΑ ΕΤΕΟΔΑΪ
 ΝΥΗΡΕ ΝΙΔΑΚΩΒ ΕΤ
 ΟΔΑΪ ΜΠΤΗΡΪΥ ΝΒΑΡΘΩ
 5 ΛΩΜΑΙΟΣ ΧΕΡΠΝΟΥΤΕ
 ΟΥΩΥ ΠΡΩΜΕ ΕΤΝΗΥ
 ΝΑΚ ΜΠ†ΒΛΑΧΕ †
 ΝΑΥ ΟΚΑΜΟΥΛ
 ΜΠΡΧΕ ΕΥΓΗΖ
 10 ΔΝΟΚ ΝΙΚΟΜΑ
 ΧΟΣ †ΕΤΥΧΕΪ
 ††ΒΛΑΧ[Ε]

l.3 Νιϋ- and Νιϋ-.

(51) ΝΠΩ ΝΔΟΡΜ
 Δ.Ε.Π[

l.10 ? ΠΑΠΑΡ ; cf. Jéme 97²

52. (CW). P. Relating to house property.

βμβο[μ
 πρηνς μ] α]
 πα κυρικος ρ.μ]
 ερουν ψαρης ατ]
 5 παστρατωλε εμητε αρ[εν]
 ταικοτχ ανοκ αβραραμ
 πρεβ, αιςχαι ταβλαε
 ταβιχ κρο[υ]α μαρ[ο]υρη]
 παρραι αχω ?
 10 ρων πλαγανενχημε
 αχω τευτεχει ερος
 ? αχω ν
 μαρτυρος ?
 πελιω μαρτυρος
 15 ? ?

54. (OE 128). P. Conveyance of a pledge.

+ ανοκ καραυιρε ειςχαι
 ηηλασεχορς μηλαγαμ ηηλλω
 αιδηωταζε νεκ ητσηνεχε
 ρον ετεουκδηλε μηνθη ρωβ
 5 νεμηκ ραροϋ κοϋω μηϋ
 χοεις ηγκαι ηνεκ η τιϋ εβολ
 ηηντειρωβ νεμεκ ραροϋ
 ειϋανει εβολ εροκ ραροϋ ειτε
 υηρε ητηη πατ ουανβια η
 10 νοβ νεσι ερον ηηων ελεις
 ρχαι ανοκ καραυιρε ρμεη
 απη τιςτυχε ετιβηλχε
 ανοκ μωυχοη μηπαληουτε αϋ
 παρακλε αιμοι νοχαι
 15 + πετρος μηπαυλος

53. (Mond). P. Agreement as to property.

.τη· ετο· οϋ...]
 ειπακ νμμη]
 τεστημη ηη· ετη]
 θε ηταιπιθε ημια]
 5 ηρωμε ει εβολ ηρω]
 τεταη ψαρηηε ετβ[ε]χεα]
 πωλκ· νμμη· ηη]
 ροη ητω· ταηαστε· αιςμν
 [η]βηλχε ηη εαρϋ αϋω
 10 ρω· ηχοεις· ρμμα·
 ανοκ χηρε η
 ετοιχε

l. 6 cf. Jéme 73²³ ταιε. 8? con. 10 μη νιμ.

55. (CW). P. Surety.

+ ανοκ τερωθε ηηγυηρε η
 ημακ, ρελεσεχοχορ· ειϋτωρ[ε]
 ατοτς ηπατ μαρκος χεατ]
 ημοι αιπαρακαλε ημοκ]
 5 ηαι αταχρια αιτιας οη]
 τενοϋ εηποϋωρε ηηηουτε
 ηταη ουρωλε ηακ]
 ρεπερηβετε ε.]
 ασφαλια ηακ ρ]
 10 ηιμ εϋναμφ[αν]ιζε
 ρουχνοϋη η]
 ηηητε +]
 αϋκα]

l. 3 ατ = ειωτ, CO. 145A⁷, 463². 5 cf. Jéme

(54)

[M]αρτυρω + παππουτε η

[I]ωραυνης τιμαρ

τυρω

LA cf. Turaielt no. 4.

56. (Avignon Museum). L. A. Will.

Ν]αβηλ ε[υ]α[ι] η[π]αρον παρ[α]μ

η[ι] ρηποτετηη τηρη ε[π]νεβολ ε[ι]τι
νη[ο]υν η[π]τοκ ετω η[π]πευχοης

[η]ταδυ μητηλ[α] ραρο[ι] ε[ι]τι

5 [η]ροςφορα ε[ι]τι μητηλ[α] η[π]ταδυ

ραρο[ι] ρεκελαδυ η[π]υηρε η[π]τι[ι]η[ι]

ε[υ]α[π]νο[υ]κ ραρο[υ] ρεητοκ η

τα[ι]βη[τ]κ ερο[ι] ρηπαρ[ι]

ε[ι] αγω η[π]τοκ ε[π]νακο

10 ο[σ]τ η[π]β[ι] η[π]τρος

φορ[α] ρ[α] ανοκ ε[υ]α[ι]

α[υ]παρκαλα[ι]

20 η[π]μο[ι] η[ι]ε[ρ]α + ανοκ [ε]ω

ραυνης η[ω] μαρτυρος ανοκ

15 φιλημων η[ω] η[π]ρωρκιος

μαρτυρος ρ[α] ανοκ δαυ[ι]δ

η[π]αβελ η[ω] η[π]μαρτε

[ε.] η[π]εω[ε]ρε ρερε[σ]η

[ο]η[τ]

ll. 9, 10 cf. Jéine 66⁴².

Part of no. in Silvestre, *Paléogr. Univ.* i, 4th Coptic plate.

59. (BM, Or. 7561, 37). Fr. 2 frags. Fibres ↑. Deed of Gift (δωρεαστικόν).

(1) + εν ονοματι του πατρος κ[αι] του υιο[υ] κ[αι] του [α]γ[ι]ου η[π]να ε[χ]ε[ρ]ε με[θ]ω[σ]η + η[ω] +

+ ανοκ περυνθιος η[π]υηρε η[π]μακαριος πετρος η[π]ηχαλαστε τεγοριμε τυε

57. (EES). Fr. 4 frags. Fibres ↑. From D. el-Bahri. Deed of Gift (δωρεαστικόν).

(1) [η]πευβημα ε[π]ταρο[ι]ε[ι] ρεκαδ ε[π]τε

[β] ε[ι]τε ανοκ ε[ι]τε ε[ο]η[ι] ε[ι]τε ε[ω]νε[ι]

κ[α] η[ρ]οκο[μ]ο[ς]

[α] α[α]ο[υ]

5 β[ι]κτωρ [ε]

(2) δωριαστικον' η[π]η

[ε]ταρχει ε[π]ων

δωριαστικον ουωρ[α] η[α]κ περ[ε]τ[ε]

η[μ]ο[υ] η[μ]αυ η[π]ερανο[υ] η[π]τα[ε]

10 [η]ραχαριας φετο[ι]χε[ι]

δ[ι]νατωλιος η[π]υηρε[ι]

(3) ο[ι] η[μ]η[π]τρε[ι]

η[π]υηρε[ι] η[α]δυει[α]

(4) [η]νο[υ]τε πελαχ[ι] η[π]ρεβη η[π]εκε[λ]ακεια

η[π]ωματα[ι]ρε η[π]ηδωριαστικον η[π]ταβ[ι]χ[ι]

l. 8 ? περυνθιος

58. (EES). Fr. 2 frags. Fibres ↑. From D. el-Bahri. Deed of Sale (?).

(1) η[π]τοκ βικτωρ

α[ι]γω η[π]ηρωε[σ]το[ς] η[π]φα

[η]πο[ς] η[π]η[φ]ιβημων εκραμαχτε

[ε]κεριε[σ]θα[ι] η[π]ημερο[ς]

(2) [ε]ω[υ] η[π]ηρω[σ]το[ς] η[π]ημ

[η]η η[π]ηλααυ η[π]ρω[μα]

ερε ἡπλακαριος Βικτωρ τρεταυτε καλαφοу ἡρετοχοριον
ἤχημε παι [ε]τηη ετπολεις ῥμονε

At right angles to ll. 1-4, above them

(2)
5 φοιβαμων χεννελαδου
εναγε νητη εαηει

قل هو الله احد
لا اله الا الله
له المجد
مما امر به
سنة

Frag. (2) ? not same Ms. as (1).

l. 6 ε = υ : cf. Jctm 19⁷, 98¹² &c.

vo. (1) παοριας (space) τικον Ν]

60. (EES). P. Papyrus f. From D. el-Bahri.

A Will, (διαθήκη) in favour of the monastery of St. Phoebammon.

[+ εμπε]αν μπιωτ ἡνπελῆα [ε]τουλαδ
εμποου νεοου ετεπαλε σουμοου νεν[υρι]
ντερομπε αριτα ανοκ γεωργιος πυνηρε [μπιε]
ραηλ εμπεκαστρον ἡχημε εαηνομος νημον[ε]

5 εουωυ οἷν εεμν ταδιδθηκη ερεπανοου εμοι με[ε]
εεη ουωαεε πουατ επαργαλη ουν νηαιατε χ[εσι πετη]
ταἷ τηρυ μπουπιθε ναιτυ ειαδ εερεη[ε]ργιος φοιβ]
[α]ων παλαστουοο μπτοου Ν[εχημε
[ν]καε εταυη εεωι εα[

61. (OB 153). P. Receipt.

ic ἡ . γ αρταδου να
ντω ταβλη εατραμαριε
εαδωδεκατη ἡν^α αριστοε
στοιχει μοι +
l. 1 = βζ.

62. (Leyden, F 99 1/2, 418). P. Receipt.

πυνηρε νετεφανοε
ππορω]νον νιωσνηφ
[ε]ερε εναυ ντριμ
[π]ποε τηελεουε
5 εἴβεεεαυνοου ε
εραἷ εντερομπε
δεκ, επκωρε εοεα
μακ αυω εστοιχηε εροε
[ε]τικα. ιερνημαε
10 π]ελαδου μπρεεβ, εμπετεμοου
εἷνοε μνηα εστοιχει +

63. (CW). P. Tax Receipt.

+ μνηα ἡν
πετροε ἡπιστικε
ευσοἰ ἡαηατομοε

(63)

χρεος ουρολο, παρι^θ ακ
 ταυ καν ευειρε / κβς ευυ
 5 ανταλοκ ηνεεγ παρατεν
 δομ εννα^τ περολοκ^τ
 + με τυβι ι ιν^δ, γ
 l.4 / = κερατια.

For compulsory naval service cf. Aphro-
dito papyri, BM. Gk. P. iv.

65.(CW). P. Tax receipt.

+ α^θ ονοφριου μευς
 κεφ^ω δαπανης ι ε
 γε^ς φ^αμ^τ ιη ι^δ 5 +
 + Διμητριος παπη +
 5 στο^τ φατε πικραηλ αισμν
 πειεντ +

l.2 leg. ζ υπέρ.

Cf. CO. 426.

67.(CW). P. Tax receipt.

+ ε^θ δαυηηλ
 σενο^θ γε ι β
 φα^μ λ ι^δ η
 ακω.ανκεε. !

5 εβολ ετειημερα
 ουμροντε

l.6 ? αγρον(ακυρον).

69.(CW). P. Tax receipt.

Issued to μευς, s. of Athanasius,
 for πεκμερος ηζενιον μνη
 κεεπισταλμα ζιτειρομπε τετ
 αρτη γε ι γ μ κ ι^δ ε +
 Cf. CO. Ad. 66, BM. Gk. P. iv 468.

64.(CC). P. Tax receipt.

+ ανοκ

Ιωωανης πικ
 τικ, ετορα^τ ηκολβευνη
 μηαβραημ χρεος ου
 5 ρολοκ, ευμε^θ μνημητε
 ηκερατιον ηουβ^τ μνηου
 τετερτον αυει ετοτ

66.(CW). P. Tax receipt.

+ α^θ παλην Βικτωρ
 χωρις ταιοικησις
 χρυσ^ο νομισματ^α
 ημισυ γ α ζ επειφ ζ ιν^δ, β
 5 Βικτωρ + στεχε
 l.2 cf. CO. 406.

68.(CW). P. Tax receipt.

+ πετρος πλαυανε
 μηωηζωρηε γο[ρα]
 ηγεωρηος πυηισακ ηρ[αυη]
 ζωρ χρεος ουρολοκ^τ παριθ^τ ρα
 5 πεκδιαγραφον^τ ρα
 γε, αρι^τ ι α εν με με ε[
 πετρος στο^τ +

70.(Leiden, F 1901, 329). P. Rent receipt.

+ εις σναυ προλοκ^τ αλεξανδρ^τ
 αυει ετοστ ζιτοοτκ Ιωωανης
 ζημπακτον ητοχαλμε φο ηρε
 τοιμωε ηταυροποου ηροκ ζμ
 5 ε.. ετοου προλοκ^τ εχε με τυβι
 ιβ ιν^δ δωδεκατης + ανοκ

(70)

μαρικος φετο. ελεεντατον
ανος θεοδωρος αγειτη
μμοι αισρα ελρογ σ[ι]νυνοϊ

10 αν νερα +

l.3 ογολμε in BR. 8725.

72. (Louvre 9003). P. Receipt.

+ εις ογπηγε νεο
λοκ, ακταδς ναϊ ντοκ
ψαν ηπρεβ, ριπροι ν
δβρ. . . . ρομλε π. . .

5 φναγοπε επεκλορος
γε, ι ρ χ κ, ρ, ο. ερε, παχων
κζ ινδ, . ιακωβ στοιχει
? ?

74. (Louvre R 1785-10548). P. Receipt.

παραμ πανιας αγφ
ογτβα ωμικε η
νανραλομα

l.2 = ωμικε.

76. (Mond). P. Receipt(?).

+ ανος γεο[ρ]τος
πωηρα η[φ]ιλοθεος
ηκηγε ε[η]
εσραι παπα κ[υ]ριακος

5 πεπροετος
χεεις ογρο[λο]κ
. πεεπροο
lετ]

77. (CW). P. Tax receipt.

+ δανηηλ σεν

71. (Leyden F 99/1 420). P. Tax receipt.

+ εις ορολοκ, ακταγ
ναϊ ντοκ ιωσηφ
ερατσιαν παρδ. ρηκ
τε ηκ, φναγοπε.

5 επαλορος ετμερ. ο. ν
καταβολη νεκτης
ινα, γε, ι α π κ β ζ αλεξ
ερε, φαμανωθ γ. ινδ, ζ.
ιακωβ στοιχει μοι +

73. (CW). P. Receipt.

+ εις διε ηγερατσε
ανει ατωτ ριτων κδ
ανος αρου, εσραι η
χος σε. . . . κδμ
ε[τ]εχε]

75. (Turin Mus. 1447). P. Tax receipt.

+ εις [ογτριμ,]
αγεη ετο[ο]τ ριτο
οτκ ντοοτικ
ραχαρς τλοσε ρανστι

5 χος ντιρομπε εηνατη
γε ι γ' τριτος π κγ
ινδ, ι φαμω παπε
στοιχ, φαμω
ε ιωαννης η

10 λαζαρ' αισμη
τγ +

Cf. CO. 421.

(77)

οὐθίος χ διοικήσεως
 ΙΝΔ, 5 χρυσῶ νομισματα
 ἐν χι, ὦ α ἐνα ινδ, ζ +
 5 + πέντε παλιε στοιχ,
 ψατε πικρανλ δις[ΜΝ]
 πενταγι,

79. (CW). P. Tax receipt.

+ εἰς οὐτρίμ, ἀφεί ετοσ
 τν ζιτοοτκ ἦτοκ ἰωζαν
 νης δαυεία ζαπεκδιαγραφον
 ἔπνδνηζ ζ ιδ, ι χι, ὦ χ τρίτον +
 5 θ, α ιδ, ια + κυριακ, ο στρ^τ ζ
 ἀναρεας τυχη +
 + πετρος στηχη
 + ἀριστοφάνους ἑγραφα +
 1.5 στρατηγός : cf. CO. 416.

81. (CW). P. Tax receipt.

+ εἰς σουζολοκ^τ νἀριθμια
 ἀφει ετοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 παλνυ παβικτωρ ζαπεκ
 διαγραφον ζιτεσερα καταβολη
 5 ἦτρομπε πρῶ χι, ρ α μ
 φάμ^τ ιη ινδ, β + ἰωάννης παλη
 ζστο^τ ψατη πικρανλ ἀφαιτε
 ἡμοι διςμν πενταγι,
 + ἀνοκ Βικτωρ
 10 θωμας ζστοχε
 ἀνανιας ζστοχε
 1.4 συνεστ CO. 409, π.2.

78. (CW). P. Tax receipt.

+ εἰς σουζολοκ,
 νἀριθμια ἀφει ετοοτ
 ζιτοοτκ ἦτοκ βασι
 λεως ππρεσβ, ζα
 5 πεκδιαγραφον ζιτηρ
 ὦ καταβολε ντει
 ρομπε πεμπτη χι χῆ α μ
 αβυρ κα. ινδ, ε + χριστο
 φορος παλη ζστοιχ +
 10 ψατε πικρανλ ἀφαιτε
 ἡμοι διςμν πεν[Μ]
 ταγι,

80. (CW). P. Tax receipt.

+ εἰς σουζολοκ^τ
 νἀριθμια ἀφει ε
 τοοτ ζιτοοτκ ντοκ ἰσαακ
 σενοουθίου ζαπεκδιαγραφῶ
 5 ζιταευτερα καταβολη ἦτρομπε
 πρῶ εγρα φαερμουσι κ ιδ, β
 + διμητριος παλη ζστο^τ
 ψατη πικρανλ ἀφαιτε ἡμοι
 διςμν πενεντ,
 νο. εἰσακ ψινοφθι

82. (CW). P. Tax receipt.

+ εἰς σουπηνησε ν
 ζολοκ^τ, κριθμ ἀφει ε
 τοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 πωργιος δανικηλ
 5 ζαπεκμερος νἀναπαλη
 ζιτηρῶ καταβολη ἦτρομ

(82)

πρ τεσσαρεσκωδεκατι πρς
 θωθ κδ ις ιε
 + μαθιας παπκ + στοιχ

84. (CW). P. Tax receipt.

Issued to David, s. John, for
 ταιοικησις ἡτκαταβολη of the
 4th(?) year. Approved by Mena, s.
 Paam & Athanasius, s. Parnouth-
 ius.

85. (CW). P. Debt in corn.

ετε(?)]

χωχιγ. .μβο ἡρ. ΜΗ
 σογоне ανον ρων οντη
 χρεωσται εταδυ πακ ρμηα
 5 ωνε ρμπενρωτε ακηλα
 αυε πανφλορια μνητοι
 δε νεει εχερενεῖωνοτε
 [..]ρωτε ντρομρε ανον
 [..]νον νεφ νετνοσογο μητ]
 10 [ΑΤ]ηχιτου παν ανοκ ιδ.
 [..]ραμ τνστοιχοι
 li leg. (ρδουτωομτε νηροβη.

87. (CW). P. Debt in corn.

υνηρα παναρθεα
 ἡπρωαμηρ. εις
 υνηρα νισακ ηρῃ
 ἡτιρε. ειχρειωσ
 [τε ακκ ἡρταβ. ησογο.
 [ουμνητ επερ
 [ταβ [ου ηακ ρῃπωνι

83. (OB 167). P. Tax receipt.

+ εις κγ ις
 αρταδυ ναι
 ντο ταγαρη
 μηθεντια
 5 ρανετημεροσ
 νημοσι, ραβ//
 ἱναικ, αναστασιος
 στοιχει μεσορη α
 ἱναικ β

l. 4 cf. names in CO. 450.

86. (CW). P. Debt in money (& grain?).

υμουν ντωβε ντρις
 κυτικατης ἡτδικτιων
 νουρολοκοτσε νουβ
 ευμερ ἡνουρο ημερε
 5 ηητατηλου ντηνητυ
 επεμα ανοκ σαμοηλ μ
 πετροσ φστυχη ανοκ
 ανανιασ γιοσ σαμουηλ αι
 ραδ' ηω ημαρτηρω
 10 + παυλοσ ηφη.
 μαρτηρω
 δαυεια νθω

l. 5 cf. τλο CO. 244.

88. (CW). P. Debt in wine.

φ ανοκ δαυηα
 ἡηαῖσιοσ πογοε
 . ἡηυε εἰομολογη
 [η]ραδ' ἡδανηηλ ηρῃ
 5 χημε δεφχρεωσται πακ

(87)

[ΠΑΤΛΑΔΥ ΚΑΝ]ΤΙΛΟΥΓΙΑ
 [ΤΟΙΧ ΜΟΙ ΕΤΙΒΛΑΞΕ
 l.2 v. Jéme 89⁵⁰

89. (CW). P. Debt in wine.

ΠΑΧΜΑ ΝΥΗ[
 ἤκρη κω δε φω [ἤρεθιμος]
 ΕΤΡΑΤΑΔΥ ΚΑΚ ἔμπροσθ μη
 ΛΟΥΡΗ ἔμπροσθ ἐπι της τέταρτης
 5 ΟΥΡΗΜῶ ἢ ΟΥΛΩΜῆς ΨΑΤΩΒΕ
 ἤτα. β. τυ φ ακ παυλος
 ΠΑΙΣΠΕ... ἔρη + μαρτυρω
 + παυλος ΔΑΝΙΗΛ ΜΑΡΤΥΡ
 + ΠΕΤΡΟΣ Ν ?

10 ΜΑΡΤΥΡΩ

l.1 v. Jéme 75¹⁴⁷. 5 cf. Toronto 2. 6? ΤΕΤΑΡΤΗ,
 ακ = ἀνοκ.

91. (OB 137). P. From Elephantine.

Undertaking to supply 6 mats.

φ ΞΕΝΑΜΟΝΑ ΜῆΤΣΙΑ ΕΠΕΡΔΙ ΜΠΡΙΓ
 ΠΡΟΣ ΠΥΪ
 ΠΕΛΑΓΙΟΣ ΤῆΧΡΩΣΤΙ ΚΑΚ ἦσε ἦ
 ΝΟΒ ἦ

ΤΜΗ ΠΝΩ ΕΤΚΝΑΖΝΟΥΝ ΕΡΟΟΥ ΚΩ
 ἤρετοιμος εψιτ' πιτκογουῶν ἤρη

5 Τῆ ΧΩΡΙΣ ΛΟΥ ἦαν + ΛΟΥΓΙΑ

φ ἀνοκ μακαριος διος
 εἰσεαῖ φβλξε

ν. φ ἀβρααμ πασμητ
 παπιβμαρι....

(88)

ἤμῆττη ἦδιπλε κρηπ ἦ
 ἀταδυ κακ ἔμπροσθ ἦδω
 ΔΕΚΑΤΕ ἦατλαδυ κκλομλεμ
 φ ἀνοκ ΔΑΝΙΗΛ ΠΡΕΣΒ, ἦφάρτος
 10 ἀπα ψατε ἀδαχαια παρακλαῖ ἦ
 [ΜΟ]ῖ εἰσεαῖ φασφ, εἰσεααυῶ Ν
 ἦ ἦμψιρ ἦθενδεκατε φω [ΜΑΡ]
 [Τ]ΥΡΟΣ + ἀνοκ ἴωζαυηνης
 ΠΑΙΑΚ,, ἦ ἦ ἀπα ψατε
 15 ? α ? ?
 l.7? ΤΑΤΑΔΥ. 10 v. Jéme 50¹⁸ &c.

90. (OB 136). P. Debt in fodder.

ΔΑΝΙΑΣ

ΜῆΝΑΝΔΡΕ

δε ἦσνηου

ἦψηρε μπε

5 ΣΥΝΤΕ ΠΡΕΣΒ,

ΕΥΣΕΔΙ ἦΓΕΡΜΑ

ΝΟΣ ΠΑΠΟΥΛΑΨΑΝΕ

ΕΠΧΡΩΣΤΕΙ ΚΑΚ ἦΟΥ

20 ἦΣΙΜΟΙΜ ἦΤΕΚΜΑ

10 ΞΕ' ΕΤΡΑΝΤΑΛΟΥ ἦρο[ΥΝ]

ΕΛΑΚΗΙ ἔμπροσθ

]. . ΤΠΕΜΤΕ]

92. (OB 173). P. Debt in money;

pledges to be ceded as penalty.

+ ἀνοκ ἀβρααμ εἰσεαῖ ἦψμω ἦ[ἦπ]
 αχλ[ος]

ΞΕΤΙΣ ΟΥΧΟΛΟΚ, ΔΕΙΧΙΤῆ ἦτοστε[ΥΤ]ἦ

εἰματ φ ἦρετοιμως ΕΤΡΑΤΑΔΥ

ΝΚΤῆ ἔμπροσθ ἦληνουτε ἔἠτα[ΥΤ]ἦ

(92)

5 ἡδευτερα μῆνοχο ἡσοχο ἡμη
 σε ἡταταλοχ ἡταντυμητη ἡη
 βω ἡνιεχοοχε ἡτωῖτευτη ετε
 μῶνε οχποτολολητηε ἡβα
 ρωτηε ἡῆσκαχ ἡθερμο
 10 πελαδῖν ἡβαρωτ μῆεῖτε
 ἡουλοχπασ ἡρομτ' οχμ
 ἡποχκοχῖ + ἀνοκ ἀβρ
 ἀμ fστοιχεῖ εῖβχ
 χα ἡγραφ, μαχεῖρ ἡθῖνα
 15 δευτερας ποχα εχ
 χῖροβε ποχα [ουατ]
 ροβσε
 l. 5 cf. 86. 7 for κω. 11 leg. ἡλοχπασ,
 ἡρ. οχμ[οε].

94. (CC). P. Debt in coin.

f ἀνοκ παπ
 νοχτε ἡπαγαμ ἡχοχλε εχσεαῖ
 εχσεαῖ μφαοχα
 εχρεοστε νηκ ἡοχγραμπε ἡοχ ἡσοχ
 ο ἡταταχ νηκ ἡῆπαῶνε μαρῆνγερμανοε
 5 πλαχλε γατα θη ετοχτι εῖῆσοχδ
 ἡῆτηρω ἀνοκ παρνοχτε τειε
 τεχε εῖβηλχε γατα θη ἡτῶσεαῖ
 ἡτην f ἀνοκ εῖωεμνηκε ἡεῖω
 εῖφ εῖσεαῖ τιβελχε fῶ ἡ
 10 μαρτεροε
 l. 3 cf. CO. 202^A, ἡρ. ? ἡοχεῖ.

96. (BM. Or. 6943, 1 Rustafjaell). Pp. Fib. †. Settlement (diáloçis) of a debt. ca. AD. 580.

+ ἀνοκ παεῖων εῖσεαῖ ἡκακο χεραπο[ωβ ἡ]ῆτρημητε
 εῖτερχρωστη ἡμοχ μῶ. ἀμοχρ ἡτοτε αχω ἡῆτηῖ λααχ

93. (Sayce). P. Debt in money.

+ ἀνοκ περυνθῖ,
 πχε νκαλοπε εῖσεαμ
 νψμω πχε ἡδαχῖα
 χεραμα ἡρημη ἡχε
 5 ἡρομτ εῖταοχῖοχ ἡ
 τοοτκ ἀικο τκε νημηκ
 χεραπο ἡσοχο εῖτι νετ
 νμαβ πχε λοχ... οχκε[ρ]
 ἀτσε εῖοχῖε ἡτοοτκ
 10 ἀνοκ περυνθῖε πχε
 ν[καλοπ]ῆ τῖοιχεῖ
 εῖβηλχη
 ll. 5, 9 elliptic? cf. CO. 244^A. 6 or κε.

95. (Aberdeen Univ., Grant Collection

332). P. Debt in money (?).

f ἀνοκ ἀπα βικτωρ
 [φαχ]νοχδ ἡῆμπαχ εχσεαῖ
 [ἡπεχ]ῖχ χετχρεωετῖ
 ἡ. μῆτενοοχε ἡσε
 5 ἡτ μῆτεμνησε χαν
 ἡεῖε πιχῆριετη
 ἡτεμραρο.
 ll. 4, 5? ἡχε [ἡρομ]ῖτ.
 vo. Only f ἀνοκ περωχ (2d hand)
 legible.

ἤρωβ ἡμίμη γάρου· χεάρταδγ νάϊ· ερυανλααγ ἤρωμε
 εἰ ἐβολ ἐρο γάρου f' ἤρεδνημος εἰ σναγ ἡτρίμησε
 5 ΝΗ ἡκατάδικη· αγω οη ερυανῆ ασφαλες ἐβολ ἐρο
 [γο νακῶρον f' ἀνοκ παθίων f'στοιχη εἰλυσιο +
 ἀνοκ πετρος πιελαχ ναιδικ ἀπαθίων παρακαλε
 [ἡμ]οἰ δ'ισραῖ f'λυσιο· αγω f'ο' ἡμαρτυρος f'
 Cf. BM., Gk. Fr. V, no. 1724 (Bel) for the persons concerned.

97. (Strasbourg University no. 444). Fr. Filmes f →. Script, cf. RAC. pl. 12.
 Acknowledgement of debt (ἀσφάλεια).

[+ ἐν ὀνόματι τῆς ἀγίας καὶ ζωοποιουμένης τριάδος ἀνοκ πατέρμουθιοσ
 ἡγνρε μπημαῶ ἰωσήφ πρεμπικαστροῖν
 πρῆ]μεγε ἐτνανουγ πμαῶ κωμετοσ παιδ[κ
 εἰ]θηκ ἀπαρακαλη ἡμοκ ἀκω[
 5 ἡ]ομετ νρολοῶ νωατ κ δ' εἶν γε ° γ ἡνουβ εἰ[
]παι ετω εροπε ἐτραπωλωριε ἡμοο[γ ἡ]ακ κα[στ
 ἐκναυινη ἡοῦ ἀβολ ριτοοτ ἡτουση αγω ἡηρα αγω[
 αγω ἡταῖτεεκμνη[τ]α[ο]ηις πιθη νεκεσβωκ αρουη εἰπα[
 ἡνουτη ἡητεκμηνητσοεἰσ παττωγ ἡρουη τιχρωστε ἡηεκαἰ οη νακ ετρα[
 10 ἡ]τεχε πατλαγε ἡωαχε ἡαμφυβουλια ριβολ. [...].ωρεχ[
 ἡακ εἰσαρεχ εἰσβῆδομ ρεμια ἡημ εγκαμφανιζε μοσ ἡηη[γ
 ἡημ ἡρεσῆνουἰ ἡταρουμωλωγια αγω ἀπαρακαλει ἡηηκεμῶ εἰπα[ῖ]οηιστοσ
 ἡαυ ἡαρηεζουσια ἡημ ἐτρημῆρτηριε ἐτωσφαληα ἡαηαρεον πρ[ῆ]οσ
 2d hand
 + ἀνοκ πατέρμουῦ ἡγνρε ἡωσήφ f'στοιχη τ[ο]
 3d hand
 15 + ἀνοκ ἡεσῆ ἡγνρε ἰωσήφ τῶ ἡηηρε[
 4th hand
 + ἀνοκ ἐνωχ ἡωη. ἡηρ. [...]. τῶ ἡηηρε[
 3d hand
 + ἀνοκ κλατωσ ἡγνρε ἡηαῶ ἡαθηιοσ ἡ[
 τῆνο ἡηηηρε ἡεσῆ ἰῶ [ἡ]ε[ρ]α γάρου χεμ[ε]γνοι
 + δῆ εμου ἀμωνῆ ἡῖ του ἡακῆ χαηλ εγραφη +]

20 νο. παῖτεροῦ (ερασε) ἰωσήφ εἶν γε ° γ[

L.2 ? καστρον χημε. 4 ? ρε[θηκ. 5 for ωατην.

98. (CW). P. Official promise (λόγος), 'I.o, here is God's word &c.'

+ υενετωμ πλαω, ηλο
 ηρινα εγσεαι ηβικτωρ
 ηηλιας χεεις ηλογορ ηηνου
 τε ητοτικ ηγη ερουν ειπε
 5 κηι χεννηενχνουκ ελα
 αυ ειτε κακε ειδα αυγα
 ρια ειμητε ειπετα
 ροκ μα ηηωαλω
 ηαντουρω τ
 10 ηεσυνητε κα
 ταβολη εβολ
 αυω ηνηεν
 κλαυ ει
 ωρ

vo. 15 λαδυ η
 ζωβ εβολ
 ειχωκ ειτ
 βεννοβ ηρω
 με αυω οη ενω
 20 ανηι ειθη οη εννα
 ροειο παικτιον ημμα
 κ ηροο τβομ + επφι β ιδ ιγ +
 χ υενετωμ ετιχ
 ηελογορ
 25 + αυω οη ηενσυηχωρε
 ηρω με ηγβωλ ηειλογορ
 εβολ ημμακ +

Cf. for such texts, CO. 107 ff., WZKM. 1902, 265, Hall pp. 99, 100, 147, BM. 1024. l. 6 ἀγγαρεία, v. Hall p. 100 supra.

99. (CW). P. Official promise.

†ι
 ριωι χεεις ηλογορ
 ηηνουτ[ε ητοοτικ
 χεχνουκ .]
 5 ηακερομηε]
 ου ουτε λαγε]
 ηωη ταυρομηε .]
 λογορ ηηκ αυ ηεστιχο]
 ηηλαδαριας ηηηκενηω τηρ]
 10 ταυροηη ημοο + αυ αν]
 ηηι ητογ θευηαο χεκοο εγνη]
 ηχοειο +
 l. 9 κενω(ηηο) οη? κενωηηο [τηρς .
 η οη θευηαο .

100. (CW). P. Official promise.

τηηωτ αυω χεννηενχνου
 τη ραιωγραφον ουδε διη
 ειμητε επεδηη, εματε
 ανοκ κλαυηηο ηηκηρηακοο
 5 ηηκαμοουλ ηηηηατε τη
 ετοη επελοη χενετηηωμ
 η βαλε ανσηη ηελοη
 ηητη ηηετοη ερογ
 ε ιδ ιγ ιδ ιδ [cf. 107.

l. 1 ? ἀπῆλθον; ref. to fugitive tax payers?

101. (CW). P. Official promise (l. 17),
 appended to a statement.
 + ηηο ισακ ηωλο
 ηηηεγσιμε

(101)

ΝΕΜΗΝΥ ρααμ. ἰπα
 ς εταωωρ εβολ αυ
 5 ω ραφαυ ειδε ρακβλ
 ΧΙΝΠΟΥ ςεπαρωου εἴμη
 τε γεῖ γουω ρεντκομη
 ςεθε αλλα εγρ μντρε
 ειδε ρωμρ ^{εκ...} ντταδγ ρεῖπε
 10 τ ραυ υχροστε νταυ
 ανοκ ενωχ μνηναρεις μν
 ἰακωβ τνστεχει εβλεταε
 μνηαπα πεοντα ριτηενωχ
 μνηναρεις μνιακωβ
 νο. 15 ευωανχωγε οἱ
 μντευσι με πουσοη
 ευσοη πλογορ ^ντοτου
 ρεῖνερωμε ρνου
 ου

l.3? ρααμ[α]. 5? ρακα. 6,8 ςε, cf. CO.244.

104.(CW). P. Official promise.

τ αβρα
 αμ μν
 ςευηρορ ἦ
 λαωω,
 5 ευρωῖ ἦ
 δανιηλ ρε
 ειρ πλογορ
 μηνουτε πλαν
 τοκρατωρ ἦ
 10 τοοτκ ρεῖνἦ
 ρνουκ ελλαυ
 ριτηρομπε εκ
 τη ηραουρολοκ

102.(CW). P. Official promise.
Scribe of Hall pl. 64 (14078) &c.

[+ ανοκ πιρρ]αηλ ς ανατωλορ
 [τενρρα νιω]αηηρς νιακωβ ρεειρ
 [πλογορ μῆ]νουτε ντοοτκ ηγουωῖ
 μνη[α]ρνουκ ελλαυ υραουρικη
 5 [εγωωρ ρ νακ ανωμῆν πελορρ
 ταν]ετεχει ερου τ
 l.4 ? ςικη[λα(δευίλλιον)]; cf. AZ.'85,
 149, BM. Gk. P. IV, no. 1384.

103.(CW). P. Official promise.

[+ ανοκ ραρχων ειρωῖ η
]: ς ρεειρ πλογορ
 [μῆ]νουτε ντοοκ ἦη
 [ερουη ε]πεκηι ρεν
 5 [νανπαρ]κε μμοκ
 [ρην]ρο[μ]ηε τα! αλλα
 [τκε....
 ? ?

νο.] ανοκ παρχων
 10] χου[
]αμακειλ.[

105.(Buckler). P. Official promise.

ειρ πλογορ ἦτοτκ [ἦτοκ]
 ραχαριαρ μῆπεκω[ηρε]
 ἰωδανηρς ἦοει ἦδ
 οδ ερουη ἦπεκηι ρε
 5 ενελαγε ἦοει
 ταοοκ ρεκαρς ενεκ
 αμφιβαλε λιρραῖ
 ραπειλογορ μεχ

(104)

ΜΝΟΥΤΡΙΜ, ΠΡΟΣ ΠΛ
 15 ΟΓΟΣ ΝΤΑΥΣΜΙΝΤΥ
 ΝΑΚ ΕΝΩΡΚ ΜΠΝΟΥΤΕ'
 ΠΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ ΝΤΝ
 ραρεε ΝΑΚ ΝΤΒΟΜ
 ΜΠΕΙΛΟΓΟΣ ΤΜΙ.ΙΟ
 20 Π + ΔΒραραμ
 †στεχει
 1st hand
 σεγνρος †εξ

107. (Louvre, E 6260, no. 15 copte). P.

Official promise.

[†]εμπρην ΜΠΕΙΩΤ ΜΠΠΥΗ
 [†]υηρε ΜΠΠΕΠΝΑ ΕΤΟΥΔΑΒ
 [ΕΙΣ ΠΛΟΓΟΣ] ΜΠΠΟΥΤΕ ΝΤΟΥΤΚ ΙΩΒ Μ
].. ΝΓΕΙ ΕΡΟΥΝ ΕΠΕΚΗΙ ΧΑΝΝΕΝ
 5]ΑΚΠ[Ω]Τ ΟΥΔΕ ΝΝΕΝΣΤΟΙΧΕΙ
]ΠΑΘΟΥ ΝΑΚ ΔΥΩ ΝΝΕΝ
]ΔΕΜΩΣΙΟΝ ΝΑΝΔΕΚΑΤΗΣ ΝΣΑ
]ΔΥΩ ΝΝΕΝΗ. . Κ† ρολλοκ Η
 ΚΑΤΑ]ΒΟΛΗ ΔΝΣΜΝ ΠΕΙΛΟΓΟΣ ΝΗΤΝ
 10 Δ]ΤΑ ΔΙΟΣ ΣΤΕΧΕΙ
]στοιχι ζ η ï μ δεκ
]της +
 l.5 cf. 100π.

109. (CW). P. Shares in house property.

+ ΠΕΤΝΑΤΑΘΟ ΠΜΕΡΟΣ ΤΑΤΜΗΤΕ
 ΕΥΝΑΡ ΠΧΟΘΙΣ ΜΠΤΩΡΕΤ
 ΟΥΔΑΥ ΔΥΩ ΝΝΕΠΜΕΡΟΣ
 ΤΑΒΟΛ ΕΙ ΕΡΟΥΝ ΝΠΡΟ
 5 ΨΑΔΗΝΕΡ ΟΥΔΕ ΠΤΩΡΕΤ ΔΥΩ
 ΝΥΡ ΠΧΟΘΙΣ ΝΤΧΗΡΕ Ν

(105)

.ΚΑ ΙΝΑ, Ε/
 νο. 10 ΔΝΟΚ ΑΘΩΝ'
 †στοιχει επειλογος +
 l.3 ? 1 letter after Νδ.

106. (Sayce). P. Official promise.

+ ΕΙΣ ΠΛΟΓΙΣ ΝΠΠΟΥΤΕ
 ΝΤΟΥΤΚ ΝΤΟΚ ΣΑΜΟΥ
 ΝΓΕΙ ΕΡΟΥΝ ΕΠΕΚΗΙ ΧΕ
 ΝΗΧΝΟΥΚ ΕΛΑΔΥ ρΝ
 5 ΤΡΟΜΠΕ ΤΗΡΣ ΕΙΜΗΤΕ
] ΠΥΗΤ. . ΔΠΕ ΔΩΡΚ
] Δ ΠΑΠΗ †στοιχε

108. (CW). P. Division of landed property.

+ ΧΟ. . ΕΣ ΝΤΡΗ
 ΝΗ ρΜΠΩΛΥ
 ΟΛ ΨΑΝΑΥΤΑΥ
 ΝΝΗΣ ΝΥΙ ΠΡΑ
 5 ΨΟΜΤ ΜΠΠΩΡΕ
 ΝΚΑΛΑΒΟΤΤΕ ΜΝ
 ΕΙΔΟΥ ΝΡΩΡΕ
 l.1 ? †χο. 4 ? Νρησ. 7 cf. CO. 169,
 but also Louvre R 66^A ΝΠΙΔΟΥ ΕΤΜΜΑΥ.

110. (CW). P. Oath.

† ΔΝΟΚ ΣΟΦΙΑ Εΐορ[Κ]
 ΝΠΠΟΥΤΕ ΧΕΜΑ]
 ΤΕΣ ΔΑΕ ΕΡΟΣ ΝΕΡ[
 ΨΑΠΕΡΑΚΟΤΟΣ [
 5 ΕΣΑΤΟΝΕ ΟΥΛΟΤΖ]
 ΔΥ ΨΑΤΟΥΕΡΟΝ^Ε
 l.3 ? λλυε; ενεε. 4 ? ραλοκοτσε.

(109)

την ἡνωρτ̄ αὐῶ νη
εἰν τεύχοι εἰσὸν
? ?

vo. 10 παῖ ἡμερος νῆ
Ἰωδαννης +
αὐῶ ἐπιτη εἰροῖ κταςμν πα
(sic) τωρετ ομοκλυρος
υασοχα εἰτμσμη]τυ
15]μη]

Hand of Aristophanes; cf. CO. 147 ff.

112. (CW). P. Witnesses (palimpsest).
ετοχ]

αδβ + [
^{2d hand}
+ ἀνοκ ἀθαν[ατα
^{1st hand}
+ ἀνοκ ἰωδαννης[ε]

5 φεταχει ἐπελογος
νωρε περεβυ αὐω
πενηγουμενος αχετει
ἡμοῖ ἀσμεν πελογος
ἡταβιχ πρους τευητε
10 οἰς + εγραφ μπα
αλη β εβαομας + + +

l. 6 v. Jéme 12⁵³ &c.

114. (CW). P. End of a deed.
αἰψινε ἡσα

αεφαλης μπιβῆτῆ
εὔψαῖῆτῆ εἰσὸν εἰρο
φο ἡδγερον ἀνοκ
5 ἰσακ προεβ, φετυχη
εφβλχε ἀνοκ
μωψῆς παιακ

111. (Louvres, R 1780-10546). P. Oath.

φ υπεταυνημις μηρατος
απα φοιβαμμων νυπαρα
διγματιζε ἡμοῦ εἰρησμη
σναυ νερολοκ, ντασμακαρ,
5 απα βικτωρ τααυ παῖ ατ ποχα
επαδημοσιον μπρομε ατ ποχα
νσαυ ε. . η προσ εκαλευσιο
επαειωτ αὐω μπευτ
ααυ παῖ εατειςπτε μπροφα
10 οἰς ἡσανειςναυ ἡρολοκοτσε
? παπε παααυ ἡ
ταυ ? ορκυ ἡσαμουηλ
ερ ? +

Cf. CO. 131. l. 7? ησαμουηλ

113 (EES). P. Fibres ↑ →. Witnesses.
From D. el-Bahri.

[αἰσω[τμ] εφρα]
[ει ἡῖωσφ ἡγφ κκατ]
[ρομπε ἀνοκ ἰουνη!]
[πη αυσεαῖ πιωαχε ερ]
5 [ἰουνηοῦ παυηρε ζαχαρια μνη
^{2d hand}
[ος αἰσωτμ αουνη εφ[μμοι
^{1st hand} [ρε ἡπετρ, αἰσωτμ εἰωνι αυφ]
3d h.] πιυηρε αποδλος φω μ]

vo.]κατα σμοτ νιμ(εραε) ζαχαρια
l. 6 or αουνηε φ[.

(114) αἰσεαῖς μαρ,
ll. 1-3 cf. 96⁵.

115. (Buckler). L. Settlement of a dispute.

[αγιος]

αμ]

[μνπαλας

ΠΑΙΔ[ΤΕΝΟ] και ἤτεκνωτης

τηρε ἤνεσθη ἤλα πατερ

5 μοθος· σεδαυκογι ἤσαχε υω

πε ἤτενμητε ἀνρ αναυ σεμν

εωουε ἤμμητην ἀτηκβωκ υαθεο

φιλυστατος αυω ἤθεφορος ἀπα

βικτωρ πρηγουμενος αυπαρας

10 κεος ἤμον αυω αυυινε ἤσατ[ε]

ρομολογια ἤτωτην ενωρκ ἤ

πνουτε ππαντοκρατωρ σε

[α] ἤταν λαυ ἤρωβ ἤμμητην

I..I

]π]

vo. 15

] αυω

N.I

]α ἤτεκ

[κ]λησια ἤ[πετην] + με τηρε

^{2d hand} [+ ἀνο]κ κομεο πιελαυ ἤπρεσβ,

+ στεχε +

^{3d hand} 20 + ἀνοκ παλας πιελαχιστος

ἤτιακονος + στηχη

^{1st hand}

+ ἀνοκ α. [... π]η[α]χ] ἤπρεσβυτε

αυπαρακαλει [μμο]ι εσεαίτη αυ

ω + ο ἤμμητρε + ευωανωω πε

25 πλαζ τῆνοουγ καί ειτηγετ

μαυος +

l. 4 cf. Jéme 10¹³, 21³⁶ &c.

ACCOUNTS and LISTS.

116. (BM. Or. 6943, 20 — cf. 96 above). Pp.

Filles → φ. List of inherited chattels.

παραου επυμερος

ε]βολ· ἤτευμαδυ

(about 4 ll. lost)]

ἤνῆρη· ετηλ ερουκ εμ]

ουταϊβε ἤρομιε

5 ουκλοσοκομον

ουμαρε μμηπετριποε

δσηγε

ουνοβ ἤκλεμρ.]

117. (Ph.). Pp. Filles → φ.

List of various articles.

]ουνοβ· ντεακ!]

]ενανοουο· επδυ]

]N· υμουνε ἤσατ]

]εγερηυ· εἴτε ἤκαψ]α

5]νταριχε· ουχαδνε ἤβητ κογι

]... ἤνοβ ἤπορο ἤνεε ευτοοβε

υο]μῆτ ἤκελλαρ, ἤηαλ ἤηηε εστοοβε

]ε ἤηαλ ευτοοβε· κεχνω ἤβητ

]ἤχοχμε ευυοοβε +

(116)

ουδα ηρη

10 υτοου ηδολοβ

ουκερηττων ηδολοκ;

ουκερηττων ημ ηουπαυε

ηδολοκ;

εντε ημαατσε

δλακαυε ηρομητ εαδολοκ;

15 ουκαυτηλε

ουκουκουμα ηρομητ

ουνηφε

δτλ. ηλλε ηπαυελε[τ]

vo. ? στιχα[ρ]ιν]

20 ουκαλακαλιν ησπαθη

... ηκαλακαλιν ηουωβυ

εναυ ηκαμνησε ησορτ

ουκαμνησε ηβουοο

ουκαμνησε ημυεινον

25 εντε ητ.τε

ουλακων ηβωκ' αυ

υτοου ηλακων ηβωκ' ηεε

δτλ. ... ρογο' αυκω

υτοου η]

30 ου ?]

119. (Louvre 8508). P. List of varia.

υμουη η]

λωτιζ υ]

λετων νερο]

μμιζεκε ρο]

δ υομητε νεαντων[ε

(117)

10] νρητε ηνουωνε ηρογε

]εστοοβε ημαβ ηζεετ, ουαρταβ ηρομο
ουοαο

]ουαυ ηεσοου. υοτ ησορτ γ.

]υαυ ηεσοου [ι]ωσηφ ηρ, υεμιε]

]τοιν ευμαε η]

15]... εναυ ηκουφον ηνεε. εναυ η]

]κουφ, ηρομο. εναυ ηκοειο κβοα.

βι, δε, κ]

vo. Fragm. of letter to ηενχοηοο ηειωτ

118. (Louvre, E 10231 A). P. Filtes ↑→.

Probably from Ashmunain.

A list, in which there occur:

ουκασθηοο ηβαρωτ, ουεμχαετ
 μητεοαυροθηκε, ουυτηηη (η-)
 ρεμε, ουαυαυ, ουαυαυηα
 ηυβηηε, ουοηπε εοτοοβε, ουφα-
 κοο ηαβαδ[ηηη], υοτ ηαυαυ, ου-
 αυαυ ηηηηηε ηχηηα, ουπερκοκοο,
 ουεηβε ηεκαη, ουθηρακε ηροογτ,
 ουκογιεβοο ηερεμε, ουραλακ η-
 μααχε, ουαυαυηα ημογοο, υομητε
 ηοηπε ηηηηηοο. Opposite each is
 its price, in ρολοκ, ηριμηο, οοκαο.

120. (Louvre 10530-R1792). P.

List of various articles.

ρ ηψιοο ηερετα

β ηροου υτοου ηε

ρηταβ ηερωηηη ου

χηερομη: ουλακω

(120)

5 $\bar{\eta}\tau$ · οὐροῦ $\bar{\eta}$ κίμουλ
 οὐραμὼνε $\bar{\eta}$ ρο : σντε
 $\bar{\eta}$ λιτρα $\bar{\eta}$ ηκε οὐρηβ̄ε $\bar{\eta}$
 ρομτ · οὐλακων · οὐκυρα
 τση νουβ οὐροῖτα : οὐερ
 10 ταβ $\bar{\eta}$ ερυαν

122. (Milan, Museo Archeol.). L.

List of missing articles.

f $\bar{\eta}$ τα $\bar{\eta}$ θυλη[
 τμηγε $\bar{\eta}$ ρατ $\bar{\eta}$ π[$\bar{\eta}$ ρε ερος
 αγω κεσοου $\bar{\eta}$ θιδος [$\bar{\eta}$ ρα]τ $\bar{\eta}$
 $\bar{\eta}$ ρηε εροου αγω πποτηρ[οπλη]της
 5 $\bar{\eta}$ παλας σακεειρε $\bar{\eta}$ ππ[$\bar{\eta}$ ρα ερο]υ
 αγω $\bar{\eta}$ βαρατε $\bar{\eta}$ αβραραμ σαχ[ο]
 τσε $\bar{\eta}$ ππ[$\bar{\eta}$ β[$\bar{\eta}$ του αγω πουητ[.]
 $\bar{\eta}$ ααυηα ραετ $\bar{\eta}$ ππ[$\bar{\eta}$ β[$\bar{\eta}$ τυ
 $\bar{\eta}$ α δε τηρου θυλη $\bar{\eta}$ ααα
 10 [$\bar{\eta}$ ααα]ας ααατ $\bar{\eta}$ μοου
 1.5 εειρε cf. C.O. 248. 6? [ον].

124. (CC). Pp. A builder's expenses.

[β $\bar{\eta}$ ππ[$\bar{\eta}$ βε $\bar{\eta}$ τωχο[ου] εβολρου ρα[
]ομε $\bar{\eta}$ κωτ /α
]μοου $\bar{\eta}$ ωυ φ, 3
]σολ ον φ, δ
 5] φ, δ
]στ φ, δ
] φ, δ
]ηη φ, δ
]τερποσαν φ, η

1.2 / = κσράτιον. 3 = φόλλεις.
 9 v. BM. 1112 (? so this from Asbmunain).

121. (CW). L. List of varia.

υτοε αλεβεδος
 ρμε $\bar{\eta}$ γε $\bar{\eta}$ ντε
 $\bar{\eta}$ ρτοβ $\bar{\eta}$ ρογο ου
 εηε $\bar{\eta}$ νηε κατα
 5 ρομπε σοογε $\bar{\eta}$ κε
 ρατσε ρμε $\bar{\eta}$ γε
 ουρολοκ $\bar{\eta}$ γω
 $\bar{\eta}$ ε φογε $\bar{\eta}$ δαβε
 τωνε

v. 10 εουτοε ο[
 ρομπε $\bar{\eta}$ πειωπ
 ρ $\bar{\eta}$ $\bar{\eta}$ πειουωτ ουακ
 l. 9 ? των +.

123. (Mond). P. List of varia.

βικτωρ[†] πεπερε
 β $\bar{\eta}$ $\bar{\eta}$ τωρα —
 ωητ $\bar{\eta}$ κωλα $\bar{\eta}$ η
 σαωυ σοη[ω]. α.
 5 $\bar{\eta}$ καων $\bar{\eta}$ θοοτ
 [$\bar{\eta}$ καω]ων $\bar{\eta}$ τωβε
 ?ε $\bar{\eta}$ μαχε
 $\bar{\eta}$ βνηε

125. (CW). P. List of utensils.

[σ]αυ $\bar{\eta}$ χω $\bar{\eta}$ ρομντ σντε $\bar{\eta}$ μαχε
 [σ]αυ $\bar{\eta}$ βίρον $\bar{\eta}$ ομ̄η $\bar{\eta}$ λακ̄η σντε
 [$\bar{\eta}$]αηγε σναυ $\bar{\eta}$ αεβ ουκουηε
 $\bar{\eta}$ πουκαρτε σναυ $\bar{\eta}$ καυε
 5 σοογε $\bar{\eta}$ κωυ $\bar{\eta}$ σου $\bar{\eta}$ ομ̄η
 $\bar{\eta}$ καλκ̄ιλ ουλουπασ $\bar{\eta}$ ρο
 $\bar{\eta}$ ητ $\bar{\eta}$ ομ̄η $\bar{\eta}$ ωβ̄η ου

(125)

ΚΑΣΙΣΑ ΟΥΠΑΛΑΜΝΩΝ
 ΟΥΒΑΡΗΡ ΝΕΒΟ ΟΥΚ
 10 ΑΛΑΒΙΩΝ ΣΝΤΕ ΝΝ
 ΑΛΕ ΝΧΟΜΝΤ
 ΣΝΤΕ ΝΛΟΤΙΩ ΝΚΩ
 ΚΣ ΟΥΛΟΤΙΩ Ν
 ΛΑΥΕ ΝΧΗ
 ΚΕ +

128. (Louvre 7787-R1860). L. Palimpsest.

Account of corn delivered.

+ ΠΛΟΓ, ΝΝΣΟΥΟ
 ΝΤΑΝΤΑΛΟΟΥ Ε
 ΡΟΥΝ. ΤΥΟΡΠ ΜΦΟ
 ΡΑ ΖΙΤΝΝΚΑΜΟΥΛ
 5 ΝΤΑΝ. ΑΡΤΑΣ ΙΩ
 ΤΜΕΩΣΝΤΕ ΚΑ ΤΜΕΩ
 ΥΟΜΤΑ ΙΩ ΤΜΕΩΣΤΟ
 ΙΙΕ ΝΙ

vo. ? ?

ΥΜΟΥΝ ΝΒΙΡ
 10 ΥΟΜΝΤ ΝΔΕΙΚ
 ΦΟΥ ΝΔΕΙΚ

l.3 cf. φογρα, *Turais Matériaux* (1902), no.29.

5 leg. αρταβας.

130. (CC). Pp. Fib.f. →. Account of stilium.

ΠΝΛΕ ΠΣΑΥΤ ΧΟΙΑΚ ΙΙ
 ΕΤΑΩΝ ΣΤΗΜ = Δ Ι
 ΕΤΑΩΝ ΣΤΗΜ = Δ Ι
 ΕΤΑΩΝ ΣΤΗΜ = Δ Ι
 5 ΕΤΑΩΝ ΣΤΗΜ = Δ Ι

l.1 cf. ΠΝΕΙ in *Aphrodite papyri*. 2 εταω-
cf. Sethe, *AZ.* Lii, 112.

126. (Ph.). Pp. 2 frags. Fib.f. List of clothes &c.

(1) ΥΟΜΤΕ ΝΧΟΕΙΤΑ ΥΟΜΤΕ ΝΒΟΟΓΥΝΕ
ΤΕΒΥΤΑΒΙΕ. ΟΥΘΑΛΗ. ΖΜΕΙ

(2) ΟΥΛΩΑΣ ΝΛΑΥ

127. (OB144). P. Corn account.

ΠΛΟΚΟΣ ΝΕΒΡΕΥΕ: ΜΙ
 ΧΟΥΤΑΥΤΕ ΝΡΙΤΟΒ
 ΟΥΜΝΤ :: ΙΒΕ ΜΙ sic
 ΜΜΑΧΕ

5 ΔΠΑ ΖΑΡΟΝ ΟΥΔΙΠΗ
 ΤΕΣΕ ΟΥΔΙΠΗ ΚΕΙ
 ΜΝΤΑΣΕ ΝΑΓΗΝ

l.6 σ κε.

129. (Louvre 10552-R1781). P.

Account of barley.

+ ΠΛΩΓΕΣ ΝΝΕΙΩΤ ΜΠΑΛΟ
 ΛΗ ΝΧΑΥ ΕΝΤΕ ΔΥ ΝΗΙ Ν ΚΖ
 ΝΕΙΤΑΥ ΜΠΟΥΜΗΝ ΔΥ ΝΗΙ
 ΟΥΤΕΡΜΕΣΕΟΝ ΝΧΑΥ ΔΥ ΝΗΝ ΜΝ
 5 ΤΧΕΜ ΝΛΙΤΡ° ΕΝΧΑΥ Ν.Ι.Ε ΔΥ ΝΗ
 ΝΜΑΥ ΝΛΙΤΡ° ΝΧΑΥ ΝΣΑΚ Ν Λ
 Ι ΔΥ ΝΗΙ ΣΝΑΥ Ν. . ΛΙΚΟΣ Ι
 Ι Ν Β Ν Ε Ι

l.2 &c. ΔΥ ΝΗΙ, elliptic, cf. *CO.* 157⁴, *Ad.* 15³,
Hall p. 96 *supra*⁸ &c.

131. (CW). P. Account of wine.

Only last 3 ll. legible.

Ι ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΖΑΝΖΗΤ ΤΙΠΛΗ ΛΑ
 Ι ΑΝΓΗΝ ΖΑΝΖΗΤ ?
 Ι ΠΙΠΛΗ ?

The numerals were effaced.

132. (CW). P. Account of wine.
 φηλοτ κνηρη πταισακ ταχυμαι
 υη υοου νχωου
 επιφανιος υη υτοου
^{2d hand}
 + κυριλλος / σοοϋ νχωου
 5 + ιακωβ μη
 σπσοογσ η
 χνοογ

135. (Buckler). P. Account of wine.
 Ιχση τουσια
 Ιμοισης —
 Ιφρε κολαθι ναβ
 Ιρλ κολαθι κου
 5 Ιριδα αυω τι πεγαικ
 — — ναυ +
 Fayyumic(?) dialect; cf. C.O. 500 ff.

137. (CW). P. List of names & money.
 Ιψυε
 Ιπευοορ ρμεν
 [ψα].η[.....]τ νυε = πληνις
 [χο][γωτ][νυε] = γερατου μα
 5 [α]β ηψ[ε] ρηκταραχαι μη
 τη ηψε ρωρ χηρωρ μητ
 ηψε = παλκουθις πεκωτ
 μητ ηψε = ισαακ του
 ηψε = ρωη του ηψε
 10 τ σογωτ ηψε παειωτ
 παηρ ρηκωι // εψωπε
 ητρωβ ταροϊ τιν
 ου ναλα παλκουτε
 ητε μηε βεκ

133. (CW). P. Account of wine.
 Ιριλοκ αυ ον λακινε δ
 πανταϊβιτυ ναυ ριταναρβ μμινε
 μμοι
 λακινε β ανκεν β μακαριε δ
 ρηρημε καμουλ ανκεν α
 5 ρηρημη νχοϊ ανκεν α
 L. 1 or καγον. 4,5 cf. Jéme 5 Rückseite.

134. (Mond). P. Account of wine.
 + μακαριε ιβ
 λακινε ρημ ια
 Cf. 133. A line encircles the text.

136. (CW). P. List of names & money.
 Ιναα
 Ιν. αριων ψα
 Ιμμαε. αλλα μητ
 Ινταροορε. σναυ η..
 5 Ιι ουρολοκοτιν...
 Ιων. ηχογι ουτρ[μη]
 Ινισαακ ριπεσφοε
 Ικαλ ρομνητ σναυ η
 Ιιωραυνησ ητωμ
 10 Ιε. ρολομων ηκρ ρω
 Ιριον. ισαακ μηπιω
 Ιμαι υομνητ ηρο
 Ιε κατουτ ουπη
 Ι.σ ηρηλας ουτρ
 15 Ιον. επιφανιος
 Ια ηκευς ουπη
 ψε.

(137)

νο. 15 ραῖ ρ̄ χοῦω[τ
 ΝΗΣ ΟΝΗΧ[

139. (OB 113). P. List of camelherds (cf. 146).

τομεος μαχβαμουλ μπουαστηριον
 ἀπὸ ἰωρανήης πασον παμουλ
 πασον παλο πασον γεωργε
 πασον κοσταντινα .. τὰ ἔρτου
 5 ψε κέρτου θαλια... ἦ

140. (CW). P. Account of fodder.

Mostly illegible. There occur:

τελελογυνημ and φ ουρο
 νομοσιμ.

141. (Mond). L. List of spices (? a recipe).

φ αποβαλαμου. ἴο α
 καρτου σταχος ἴο γ
 μαλαβανθραν ἴο γ
 ζμρνης τροκλιτον ἴο γ

142. (CW). P. List of bundles of ?

φανοκ ραχαρι[ας
 ἦλτ ρα[

ἦμογρ ἦγ[

ἀνοκ ἀνανι[ας

5 ἦλτ ρας[

μογρ ε[

ἦκρμαρ φ[

l. 7 or ἦκ.

138. (CC). P. 2 frags. Fibres → ↑.

Accounts, partly of corn paid to puns.

(1) ἴου κφοῖ ἦφ[

ἦτεφανος ποικονομ[ος

? ?

(2) [...]. ἴλαμων - - [

εἶρ[ἦ]νη - - - - - [

5 φοιβαμων πωεμπινουτ[ε -] ἦ α

βικτωρ πλωτ[- - - - - ἦ α

(space)

φομοι, ρνεμονοχη ετκχρ[ε]ωστε

επιμα[.]

νεσογο πτανταυ καυ - - - - - [

ληνε τμαυ παμωνε - - - ἦ ζ

ιομαρια τρεμτογρω - - - - - ἦ β

εηραι τμαυ μπυα ἦ β

ληνε τμαυ νιερημεας ἦ α

μαρια τμαυ νακενη ἦ β

ομοι, πασον στεφανος ἦ α

15 ομοι, φοιβαμων ον ἦ α

Several names point to Ashmunain.

l. 7 or μογ, nothing lost.

143. (OB 164). P. List of names & money.

μαριε ἦανθενωτρε ἦ σ

περητ ἦκαλκης ἦ ζ

ψμω κ ε

ψεκουτε κ ι

5 ἦωρηυ ἦωρηε ἦ κ

παλαλη κ ε κ

ἦωρηυ ἦκωμες κ κ

ἴωρανήης ἦ ζ

ἴδκωβ ἦρακαυνη κ ι

ll. 5, 7 reads as ψρεγυ in a New York ostrakon.

144. (CW). P. List of fathers & sons.

+ υἱοῦτε
 ΠΕΤΡΟΣ
 ΚΟΣΜΑ ΖΑΡΟΝ
 ΤΕΟΣΓΟΡΟΣ ΦΑΕΥ ΠΕΤΡΟΣ ΝΑΣΕ
 5 ΣΑΥΕΡΟΣ ^{ΓΟΛΘΕ ΠΕΥΑ} ΓΕΡΑΓΟΣ ΓΟΛΘΕ ΣΤΕΦΑΝΟΣ
 ΠΑΥΛΕ ΖΙΛΙΑΣ ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΠΕΤΡΟΣ
 ΜΗΝΑ ΣΤΕΦΑΝΟΣ
 .ΠΑΓΑΓΕ ΜΗΝΑ
 ΝΑΣΕ ΣΑΥΧΕΜ
 1.8 ? ΣΑΝΑΓΑΓΕ.

146. (Mond). P. List of camelherds (cf. 139).

ΙΗ. ΙΗΛ ΚΑΜΗΛ[
 ΠΑΘΕΡΜΟΥΘΙΣ ΚΑΜΗΛ[
 ΕΥΠΡΕΠΙΟΣ ΚΑΜΗΛ,
 ΔΑΝΙΗΛ ΠΕΣΥΝΘΙΣ [
 5 ΙΣΑΚ ΠΑΜΟΥΤΕ ΚΑΜ[ΗΛΥ
 ΔΒΕΝΗΡ ΚΑΜΗΛΥ

148. (OB 103). P. List of names, in

which occur: ΤΣΕΝΖΩΡ,
 ΤΣΕΝΕΙΣΑΚ, ΣΕΜΝΟΥΤΕ.

149. (OB 162). P. List of names.

ΠΑΔΜ ΠΚΧΑ[
 ΜΑΚΑΡΙΟΣ ΥΩ = ΙΗ[
 ΔΙΟΣ ΠΡΕΣΒΥΤΕ = Θ[
 ΣΑΡΑ ΤΗΜΠΩ = Κ[
 5 ΠΑΥΛΟΣ ΠΔΑΜ = [

151. (OB 166). P. List of names. 3 columns.

ΠΤΕΡΟΥ ΩΝΩΦΡΙΟΣ ΤΣΕ[
 ΤΕΚΩΣΕ ΦΙΛΗΡΗΣ [

145. (Mond). P. Women's names.

] ας ΚΑΖ ΝΠΣΜΘ
 ΜΑ ας ΤΠΛΑΤ ας
 ΜΑ ας ..ΖΑΝΕ ΠΚΩΛ ας
] ας ΛΙΣΑΒΗΚ ΗΣ ας
 5] ας ΤΛΑΖΜΑΥ ΜΑ ας
] ΜΑΡΙΖΑΜ ΜΑ Π ας
] ας ΥΗΙ ΖΗΜ . ας
] ας ΤΑΠΠΝΘΤΕ .Θ Υ
] ας ΚΙΡΑ ΥΗΜ ΜΑ Υ
 10 ΠΑΛΛΑΔΙΑ ΜΑ Υ
 ΛΙΣΑΒΗΚ ΜΑ Υ
 ΜΑΡΙΖΑΜ ΜΑ
 ΜΑ[

1.2 ΜΑ unlikely = μάτιον.

147. (Ayrton). P. List of names for wages.

ΠΑΝΣΕΜΗ ΝΤΒΗΚΗ
 ΣΑΚΑΥ ΜΑΚΑΡΕ ΠΥΣΟΝ
 ΖΑΒΟΥΣΕ . ΣΑΜΟΥΗΛ Π.
 ΤΕΚΩΥ ΣΑΒΙΝΕ ΠΕΥΣΟΝ
 5 ΠΕΤΡΟΣ ΠΟΥΧΑΡΙΣ
 ΚΑΠΗΤ ΗΛΙΑΣ ΠΕΥΣΟΝ
] . ΡΙΟΣ ΠΡΑΤΣΑΙ
 ΔΒΡΑΖΑΜ ΜΠΕΤΡΟΣ

150. (OB 168). P. List of names.

φπελωσμε
 ΚΑΝΑΣ ΝΖΑΧΑ
 ΘΙΑ ΛΑΚΑΝΟΣ
 ΕΥΛΟΓΕ ΔΑΥΙ[Δ
 5 ΝΚΑΛΕ ΤΙΤ[
 ΡΕ ΝΚΑΛΕ[

(151)
 ΤΣΕΝΚΑΜΙΤ σοφια Γ
 ΤΡΕΜΥΡΙC ΘΑΤΡΕ
 5 ΠΜΥΡΙC ΚΓ
 ΓΑΕΙ ΠΓ
 σοφια Γ
 1.3 or ΚΑΜΒΤ. 4 or ΤΣΕΝΥΡΙC. 5 or ΔΜΥΡΙC.

153. (no. of 46, Ph. 2). Pp. Filtrus † →
 List of names.
 ΙΚΗ ΜΝΟΝΑΥ ΠΩΗΡΕ
 Ιακωτε ΜΝΟΝΑΥ ΠΩΗΡΕ
 ΜΠαζαράϊ ΜΠΠΕCΥΗΡΕ Π
 Γ.ΤΙΚΑΛΕΕΑΝΔΡΟΙ
 5 Ια ΜΝΤCΑΧΩ ΜΠΠΕCΥΗΡΕ
 Ια ΤΡΜCΟΥΑΝ ΜΠΠΕCΥΗΡΕ
 ΙΜΠαζαράϊ ΜΠΠΟCΑΥ ΠΩΗΡΕ
 ΙΝα ΜΝCΑΡΑ ΤCΩΝΕ
 ΜΠΑΤΡΩΝΝΑ ΜΠΠΕCΥΗΡΕ
 1.4 ? ΑΛΕΞΑΝΔΡΟC.
 The names point to Aswân; cf. l. 6.

154. (Ph.). Pp. 2 frags. Filtrus → †.
 Accounts of corn, with places & names.
 (1) ταβίου σ, λ + παλλας σ, κ + κραΓ
 θενεετε ΠΚΟΜΗΤΟC σ, ι + ΓΕΡΜΑΝΟC σ, Γ
 ΤΕΜΡΑΥΤ σ, κ + Γ
 (2) ΙωCΙΩΤ, ΕΠΙCΚΟΤΓ
 5 Ισ, C' καΓ
 Ισ, C' παΓ
 παΓτοϋωρε σ, C' θακΓλα
 πατοϋωρε σ, Γ

(150)
 ΝΔΑΝΙΗΛ Γ
 οC ΜΓ
 ΝΤΓ
 152. (Leyden F 1901/9 275). P. List of
 names with money opposite each
 (omitted after l. 3).

Γκοι, Ν Β
 ΝΗC C' CΑΝCΗΩΓ ΚΑΛΚΑ CΑΚΑΥ C ΚΟΙ, Ν Ε
 ΝΗC C' ΔΑ.ΙCΤΕ Δ ΠΑΤΕΡΕ C ΚΟΙ, Ν Γ
 ΝΗC C' CΕ. ΝC Δ ΙΩΨ ΦΑΝ
 5 Δ, ΑΛΕΤ. ΚΟΙ,
 Δ ΔΑΥΕΙΔ ΝΠΡΕCΒC C ΚΟΙ,
 Δ CΑΒΙΝΟC ΠΡΑΜ
 Δ ΔΝΕ. ΔΝΝΕ C ΚΟΙ,
 ΝΕΟΠΤ ΛΑΖΑΡΟΥ ΠΑΥΛΟΥC
 10 Δ, ΔΝΕ ΚΟΙ, ΤΟΨ,
 [Δ]ΑΝΔΡΕC ΓΡΑΜΠΕ C Κ
 Δ CΑΜΟΥΗΛ ΤΚΑΛΕ C ΚΟΙ,
 Δ ΔΝΕΔΜΟΙ, C ΚΟΙ,
 ΙΠΑΛΑC Δ ΔΝΕΟΜΟΥ
 15 ΙΠΑΛΑC ΛΟΥΤ
 ΙΚΑΝΑC ΠΑΙΝΟΥΠ
 1.2 or ΤΑΚΑΥ. 3, 5, 8, 10, 13 ΔΛΕ, ΔΝΕ, all
 same word?

155. (CC). P. List of names and numbers.
 ΙωΓΑΝΝΗC ΜΟΥCΚ + CΗΓΑΥ
 ΙοC ΜΑΥΡΙΚΕ + CΗΓΑΥ
 Ι ΠΟΔΑΜΟΥΛ + CΗΓΑΥ
 ΙΠΡΟΙ ΠΤΗΜΤΕ + CΗΓΑΥ
 5 ΗΡΟΟΥC ΜΠΤΓ
 ΜΠΠΟCΟΥC ΜΠΓ

156. (Ph.). Pp. Filices → f. Churches and clergy.

ΙΙΟΡ· ΟΝ· ΑΥΩ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΝΔΙ

Ι ΝΑΠΑ ΣΑΝΣΩ ΝΠΑΛΛΑΣ ΑΥΩ

ΔΙΑΚ, ΕΤΕΚΚ, ΝΑΠΑ ΟΝΟΦΡΙΟΣ ΖΙ

Ι ΑΥΩ ΠΑΥΛΟΣ ΝΔΙΑΚ, ΑΥΩ ΙΣΑΚ

5 ΑΝΑΨΛΩΣΤΗΣ ΕΤΕΚΚ, ΝΚΡΑΙ

Ι ΚΩ ΙΝΔ, Θ +

Other side: a letter. l. 1 ? ΒΙΚ]ΤΩΡ.

159. (Sayce). P. An account.

ΨΟΙΜΕ ΝΑΠΧΘΙ

ΖΑΠΨΕ ΝΨΟΙΜΕ Ι

ΖΑΡΟΙ ΝΜΜΙΣΤΩΡ Ι

ΝΤΑΤΑΔΥ ΝΑΚ ΖΝ Ι

5 εραφ, μ² μεχερε

ΚΥ Ι

160. (no. of 35). Measurements.

+ fōy ṅōōt ṁnytooy

ṅyopa ḿlphye Ι

yhḿ on ḿntoye Ι

yhḿ erws ḿpfiōyḿ Ι

5 ḿōōt ḿnytooy ṅyopa

tephete ṅape ḿxer..

ζηααυ ΝΙΜ

υληλ εχωῑ ḿ

Ι]ΓΑΛΗ

163. (CW). P. Books and cost of binding.

ḿpofhtis yhm

tasoy ḿpishwme

threpa outva mht

ε ḿpeshwar ḿp an

157. (Ph.). Pp. Palimpsest. The later text

contains Ιμαρ, πρ πτηνε

Ιτοχια· πρεναντωνε

Ιαπα ... παυ ḿμιδς

158. (Louvre, 10553 - R 1787). P.

Account of missing camel loads (?).

ουκαμουλ

ṅyh' aplyh

rew' yaty ṅ

soyomt' ḿlaw Ι

5 ουκαμουλ ḿτα Ι

lyyaty ḿp[rooy Ι

ḿoywt' am Ι Δ

πα ΒΙΚΤΩΡ Ι

l. 2 cf. name παειτω.

161. (Mond). P. Vessels (?) and their capacity.

Ι. Βαρωζ χ^ο Δ Ι

ΙΤΒΗΣΕ χ^ο . Ι

Ι. ΟΜ Ι

ll. 1, 2 = χοινεξ.

162. (CW). P. List of biblical books.

Ιω

ΙΟΥ: ΟΜΟΙ, ΠΚΑΤΑ

ḿme]ḿranon zioycon:

ο]μοι, ἀπα ḿcaias ḿhne

5 Ι zioycon: ΟΜΟΙ, ἀπα ḿcaias

ἀπα] ḿcaias ḿmemranon:

ΟΜΟΙ, ἀπα ἔρημιας ḿmem

ΟΜΟΙ, ἀπα zekihl ḿ

ο]μοι. κτωοḿḿτ

164. (CW). P. List of books (merely their total is given).

φ πλογοσ π̄π̄
ΣΩΜΕ ΕΝΤΑΝΤ̄
ΝΟΣΟΥ ΝΗΤΝ ρΜΕ Μ̄Ν
τοϋ ουχαϊ ρ̄μ̄
5 ΠΧΟΡΙΟ ΝΕΝΗΙΟΤΕ
ΕΤΟΥΑΒ ++

165. (CW). P. List of biblical books.

ΟΥΨΗΜ ΨΑΛΤΗΡΕ
ΟΥΨΗΜ ΝΑΠΟΣΤΟΛΟC
ΟΥΨΗΜ ΝΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

166. (Ph). P. Filices → †. Biblical books.

ΤΓΕ̄ΝΗΣΙC Π̄ΜΕΜΒΡΑΪ
Ν̄ΑΡΙΘΜΟC Π̄ΜΕΜΒΡΑΪ

167. (CW). P. Palimpsest. Later text;

Greek words translated (ll. 1, 2),
2 of the 40 Martyrs (ll. 3, 4).

ΑΡΤΟΚΟΛΛΗΤΗC
ΑΡΤΟΚΟΛΛΙΟΝ ΠΜΑ Π̄ΤΩΒ
ΚΑΝΤΙΤΟC
ΘΕΩΤΟΥΛΟC

168. (Ayrton). P. Greek syllabary.

ΑΡ· Τ̄ΡΟC
ΑΜ· ΜΩΝ̄
Δ· ΝΘΟC Η̄
ΑΡ· ΓΟC Θ̄
5 ΒΔ· ΛΗC Θ̄
ΒΙ· ΟC Θ̄
ΒΥ· ΡΟC Θ̄
ΒΩ· ΛΟC Γ̄
[ΒΩ·] ΜΟC

169. (Louvre, R 1779). P. Account(?) with dates.

ΠΥΟΡ̄ Π̄ΡΟΟΧ ?
ΠΜΕΡCΝΔΥ Δ̄ Δ̄ α
Γ̄ Π̄ΠΕΡΟΟῩ ΜΑΥΡ ΠΚΑΤΑΥ
ΤΡΑ ΔΜΗΝΑ CΟΥ ΟΥΑ ΔΥΒΙ ΟΥΑ
5 Δ ΝΡΟΟΥ α
Ε ΟΥΑ
5 ΟΥΑ
Ζ ΟΥΑ
Η ΟΥΑ
10 φ ΟΥΑ
Ι ΟΥΑ
ΙΔ ΟΥΑ
CΟΥΜΝ̄ΤΕ ΠΥΡ Β Δ̄ Δ̄ α
CΟΥΜΝ̄ΤΑCΕ ΠΥΡ Δ Δ̄ α
15 [C̄]Χ̄ ΙΗ ΘΑΓΤΑ ΤΡΩCΙC Δ̄ Δ̄ α

(169)

νο. (? το.)

φ ΝΚΗΜΗΘΕΝΤΩΝ
ΤΛΗΒΕ Δ̄ Δ̄ γ̄ ΚΕΡΩΤΙΟC
ΔΠ Δ̄ ΟΜΕΟC ΚΗΡΩΤΙΟC
ΔΠ Δ̄ Β ΛΙΑ ΝΥΡ, Β ΠΟΥΡΚΗ
20 ΡΙΑ ΔΠ Δ̄ Β ΚΟCΜΑ Δ̄ Δ̄ Β
ΤΗ· ΙΑΤΟΝ Δ̄ Δ̄ α ΟΥΑΔΕ
ΡΙΟC Δ ΠΜΑΚΑΡΙΟC ΜΑΡΤΙΝΟC
CΤΕΦΑΝΟC ΨΑΤΕ ΑΛΛΑΜΩΝ
ΔΙΟC Μ̄ΦΑΛ Β ρΕΞΕΡΕ Π̄ΤΕΥΚΗΡΙΑ
25 ΠΑΝΟΥΤΕ ΔΙΟC ΓΕΩΡΓΙΟC ρΑΥΓΑΤΗ
ΜΑΡΙΑ CΩΤΗΡΙΑ ΠΑΤΕ CΤΕΦΑΝΟ[C̄]

v. contin^d.

ἄλια παιδικῶν ἀλλανῶν α...

ραῶν αἰ δ, ἰαννία αἰ δ

ἀπα διος ἀβρα[ραμ] ? [

30 φιλοθεος ῥῆσεγελε πηρ]

ραμ ἀβόνωντ θάκλ]α

ογαλληρία α ἐντεγμ[ε]

ἐῆτε ἄρομπε

l. 4 σογ = σω. 10 φ = θ. 13 σ πηρ (v. 19, 30). 15 i. e. 1815 Harter (v. Synaxarium).

16 leg. τῶν κοιμηθέντων. 23 ἀλλανῶν v. A. swān Pp., Munich-London.

LETTERS

170. (CC). Pp. Filotes † →. From Luxor.

+ αἰσι νεραῖ ντετνεσοφυλ^{ακ} αγω νερα, νεραε νεσον ετῆ, μῆπνεσωσε
ερογν τηρῆ κέλλογιμ, μῆνεραναῖ ἀτετνεμντεσον εραῖ ναι
ετβεμαθιας λοιποῖν προς τετετνεκελεχσις εις τεγεριμε αρογορε
αιτις ετροοῦ αγω πενταῦγιτε μμοῦ γαῖσοῦ εροκ

5 ουῖ τῆπροκε, ντετνεμντεσον ριτηνεραῖ +

v. τω θεοφυλ^{ακ} μ δεεπα, αδελφω τα παν^δ (σραε) κυρ^ω χαηλ αλλ^{ου} δε^{χω} +

μηναστεφ⁺

In other direction αγω κω με γ εβολ ναπερην ριτηνουβ προχριτ γαῖσοου εροκ

Script like BM. pl. 3(1). l. 4 στογ d. Ren. Egypt. XIV, 26(74).

171. (E. Mackay). Pp. Filotes † →.

+ εμπεραν μῆνουτε αροκ ραλιαγ ειςρα νεραραβ μῆπνεστοι μῆππαλαγ

μῆ χεραπρωμε ντακεραῖ ναι εαρογ μῆκελαγ αγω τεεριμε

μῆπκετε μῆπκεγωρε μῆπνεραλυνη μπιειμε επιτωγ

παι γαῖπτακεραῖ ναι αγω εαρωβ νραμμοου εδόντη ερενη

5 ναγ λοιπον αμαστε μμοῦ μπικααγ εβωκ λοιπον εγωπε

ΝΤΩΤῆΝ ΑΓΕΤῆΝΧΝΟΥΥ ΤΑΜΟΙ ΕΥΩΠΕ ΜΜΟΝ ΕΙΣ ΤΙΣΟΥΝ ΜΜΟΥ Ε
 ΨΩΠΕ ΤΕΤΠΟΥΑΨΥ ΣΕΔΑ ΝΑ ΕΥΩΠΕ ΜΜΟΝ ΤΑΚΑΔΥ ΕΒΟΛ ΤΕΥΒΩ
 Κ ΝΑΥ ΜΟΝ· ΑΝΟΚ ΠΕΝΤΙΑΜΑΔΕ ΜΜΟΥ ΜΟΝ ΔΥΒΩΚ ΝΑΥ· ΔΥΩ
 ΧΟΥ ΠΕΤῆΝΨΙΝΕ ΝΑΙ ΜΟΝ ΑΛΑΧΗΤ Τ[Α]ΚΟ· ΧΕΝΤΑΤΕΤῆΝΧΟΥ ΠΑΤῆΝ
 10 ΨΙΝΕ ΝΑΙ· ΔΥΩ ΕΥΩΠΕ ΧΕΛΕ ΕΑΤΗΤῆΝ ΤΑΜΟΙ ΜΟΝ ΜΕ ΟΥΟΝ ΕΑΕΤΗΙ
 ΑΝΟΚ ΤΙΨΙΝΕ ΕΡΩΤῆΝ ΟΥΧΑΙ ΕΜΠΧΟΕΙΣ +

172. (Crum). Fr. Fibres ↑ →. From Ashmunain. Script: cf. Ryl. pl. 4, 403.

Ϝ ιωζαννη[Ϝ] ιωζ[αννης] πνοβ ἤρω
 με ρα. [.....] τεκμηνω[τ] ε[μ]π[χ]οεις χαιρε
 κατα θε ἡτα[Ϝ]] Ϝσον αυει αυει Ϝοι ερεταοχεριτε ψωνη
 επιπιεψυ ρε Ϝατ αυω ἡταογκοϜι εψυ ψωπε εμπιτιμε αυ
 5 βωη ἤρωμε ἡψαῖερ ἡνοϜυ ἡτοστοϜ αυχιτοϜ εταλλοτρε
 ἡπιρε ϜουϜ εχιτοϜ ἡτοϜ αυω ἡταῖκατεχη μϜσον εατηῖ
 ϜεϜουϜ Ϝαστε εχαη χενικααϜ εβολ ἡογεψἡλαοϜ ερωαν
 ποϜω[Ϝ] μἡνοϜτε ἰα κα πεκερητ ερισε εϜοῖ αν κα Ϝαρ[ἡ]η[Ϝ]ικα λα
 ου εϜοι εἡνερε εἡαθενεεταπε αυω εἡιδη ακσεϜαῖ χενταῖτι μἡσε
 10 ἡτινακαακ αν εσημιοϜ ἡλααϜ εϜοῖ θε καϜοοσ ἰα δε
 πϜουϜ ἡεἡηκεκοϜι ἡϜουϜ ἡσοϜκα ἡρωμε εβολ ἰαχιτοϜ ἡτοστοϜ τα
 πολεβκ εβολ αυω εις οϜα αῖρη εϜου αῖτααϜ ναϜ τιϜααμελη αν
 εἡκακωοϜε

+ ουχαῖ εμπχοεις παμεριτ ἡιωτ ἡπετοϜααϜ +

vo. [] χμγ . [] χμγ Ϝ Ϝ Ϝ

Perhaps addressed to the John of Ryl. 268 ff.

l. 6 lig. ητοστοϜ. 10 ζυμιοϜ.

173. (Crum). Fr. Fibres → ↑. From

Ashmunain. Script: cf. Ryl. pl. 2, 268.

[Ϝ ιωζ[αννης] πιελαχιϜ
 [Ϝοσ ἡταλ]αιπωϜοσ ἡεβιηη
 [πετοϜαῖ] ἡλεϜμεριτ ἡσον
 [αϜω ἡ]ρεϜῖρ Ϝοτε εἡταῖηϜ
 5 [ἡ]εἡτροσ εμπχοεις χερε
 [ε]αθη μεν ἡπϜαϜε ϜϜι

174. (Ph). Fr. Fibres ↑ →.

+ αῖχιῖ νερεαῖ ἡτεκμηἡτιχοεις ἡρἡωτ
 ετοϜααβ [Ϝεαῖρ ἡεμϜα ἡχιῖ ἡρεαῖ ἡτεκμηἡ
 χοεις πἡ [δεῖ ἡβετιοϜ ἡσον αῖπροσκϜ ἡτακ
 μἡτιχοεις [πληροϜορη ἡμωτῆΝ χεϜἡἡηϜουϜ
 ἡταῖβωικ εἡτιϜοσ

(173)

ΝΕ ΕΡΟΚ ΤΟΝΟΥ ΤΟΝΟΥ
 ρηουϋινε $\bar{\eta}$ ατω $\bar{\chi}$ η λυω
 ϋϋινε επικαρπος ετου
 10 $\bar{\eta}$ τεκμη $\bar{\tau}$ ρεϋϋμϋε που
 τε $\bar{\mu}$ ητεκαγαπη ετωϋ
 ερουγν επιχοϋτε $\bar{\mu}$ ποϋον
 ΝΙΜ ΕΤΜΕ $\bar{\mu}$ πεϋραν $\bar{\eta}$ ροϋο
 δε ερουγν εροι $\bar{\eta}$ επεϋϋε
 15 ΜΕΝ ΔΝ ΕΡΟΙΠΕ ρεα $\bar{\iota}$ ΝΑΚ
 ΑΛΛΑ ΕΤΡΑΕ $\bar{\iota}$ ϋαροκ ε $\bar{\iota}$ μοο
 ϋε ρηναϋοϋρητε επιδη
 αιναϋ ετεκπροερε $\bar{\epsilon}$ οις
 ερουγν εροι ΔΙΑ ΤΟΥΤΟΥ
 20 ^{αιτολμα} ΠΛΗΝ ΠΧΟΗΙΣ ΠΕΤΡΟΟΥΝ
 $\bar{\mu}$ ποϋϋϋ $\bar{\eta}$ ρητ ετηρητ
 ετερου $\bar{\eta}$ ερουγν εροκ τα
 ταπρο γαρ ναϋε $\bar{\rho}$ μηκεϋ
 ε ΔΝ $\bar{\mu}$ μοϋ ουδε οη παρητ
 25 ναϋμεϋεϋε ερουγν ΔΝ ΤΕΝΟΥ
 βε παμεριτ εις πσον αι
 ϋοϋϋϋ ϋαροκ $\bar{\mu}$ ποϋρολοκο
 τινος ε $\bar{\iota}$ αζιοϋ $\bar{\eta}$ τεκαγα
 πη ετρεκ $\bar{\rho}$ ταγαπη ΝΕΜΑ
 30 $\bar{\iota}$ ετβε $\bar{\rho}$ ηουτε $\bar{\eta}$ ϋϋο $\bar{\rho}$ ϋ
 να $\bar{\iota}$ $\bar{\eta}$ σοϋο ενα $\bar{\rho}$ ουϋ ϋε $\bar{\eta}$ πι
 [ρε ε $\bar{\rho}$ ουον $\bar{\eta}$ τρομηε [α $\bar{\iota}$ η $\bar{\theta}$ ως
 [ω $\bar{\mu}$ η $\bar{\epsilon}$ ριτ $\bar{\eta}$ ταϋϋη [μ $\bar{\iota}$ η $\bar{\tau}$ η
 [...]] ε $\bar{\chi}$ ω $\bar{\iota}$ κω γαρ κ[ε $\bar{\rho}$]οϋϋ
 35 [...]] ταμ $\bar{\eta}$ τηκε [τ] ου $\bar{\chi}$ αι
 [...]] $\bar{\mu}$ μεριτ $\bar{\eta}$ ϋϋλ[η]λ ε $\bar{\chi}$ ω $\bar{\iota}$

vo. blank.

(174)

5 ε $\bar{\chi}$ η $\bar{\beta}$ ερωμε ΑΛΛΑ ΟΥ $\bar{\eta}$ Τ $\bar{\eta}$ ϋ $\bar{\rho}$ η $\bar{\rho}$ η $\bar{\mu}$ κβ $\bar{\tau}$
 εϋλοιπασ μ[
 ΚΑΛΛΙΝΙΚΕ ϋεαϋϋοο ερουγν μεε
 ΑΥΤΕ ΑΛΛΑ ΜΑ $\bar{\rho}$ ε
 $\bar{\eta}$ τεκρεα $\bar{\iota}$ να $\bar{\iota}$ $\bar{\eta}$ ταε $\bar{\iota}$ με επει τμεε
 ΑΥΤΕ ΤΕ $\bar{\tau}$ εωβ $\bar{\tau}$ η[
 ΠΝΟΥ $\bar{\tau}$ ε
 vo.]ε $\bar{\tau}$ φορε $\bar{\iota}$ $\bar{\eta}$ πε $\bar{\chi}$ ρ $\bar{\epsilon}$ ρηου $\bar{\mu}$ μεε ΑΛΛΑ
 ΠΕ $\bar{\rho}$ ϋ $\bar{\eta}$ θιος
 10 [πεπισκοπος $\bar{\eta}$]κϋ $\bar{\tau}$ ρητηστεφανος
 l.10 the sole occurrence of the name
 Kelt (Coptos) in the Papythian correspond ^[encl.]

175. (Ph). Pp. Filices → f. 3 frags.

- (1) τ $\bar{\rho}$ οσθε $\bar{\eta}$ τατεκμη $\bar{\tau}$ η $\bar{\eta}$ ω ϋοϋϋ $\bar{\eta}$
 ταμ $\bar{\eta}$
 ε $\bar{\iota}$ ελαϋ ϋεϋινε ρηου $\bar{\rho}$ ϋ ετβε $\bar{\rho}$ η
 με $\bar{\eta}$ ταεβ $\bar{\iota}$ τϋη $\bar{\eta}$ τηρηκε ερουγν
 ετρεα $\bar{\rho}$ ε $\bar{\mu}$ πητηνη ες ρηητε α $\bar{\tau}$ ερε
 5 ϋηη ϋω $\bar{\mu}$ μοο ϋεαβραγαμ
 $\bar{\eta}$ η $\bar{\eta}$ [τ]αεβ $\bar{\iota}$ τ ερουγν επεϋηι λϋϋ
- (2) ΠΕ $\bar{\eta}$ ταεβ $\bar{\iota}$ [
 $\bar{\eta}$ τοϋ πε $\bar{\eta}$ ταεα $\bar{\rho}$ ε $\bar{\tau}$ ηηϋ εβ $\bar{\alpha}$ λκ
 εβ $\bar{\alpha}$ λ ερ $\bar{\mu}$ ηα $\bar{\eta}$ ϋϋινε κσαπεσε[ωβ]
 10 ϋεου $\bar{\chi}$ ηρα $\bar{\tau}$ ηε] ηηκεε $\bar{\mu}$ ηηα[. . .]
 βοη $\bar{\theta}$ ι εροσ εμητηληκ ου $\bar{\chi}$ αι ρηη[ϋο $\bar{\iota}$ ε]
 πα $\bar{\chi}$ οηε $\bar{\eta}$ ηω $\bar{\iota}$ $\bar{\iota}$ ω $\bar{\alpha}$ ηη $\bar{\alpha}$ κ ηεελα $\bar{\chi}$ ηε $\bar{\tau}$
- (3) η $\bar{\rho}$ οσκϋηη λϋϋ τ $\bar{\alpha}$ σπ[αεε
 ε $\bar{\tau}$ φορε $\bar{\iota}$ μη $\bar{\epsilon}$ ϋ $\bar{\epsilon}$ ρηου $\bar{\mu}$ μεε
 vo. πεε[ε $\bar{\eta}$ τε πεπισκοποε
 l.10 ? $\bar{\mu}$ ηηα[αϋ].

176. (Ph). Pr. Fibres → f.

Part of RE. no. 52 (Rev. Egypt. X 37), ll. 1-4.

f προς τελευτης ντετνημνητοεις νειωτ ετογααβ α[
χωριων ετβεταδιοικησις μηπαρχαγγελος αηρωγε ρη[
νηκαλαυιρε' σεουρωμενε ετηκατασι[τασις
σπουααζε επταρο ερατυ μηπαρχαγγελος αγω]

higher up, on same side

5 η]εινηωτ ετογααβ αγω νθεηο]φορος αηα πεσυνηθιος ποσιωτατ, ν[
+ αναστασιος πετηνημεγαλ]

by different hand αηα ιωαννης]

vo. εκκλησια ουδεις α[.]ε υπεμνησεν περι τουτου
]τησαν ουδε .μην αι παρθενοι ητη
cancelled]τεθρον 20δαν απεστατηδαν γαε μετα
]του σπασ παντων των μοναστηριων
] blank εως εγμερον του π. ντος

5]αν αλεξανδρεια

]θα υπε

ε]κκλησια

]δεομενον

α]ηλιεκειν

10]ματα και

]ωθαι αυτα

]χαν υπα]

interline]υρε

]ουμαχο]

15]ελκνουη]

]ε συνελτιν.]

]δω. .κο]

ll. 4, 18-22 by a hand different from rest.

177. (Ph). Pr. Fibres f →.

μηδινουτε νχοεις νειωτ ετογααβ
]νηκτου ετβεφωβ νσογαϊ φανι προστε
ε]ρογν επερατος μιχαηλ παρχαγγελος
]αγσμηντε ευσηκ επιμοου ητοστυ μησεντ
5]ερογ ευστοιχη ερος αγω αγαπολοριζε ναν
]ηνωσις αντηνωουε ψαρωτην ητερνειμα
ε]μοντ εως μηπηταρο ψαχε ερογ εολωε
]ε ετετηψαλωω τετηνωσις εια ετετη
ε]αϊ νων τετηνωωε χι δεφαλειλ ητοστυ ερο
10]αχι τετηνωωε νοχοου ερογν ευμα ητη
]αχι τετηνωσις τηρε πεχαυ ψατηνηεσνω
προε]κνηαι ητετημνητοεις νειωτ ετογ

ααβ +

vo.]ηνωσις εττ, αγω μημωηη νειωτ ετογ
ε]λοικε + ε]τηνηγεωργιος μνησνω]χ

178. (Ph). Pr. Fibres → f. 3 frags.

(1)]μο ετογητοου αχωι εναπε
]. τη νσαμοουηλ μηπαυλος
]μο. τε νχωι μον μιχαε
]ηκατε εραρος εταγοουωχη.

5

ψ]μοϋνε ἰχϋρε ριροϋρε

(2)]ροϋν κλυ ἀβ[βωπϋ ον †μ.....νη
]μμοϋ αϋντ̄ ἀβολ αϋβιτ απτοϋ ρροϋν
 π]νοϋτε αϋτ̄ μμοί αϋντ̄. ἀβολ ἦροϋν ἠτράπης
 σ[ἠϋετ̄ ἠπμα σκλυ ἰσοϋ

10

]ηρω ἠνακαϋον αϋϋκ ἀμον
]β[ρβ[ροσπε αϋαμαγκη
]εναροῖτε πηϋ ἀβολ ἠθλιφε ἠταψϋχη
]ἠτ̄παροϋ τοπ̄τ̄ τ̄κμ̄ν

(3)]ρε ἐν[ταῖπαθοϋ ἠμοϋ μ̄νἠσ[αβ νιμ

15]λολοκοτσε ἀρατοϋ ἀροῖ εἰ ἠατσοϋν ἠμ̄ντε
]βι μ̄ντοϋε ἠϋη η̄ρ̄ αϋραμεκ̄ μ̄νἠσ[αβ
]ησοϋ κεἠναροῖ κεἠεἰωϋ παλαϋ ἠσοϋνε
]εβεϋ ἀπνοϋτε † τοοτ̄ ἠταμοϋϋ
]νακ μηῖραϋς μηπωσ ἠτ̄ϋεἰ εβολ νακ

20

]ἠσ ἠτεϋβω ἠτος ἀροῖ ϋαταρ̄ ϋαβ ἠτεπνοϋτε
]τ̄ παρ̄ρηλιασ κεἠσ[αῖ νατ̄κμ̄νηωτ̄
]εκκ[ασοϋ ἠπαλασ ἀπτωκ̄ιοσ κεἠντ̄ϋ
]οντ̄νδ̄ομ ἀροϋ † οϋϋαῖ ε̄μ̄ρ̄χοεῖσ †

vo. (2)]ουα ἠητοϋ στρατικιοσ

vo. (1) † τακ μ̄ρηνηρετο[ϋααβ
ετ̄ρ̄ οϋοεἰν(σραε) τ̄ηεἰο]

1.3?]ροῖτε. 8? τεασιζῖτϋ. 9? μαρσκαϋ. 12 σκνη. 15? ηε. 16? ηρ̄ ας. 20? πτοϋ.

I79. (Ph). Pr. Filices † →. 2 frags.

(1) ἠηἠικος· μ̄νἠσ[α
 κε ἠμ̄μητ̄ν ετβεροναϋ[ν
 ταρετετ̄νταϋ εβολ· εἰσ πηϋ
 ελαειρωσ ἠτ̄ν. νοσϋ] ηητ̄ν ετ̄
 5 ἀρι ταγαρη ἠτετ̄ν † ρῖσε ηητ̄ν]
 ἠτετ̄νϋῖ μ̄ντη ηητ̄ν ρῖωϋϋ
 ηηϋ ερ̄[ο]ϋν [ε]ϋωτ̄ν τλοἰη[ασ

(2) σκλυ δε μ]
 ϋιτοϋ ηητ̄ν·] ἠτετ̄νδ[
 10 ηετ̄ϋωνε[·] ερϋαηηνοϋτ̄ε
 γαηη ἠπρωεκ̄ ἠπενβολ[
 ετοϋααβ παρχιμαναριτ̄ησ
 ἠμ̄ωτ̄ν ταριπροσκϋνη ηη[τ̄ν
 ρητ̄ ϋηθ̄ω· παναγκαιον[

(179,2)

15 ραρωσυνη ἄχοεις ἄσον. μ[
 μῆνεσση μῆμῆνουτε ἀπα[
 Δω τῆαιτε ετρετέτῆωληλ[
 + οὐχῶ ῥῆπχοεις ... νοχ[
 + η ἀγια ῥῆρις +

vo. (1) ἰωρ[ἀννης πιδλαχ
 ῥῆμχοεις +

l. 4 ? ελαχιστος. ρ ? χ[οου εβολ.

180. (Pb). Pp. Fibres ↑ →. Part of RE.
 no. 13 (Rev. Egypt. ix 148).

Ἰαπετρος η καὶ ετβε[
 Ἰρωμε βω εγαυε ε[
 Ἰμερεταυερε ν[
 Ἰγν ἀρῆ ποναυ ἴρ[
 5 Ἰασπ[

181. (BM. Or. 6943, 2-5). Pp. 4 frags. Fibres → ↑. From the same lot as 96, q.v.

(1) + ραθη μεν ἄρωβ ν[μ
 τευσιμε μῆνεσσηρ[ε
 χετσια + οὐβη[

(2) Ἰασον πατρμουτε μῆκοουκω
 Ἰβωκ ἀλαυητ ἀκχοος εροι
 Ἰυνη ταεραὶ νεκ ερης μεσ

5 Ἰα. Ἰτοκ γαρ ἀκν[δω]ε ερουν ἀηει ἴπα[
 Ἰκ οηπε φναυιν[ε] ἴκαπεσορβ ἴτοοτκ πετκνα
 Ἰδαν ἴθε ἴφ[ι]λοκαλια ἀρ. εδω ερωβ
 Ἰπσυμποςε ἴτοοτ[ε] ἴτλοχ μῆπετερουν ἴμαβ
 Ἰρωμε ἀβωκ ερουν ἀχῆπετυοη γεπεφνοχ
 Ἰοχῶ ῥῆπχοεις f

(3) ἰο[ἴπκοουω μ]

(4) Ἰον εκναντ[ε] εβολ[α]

Ἰνασβ ερουν ἀηει [

Ἰταρη πτω[νε].]

Ἰ.γταρε ροῦ ἴτο[

15 Ἰει ἀπεταυωπε [

Frag. (4) belongs on left of (2); perhaps l. 14 = 1.5. Frag. (3) ? on left of (4).

l. 1 not Ἰασον. 6 or. ραιε. 13 not = ταρια; cf. BM. 446.

182. (EES). Pp. Fib. → ↑. From D. el-Bahri.

Ἰακρωμε τηρου ἀω νεσση ετῆμμ
 Ἰον ετβεποω] χεεωωπε ετεπνοχάω
 Ἰση ἴγωιτ[ε] ἴγειμε χεεειρε ποηρ
 Ἰ.τα... ερωβ εἰτῆπαιακονος πετνα

183. (EES). Pp. 2 frags. Fib. ↑ →. As 182.

(1) Ἰεγαλ[ε] Ἰπαγαρχ[ος] Ἰακωβ[ω] Ἰωανν
 Βικ[α]ριος ἴτπο[λι]ε ε[ρ]μο[ν]τ
 Ἰτῆπτογα ἴβη[] Ἰμῆκαραρε
 Ἰο[χ]οχ εχωιν ἀχει ετοοτῆ εἰτοοτκ

(182)

5]δρι ταγαπη νταμον θεκας ερεπχοεις
I + ουχαϊ ερεπχοεις η αγια τρι
vo. f ταας μπαμεριτ' νυνηρε επηανοου]
l.2 ταμ]ον. 3 δρι ταγαπη.

184. (S. de Ricci). Fr. Fib. → f. From? Antinoe.

ΔΙΟΣ ΠΕΤΡΟΣ Μ
ΠΕΡΕΝΩΤ ΔΛΕΖΑΝ
ΔΡΟΣ ΕΜΠΧΟΕΙΣ ΧΑΡΕ
ΑΘΗ ΜΑΝ ΝΩΒ ΝΙΜ
5 ΨΙΝΕ ΕΡΟΚ Ο. . ΕΒ.
ΝΤΑΓΑΠΗ ΕΤΥΟΟΠ
ΙΥΝ ΔΡ. Ε ΕΙΩΨ ΕΝΗΥ
Ι ΝΩΔΕ ΝΟΟΠ ΠΛΗΝ
I ΝΩΒ ΝΙΜ
10 I ΕΙΣΕΙ ΝΕΚ
ΕΙΣ ΚΕΛΩΛ ΧΕΚΑΣ
ΕΚΑΡ ΟΥΝΔΕ ΝΜΔ.
ΕΨΩΠΕ ΟΥΟΨΒΑ[Μ]
ΛΕΠΟΥ ΤΝΕΧ ΝΟ ?
15 ΚΟΠ. ΟΣ ΤΕΝ ?
ΝΘ. . ΒΟ ΜΠΡΚΑΔΥ Ν
? ΤΟΟΟΥΝ ΝΕΜ.
. ΧΕΙ[Ε]ΘΛΙΒΕ ΜΜΟΚ
? ΠΝΟΥΤΕ

vo. αλα α]

The letter ε is always reversed, 5.

l.5 or ο. γεκ. 7 ? ερο], ει(ου)ψυ.

11 or ειε. 16 ? περβο.

186. (BM. Or. 6797, 2). Fr. As 185.

Ιωτην νταπρο ριταπρο
Ιπαραψε:τιψη εμοτ γερν

(183)

5 ταγαυ εβολ ενχι ουλιτρα ηνουβ
εχκλ.ε. ναμιρας +
(2)]α ππαγευφη[μος
πκ]υρ. ιωαννη[νο
]ΑΝΤΑΔΥ ΕΤ]
l.2 vicarius, cf. CO.209.

185. (BM. Or. 6797, 1). Fr. Fibres f → .
From Ashmunain.

φραθη μεν ηρογ νειμ ψυινε αυω
φπρο[οκ]υνει
ιωτ επηανους κατα σμοτ νειμ
αυω μακαριος μνη[
αυω τινψυινε εαμαα ταμααυ μιν
πετρος μνηθεοδοσι[ος
εωσ χιαχ // α // εινος σπογ ριςιγε
εραϊ μλιοπε.]
5 αιχει νετνσεδαι επηανοου ητηψατε
μντσαροκε ει
ταταμοτην επενβιος ψορη ανηκογι
μβοειτ μου.]
μνταντορ μντανστριμ μπετρε
ετσαρ]
l.6 βοειτ cf. Rossi, Parigi i π 57.
7 or επαη].

187. (OB, copt. e.g). Fr. Much ligatured.

// εκυανχι ννασραϊ αναυ επειρωμα
εχουηε εηπεικαε επαλ. . λ. . ε
νπεραμαρε νμογ ελααυ εψωπε
ντακα. μετροε νμαυ. χεουν
5τακ εηπεια]ε ετμμαυ
ανι νεκχαρτης ναι μη

(186)

ΙΝΝΕΤΕΝΥΛΗΛ ΠΑΙ ΕΤΧΩΚ
 ΤΕΙΧΡΙΑ ΤΗΟΣ ΚΑΤΑ ΠΕΤΕΡ Ν
 509]ρε..... ΚΑΤΑ ΤΕΝΜΕΤΡΗΔΙΩΤΗΣ
 ΕΡ. ΨΑΛΛΗΝΟΥΤΕ ΟΥΩΨ ΑΙΝΑΔΜ ΕΨΩΝΕ
 ΨΔΙΜΟΟΥΕ ΖΗΤ ΚΑΝ ΣΟΥΣΝΑΥ ΚΑΝ ΣΟΥ
 ΨΟΜΤ ΜΠΑΟΠΕ ΔΡΙ ΠΑΜΕΤΥΕ ΝΤΕΡΧΘΕΙΣ
 ΝΔΡΜΕΤ ΕΠΕΡΑΣΜΟΣ ΔΥΩ ΝΥΤΙ ΒΟΜ ΝΔ
 ΙΟΔΥΩ ΜΠΕΡΤΡΕΨΑΞΕ ΝΡΩΜΕ ΤΙ ΖΙΣΕ ΜΠΕΚ
 ΖΗΤ ΕΡΟΨΝ ΕΡΟΙ ΕΚΣΟΟΥΝ ΧΕΤΕΝΜΕΤΣΟΝ
 ΕΤΡΕΝΤΕΝΜΗΤΕ ΖΜΠΟΥΨΨ ΜΠΝΟΥΤΕ
 ΟΥΔΤΒΩΛ ΕΒΟΛΤΕ ΠΧΘΕΙΣ ΕΨΕΟΨΩΞ ΕΨΩ
 ΕΠΠΕΤΗΑΝΟΥΨ ΠΠΑΠΑ ΜΑΚΑΡΕ ΨΙΝΕ
 15 ΠΕΚΟΥΧΨΙ ΤΩΝΟΥ ΔΥΩ ΔΡ ΤΑΓΑΠΕ ΨΙΝΕ
 ΨΗΦΟΙΒΑΜΟΥ ΔΑΡΟΙ ΠΑΥΔΤΣΟΝ ΝΔ
 ΕΡ ΠΕΝΜΕΤΥΕ ΖΙΧΕΜΠΣΩΜΑ ΜΠΕΝΙΩΤ
 ΕΤΟΥΔΔΒ ΟΥΧΨΙ ΖΜΠΡΑΝ ΝΤΕΤΡΙΑΣ ΕΤΟΥΔΔΒf

189. (Louvre, unnumbered). Pp. Filmes f →.
 ΔΥΩΨΤ ΜΠΡΑΥΠΟΠΟΔΙΟΝ ΠΝΕΚΟΥΕΡΗΤΕ
 ραε..[
 [ΠΕΙ ΕΛΑΧΙΣΤΟΣ ΠΡΠΜΕΤΥΕ ΔΨΤΗΝΟ
 ΟΥΨ ΨΑΤΕΚΜΗΤΗ^{ΩΤ}
 ΗΟΥ ΠΡΤΟΒ ΠΣΟΥΘ ΠΠΩΡΞ· ΟΝΔΥ ΠΡΤΟΒ
 ΠΡΨΙΝ ΕΥΤΗΜ
 ΡΤΟ]Β ΠΡΨΙΝ ΕΥΡΕΨΩΧ· ΟΥΣΤΡΩΜΑ
 ΒΟΥΠΕ ΝΟΒ ΕΨΨΟΝΤ
 5]ΤΕΨΜ ΝΟΒ ΠΚΑΚΟ. ΗΥ· ΤΟΥ ΠΤΕΨΜ
 ΨΗΜ ΠΚΑΚΟ ΨΗΜ·
 ΟΜ]ΟΙ ΝΕΙΕΛΑΧ ΠΡΑΛΩΜ +

l. 3 πωρξ, cf. Krall ccxlvii.
 Probably one of the Pessinthius Pp.

(187)

ΝΕΚΜΕΤΡΕ ΑΛΛΑ ΝΠΕΡΠΩΡΑΚΕ
 ΝΠΡΩΜΕ ΖΗΠΟΥΨΨ ΕΠΠΟΥΤΕ
 πϵχ δ
 vo. // ΟΝ⁺ + ΕΙΔΑΚ ? ΟΙΣΑ(space) ΙΩΒ
 ΑΜΕΡΧ⁺ //
 l. 6 or ΧΑΡΤΗΝ.

188. (OB, capt a 5). Pp. Filmes f →
 From D. d-Bahri.

ΠΡΟΣ ΘΕ ΝΤΑΙ[
 ΖΗΤ ΨΒΩΚ ΕΤΒ]Ε
 ΠΕΙΩΒ ΠΑΨΑΨΕ ΕΡΗΣ Ν
 ΛΤΩΟΚ ΠΤΑΒΙ ΠΥ Ψ
 5 ΔΣΠΑΣΕ ΠΤΕΚΜΗΤΜΑΨΝ
 [Ο]ΥΤΕ ΠΣΟΝ ΠΜΩΠΕ
 ΧΣ ΖΙΤΗΠΗΣΟΔΨ ΟΥΧΨΙ
 ΖΠΠΧΘΕΙΣ Η ΔΡΙΑ ΤΡΙΑΣ +
 vo. blank

190. (BM. Or. 4833, 2). Pp. Filmes f →.
 Described: BM. 484.

ΖΩ]Β ΝΙΜΨ ΔΝΟΚ ΤΒΕΛΑΚΕ ΕΤΨΑΨ ΕΤ[
 [Ε] ΤΝΟΥ ΔΕ ΨΘΑΨΜΑΞΕ Μ[
 [9] ΟΝ ΤΝΟΥ ΔΡΙ ΤΑΓΑΠΗ ΨΑΧ[
 [ΕΒΟΛ ΔΥΩ ΨΝΤΑΚΙΔΙΑ]ΗΔ [
 5] ΤΝΟΥ ΕΣ ΤΑΣΩΝΕ ΖΑΨΤΕΤΗΥ[ΤΗ
 [Ω] ΟΝΔΑΧΑΨ ΠΜΕΡΟΣ ΝΑΨ ΤΝΩΨΥ
 [Β]ΙΑ ΝΑΨ ΖΩ ΔΝΟΚ ΚΥΡΙΑΚΟ]Σ
 vo. [Α ΖΙΤΗΠΤΒΕΛΑΚΕ + [

191. (BM. Or. 4835). Pp. = BM. 476.
 [ΕΚ]ΛΗΡ ΔΣΩΤΙ ΜΜΟΜ[
 [Η]Λ ΠΠΡΨ ΜΝΧΑΡΗΣΙΑ[

[ῥῆμαρχῶ, ζεταουό π]

[ἀρταβ ἄνωτ' ῥαρμοῦ ἀσχιτ ἔρη. ἐπας]

5

[Ἰνταυοπου' ἀσοῦων ἐψοχῶτ' ἀσε]

[τ' ἐραϊ μῆνοῦλοτιζ ἤχῆμπερ ἐσῶομ]ε

[ἀρω' ἀε ἀβιτὸ ἀ]

[ῥο[...]χναςε ῥαρος χάρησια ἀε...]

[ταυταδὸ ναι' εἰ]

[ἀπανοῦο λαθῶνε εἰμεγε ζεθεκ]λα

[χάρησια ἀε πεζα]ε

[τιχα μὲν θεκλα ταυταδὸ ναι' τ]

10

(Hank)[

[χνοῦγ ζεθάρηγ ὑαρεθεκ]λα

[ἀσβιτοῦ πεζαυ]ε

[ἢ ἀλλὰ ἐρω ἀνχο[ο]γ' ἤ]

σο]οῦν ἀκριβῶ]ε

[ἀστ οὐρῶων ἐβολ ἤτιγ ἐρε ἤθαλλ]

[ῥατέστμιη' ἐσ]

[ἢ ἀε ζεταδὸ ἐβολ ἢ τεχί ττιμη]

[ταχιτὸ ἀχ.]

μῆρεῖτο ἐβολ ἤπνοῦγε ζετατ]ε

15

[γ οῦν ζεπατέψω]ε] ἤτνοραϊ ἐρατῆ ἤτετῆμῆταιωτ μῆμ]

πῆνταψωπε

1.3 ? παρχα (τέλος). 4? ἐρητ. 8,9 ταυ-, cf. 130π. ἐταυ-. 11 οτ χμ[ο]γ.

192. (BM. Or. 4831). Pp. = BM. 467. ll. 1, 2, 26 and vo. printed there.

ψωρῆ μὲν ἠπαυαχε ἠελαχιστον ψροσκυμει [

τῶ ἠταπρεσφνοῦγε ἠνεσάρετη πωρ' ὑαῖπολ]ε

ἐνατῆνοραϊ ἀἀσπαζε ἠμοοῦ ἀίσοῦγ' ἀγῶ ἀπασο]

κχ.[π]πρεσβ, ἀβρααμ ταυοοῦ ἐτετῆμῆταιωτ ἀ]

5

[ῥεμ]ἀσυστατοννε νεψααχε· ταρετετῆεἰμα χ]

πολυκρατῆς πρεσβ, [ῥ]κατσαβωτῆν ἐτῆ ἐπιστολ]η

ἠταυταυοοῦ ἠρεκπιστος ἠρω]μα ἠυταυοοῦ ἐρα [.]τ]

τολη ἐτῆμαγ πῶ ἐτεμερεθευθερος εοτμεγ· [

ποτε ἠτεππρεσβ, πολυκρατῆς τοαβο' ταεπιστολη [

10

εγκλημα· καὶ γὰρ ἠτερετετῆμῆταιωτ' ἀνωχλ]η

ἐτενεπταπαιδικῆ ἠρακλειδῆς ταυοοῦ ἐροννε· ἀ]

ψωπε εἰκατακρινεσθα ἀγῶ ἠτεπεπισκ', ἀπῆλαι]

[.]ολογια ναι' ἠταπαιδικῆ ταυοοῦ ἐρον ἠπεῖμα χε]

τηροῦ ἐτγερε ἠμοοῦ ἐγερε ἠμοοῦ ἀν ἐτβεκελ]αγ

15

ναι' ἐτῆχρω' ἠμοοῦ ἠτεῖρε ἐγῶ ἠμος ζεουδια]κων

ἠταχρω' ναγ ἠσμοτ' νιμ εἶοῦωγ· μαρεγεἰμ]ε

τετρονοια μππουτε μντβονθια ηνευλη ητηετη
 ηριμε· ου^Δ μεψμφιζε^{ξωβ} ηπειμινε ουαε ρω^Β μηρω[β
 διδου εδιχοου πρωγε ηπιστολη ψαροου χαμηη[ωσ
 20 αιβωυτ ετασριμα· ρωσ ουν, εισοουν θεουχεικαν[ωσ
 πωχε ηυλογ ετμημαυ επετηυηρε πκυρ, θεοφ[ιλος
 πετο^Δ μημητρε χεισαβηλ εθστε ητετημνητω[τ
 ππατριρχησ χοοσ· θε^Δ ουν ετερετετηνοσιου, ηει[ωτ
 τοβτβ και ηταλδιακ, ηρακλειανησ ταυουου εροι^Δ ηη[
 25 μηματα παι^Δ ηταιρ πευμαεγε ετεπεντατηρατος ε[αυηρος
 παχαλ^Δ βεετ^Δ εροι^Δ ημημαυ ψαπεροου ετουνηα[ρξ [
 ητετριασ ετουααβ ητετηυληλ εσημπετηημεγαλ ηαγαη[η
 vo. printed, BM. 467.

193. (BM. Or. 4832). Pp. = BM. 468, where vo. is printed.

... ρουου ετβενεκηνοβε ηπνον θε ηουαί ενπροσκυνη ητετηαριωσυνη ηχοεισ
 ηηωτ φπαρακαλει ουν ητετηαριωσυνη ηχοεισ ηειω^Δ εττ^Δ, χεκαε ετατηνηαρ ηνα
 ετβελχοεισ ητετησυνηλαθε μηπισωναν ηγραμματαηφοροσ μετηκαυου ηκληηρικοσ

]· ηκυριλλοσ χεκαε]

5 I ? ?] ε]

πιτιμια αυω αυουπομεινε αυωυτ εβολ ρητε ητβονθια τεεβολ ρητηππουτε
 μητετημνητχοεισ ηειω^Δ εττ^Δ, αεισ φπαρακαλει ητετηαριωσυνη ηχοεισ ηειω^Δ
 εττ^Δ, ετατηνηαουωε πικεπετηναουου εσημηπετηναουου τηρου ετε
 τνειρα ημοου ητετηουωηε μετημνητηαηητηυ εβολ ερουη ερουου ητετη
 ηπαρακαλει ηπετησυλλαιτουργουσ ραροου κατα θε ηταυυρη παρακαλει
 ημωτη φσοουη γαρ χεγνατοστατητην εβολ αν ρηπετητηνααυτει ημοου
 ημοου ετβ[ηητηυ τριτηαριω[συνη ηχοεισ ηειω^Δ
 εττ^Δ, εηπι:ταη[α]. κρη[..... εβολ ημημαυ αυω σεναματα
 ηρωβ ηιμ εη[..... ηροσθε^Δ ητετη[αριω[συνη ηχοεισ ηειω^Δ εττ^Δ, πουχα^Δ δε
 15 ητετηαριω[συνη ηχοει[σ ηειω^Δ εττ^Δ φπαρακαλει ετρετατηναατ η[μηπυα]
 ημοου χεπα^Δ [... ητο[οτ^Δ παρα ηκα ηιμ αυω [οη^Δ [γο] ηροουυ η[αι
 ηνομοσ ηρποη[τε
 εττ^Δ ετρετηη πα[μαεγε ρηηβι ερα^Δ ηνετηνοβ[ε ετουααβ ητετηνο[υτε]
 ηαμαετ εβολ ρηη[ικαη]ροσ ετροσε ητανκαταητα ερου αυω ηυφ θε η[αι]

20 ΕΤΟΥΣ ΕΥΚΩΝΙ ΕΝ ΠΕΙ
[Ε]ΥΧΟΙΑ ΜΜΟΣ ΚΕΛΕΥ[Ε ΝΑΙ
vo. printed, BM. 468.

194. (CW). P.

φ ανον νεσνηυ ηβαχ^τ ενουαι ενωινηεε
νεημδαινουτε λιηρε σαχαριως σκομεο επει
δη ανουπ ει εβολ αυταμον χεντατετην
χοου χενινβον μμον εταλο ησοοητην
βειχωικ τετηνσοουη γαρ χεανρ τενοβον
ημητην προσ τενημητηνκε αρι πηδ
ντωτην εωιτηνητην ητετηρ τετηνβον πετε
ρεπνουτε παταδη νητην ταλου παν
υαντετηνη εβολ ητηναπαντα ερωτην
[ΑΝΟΝΙΑ ΟΡΟΥΔΑΣΕ ΝΤΕΤΗΤ Μ
ΤΟΝ ΗΝΕΟΝΗΥ ΤΑΡΟΥΤ Μ
ΤΟΝ ΝΗΤΗΝ ΕΩΟΥ +
ΟΥΧΑΙ ΕΜΠΙΧΟΕΙΟ +

[ΗΤΕΤΗΑΡΙΩΣΥΝΗ ΗΧ[ΟΕΙΟ ΗΗΩ]
ΙΧΟΕΙΟ ΝΤΕΥΛΗΛ ΕΧΩΙ

195. (Ayrton). P.

φ επίδη ατεκ
μητσειωτ χοου
ναί χεβωκ αμα η
δπα αϊοο ετβεμα
5 ηπερω ηπετρος τι
νου αϊβωκ αϊωδχε
νεμαδη πεχδη χεπερωβ
πωϊ ανπε παταδμμο
νικος τινου αρι ταγαπη
10 ηρεδαι ητην ταμμονικ
οο ερουη εραδτηκ ηυ
τι πλογοο^{ηδ} ηγεϊ ε
παυηα χεντοου αυτα
δσοηηηηου

l. 12 d. 98 ff.

196. (Ayrton). P.

[Ε ΕΤΕΚΜΗΤΗ]
μηπλασον ανδρεαδς
ταμιλεη αυει διχι[
ηδη φνοου αρι ηηδ η[ληη]
ε εχωι μμοη ηηουτε σο
ουη χεουη ουννοο
ηωωηε εμπασα ηρουη
αυρ ουηοβ ηλυπη ηροι
μηουμκκα ηρητ η
10 ατωχην αρι ηηδ ουη η
ηρωιτηνητην ετη
[ηηουτε

197. (Ayrton). P.

κω ηα εβολ χενπιβη
χαρτηο προσ ταυνοου επταιο η
τεκμηνητοουδδ αρι ταγαπη
χεανιρηκε παρακαλεη ημοι εροη
5 ηατεκμηνητωτ αρι ταγαπη
μαρεπεκνα ταρσοου εωου
φασπαζε ηπεκεσοου ετ
ομαμαδτ ταοο η
παθειωτ ετοουδδδ ηπα αρων
10 ειτηνηκωλωλ ηαπα ηληηδ[ο]
ηηελαχ[η]

l. 1 d. 99. 97n.

198. (CC). P

[+ΔΑΝΘ]Κ ΠΑ[ΠΝ]ΟΥΤΕ ΜῆΝΘΗΛΑΣ
 Μ[ῆ]ΜΑΝΑΣΗ ΕΥΣΘΑΪ ΜΠΕ
 ΤΡΟ[ΝΙ]ΟΣ ΠΡῶ, ΧΕΟΥΩΥ ΝῆΥΙΝΕ
 ΝΩΩΝ ΝῆΧΟ ΟΥΛΟΓΟΣ ΝΑΝ ΝῆΤΗΕΐ
 ΣΕΡΑΪ ΝῆΤῆῆ ΡΩΜΕ ΕΥῆΘΟΤ ῆσε
 ὤΠ ΤΩΡΕ ῆΜΜΟΝ Νῆῆ ΚΕΡΟΜΠΕ
 ΑΚΥΙΝΕ ῆΣΑΠΙΩΒ ΕΥΩΠΕ ΔΕ
 Νῆῆ ΕΡΟΣ ΧΕΑΝῆ ΡΕΪΩΒ ΝῆΤῆ
]ε ῆσεπαράδαίου ῆ
]Ο[ΜΟΝ ΕΠΙ]ΡΧΩΝ· ΕΥΩΠΕ ΔΕ ΟΝ

VO. ὤ]Δ.ΧΕ ΝΑΚ ΚΑΙ ΓΑΡ ΕΥῆῆ ῆΟΤΕ ΣΕ
]ΕΝΘΗΕΐ ΕΡΩΔ [ῆΟΥ]ΕΥ ῆΛΟΓΟΣ
 ΤΑ]ΔΑΝ ΕΤΟΟΤ]Υ ΚῆΠΔ]ΙΟΙΚΗΤΗΣ
 25 Π]ΕΘΟΟΥ ΝΑ.]Α]ΕΑΝΘ]Ν ῆΕΝΑΤΣΟΟΥ
] ῆΟΥΕΥ]ῆΣ]ΟΟΥ ΠΧΩΚ ΝΑΝ
]ῆΟΠΝ[4 or 5] ῆῆΤΟΚ ΔΥΩ
]ΜΝ ΛΑΔΥ ῆΜΕ ῆῆΠΕΐ
 Π]ΕΤΡΩΝΙΟΣ Πῆῆ,
]ΜῆΝΜΑΝΑΣΗ
] / +

No. 199. Correct as follows:

10 ΟΥΩΡ ΠΗΙ ΕΒΟΛ ΝΑΥ ῆ ῆ
 ΤΙ ΠΕΥΛΑΔΥ ΝΑΥ ΔΥΕΐ ῆῆ
] ΧΕ &c.

]τ.

200. (OB. 205). P. Perhaps hand of 199.

+ ΔΜ]ΟΚ
 ΜΠΜΔΚ ΜΗΝΔ ῆΠ]
 ῆΔΑΝΙΗΛ ΜῆΤΙΩΔ.]
 ΝΑΝΕΥΕΡΗΥ ῆῆῆ ΠΑΡ]ΩΜ
 ΣΤΕΤΕΥΛΟΓΙΑ ῆΜΟΟΣ Μῆῆῆ
 ΕΠῆῆῆ Μῆῆῆῆ ΕΥΟ ῆ]
 ΔΥΑΝΔΓΚΑΣΕ ΜΜΟΣ ΝΑΠΕΣΕΐ]
 ῆῆῆῆ ῆῆῆῆ ῆῆῆῆ]

ΔΜΕΡΙΤ ΝΟΔΕ
 ὤΗΡΕ ΠΑΔΑΜ
]ῆΥΙΝΕ ΕΡΟΚ ΚΑΛΩΣ
 -ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΔΝΕΗ
 ΠΑΡΑΓΓΕΛΕ ΝΑΥ
 ΕΡΟΐ ΑΠΔΩΜ
 ὤῆῆ ΔΥΣΝΟΥ ΜΗ
 ὤῆ ῆῆῆ ΜΔ ΝΠ

Εῆῆῆ ΔΥΧΟΟΣ ΧΑῆ ῆῆ
 10 ΟΥΩΡ ΠΗΙ ΕΒΟΛ ΝΑΥ ΔΥΕΐ ῆῆ
] ΧΕῆῆ ΑΠΕῆῆῆ
 ΧΟΟΣ ὤῆῆῆ ΕΒΟΛ
 ΕΜΕΝ ΕΥΩΠΕ ῆῆῆ
 ΔΚΧΝΟΥ ΠΑΩΜ
 15 ῆῆῆ ῆῆῆῆ
 ΟΥΑΝ ΚΕ
 ΟΝΔΥ

VO. ῆῆῆῆ, Μῆῆῆῆῆ ΕΥΟ ῆῆῆ
 ΠΑΣ ΕΡΟΥ ῆῆῆῆ ὤῆῆῆ

(199)

20 λαυ ταυταυ ναι αυη υν
 ουρολοκ, εροι αυω ουπληκε
 εροι ρακετριμ αποζον
 υωπε χειδαιωρκ ναυ
 χειπεκτααυ ναι
 25 τι παρακαλει μ
 μοκ νγτι συτ
 ωυ εροι ετβε
 πνουτε +

ll. 1, 3 earlier text, begun by different hand.
 7 ταυ v. C.O. 163. 8 ει was τα.
 21 for αυπληκε.

201. (OB.204). P.

+ τας νταμεριτ ν
 ωνε ελισαβετ ριτη
 ... κανος ραθε νρωβ
 νιμ' φωινε ερο' τωνυ μνην
 5 εως παρακαλει μμο κεκασ
 ρντευνου ετετεσριμε νηυνη
 [μνη]φβλε μνηπιγραμματιον
 [ε]ρερ τυπος νιμ' θε ετερνασιτυ
 εχω ντατηννοου ουρολοκ ναι μ
 10 τοτοτε χειτχρειατε ρεσαυν' γαρ χει
 νατααυ νη' εμπαωνε μνηρεδ ν
 [ε]λογο ενοουωωπ εμοτ' μπρο' δε νωου
 πννοουγ ναι μπου χειτχρειατε
 φροουν γαρ ντεπροεαριεοι ετβοις
 15 εροουν εροι [ε]θεαι' θαρει αι' εραι
 υατεμνητωνε ουσοπ' γαρ
 αν' γαρπε πρωμε + ναρ
 εμραλ γαρ νη εαπιεωβ
 + ουχα εμπσοειοι ταμε

(200)

χειρος ετκναχι πκρολοκ, ν[τοτγ
 10 αρι πνα νγχι πωι ρωωτ ντοτγ [
 τατ τοντε νζυγη νουηλον ναυτ [
 ντα μπναυ νταυχι ρων μμοι' να [
 αστ ουρολοκ μπρωμ ταρευταυ [
 αυαμαρετε μμου αυγιτυ ρατοντε
 15 προς θε νταπνουτε νοχε αι' οουγ χει
 ουα[ε]κωον
 ερου μπμερος σναυ πακωονπε ν
 τετειλογ [
 ντοτντε νζυγη νουηλον μπρωμ
 ντε παρωμ
 λοριζε μπρολοκ μας ετβεχειντα
 παρωμ

ντοτντε νζυγη νουηλον νστ [
 20] αι' ραθη μπ[ου]υ
 [ε]ναγε μνη [
 ιν]δ η [

1.3 or ερο [, or ερον [, or εραλλ [. 7 or νρεση [.
 9 προς (θε) . 16? λοι [πας . 17 παρωμ altered .

202. (CC). P. Scribble of 102, q.v., and of 203-213.

φ τας νανηοτε ετουαδ
 αλα ραχαριας μναπα μαρκος
 ριτνανατωλοιο μνηπισραηλ
 σεερ πνα χειτχρειατε αυω
 5 ερηκω αματε ντετμτι πτερ
 μηοιον νιωβ ναν τετνσοουν
 γαρ χειαχαπελεν εχωγ ετβε
 τν υαποου αυω τετνσοουν οη
 νεναιαστροφη ετρε' σωη τνας

(201)

20 ριτ' ἡρωνη +

l.3 or κωσιος. 15 ετβε(παι).

203.(CW). P. v.202.

ειοτε ετογααβ

[απα ζαχαριας ἡ]απα μαρκος

ειτνανατω̄ς ς πιραηλ +

ζα]χαριας ερ πᾶα ντε

5 [τηχοο]υ πτερμησιον νῖωβ

[χατ]χριατε πιασπαζε

IKI

l.5 cf. 202,5.

205.(CW) P. v.202.

+ ταας νενειοτε ετογααβ]

απα ζαχαρ[ιας ειτνανατωλιος]

ς πιραηλ ερ[ππετνανουγ]

ἡτετντι οχ]

5 τρε ἡτεντ]

πεω τερμησιον

ἡτνωτ:]

ζ']

207.(CW). P. v.202.

τν]ουωωτ

ετ]ογααβ

ετ]ταῖηνυ απαζα

] ειτνανατω

5]ιωομτε πτωρε

]νοογ + ωληλ εχων

209.(CW). P. v.202.

[+ ταας ννεειοτε] ετογααβ

(202)

10 παζε μμωτη̄ν ερ πᾶα ἡτετ[ν]

ωληλ εαρον ἡτε[πνουτε]

τε θε πα]ν

τν]

204.(CW). P. v.202.

+ ταας ἡνεκειοτε

ετογααβ μαῖνουτε

απα ζαχαριας ειτν

αηατωλιος ς πιρα

5 ηλ χεερ πᾶα ντε

τντι ουτερμησιον

νᾱν ετβεπειζαζι

η]χρια

l.7 sic leg. Hall, l.c. (v.102). Cf. Bell in
BM. Gk. P. iv, pp.87, 91π.

206.(CW). P. v.202.

f τηπροσκυνει

νενειοτε ετογααβ

απα ζαχαριας ειτνανατ[ω]

λος ερ ππετνανουγ ἡτ[...]

5 πτωω ἡτπεω τερμησιον ἡ[...]

ἡππετμησιον ἡβικτωρ ωλη[λ]

εχων παζαηη +

208.(CW). P. v.202

+ ταας μπεινι]

απα ζαχαριας ειτο]

ς ανατωλιος χ]

τι πλο]πος

l.2 prob. ειτν]

(209)

[απα σαχαρι]ας μνηπα μαρκος

εις ρητε ανσει νητην

] μνηπελουστρε ν

5]π ερ πνα εις μαρε

]ς ηιω πετηαπετηρητ

τ]νημοουγ ναν αυω πρ βη

αρικε ερον ευωπε α

φωβ ερου τετηνωφε α

10 ταυ ρηπηνη

υανταυ

vo. υληη εχωη

ηαβαπη αυω μπρωβω

ητ ερον +

l. 6 ιω = ειταυ; cf. 211.

212. (CW). P. v. 202.

† ταας ηνενηετε ετουαδδ

ηπα σευηρος μνηπα σαχασι

ος μνηπα σαχαριος ρητη ?

αβωκ ηαι ρητοττηυτην ταριβ[ωκ]

5 ερμονη ηταπεραυ ηπμοια.

ταρυρ πνα ηηηκε ηπβ. ρ. βε

αυω εις πυαλιου ατηνημοουγ ερα

αυαπαϊτε αυ† πρωφε ημακλαβε

ηαι υατενοου ρ πνα ουν υινη η

10 σακναυ ητρμ, ναν εαπετρος

σεηπνηυ βωκ ε... ηενη

ετβετηυτην αλλα παντος

[αρ]! πνα υινη ησωου καν πετρος

μηποτε ητεταναηκη ταροη

15 ητηνβωκ σεπυαλλου † αναηκη

ερον ρητηπιδραϊ ετβοσβ

† ασπαζε ημωτην

l. 7 cf. 98 and Pyl. 374. η ? ηενη.

210. (CW). P. v. 202.

]ρε ημη

]κναζε ερος εατετην

] ναν ηπατεποου υωω

λεσ]νητιος ηη εραϊ η

5] ηαυ ηγενητη ναν

]ηος ερ πνα

ηαγαλη +

l. 3 ? υωω]πε.

211. (CW). P. v. 202.

]ο

]ς ερ πνα

]ου ητερμ, εν

]ηακ ηνηω ερ

5 ε]υωπε υακβη

]τηνημοους ηαι σετηρη

[ατε] εκυανβη προκ, οη

[τη]νημοουγ υαϊτι ητερ

[μη]οιον ηακ

vo. 10 [υλ]ηη εχωη

[ηαγα]πη +

l. 4 ιω, cf. 209. † ? εολοκ.

213. (CW). P. v. 202.

+ ηενηοτε ετουαδδ

μηαινουτε ρητηαηατω

ληηπισραηη ηηουτε σοουη

αηρηη†ηε βωκυ ηκεη σ ηη

5 πευροη ανκος εβολ σεκαε

ευνωμαζε ερουη ηυη]

ητηκω τογεηκ. εβολ]

ηηουτε σοουη εκ]

(213)

ρωμαγ ρουλιτ[ρα
 10 ...
 vo., mostly ebliterated.
 ? ... ευν ενερω
 με ναϊ ? ειζε
 ηκωωπι ηρωμα
 1.5 ? κας. 6 οτ ηγτ[.

215.(CW). P

+ αρι ταγαπη ηβχοου
 ηκαμουλ ησουβωκ π.π.ε
 επροϊ ναϊ ηνατ τεγρημε ναυ
 κατα θε ενοουον νιμ αυω
 5 ηταρ ρουο κω γαρ κσο
 ουν χαμν καμουλ
 ητανωη ηρετ εμαυ
 ηκαφ, δε ηπροσκυνη
 ητεκμηνηωτ
 10 ταδσ ηπαμεριτ ηειωτ
 εττογαδσ βλα
 ηεσυνησος ριτη

216.(CW). P

η λνον νεσνηυ ηελα
 χστυσ εησεαϊ εηωινη ηε
 οοτε ετογαδσ μνηνεσνηυ ηη
 κατα ηεγρωτ αρι ηνα ηησκυλε
 5 ημωκ ηηει ανεηητ η]
 μαρε ησνοουγ αυω [ηε]
 ηημνηηετογαδσ χα[
 ουομου ησνοουγ ηηη]
 εηει εροου : ητρομ] ητω]
 10 ηη ετρωωη λοιπον [

214.(CC). P

η ετογαδσ
 ηκ κλωσ ενεωαζε
 ηινειορη ηβεπη ε ητα
 ητεου αν εις ηνουτε αυτει
 5 ηνστωτκ ηηγεη λογοσ ραρογ]
 ηηρα ησοη εε ηνουτε αυβοκ ηεωα
 ηεβεηνουτε. τεου δε ειπαρ
 οηωωτ εσνηνεκουεηητε ραρογ ετ
 ηηχη τεου οη εις ηεγεωβ αιητη
 10 ηεηνουτε ανοκ δε αιη ηεωβ
 ηεγοουαη τεου οη εε ηεγεω
 ητει λογοσ ραρογ ηεωηνουκ
 ηκ επωαζε μηεπροφητη]
 ταηε ηηαδσ εχοου ετβε]
 15 ηαμητε ρωτ ηεωαω [ηε
 ηε αλλα κατα ηηο]
 ηουτε ετβεζε
 ηηηαερακ
 ηη ανοκ
 vo. 20 τεου^{ον} χαη]
 ηει λογοσ ραρογ
 ηωαζε ηηαερακ]
 ηου δε οη εε ηεγεωβ
 ηηπραηε ερογ κατ]
 25 ηηηι ραρογ ετβεηεγοουη]
 ρε ηρωμα ηινη νεαποη]
 ηαηηετηη ρεηηνουτε εε η]
 ηινη ανοκ νεαπεγοουηηη]
 ειωρκ εσωκ ηηηηνουτε ηηηη]
 30 ερογ ηηκωωτ ηητοκπε ...]
 κωωτ ηητοκ οη ηεμαε...]
 ηει ρηη κλωσ μαρε...]
 ετβεηηνουτε αλλα ετβε...]

(216)

ΤΕΤΙΝΧΟΥ ΤΙΝΝΟΥ [
ΒΝΤΕΝΕΥΕ ΜΙΜΟΥ ΝΙ [
ΑΠΤΙΣΟ' ΕΤΒΕΔΑΝΙΗΛ [
ΔΚΑΛΕ ΜΜ]

παρ]

vo. 15 ΜΑΝΥΩΙΚ ΜΦΑΙ
ΜΠΕΝΜΟΥΤ· ΔΝΟΚ ΙΟΔΚ
ΔΡΙ ΠΥΑ ΝΓΤΙΝΝΟΥ ΠΡΟΛΟ
ΚΟΤΕΝΟΣ ΠΑΥΙΗΝ ΔΧΨΥΗ
[ΣΤΑΙΩΘΕ ΚΑΘ
[ΕΥΩΠΕ ΕΚΧΟ
ΟΥΧΑ ΕΜΠΧΟΕ
io + + +

l. 1 cf. 194. 6 cf. CO. 453. 16? = ΠΑΤΕΜΟΥΤ.

218. (CW). P.

φ ΜΑΙΣ ΠΕΛΑΧΤΟΣ
ΝΡΕΦΡ ΝΟΒΕ ΕΥΣΕΔΙ ΕΥΩ
ΙΝΕ ΕΠΣΟΝ ΠΕΤΡΟΣ ΨΟΡ
ΜΕΝ ^{ΨΥΝΕ} ΕΡΟΚ· ΕΜΠΔΗΤ Τ
5 ΗΡΥ ΜΠΤΑΨΥΧΗ ΤΗΡΣ
ΔΡΙ ΤΑΓΑΠΗ ΜΠΠΕΡ
ΗΚΕ ΠΡΩΜΕ ΕΤΒΗ
ΟΥΤΕ ΝΓΧΟΟΥ ΚΟΥ
ΡΩΜΕ ΝΓΡΩ ΚΑΥ
10 ΕΤΒΕΟΥ ΤΕΝΝ.
[ΕΥΜΕΥ...]

vo. ΜΟΥ ΠΑΥΡΟΙΕ ΝΧΕ
ΜΗ ΡΚΩ ΤΟΤΟΤ ΕΒΟΛ
ΟΥΔΑΓΑΠΗΤΕ ΟΥΧΑ ΕΜ
15 ΠΧΟΘΙΣ ΠΔΜΕΡΙΤ ΝΣΟ
N +

l. 9 ΝΓΕΡΔΙ. 10 οτ ΕΤΒΕ(ΠΜ)ΟΥΤΕ; cf. 7.
13? ΜΠΡΚΩ ΤΟΤΚ.

(214)

ΧΕΕΥΝΑΧΟΟ... ΕΠΒΗΜ[Δ
35 ΜΑΝ ΧΕΟΟΥΝΑΜΗ... [
ΔΚ ΔΝΝΑΚ... ΔΠ. [

ΔΝΟΚ ΔΠΤΥ ΝΠΔΡ. [
ΤΕ ΚΑΤΑ ΠΕΝΤΑ [
ΔΟΚΟ ?
ΠΕΠ. [

l. 1? ΠΜ]Δ. · 2 cf. 13. 7 ΠΑΡΑ[ΚΑΛΗ.
11 ΕΩ[Δ. 25 ΟΤ ΜΜΔ ΕΔ-. 32 ΟΤ ΠΑΡΑ...

217. (CW). P.

ΕΔΘΕ ΜΑΝ Ν
ΠΥΔΧΕ ΨΥΝΕ [ΠΔ]

ΜΕΡΙΤ ΝΣΟΝ ΠΑΙΔΚΩΝ

ΠΑΠΝΟΥΘΙΟΣ ΕΥΩΠΕ ΟΥΗ

5 ΔΚΟΥΙΟ ΜΠΧΩΜΕ ΤΙΝΝΟΥ
ΕΡΟΥΝ ΝΔΙ ΝΤΟΥ ΝΔΒΡΑΘΑΜ ΠΑΙΔΚ
ΝΤΑΨ ΤΕΥΤΙΜΗ ΕΡΟΥΗ ΝΔΚ
ΧΕΟΥΔΙΡ ΧΡΙΑ ΚΑΥ ΕΠΠΕΜΕ
ΔΡΙ ΤΑΚΑΠΕ ΟΥΗ ΝΓΣΠΟΥΑΔΣΕ
10 ΝΓΟΥΩ ΜΜΟΥ ΕΠΟΥΒΕΠΗ
ΟΥΧΑΙ ΕΜΠΧΟΘΙΣ: ΤΑΔΣ ΜΠΔΜΕΡΙΤ
ΝΣΟΝ ΠΑΠΝΟΥΤΕ ΠΑΙΔΚ ΕΠΤΗ
ΘΕΟΔΩΣΙΟΣ ΠΕΚΩΝΟΜΟΣ ΜΦΑΡΟΣ
ΜΗΚΑΣ f

l. 5 leg. ΤΙΝΝΟΥΥ. 13, 14 cf. Jette 75¹³⁷,
CO. 45.

219. (CW). P.

+ ΔΙ ΠΥΜΟΥΝ ΝΨΗ ΝΡΟΜ^{NT}
ΝΓΤΙΝΝΟΥΟΥΟΥ ΝΔΙ ΤΑ
ΗΗΚ ΤΥΠΕ ΝΕΡΨΙΗΝ
ΕΡΟΟΥ ΕΥΩΠΕ ΜΜΟΝ

(219)

5 ΔΙ ΟΟΥ ΝΤΥΠΕ ΝΟΟΥ
 ρωτ εκκων θε ν.
 ΧΙΤΟ ΧΕΤΕΧΡΙΑΤΕ
 ΚΟΟΟΝ ΣΑΡΟΥ
 ΤΑΝΟΥ ΤΕ
 10 ΝΟΥ
 νο. [·]ΧΕΟΥΔΙΒΙ Ν
 ρΟΜΝΤ ΕΡΜΑΝΤ ΝΡΑΣ
 ΤΕ ΤΑΔΕ ΜΠΑΟΟΝ
 ΚΥΡΙΚΟΟ ρΙΤΝ
 15 ΣΑΜΟΥΗΛ ΠΑΙΔΚ
 1.2 cf. ellipse 40^b. 8 ?? ΧΕΟΟΥΟΥ.

222.(CW). P.

f ΕΥΩΠΕ ΟΟΥΟΝ ΚΑ
 ΜΟΥΛ ΨΕΜΜΩ ρΑΤΗΚ ΕΤΕ ΡΩΜΕ ΠΑ
 ΤΕΜΟΥΤ ΕΤΕ ΡΩΜΕ ΔΡΗΤ ΧΟΥΟΥ ΜΝ
 ΤΕΝΟΥΟ ΝΔΪ ΝΟΟΤΗ ΕΥΩΠΕ ΟΥ ΔΥ
 5 ΔΙ ΨΟΜΠΤ ΕΠΚΑΜΟΥΛ ΕΚΑΖΕΤΑΟΕ
 ΝΔΥ ΝΟΕΤΑΛΟ ΦΟΥ ΕΠΟΥΑ
 ΜΜΟΝ ΠΕΝΔΑΝΕΜΑ ΤΑΡΟΙ ΜΠΩΡ
 ΚΩΧΕ ΜΠΟΥΟΥ + ΤΑΔΕ ΝΑΝΑΝΙΔΕ ρΙ
 ΠΑΙΔΚ
 11.2,3 = ΕΙΤΕ. 8 οτ ΔΕ; ρι = ρΙΤΝ.

224.(CW). P.

[+ ΠΕΟΥ]ΝΘΙΟΟ ΠΡΑΟΒ, ΕΥΟΕΔΪ ΜΠΕ
 Ι ρΗΠΧΟΗΟ Χ ρΑΘΕ ΜΕΝ ΝΡΩ
 [Β ΝΙΜ] ΧΩΡΙΟ ρΑΕ ΝΨΑΧΕ ΝΡΟΟ
 [ΥΜ] ΝΡΩΒ ΝΙΜ f ΝΟΥΒΕ ΕΠΙΔ
 5 [Η] ΔΝΕΙ ΕΝΔΕΤ ΕΠΕΝΔΗΤ
 ρΟΟΟΕ ΤΩΝΝΕ ΔΑΜΟΥΗΛ
 ΧΟΥΟΥ ΝΔΝ ΕΤΒΕΤΕΥΩ

220.(CW). P.

] ΜΝΑΓΑ ΙΩΑΝΗΟ ΕΥΟΕΔΪ
] ΜΝΕΪ ΕΠΟΑΜΕΡ ΜΝΤΑΩ
 ΕΙΩΤ ΕΟ ρΗΝΤΕ ΔΠΠΟΥΤΕ
 ΙΩΟΙΟ ΔΟΗΝΤΕ ΝΡΟΜΠΕ
 5] ΜΠΟΥ ρΙΤΝ ΝΕΚΥΛΕ
] ΝΨΙΤΥ ΝΤΙΡΟ
] ΟΥΠΕΝ
 νο. illegible, but for ΠΑΙΔΥ[·]ΤΩΡ ΝΜΔ.
 1.2 cf. Jems 89^o.

221.(CW). P.

ΝΕ]ΟΥΗΥ ΝΕΛΑΧ
 ΙΤΥΡΑΝΕ ΑΝΤΝΝΟΟΥΟΟΥ
 ΙΤ ρΗΝΤΕΪΒΗΟΕ ΑΤΟΜΝΤ
 ΟΥΟ]ΟΠ' ΕΠΕΟΟΠΙΡ' ΓΑΡΗ
 5 Μ]ΝΝΩΟΟ ΧΟΥΟΥ ΠΕΩ ΝΔΥ
] ΔΡΙ ΠΝΔ ΟΥΧΔΪ + + +
 1.6 ρρι ΠΝΔ was effaced.

223.(CW). P.

] ΔΤΑ ΠΑΤΟΟ ρΙΤΝΟΥ]ΝΑΟΥΡΕ
 ΕΡ]ΩΤΝ ΜΝΝΕΟΟΗΥ ΤΗΡΟΥ
]· ρΟΥΟΥ ΕΧΟΛΚ ΝΤΗΥ Ψ]
] ΟΥΨΥ ΕΧΟΥΟΥ ΝΗΤΝ Ν]
 5] ΑΚΚΑΤΕ ΤΗΝΟΥ ΝΤΕ]
]· ΧΕΤΝΑΜΟΥ Η· ΧΕΤΝΑ]ΩΝΕ
 Ψ]ΩΝΕ ΝΡΑΟ ΝΟΟΤ ΝΤΕΧ]ΩΗ
] ΤΗΝΟΥ ΕΥΩΠΕ Ψ]
]· ρρι Τ]ΑΓΑΠΗ
 1.3 οτ? ΤΗΥΨ]Η. 8? ΤΕΝΟΥ.

(227)

απα διος ε.]
 απτιμοσιον ν[
 5 τοκ μαντη ουτμοσι[ον
 ευκωτε δεραϊ ες υομ
 ντ νραλακ, αφοου μη
 † υαυτρμηςιον εντερομιτε
 μημοτε αμυρνε αμυνοϊ
 10 σεδιχωλε ουτρσιον βενταυ
 ει αρνε μπεσοπ παϊ μηεβαυ
 εαπα διος σεμηχωλε λααυ
 ευωπε ταβομτε χωλε
 τευτεμοσιον ουαετ ντοκ
 15 εττωυ τννοου πχωκ
 εβολ ναπα διος μπα
 τυμουτ μημοϊ αχ ετ
 ταβομ αν

vo. I ΝΤΟΚ
 20 I ΚΩΒ ΣΕΒΝ
 I Κ ΤΗΝΥΕ ΜΠΕΥ
 ΤΕΜΟΣΙΟΝ ΥΑΤΑΜΟΥ
 ΝΥΜΟΥ ΜΜΑ ΤΑΒΟΜ
 ΑΝ ΑΛΛΑ ΕΡ ΤΑΒΑΠΗ
 25 ΝΤΕΚΟΒΑΙ ΕΒΟΛ ΝΑΥ
 ΕΔΡΟΙ ΕΜΠΛΕΥΜΟΥΤ ΜΜΟΙ
 ΟΥΧΑΙ ΕΝΠΧΟΘΙΣ †
 1.10 βεν- = χιν-, cf. Rev. Eg. ix 160, no. 24'.
 11 = πεχδγ. 17 οτ δγ. 26 for μπατγ-

229.(CW). P.

εις πεκτωβε
 απευνθιος
 τααυ ηφιλο
 δε ευχω μημοσ

(225)

υ ηρωμ. εφουωμ..
 ορε μη επετερ. μη
 35 κμα. υετιεπ.
 μ. ηουωυπε ου
 δε τμπλω
 πεμε..
 υεληλ
 40 .1.ε

228.(CW). P.

† ηωορν μεν μηυαξε †
 υινε ετεκμηνητρσον ενπχωκ
 τηρυ ηταψυχη αμσοου τεκυτην
 ναν ανχ[ο]ου ενουσποτη αυτε. δαδ
 5 ναν σνημπεδββατον τεκτοχη δε
 νταυ υωπε τωϊ εντε αλλα ταρυω
 μεδε απειδη μηπενοεινε μμοσ ετεν
 χρωσται ησοουε νακ αμω εχωκ τεκ
 κελαυσις εβολ ηταταναυτε ταροϊ
 10 απειθε μμογ τωνε υαντεγει ε
 υωπε τεκμηνητρσον ρ χρια νλαχε
 ννηκλ σοου ναν τνσεβτωτ ε
 χωκ τεκκελαυσις εβολ τνη
 ειρε μηεκμεεγε τωνε χεκ
 15 ειπυμμο σετεκδιοικεσις
 εαετηκ αν κναρ χρια η
 εαε ηλαχε ηγτμοητη
 ες πεκογι δε ν
 ρ πμεβαε

vo. 20 διτννοου
 υαροκ μηπε. ναυ ε...ε
 σεγμαεε ηρατ[η] πετεκνα
 ρ χρια δε σοου ναν ηουοιυ
 ..στ..ερωσ εμοκ σε...

230. (CW). P

+ αὐτὰρ εἰ μὴ ἵτε τῆν μνηστῆρῶν οὐτὲ ἴσο
 εἰς ἴσον εἴβε[ν] σοὺ ἀτετῆσσοσ σεωάν
 τὰυ νὰκ εἰς εἴητε τῆρ χρία νὰυ μπουοὺ αἰ
 τῆννοοὺ σεκασ ἴθε εἴτε τῆνοὺωυ ἴταδασ τε
 5 τῆνυάνταυ νὰ ὑαπαωνε ὑαἰταλοοὺ νητῆ
 εἰωοὺ ἴθε εἰαἰολοὺ μνποὺωωμ εἴτε τῆ
 ὑάνταυ νὰ ὑαἰχι τῆνυε ἴρολοκῆ νητῆ
 λοιπον ἴθε εἴτε τῆακελεγε ἴμος ὑαἰ
 δασ τῆασπασε ἴτε τῆμνηστῆ
 10 μῆνοὺτε οὐχῆ +
 εἰωπε ὑατετῆνταυ νὰ
 εἰαἰ μαροὺκῆαυ εβολ

233. (CC). P

+ τίελαχῆ [εἰ]ρα εσσεῖ
 εἰμπεσχοεἰς νείωτ ε
 ζηκῆνῆλ τῆνοὺ τῆταμο μῶ
 σεαπῆγλος μοὺ εκροβς εβῶ
 εχωῦ μῆναυηρε αἰμοὺ
 5 αν εἰς τεκακαλη πορε ε
 βολ εχωοὺ ὑατενοὺ τῆ[τῆ
 μο μῶκ εἴβεπερωμε
 σεαγεμερε μοι εἴβεοὺχρε
 πεχεῦ σεερτεῦ ον ραχο[.]
 τῆνοὺ ηρ τῆαπῆ
 νὰπροσβῆτερο[ε
 βωκ επμ]

235. (CC). P. By authors of 236.

+ εἰπῆν ἀκχοοὺ εροὺν
 ὑατενμῆτῆλαχῆ εἴβε
 τῆμ' εἰτῆμ' εἰνωεῖ τε

231. (CW). P

+ πῶυε εἰσεῖ ππεῖω
 ὑ σεκαταθε νταἰμ
 δεε ερεοοτις ακτ πλ
 ογος νὰ σεχοοὺ ερμς
 5 νὰ εἰτῆεεἰα αἰ ογα
 ἴτῆννοοὺ οὐπευε
 [ἴε]ολογοτῆνος νὰκ
 ἴρον νπραν ε
 ἴακτ
 L.5 αἰ = οἰ = ω ; cf. CO. 60π.

232. (CW). P

νῆοὺε ἴβλω
 ἴτετῆνταμ
 ντῆν ἴῆοὺε ἴβλ
 πῆραμματατο[φορος
 5 πη ὑληλ εχωἰ
 νοοὺ οὐκοῦ ἴεκῆ
 μαντῆ χερτῆς μ[μαυ
 ἴπαμῆριτ ἴῆω[τ
 ἀτα δαγῆα ε[τῆ
 10 παρχῆακῆ π[εῖ]
 ὑηρε

L.2? [οτταν]ο. 5 ἀγῆπῆ. 6 τῆνοοὺ.

234. (CC). P

+ εἰθε ἴπυα
 σε εἰνε παμῆριτ ἴῆωτ
 πρεσβυτερος ἀρῆ φωβ ἴεκῆ
 νοοὺ μπετρος εἰς εἴτε
 5 ἀπολοκῆ εβολ ἴπεκ
 εολοκῆ, τῆας ἴπρος

(235)

ΝΟΥ ΠΕΝΤΑΝΘΕ ΕΡΟΥ ΑΝΤΩ
 5 ΝΟΥΟΥ ΤΑΜ ΤΜΗ
 ΟΟΟΥ ΝΩΞ ΟΥΜΗΡ ΨΑΥΡΧΟΥ
 ΩΤΕ ΝΗΛΛΕ ΖΙΤΜΠΣΕ
 ΚΗ ΠΜΑΪΚΑΜΟΥΛ ΟΥΧΑΪ
 ΤΑΔΕ ΜΠΕΝΣΟΝ ΑΠΑ ΔΙΟΣ
 10 ΠΡΕΣΒΥΤ, ΖΙΤΝΑΝΑΡΕ
 ΔΕ ΜΠΑΡΩΝ ΝΕΪ
 ΕΛΑΧΙ

237. (Ayrton). P. Cf. 235, 236.

ρ ΔΝΟΚ ΠΑΦΕΡΜΟΥΤΕ ΑΤΡΩ ΑΤΥ.ΝΕ
 ΕΠΕΥΜΕΡΙΤ ΝΩΤ ΑΠΑ ΔΡΩΝ ΜΝΑΝΑΡΕΔΣ
 ΕΠΙΔΗ ΑΚΧΟΝΤ ΕΧΕΜΕ ΕΤΒΕ
 ΠΤΩΨ ΝΪΠΛΑΤΑΜΙΤΗΣ ΔΙΥΗ
 1.4 ποταμίτης, cf. 43¹².

238. (CC). L. 'Hand A' of CO.

[+ ρα]ΘΗ ΜΑΝ ΝΩΒ ΝΙΜ
 [ΤΙΨΙ]ΝΕ ΑΤΑΚΜΗΝΤΣΟΝ' Ε
 [ΤΤΑ]ΜΥ· ΔΡΙ ΠΝΑ ΚΑΤΑ[. . .]
 1 [Α]ΠΑΡΑΚΑΛΕΙ ΜΜΟΚ[. . .]
 5 [Ε]ΚΕ· ΑΚΧΟΟΣ ΝΑΪ ΧΕ[. . .]
 [ΤΩΜ ΕΧΝΑΡΚΑΔΙΟΣ[. . .]
 [Ν]ΑΟΥΩΡΞ ΝΣΕΒΩΚ ΕΦ[. . .]
 [Χ· ΤΕΝΟΥ ΕΙΣ ΖΗΝΤΕ Δ[. . .]
 [Ε ΜΠΡΩΜΕ· ΔΡΙ ΠΝΑ Α[ΡΙ]
 10 [Π]ΑΡΑΚΛΗΣΙΣ ΝΘΕ ΕΝΤ[. . .]
 [Ν]ΑΝΕΧΕ[. . .]
 1.9 not N[.

240. (CC). P.

ρ ΟΥΡΑΝΝΑ

(234)

ΒΕΤΕΡΟΣ ΖΙΤΝΚΥΡΙ
 ΚΟΣ ΝΒΙΚΤΩΡ
 1.5 ? ΠΕΚ- ΟΥ ΠΚΕ-?

236. (CW). P. Cf. 235

ΠΧΘΕΙΣ ΕΥΕ
 ΟΜΟΥ ΕΡΟΚ ΜΗΝΕΚΤΒΝΟΟΥΕ
 ΔΡΙ ΤΑΡΛΗ ΝΓΧΟΟΥ ΤΑΚΟΛΤΕ ΝΓ
 ΧΩΣ ΝΨΕ ΜΠΑΪ ΕΡΟΥΝΑΝ
 5 ΝΤΑΡΕΠΧΘΕΙΣ ΟΜΟΥ ΕΡΟΚ ΟΥΧΑΪ
 ΤΑΔΕ ΜΠΜΜΕΡΙΤ ΝΣΟΝ
 ΠΑΥΛΟΣ ΖΙΤΝΑΡΩΝ
 ΜΝΑΔΑΡΘΣ ΝΕΪΕ
 ΛΑΧΙ
 1.4 ΕΡΟΥΝ(Ν)ΑΝ. 8 Δ(Ν)ΑΡΕΔΣ.

239. (CC). L. 'Hand C' of CO.

[ΑΠΜ[. . .]
 [Ι]ΟΜΟΥ ΕΡ[Ο]Κ Α[Ο] ΔΑΝΝΙΗΛ ΔΥ
 Η ΝΑΙ ΕΥΧΩ ΜΟΣ ΧΕΣΣ
 ΔΙ ΝΑΧΗΣΑΦΟΥ ΝΥΝΤΝ
 5 ΝΑΥ ΟΥΚΙ ΜΠΕΝΙΠΕ ΧΕ
 †ΧΡΙΑΤΕ ΔΥΩ ΜΝΪΩΣΕ
 ΝΓΣΩΔ ΝΑΪ ΧΕΣ ΟΥΕΡ ΔΙ
 ΤΝΝΑΥΣΟΥ ΠΝΑΚ
 ΝΓΤΝΝΑΥΣΟΥ Ν
 10 ΠΙΚΑΜΟΥΗΛ
 (2 illegible lines)
 10. ΤΕΥΡΕΜΕ ΝΑΥ ΨΑΜΑ
 ΝΑΠΑ ΠΑΣΝΘΟΣ ΝΗΗ
 ΔΚΩΒΟΣ ΜΠΡΩΣ ΕΣ
 ΠΑΡΑΜ' ΠΟΜΘΑΛ ΝΤΗΣ
 15 ΚΛΗΣΩ ΔΙΤΝΝΟΥΟ ΝΑΚ

(240)

ΕΤΣΙ ΔΕ ΕΣΙΝ ΕΠΕΣ
 ΜΕΡΙΤ ΝΣΟΝ ΣΑΜΟΥ
 ΗΛ ΓΝΟΥ ΔΕ ΕΠΙΔΗ
 5 ΑΠΑΡΑΚΑΡΙ Μ
 ΜΟΚ ΕΤΒΕΤΠΥΣΕ
 ΝΡΟΛΟΚΟΤΣΕ ΝΛΔΟΥΩ
 ΝΓΝΟΥ ΕΙΣ ΠΑΥΗΡΕ
 ΣΙΤΗΝΝΟΥΥ ΤΑΔΣ ΝΔΥ
 10 ΔΡΑΝΤΠΕΥΕ ΝΡΑΡ
 ΨΑΝΤΕΚΗ ΔΝΡΕΤ
 ΝΤΑΔΠΟΛΟΡΤΕ
 ΝΑΚ ΜΠΡΤΡΕ
 ΠΑΥΗΡΕ Η ΝΔΙ ΕΥ
 15 ΨΟΥΕΙΤ ΚΑΙ ΓΑΡ
 ΕΝΚΗ ΝΕΝΗ
 ΡΗΥ ΝΑΥΑ
 ΠΟΛΚ ΜΟΝ
 ΟΝ ΤΑΔΣ ΝΔΥ

242. (L.ounte, N 688 bis). L.

ΝΨΟΡΠ ΜΕΝ ΤΑΜΝΤΕΔΑ
 ΧΙΣΤ, ΠΡΟΣΚΥΝΕΙ ΜΠΕΥΠΟΠ[Ο]
 ΔΙΟΝ ΝΗΝΟΥΕΡΗΤΑ ΝΤΕΚΜΗΤΜ[Ω]
 ΝΟΥΤΑ ΝΣΟΝ ΕΤΤΨ ΜΗΝΕΤΗΜ[ΜΑΚ]
 5 ΤΗΡΟΥ ΝΡΟΥ ΔΕ ΓΥΙΝΕ ΕΠΑΜΕΡ[ΙΤ Ν
 ΔΠΔ ΧΑΡΙΣ ΜΗΝΠΑΣΟΝ ΙΩΑΝΝΗ[Σ
 ΩΜΕ [Δ]ΤΗΝΝΟΥΥ ΝΤΕΚΜΗΤ[Σ]ΟΝ
 [Ε] ΕΡΟΥ ΝΓΟΜΗΤ[Ι]
 [Μ]ΟΥ ΕΡΟΚ · Ε[
 10 [Υ]ΔΙΡ Χ[Ρ]ΙΑ
 ΝΟ. ΠΑΜΕΡΙΤ ΝΣΟΝ ΕΤΤ,
 ΠΣΑΕ ΜΑ ΜΨΥΣΗΣ ΠΕΚ
 ΡΑΝ ΠΙΕΔΑΧΥ

(239)

ΤΑΔΣ ΜΠΑΣΟΝ ΧΗ
 ΣΑΦΟΥ ΣΙΤΗΝΑΔ[ΝΙ]
 ΗΛ ΜΠΡΣΕ Λ[ΔΑΥ
 1.7 οτ ΞΕΣΟΥ(ΟΥ)ΕΡ. 10 Ιοτ ΚΑΜΟΥΛ; cf. II.

241. (CC). P

+ ΤΑΔΣ ΝΑΒΡΑΔΑΜ ΠΥΗ
 ΡΕ ΝΙΩΘΑΝΝΗΣ ΣΙΤΗΣΑΧΑ
 ΡΙΔΣ ΟΥΩΥ ΝΤΕΥΝΟΥ ΕΠΚΝΑ
 ΣΙ +ΒΛΣΕ ΒΩΚ ΜΑ ΝΠΝ^{ΟΛ}Δ.Ι[Σ
 5 ΣΤΡΟΣ ΝΓΣΙ ΓΠΨΕ ΤΡΙΜΗΣΙΟΝ
 ΝΓΤΑΔΣ ΜΠΕΚΣΟΝ ΕΥΤΣ
 ΔΣ ΝΑΚ ΗΕ ΚΑΛΩΣ ΕΥΤΗ
 ΤΑΔΣ ΤΗΝΝΟΥΥ ΕΡΡΥ ΝΔ
 ΝΤΑΒΩΠΕ ΝΟΥΡΩΜΕ ΝΤ
 10 ΔΥ ΝΤΑΔΠΑΤΕΙ ΜΜΟΥ Κ
 ΣΟΟΥΝ ΓΑΡ ΞΕΜΩΤΑΔΣ
 ΝΕΙ ΕΡΡΥ ΔΝΟΚ ΟΥ
 [-]ΜΕΝΟΥ

243. (L.ounte 9285). L.

f ΓΥΙΝΕ Ε
 ΠΑΜΕΡΙΤ ΝΕΙΩΤ ΜΗ
 ΝΕΣΝΑΟΥ ΤΗΡΟΥ ΝΡΟΥΔΑΕ
 ΠΠΡ, ΜΨΥΣΗΣ ΔΡΙ ΤΑΓΑΠΗ
 5 ΝΤΕΤΗΝ ΕΡΕΣ ΕΠΨΑ. ΝΤΕ
 ΤΗΒΗ ΠΑΠΑΣ · ΜΠΡΒΩ ΝΨΟΥ
 Η ΜΗΤΗΡ ΧΟΛΗ ΕΡΩΤΗ ΕΙΣ
 ΨΟΜΤΕ ΝΨΩΩΠΕ · ΣΙΤΗ
 ΝΣΟΥΣΟΥ · · · · · Η ΜΨΥ
 10 ΟΗΣ ΨΙΝΕ ? [Π]ΕΤΗ
 ΕΙΩΤ · ΜΗ ?
 ? [ΤΑΔΣ ΜΠΕΝ]

(242)

Η ΝΤΕΙ ΜΠΕΚΙΩΜΑ ΝΤΑΤΑΔΥ ΝΑΚ
 15]ΔΥ ΝΓΚΟΒΟΥ ΝΓΤΟΒΟΥ· ΕΝΕΪΠΟΒΕ
]Υ· ΕΤΚΗΒ· ΕΠΚΩΒ ΝΤΕ' ΑΛΛΑ
 ΜΠΡΚΩΒ ΔΑΡΟΥ· ΕΙΣ ΖΗΝΤΕ
]· ΝΤΕΚΜΗΝΤΣΟΝ· ΠΑΤ]
] ΤΗΡΥ ΧΟΥ ΝΤΑΤ
 20]ΩΒΕΥ ΝΓΤΟΒΟΥ
]ΤΚΟΥΟΤΒ]
 l. 7 ρ]ΩΜΕ ΟΤ ΧΩ]ΩΜΕ.

245. (OB 152). P.

φΑΝΟΚ ΨΕΝΕ
 ΤΩΜ ΕΤΣΕΔΑΪ ΜΠΑ
 ΤΗΣΕ ΧΕΡΕΠΙΔΗ
 ΔΙΪΣΑ ΝΠΚΤΑΔΟ
 5 ΝΣΟΥΘ ΕΡΗΣ ΝΑΪ
 ΤΝΟΥ ΕΙΣ ΕΛΙΣΑΒΕΚ
 ΔΙΤΗΝΜΟΥΟΣ ΝΨΑΡΟΚ
 ΔΡΙ ΤΑΡΑΠΗ ΝΓΤΙΟΥ
 ΝΑΣ ΚΑΙ ΓΑΡ ΝΤΑΪΨΤΩ
 10 ΡΕ ΜΠΑΒΙΚΕ ΝΑΣ
 ΕΙΤΗΝΜΟΥΟΣ ΤΝΟΥ
 ΜΠΡΩ ΝΨΟΥ
 ΤΙΟΥ ΝΑΣ
 + ΟΥΧΑΪ
 15 ΤΑΣ ΜΠ
 ΑΤΗΣΕ
 ΖΙΤΝΨΕ
 ΝΕΤ
 ΩΜ

(243)

[ΜΕΡ]ΙΤ ΝΕΙΩΤ ΠΡΡ ΑΠΑ
 [ΠΕΣΥ]ΝΕΙΟΣ ΜΠΡΡ. ΜΩΥΣΗΣ
 15 ΖΙΤΝΪΩΖΑΝΝΗΣ f
 ΠΙΕΛΕ,
 l. 7 d. CO. 360 π.

244. (OB 206). P. Winsted's copy.

+ ΤΑΣ ΝΠΑΠΑ ΗΛΙΑΣ ΠΡ
 ΟΕΣΤΩΣ ΖΙΤΝΪΑΚΩΒ ΟΥΩΥ
 ΝΓΚΙΝΔΥΝΕΥΕ ΕΠΛΟΓΟΣ
 ΝΘΕΟΦΙΛΟΣ ΝΨΕΙ ΕΠΕΥΗΪ
 5 ΤΝΑΖΑΡΕΖ ΝΑΥ ΕΠΛΟΓΟΣ
 ΣΕΕΠΕΖΩΒ ΤΑΡΟΥ ΔΥΩ ΝΨ
 ΣΑΒΕ + ΙΑΚΩΒ ΣΤΟΙΧΕΙ
 l. 3 ff. d. 98 ff.

246. (OB 118). P. From Koptos.

Much ligatured & faded.

f ΖΑΘΗ ΜΕΝ ΝΖΩΒ ΝΙΜ ΔΝΟΚ
 ΠΑΠΝΟΥΘΟΣ ΕΤΣΕΔΑΪ ΕΤΠΡΟΣΙΚ, ΜΠΑΜΕΡΙΤ
 ΝΣΟΝ ΕΠΕΦΑΝΙΟΣ ΔΥΩ ΔΙΑΔΜΩ ΝΤΕΒΜΗΝΤΣΟΝ
 ΕΤΒΕΦΑΛΑΚΩΤΣΕ ΝΤΑΒΤΑΔΥ ΝΑΪ ΔΠΡΩΜΕ ΖΗΕ
 5 ΕΡΟΥ ΕΥΨΟΤ ΝΨΥΝΤΕ ΝΚΕΡΑΤΑ ΝΠΨΥΙ ΦΡΕΚΗ
 ΔΤ. ΤΥ. ΝΑΪΡΟ ΕΠΕΒΣΟΝ ΨΟΤ ΝΪΟΥ ΝΤΕΤΑΡΤΟΜ
 ΤΝΟΥ ΗΣ ΠΡΩΜΕ ΕΓΑΜΑΖΤΕ ΜΦΑΛΑΚΩΤΣΕ Ν
 ΟΟΥΟΧ... ΜΜΟΣ ΕΤΒΗΠΕΥ. ΔΡΑ ΔΥΩ Ν
 ΟΣ ΠΕΒΣΟΝ .. ΤΙ ΦΩΩΚΕ ΝΤΟΥ
 10 ΝΣ. .. ΟΥ ΝΑΛΑΚΩΤΣΕ ΧΕΨΑΤΑΔΥ
 ... ΠΡΟΣ ΤΝΟΥ ΝΒΩΛ ΝΓΒΤΑΔΥ
 ΝΑΥ ΤΝΟΥ ΔΙΪ ΨΤΩΡΕ ΕΠΤΟΥ Ν
 ΠΨΩΣ ΨΕΪΪ ΟΥΘΟ ΝΣΟΥΟ
 ΜΠΟΥΜΑΞΕ ΒΑΥ ΨΑΝΤΕ
 15 ΧΕΥ ΝΣΑΡΤ

247. (OB 67). P. Unskilled script.

† εμοκ καλη ετρα[?]
 μηπελανη επραν δε[?]
 ακχοος ναῑ χασανα
 † νακ ν̄ρανυαυε κα
 † τα ρᾱῑ αψη μηπου
 δις ναῑ εις τᾱῑ ᾱια
 βωκ ερhc †εε
 εωωκκκ
 † παρακαλει

νο. ἴμοκ ετρακ
 ανειχε̄ ν̄ῑ
 ἴμοῑ υαντε
 πνουτε̄ δῑ τε
 ναῑ ἴταρ̄ εω

15 β ν̄τ̄αωλε
 πασε
 εμμν
 ἴταπυη
 τ αν πνο
 20 υτε̄ σο[υμ]

1. 4 or υουε.
 5 or εαρ.
 Around margins of
 νο. letters ε ε often
 repeated.

248. (OB 141). P

† ο[υω]υε ν̄χου[?]
 ε. ν̄ιᾱ μπ̄αυλε̄ π̄σον[?]
 ἴμον̄ κᾱτᾱ θε̄ ετρα[?]
 υουε̄ῑ χωλε̄ ν̄ρᾱστε̄
 5 εγῡαν̄ρ̄ χρε̄ᾱ ον̄ ἴκε̄
 υουοῡ τᾱαῡ ναῡ εαρ̄ο̄ῑ
 † νᾱ† σογ̄η̄τοῡ νακ †
 † τᾱᾱς̄ μπ̄ᾱσον̄ ἴω̄ση̄φ̄
 ε̄ῑτη̄δᾱμο̄νικ̄ος †

(246)

νο. αν̄ε̄ῡ ρᾱτᾱχρε̄ω̄ς
 † η̄οῡ ᾱῡπλᾱνᾱ ε̄ μ
 πρω̄με̄ ε̄αν̄νο̄ῡβ̄
 εις̄ ρη̄τε̄ ε̄τῑ ᾱῡᾱμᾱε̄τε̄
 20 ἴφ̄ᾱλᾱκω̄τε̄ ἴσο̄ῡο̄
 ε̄ᾱῡσᾱδ̄τ̄ ἴ̄νη̄τᾱραν̄νο̄ικ̄
 απ̄η̄ δ̄η̄τε̄ δ̄η̄τη̄ν̄σο̄ῡ
 ἴσο̄ῡο̄ νακ̄ μ̄αν̄το̄
 τ̄οῡ ῡω̄πε̄ ἴ̄τη̄[ἴτ̄]

25 σο̄ν̄ ο̄χ̄η̄ τ̄η̄ν̄σο̄ῡ
 παν̄τῑγρᾱφο̄ν̄
 ε̄ε̄ῡᾱᾱ.†
 πε̄ν̄τᾱῡος̄
 νε̄ρε̄φαν̄ιο̄ς̄

30 πᾱπ̄νο̄ῡτε̄
 1. 11 ντ(α)β̄τᾱαῡ. 12? ε̄το̄τῡ. 13? ῡᾱῑ†.
 14? ναῡ. 27-30 all but illegible.

249. (OB 138). P.

† ε̄πῑτη̄ ᾱῑη̄ νακ̄ π̄ᾱω̄τ̄
 ε̄το̄ῡᾱᾱβ̄ ᾱῑχο̄οῡ νακ̄ ε̄ρε̄ῑμ̄[η̄ῡ]
 ε̄νη̄η̄τ̄ ἴ̄σᾱπ̄ᾱῑω̄τ̄ πε̄ε̄ακ̄ η̄η̄[?]
 ἴ̄μον̄ κ̄νᾱβ̄ω̄κ̄ ε̄ιο̄ῡε̄ῑη̄ ἴ̄ῡε̄[?]
 5 ᾱῑβ̄ω̄ ἴ̄π̄εῑβ̄ω̄κ̄ εις̄ ρη̄τε̄ ο̄ν̄ [π̄ᾱω̄τ̄]
 ε̄το̄ῡᾱᾱβ̄ ἴ̄λη̄η̄ τᾱοῡε̄[?]
 μο̄ο̄ῡε̄ ἴ̄ρη̄τε̄ ἴ̄μ̄[?]
 ε̄ᾱοῡ. ε̄ε̄μ̄π̄η̄[?]
 ε̄το̄ῡᾱᾱβ̄ ε̄τ̄η̄[η̄τ̄κ̄]
 10 ε̄το̄ῡᾱᾱβ̄ [?]
 κᾱτ̄[?]
 Cf. O.G. 385, 386.

250. (OB 155). P.

Ἰταχῆ ἐβολ

Ἰη ἔνουβαπὴ ἦου

Ἰτυπος εφετος πενταγυλὸ ἔν

Ἰη εἰσεῶ νάτιμοθεος πικυβη

5

Ἰἔτῆταῖϋ τηῶϋ χεῖντεγυνοῦ ετερε

Ἰω]ῖ εροκ ελοχτασε ἦσοοῦτῆ ἦχσοοῦ

[Ἰυαλαρ]Ἰχων ἦκοινωπολοσ χεκασ εφεκω μεσῆ[Ἰ]

[ἐβολ ἔμπῆμα εἰτῆμαῦ ἔνουεῖρηνη ἄω ἦυβῆπῆ ἦϋ

τ]Ἰμῆ· ἦμον σεαναγκασε ἦμοῖ εἰτῆ

10

Ἰω] ἦμος χεκαροτβοῦ δῖχοοῦ νας εἰτῆ

] εἰσυνζητεῖ εἰθεπῆστῆσ Ἰἠπῆρῆσκοτοσ

καταστῆσῆσ Ἰωπῆ ἦἠορθοδοσοσ Ἰἠἠερετι

[κοσ

Ἰἦμοοῦ ετρεῦβωκ επεῦἠῖ δῖταλοοῦ εἰξε

Ἰη ἄω νῶ σμοῆτ ἦτῆρε ἔνουωρῆ : τῆνοῦ

15

Ἰἦ]βῆπῆ ἦἸταλοοῦ επεῦἠῖ ἔνουωρτορ Ἰἠ...

Ἰἠε εφεσοσ πεστρατηλατῆσ ἔντεγυνοῦ δε εθε

Ἰἠ]ἠτῆχῆτῆσ Ἰα

εἰν]ε ἦνεσῆἠῆῦ ἐβολ ἔμπῆεἰτῆκο

]ρε]

250 vo.
20

]ετρεῦσυνῆρ]

]βε ἦβῖ μεσῆἠῆἸ]

]απιολῆσ ἄβωκ ερ]

εἰωῖνε χεερεπῆσικῆ]

πεμνοῦτ ε... κῆ ^{ρον}νοῦ εἰωῖ]

ἦβῖπεμνοῦτ χεῖτῆϋ ετενοῦ!

25

πα μῆνα εἰωῖωῖνε Ἰμαῦαδῖϋ

εροῦ Ἰποοῦ Ἰπεῦραστε οἠ]

πεμνοῦτ χεῖρα εἰεπῆσικῆ Ἰπ]

Ἰπῆρῶβ Ἰαναγκῶσων· πεχαῦ Ἰῆϋ

Ἰποοῦ· ἄβῶ οἠ Ἰαετοοῦε ἄωῖ]

30

Ἰἠῆεἠκακῆρῆϋ, εἰβῆκ εἰἠπεῦωῖνε

χεεπῆσικῆ, μεχῆἠῆῦ ἐβολ Ἰποοῦ· εἰ]

χεῖτῆἠῆαῖτωβε καῦ ἄἠ παρῆ εἰ

251. (Lounte, N 688 Cat). L.

φραθῆ μεἠ ἦρῶβ Ἰἠμ φῦἠνε, ε

ροκ Ἰἠἠετῆσοοῦ κακ τηροῦ· ἄ

ρι πῆἄ παμεριτ ἦεἠωτ εἰ[ε πῆω]με

δῖτῆἠνοοῦϋ κακ ἦτοοτῆ [Ἰ.]ωβ Ἰἠ

5

Ἰἠπολῆἰτῆ ἦτοοτῆ πεχαῦ σεοῦβ!

πε τενοῦ ἄρι πῆἄ δῖχοο!

κακ ? ἄ Ἰγαλασε]

Ἰμοῦ καῦ χεἠ... εἰω ὀλεῦ

ἦρομῆτ ἦτοοτῆ χεκασ

10

εἰναεῦ, χερισῆτῆ ἦτοο

τοῖϋ ... εἰαῖ

(250)

Βωκ εβολ δε[

l. 11 leg. επισκοπος. 16 cf. 3 φετος. 19 for
 συναγ[. 23 after ε α blot. 31 τηγ(τη).

252. (Louvre 9287). P.

f n̄worp̄ men' t̄w̄nē' ep̄l̄mē
 rit' n̄ēiwt' et̄t̄aiy' kata
 smot' nim' apa iōzannhō' tē
 nou' ari p̄nā p̄rws t̄ē' n̄t̄w̄
 5 ψαχε' namak' et̄bet̄loti
 z̄i ari p̄nā oūn' n̄p̄p̄outasē
 ēntek' bōm t̄hrē' kan' n̄ro
 m̄nt' : kan' : n̄roboos' kan' t̄lō
 t̄īz̄i' mar̄ēiken' t̄apok̄r̄is̄is̄
 10 z̄at̄ek' aγw p̄xōēis̄ sooūn xete
 oūw̄ an' entē' ebol' z̄itōy' ēr'
 p̄nā eyw̄an' nak' t̄lot̄iz̄ē' ēr'
 ap̄atōtik' n̄p̄fō' n̄ai' n̄p̄x̄i' p̄en
 t̄ai' t̄y' z̄arōs' xekas ep̄nax̄hari
 15 sta totō' n̄tek̄m̄n̄son' ēr' p̄nā
 oūn' n̄p̄x̄i' p̄sooy' saēi' n̄roboos'
 z̄arōs' oūx̄ai' ēn̄p̄xōēis̄
 t̄asē' n̄iōz̄an
 n̄hē' z̄it̄n̄solō
 20 m̄wn p̄nā
 x̄i' an̄ok
 p̄nā
 x̄i'

-n edze

epok mate ēn̄p̄xōk t̄hr̄y
 25 n̄t̄ap̄x̄h̄n iōzannhō' n̄sa
 īas p̄iēlax̄ p̄ē[.
 l. 12 ? ellipse, cf. 40 &c. 26 cf. 243¹⁶.

(251)

10. [.]re n̄k̄k̄os̄op̄ t̄hr̄oy' : ēis
 p̄ȳas̄p̄ ap̄t̄n̄n̄ooy' nak' n̄
 mon, eycol̄t̄ et̄eum̄ntē :
 15 t̄asē' n̄p̄p̄ret̄eb̄ȳt̄eros̄ z̄it̄n̄
 ψate p̄iēlax̄ : f
 l. 13 ot ay-.

253. (Louvre, unnumbered). P.

f n̄worp̄ mē[n t̄p̄ros]
 kynē n̄p̄aēiwt' et̄oȳas̄b
 ep̄h̄id̄h̄ f̄oȳw̄y t̄n̄nooy' n̄
 t̄ap̄ros̄k̄inēn̄ nak' ēis̄ oūm̄n̄h̄ē
 5 n̄oȳōēi' n̄p̄ēz̄ē ēr̄w̄mē ey
 n̄ny ēr̄ōȳn nak' mar̄ēn̄ek̄w̄l̄h̄l
 et̄oȳas̄b t̄ar̄ōi' n̄p̄t̄n̄nooy' p̄ax̄w̄k
 [n̄w] x̄ēw̄p̄ē x̄ēh̄s̄ sooy' n̄w̄n̄rē
 d̄ix̄p̄ooy' n̄p̄ēoȳon w̄n̄ē n̄ai' t̄
 10 nou' t̄n̄nooy' p̄x̄w̄k n̄p̄r̄ēw̄b n̄ai
 n̄mon p̄x̄ax̄ n̄ai' x̄ēl̄n̄i' ēt̄ēīn̄
 z̄oȳn n̄p̄h̄t̄y n̄t̄oȳp̄ē ēt̄r̄ēȳh̄r̄ē
 on̄ē n̄ai' an' aγw on eyw̄p̄ē k̄sooȳn
 x̄ēmar̄ēȳn̄rē w̄n̄ē n̄ai' t̄n̄nooy' n̄ai'
 15 z̄it̄n̄n̄ek̄smoy' et̄oȳas̄b aγw on ey
 w̄p̄ē k̄oȳw̄y t̄āh̄ ebol' n̄p̄h̄t̄y
 n̄p̄h̄i' et̄n̄[may t̄n̄nooy']
 n̄ai' [

254. (Louvre 7520). P.

āi'ē[ai
 ari t̄aȳ[aȳh̄n
 p̄nā n̄n̄oȳ[on nim
 n̄ḡas̄y n̄m̄m̄a[.v
 5 z̄ai' n̄ān̄n̄ar̄w̄n̄i]k̄os̄

(254)

255. (Louvre 10554 - R 1786). L.

[τ κ]τα θε ντη

[ει] εβ[ολ] ριτ[ιν]τεκ

μ[ν]τηιωτ εαιχοος

μπενσον ατα διος ε

5 τρεφ[τη]νοου ζαχαριας

ετβεπκογι ηγομ[ου] ητρε

ει ενρητ نامه διε ερογ

εανενσηυ χογ εβολ μο

λιε ηταρε εγτο ημαχε

10 ρμπ[μα]· εις τηδιπλη η

λαμψανε ατηνκοους

[·]ηποκηυε ητακ[υ]·

[ημα]

[ηυ]

vo. 15 ηπατκβωκ επει. α[!]

ουα[!]²εθονπε εγωτε

αε τεχριατε εβωκ τενογ

τηνκοου να εεωανρε

ερωτη των μ[ν]χαλμηρε

20 τηναχωκ τετηκελευσις

εβολ· τηνασπαρε ητεκμητ

χοης ηαιωτ μ[ν]νεσνηυ

[τη]ρογ ετημ[μα]κ αυω νεν

[ει]οτε νεπισκ[υ] η[!]²παπισρα[!]

25 ηλ μ[ν]ηλα[!]

ηρε ηπ[!]

ρηπ[!]

L. 2 may copy ε[!]. . . . ητακ. 15? επειδη.

19 or ααλ-. 24 cf. RE. 8 vo. (omitted by

Revilleout), 10, 11.

μηνα χετ ναγ πλογο[ς]

ησαμογυηλ ηφει ετβε

μα ηπεγυηρε ετηλ

ερογν ητετησυμβοηεγ

10 ηημαγ ηπ[ρ]καδγ εχ

ειτυ ηβοης ταας η

παχοης ηπετογδαβ

νειωτ ατα πεβ[η]

τε ριτησαμογ

15 ηλ πεκομεαλ

..5 ε[!]²ει. 6 η[!]²μηνα οτ μ[μ].

g = συμβουλεγε ημμαγ; cf. 255²³.

256. (Louvre 1525). P.

επιδη αει

εβολ ριτοοτκ

αυαχε ηηπκοβ ηρω

με ετβεπεωβ ηπχωμε

5 απληροφορει ημογ ε[!]

πεχακ χεενητη να εηνα

τααγ νακ οη ουπε ηρωβ

αηλωε αηπισε επιδη ηκε

εαγ ηταγεη προλοκ[υ] υαατ

10 νουκερατσε αηγιτη αηλα

σε ημογ αηνητη αηγιτη α

ηρωβ ει εβολ χεαηνητη ε[!]

ρογν νακ τενογ ης ρη

πε ακηω.

15 ? ?

με ηπρωμα υακ[ο]μ[!]² ηρεκ

vo. ηβεα ?

υαητααγ νακ ?

ταας η ?

257. (Louvain, R 103E). P.

ρερεβεσκα τση ναβρα
 ραμ πτριβουνης ετραδι
 εσυινε ατεσμεριτ η
 εωνε τριμα ηισακ
 5 μακαριε παεικ' εηπχοις
 χωρετε ραθη μεν ηρωβ
 νιμ fυινε ανητηνεμ τι
 ρου κατα πουραν εσ fβησε ηβη
 νε αχοουε νε ερηε fνου σπου
 10 ταδε ηταχοου ηκορικ η[ο]υσα
 κνε δεητ κη ηουλιτρα ..μι
 νε ηταχοου σουητου ...
 ηη αλλα σουε θεουηρ ε[α]
 ρου ηταχοουσου ηη η
 15 ποραμελεη αχοουσου
 σε fρ χριε
 ημοου

l. 11 ποτ μνου. 11, 12 ? βνηε. 12 στ ηταχοουσου.

259. (Leyden, F 1901 296). L.

f απρωμε ε[μ]ελορη στα
 κομεε σουε σε
 ουωυ' τρεκ f ουκ[ατ]
 λα και ητακω' πειουω
 5 ητ νσογο αρι ταβαη
 ? ?
 νο. f ταδε μπρεβε
 ισακ εητιμπε
 ελαχι πατηρ
 10 ηουηε
 l. 3 cf C^o. 214.

(256)

20 εητηναβραμ
πακσον

l. 16? χωμα. 18-21 in reverse direction.

258. (Golenischeff, photogr.). P. On concave.

ητερει
 εε ετευκωρια
 ηθεοφιλοε ευνηυε
 εουη ηταιοπυ σεουα
 5 ναγκωιονπε ετρασεαί πεη
 ουαη ηητην εητοστυ. αυω η
 τωτη εητηετηη ητετησεαί ηω
 τη ηαν' καν' ανη πεηβολ εηηπεωμα
 αλλα εηπηρητ αν ηηητεπροεαιρεεε
 10 καν αηλαε παη εημοκε ηχαλινου ημου [ετ]
 μοε ματοου ηρευμοουτ. η προπετηε [ετ]
 ταυ ηπαρωμ παρα πουοηω. αλλα
 περμωτ ηηηουτε ηηη σεαυ
 . θυπομοηη' ηαν εηρεημοου[η]
 15 εηηηεηεθυπομοηη ηαρ[ε]
 εηαχπο ηα[η] ηεη[η] ψυχη

l. 3 name altered. 9 μην altered. 10, 11 cf. Ja. i 26, iii 8. 14 before θ a word interlined. 15 cf. Lu. xxi 19.

260. (Leyden, F 1901- 268). P.

ηουωυε μαρετεκμη
 ειωτ τηηαυ ..β. βα ηραλωμ
 ηαν ηηηον αυωοτεε καταφροηη εε
 πτηηη ηεαυε εβολ ηεμαε ηηηηκω
 5 ουη ημον ηαν λαυε πεη ητοτη εηηε
 με ταδε ηπαηηε ταζαη εητηηε[ε]
 ηηηολυμβηοε ηηηηαηοε ηηηηη
 ακχοουε εροι σεαυ αεουη η[ε]

261. (Edinburgh, Mus. of Antiq. 917). L.

Hand of Hall, pl. 79, 26454, C.O. 108 &c.

αυτ ουβα.

καϊαυε. ταπα

πεσραϊ ναν η τνηρ

ρωμε εαροκ. πλην πε

5 χαυ καϊ σεσνοουγ νυτ

ουλααυ ναν ητνησραϊ λογοσ

ναυ αυω ητνηχι τευλωτιζ

ναυ. αυτ πηννε μνηκακα

καϊ δισνου σενουτε πεχαυ

10 σεμπιρε εροκ ητατ ησογο

νακ. αρι ταγαλη ηγβωκ η

ημαυ ηγπανου εβολ η-ει

ερνο ειρουρε ητηνηστια ου.

μνηκογι ηνεε σεναν

15 ταν. διτοου σευαϊ

ηνηκαμουλ

? ?

vo. illegible. ll. 1-3? broken on right.

3 or νανητην (α? erased). 13 ου = ω, cf.

RE. 20.

(260)

αυω ηγχαυου μπτσεητροφης[

10 τηβνευε ουχαυ εηπχοεις ηη +

l. 2 or υοτε. 5? εεπ. 9 or -ην.

10 end, not yet.

262. (As last, 913). L.

νακ εηγρ πνα ηγσευ

πχωκ καϊ σεουπε η[.]

υωπε εαροσ ευωπε ακα[ι]

προλοκ, μα ηπρωμε ηγρ πη[α]

5 ηγτηννοου πενταγιον καϊ

ευωπε απηδ ευωπε ετημχ

νου νεβετ ηγρ πηδ ηγ

σεραϊ ταποχη καϊ[

vo. (? to.) illegible. l. 6? τμητηνοου.

263. (Mond). P.

[ενοουαλω ας.]

λωητ ετα εηεοιτε ετ[

[ητην μνητωτ α[

[τροσ ευω[

5 [α[

264. (Rylands Libr., Suppl. 31). P. Fibres f.

παπε...[

αυω ετβεπτωυ ητμισθωσις εις ηητε δ[

παρ τη αλλα οσον με κεφαλειον ημαυ πρλυπη ημοι τνοου τη και τακμτ
ιωτ

σοουη σενεσνηου τηρου εηεασηητ ηρωμενε υαεραϊ ενενταγιον ηνενοουγ
5 τεπροχηα απα σαρωπι[ω]η χιτου ηηκααυ ητοστ η τνου ευωπε τακ
ηητωτ

πιθε τνοου τλαζε[...].]ε και σενη εηραϊ τατ εισε τκμητωτ αυω
πεχε μεριανη σετνοου ταποχη καϊ επαραν ουχαϊ εηπχοεις παπετογαδβ

ἦϊωτ ἰμαῖνουτε +

vo.

] φοιβαμμων πεπρεσβυτερος f

l.3 με = MN. 5 leg. ααπα, η? = εε.

265. (As last, 22). Pp. Fibres f.

] ακηαδ[...] ου πασον ατα [...] εκ[μ]ητι[...] ε κελεγε μαμου[...] ατπυν[

It εραϊ ανοκ ουρωμε ηο ηπαχοεις αν εαυ ον αβει παρωμε αητ[

] ωαννης αυεντευ και αβτ λογος και χεφαι πρου αγω τατνοου τα[

] ηνη τενχιτου εις αβ αβογω εις πεποου πεναγου ρωμ[ε

5] ητνοσου και εβολ πεναγου ταρεωωρεη τενειρ πενωβ[

] αν χεφαδε τευκαρια η εβολ ετβεταφορμη τενβουλη αγου[

] εμπχοεις παμεριτωτ +

vo.

(blank)

+ τα[ας πα]ηιωτ ηνοβ (space) ρωμε α[τα

l.2 αβ(β)η. 4 εις (c)αβ. 5? (ρ)ωβ οτ ωβ[ι]υ. 6 αε? = εε.

266. (Lounte, *MNB*. 6767). Pp. Fibres f.

τημπραν μηνουτε ηυορη τιωινε εροκ καλος

μημεσανω ενυακχι πασεω ηηη σηητε ηρολοκ̄ ἰβ

ηεβιω αγω {β, ρ} ηποοε ερεηκογι βαλαετ ηε νοβ μον

αυμαε εμοι εροου λοιπον ηπερω ναταγε κογι χαση

5 η̄ ενπιω ενυταλοου ετπο αγω ασεω χενσαδ̄ ειςτ

ετβεπαδωη̄ ηα ασεηρος σεα και χεριχενπροου

ητωη ετπο ηπευηαυ εροκ ερεηνουτε ταγω ουσμου ηακ

τηρηηε ηακ ριτηηασεα ουχα εμπχοεις +

l.4? εροου, ατ(τ)αγε. 5 πο(λις), εις̄ ηη. 6 ριχεν = ρην.

267. (CC). P. Hand of Hall, pl. 62, 14239,

Aug. Zeits. 78, 12, no. 2 &c. & 320

ἰς πεχ̄ς

f προ λαντων εαηη μεη η̄

ηυαχε ηταμηητελαχιςτος

εἴσαδ̄ εηπροσκυηη αγω ει

5 λοπαδε ητεκμηητρον ετ

268. (CC). F.

f ηορη μεη fηροσκυ[

ηει αγω φαспаζε̄ μηεу

ποποδιον̄ ηουερηηε ητεκ

μηηιωτ̄ ετουααβ καταθε

5 εντατεκμηηηιωτ̄ χοου κε

λοух̄ και ετβεπασειω̄ η

(267)

ΝΑΝΟΥΣ ΚΑΤΑ ΣΜΟΤ ΝΙΜ ΕΝΛ
 ΝΟΥϞ ϜϞΙΝΕ ΟΝ ΕΝΕΚΡΩΜΕ ΤΗΡΟΥ
 ΚΑΤΑ ΝΕΥΡΑΝ ἘΜΠΧΘΕΙΣ
 ΧΑΙΡΕΤΑ· ΑΡΙ ΤΑΓΓΗΝ ΟΥΝ
 10 ΝΓΡ ΤΜΗΤΣΟΝ ΝΓΕΙ ΕΡΟΥΝ·ΝΑΪ
 ἘΝΟΥΒΕΠΗ ΝΤΑΒΝΤΚ ΜΠΕΙΩΒ
 ΟΥΧΑΪ ἘΜΠΧΘΕΙΣ ΤΑΔΣ ΜΠΔ
 ΜΕΡΙΤ ΝΣΟΝ ΠΑΛΑ ΠΡΩΜΕ ΕΤ
 ΝΑΝΟΥϞ ϞΙΤΝϞΡΑΝΓΕ· ΠΡΜΠΕΤΕ
 15 ΜΟΥΤ· ΝΕΛΑΧΙΣΤΟΣ ΑΥΩ ΝΡΕϞΡ
 ΝΟΒΕ ΑΡΙ ΤΑΓΓΗΝ ΑΜΟΥ ΕΡΟΥΝ
 ΝΣΟΟΥΤΗΝ ϞΡΑΝΓΕ ΕΥΣΑΪ
 ΝΤΕϞ[βίχ +]

270.(CC). P. Hand of 268 &c.

[·.]ΚΕΧΡΕΘΣ ΑΝΟΚ Ϝ[
 ΝΩΣ ΝΚΕΣΟΠ ΕΜΗΤ[
 ΜΜΟΚ ΠΛΗΝ ΕϞΩΠΕ·[
 ΠΣΩΚ ΝΑΪ ΕΙΣ ΠΑΡΑΜ ΝΤΑΓΡΑϞ
 5 ΕϞΧΩ ΜΜΟΣ ΧΕΕϞΝΑϜ ΟΥϞ[
 ΝΜΜΑϞ ΧΕΟΥΑ ΠΝΟΒ ΝΡΩ[ΜΕ
 ΠΕΧΕϞ ΧΕΚΑΔϞ ΤΕΟΣ ΑΝΟΚ ΡΟΥ[
 ΧΕΕϞΝΑϞΛΟΒ ΝΝΑΡΡΑΚ ΑϞΧ[
 ϜΑΪ[Τ]Ε ΕΚΝΑΧΪ ΚΕΕΛΑΜ
 10 ΝΧΑΡΤΗΣ ΝΑΪ Ν
 ΤΟΟΤΚ

l.4 cf. 199⁶. 7 πεχου cf. 272.

271.(CC). P. Hand of 268 &c.

Ϝ ϜΠΡΟΣΚΥΝΕΪ Μ[
 ΕΤΟΥΑΔΒ ΕΙΣ ΠΧ[
 ϞΙΤΝΪΩΡΑΝΝΗΣ Μ[

(268)

ΚΥΡΕΑ ΔΙΧΟΥΟΥ ΕΒΟΛ
 ΗΜΗΤΪ ΕΥΒΙΧ ΝΝΟΥΩΤΕ Ν
 ΣΚΟΛΠ ΕΡΟΪ ΑΝ ΤΕΝΟΥ
 10 ΔΕ ΟΝ ΝΣΝΑΡΑϞΥΤ[
 ϞΙΝΕ ΟΥΝ ΝΣ[
 ΜΑ ΝΙ·[
 ΤΗ[

l.7 altered from κυρεα.

269.(CC). P. ?Hand of 268 &c.

Ϝ ΕΠΙΔΗ
 ΑΝΠΑΡΑΚΑΔΕΪ
 ΝΤΕΚΜΗΝΤΠΕΤΟΥΑΔΒ ΝΕΩΤ Ϟ
 ΘΗ ΜΠΟΟΥ ΕΤΒΕΡΗΛΙΑΣ ΠΑΜΡΗ
 5 ΕΤΡΕΚΡ ΠΕΚΝΔ ΝΜΜΑϞ ΧΕΟΥΩΝ
 ΚΕΠΕ ΤΕΝΟΥ ΕΙΣ ϞΗΝΤΕ ΑΥΗ ΤΕϞ
 ϞΡΙΜΕ ΑΥΗ ΤΗΠΑΡΑΚΑΔΕΪ ΟΥΝ
 ΝΤΕΚΜΗΝΤΕΩΤ ΕΤΒΗΝΤϞ
 [·...]Ν ΕΠΣΟΟΥΝ ΧΕΕΚϞΑΝΡ
 10 ΟΥΟΝ ΝΙΜ
 Ι' ΕΡΟΥ

a detached fragment

ΙΕΞΟΥΣΙΑ Τ[
 ΙΝΑΚΕΛΑϞΥ
 ΙϞΩΒ Ε[
 15 ΙΝΠΕ[
 ΙΡΕϞ[
 ΙΜ[

272.(CC). P. Hand of 268 &c.

Ϝ ϞΙΤΝΤΒΟΗΘΙΑ ΜΠΠΟΥΤΕ
 ΙΝΝΕΤΝϞΛΗΛ ΕΤΟΥΑΔΒ
 ΙΠΕ ΧΕΑΝΡΩΜΕ [·]ΟΟΥ

(271)

5 ἡσυχῆς ἡσυχῆς ἡσυχῆς
 εἰσοῦσθ' εἰς τὸ εἶσοκ
 ἦτεκ.]

40. Ἰπεκρεντ οὐν
 Ἰροεῖς ἐνσώωμε
 10 Ἰπεπνοῦτε
 ρῖοεῖς εἰσοῦ
 παρῆτ' τῆσθ'

l. 10 ? [χε. 11 ? πετρο].

273. (CC). P.

+ ταδε παντωνε κερων πμην
 καμουλ ριτηθεοδωτος πσαχο η
 τμνη πασημε ες κολβηγε]]
 μμοϋ εἰσῆγῆ πτηντε νμαχε μ]
 βεταρσκ ραλυκαρ μηη ἠτακοϋ]
 ψαντκωλ τδωνια μπκαμουλ οϋ[ωϋ]
 οὐν ηγπαρδιδου ^{μητε} πτημαχε ἦ]
 λακολβηγε χεβαπατι μμοϋ
 μμοϋ χεπεκαργιετησε]
 10 αϋω μπρωκνευε ετααυ να[ϋ]
 χεαυοϋω εϋ μμοϋ αϋω
 εκυανπωτιζε ετααυ
 ναϋ ψακωλ κοϋα ηκοϋ
 ηητι μμοϋε ραχοϋστ
 5 ἠτακαυ εϋρα ναυ
 αλλα παντος +

l. 3 cf. ? Jéme 63². 6? ψαντκ(κ)ωλ.
 12 (AM) ποδιζε. 16 BR. 5183 ends thus,
 cf. CO. 341, Ad. 47.

276. (CC). P.

f. 10 - λητων εἰς αἰ εἰπρος

(272)

Ἰ πεχευ χεαυρακε τρω
 5 ἀρι πῆλᾶ ηγτνηκοϋ πχω
 σκεϋην' ναῖ αϋω ἑπει
 αϋϋηδ' πσαμεβιω
 Ἰ ἠραμε' αϋ[ι.]]
] σμμ]
 l. 4 cf. 270. 5? πχω[κ ηνεσκε]. 6 επει[αν].

274. (CC). P.

μηπως
 ἠτβη ἀρι
 κε χεμῆκ
 αμοι' ηο ρηητε
 5 ἠπκβη οφαλμα
 ρηηηι ψατηνου
 ἠπρωχε εταεοι
 μηπος ἠτακε πμα
 + ταδε ἠπαμεριτ
 10 ἠειωτ' ἠμαῖνοϋτε
 εταε. αλλα ἠωρανηε
 πεπρεσβ, αϋω πεϋγοϋ
 μενος. + ριτηθεο
 φιλος πηταϋ
 15 ἀρι πηλᾶ f οϋεμοϋ
 ἠπειϋηρε
 ἠηη. τα
 [...]ω

275. (CC). P. 2 frags.

(1) ἠεωε νῆμ f ηρεσϋνηε
 ἠϋωτ ετοϋαδβ
 Ἰ ἠεσοϋϋ νικ
 Ἰ ϋϋατρε ἠ

(276)

ΚΥΝΗ ΠΤΕΚΜΗΤΗΩΤ ΠΑΧΟΝΣ ΜΜΔΝΟΥΧ[.]
 ἀπὰ ἰωσφ παναχουρητης αγω πρω
 με· ετουααβ ετνανοου νουουου
 5 ἦθε ἦτανιηλ πεπροφητης ετπχε.
 ἦπνα ἦγυληλ εωῖ ἦνννννν
 ωω μμω ρ ννννω
 ρι τ ρω ττ

l. 3 cf. Forget, Synaxar. i 295 & hier 309.
 4, 5 cf. Dan. ix 23.

277. (CC). P. ? Hand of 268 &c.

[ΜΕΝ]
 προσκύνει ν[
 ν]ἦωτ' ετουααβ[ρ]
 Ἰο πιαακα
 5 [μουλ] [αἶτ' ουααβερ]
 [αἶταας' μπμαν]
 [καμουλ] [ουηρη' αἶταας]
 ν]τακχοου
 ν]τ' ουαααῖ νχαρ
 10 [της] χ]ετ' ρ χριδ' ἦμοῖ
 [κχοου' ναι]
 [νανρ' χριδ' ν
 [χοου εκγῖ
 π]εημαι

15 [νουτε ἦἦωτ' ετο
 [υααβ αῖ]α μω
 [σης] Ἰχ
 l. 9 cf. 270.

279. (Mond). L.

[αἶχοου
 [ατε νακ ἦ

(275)

5 [κω γαρ φου
 [επνουτε ουω
 ετ]ερεκεντ'
 (2) ἦνωτ[ἦτον ετβε χ]ε [δε εἰσαν
 εἶ εχουν μῆτπρο] [ἦν]α
 10 νακ· εἶνηυ παντω[ς ἦπρ
 ἦουχοου' ναι ἦ[τῆπιγραμ]
 ματοφορος χεεῖθ]ρη
 ψινε εκεμα· φραχ]ριζε
 τρεπεκεντ' ἦτον [

vo.

(1) 15 [επιελαχ
 [υ ψινε ετεκμητ
 [ἦἦωτ ετουααβ αρι τα

[γλη ἦγυ]ηλ εχωῖ ψαντῶ
 [πεμπω] ἦπροσκυνει νητῆ +

(2) in other direction

20

[μεριτ ἦ
 ν]ουτε ἀπα
 δια]κονος
 Ἰ]ειτ f

278. (Mond). L.

ἀνοκ ἰωσφ εγ
 ρεα εψινε επευ
 μεριτ ἦἦωτ ετ
 νανοου ἰακωβ
 5 [α]ρι ταγλη ἦθε ε
 [ἦερετεπλαζ νηυ
 [ε]νεκβιχ αας ετβε
 πνουτε ἦπικε
 ροπ χετεχριδ
 10 τε εματε ε

(279)

σναγ ἡσση χε
μωϋσος να
5 υωβ τεκαπε
ἡπεδῆτκ
ουχαι ἔμ
πχοεις

280. (Mond). P.

f ταδο ἡπαυλοσ
ηκουτε ουνη εκο
υρε ἡτεμων ἔρο
υν αρουνη ερουνα
5 ροκ ουαυαρκ ἔν
ουμε ειχε κβολ αν
αλλα αιτεου μη
ε αυω εχο βολ
αν

ll. 2, 3 v. CO. 81 n.

282. (Mond). P.

κατα θε ἡται παρακαλει ἡτε
πυμνητσον ἡμαϊνσυτε ετβε
ηκογι ἡσιρ χεετετναρ ηνα
ἡτετῆταμιογ ἡτηουω
5 ὑμ ἡκογι ἡνοειτ τενογ
εις ἡοεικ ἡηηκογι ἡ
βωνε αιτηνοουσου.
μαρετατηθεοφιλεια
ἡσον ὑπ ριςε ἡμ
10 εμ εμπεικεουα
ετετῆτρεουα
ουαυμου. μα
ρεπεϊκογι

(278)

ματε ἡγ
f τεπλαζ
ἡπε[...]

vo. ἡσαβινε ἡπα[τχει]
15 ἡγορ αλατοοτ[γ
αωωμε ἡπε[...]
ἡγχοουγ ναι χ[ε]
ηρωβ χεγ εβολ[ἡ]
θε ἡηκωστ
20 ουχαι ἔμπχο
ε[ις] f

ll. 13, 16 ? ε[ον].

281. (Mond). P.

f ανσκ ἡαηκη[ηλ]
εγσαϊ εγυ[να]
επευμεριτ ἡ[σον ετ]
ηανογ βικ[τωρ ἡν]
5 τεγμααυ ἡη[νεγς] ηηη
ἡηπετωοση [ναυ] τηρη
ἔνωχ[ειρ] ηη[η] ρα[μην]: επειδ[η]
ατεκμητσον χοος ναϊ ετβε
τμαρτυρια ἡαλα βικτωρ τε
10 ηου, εις ηρωβ ατοουγ ετβηητ[ε]
αλλα μαερ υαυ ἡκοσμη ἡμο[ε]
ἡηαπα πεσντε αλλα εησαϊ ε
πεσαυ υαϊκοσμη ἡμοσ.
μαυαδσ ἡηησως υασρουη
15 ταρο, ουτερμησε τενογ
χοου ηωρξ ναϊ ἔηουγ
ηη f ουχαι ἔμπχοεις

ll. 9, 12 manuscripts are intended. 11 κοσμη
thus in a New York ostracoon. 12 ? εσαϊς.

(282)

μοχε ουλακων

15 ἄμοου χεει

χολῃ ἄν.

.εμοος

20. [M]πιταρο νταει· αυω

ερι πνα τσαβοу ἄψολο[υ]

20 ντετῆν τρευδωπ ἄψ[.]

γε ἄψ ἄτοу ερραῖ ἄτο[ο]

τῷ ἄταουαυμου ἄ[.]

ποχεор· + ουχαῖ +

κασνηу ετοу α[β]

25 [ετ]υπ ερε ἄν

μαῖ εἰρωβ

nim +

l. 7 not βνηε. 17? nothing lost. 21 or με.

284. (Mond). P.

φανок εαρων

ειραῖ ππαια

κοунос τανηλ

χεραπμα ππλα

5 κοῖ νεουω ἄ

[ε]ικαλοу εροκ

[ε]αγαп ηгопу

[ετιε]ηκε ηεime

[ε]ιωт

10

[ε]μουηε

283. (Mond) P.

φωορῃ μεν + ψινε εтет

κμαῖνουτε ἄσον πχο

εис εγесμου ερωγн

ἄννηετнуηρε μνηε

5 τῆντβнооуε ἄντετῆн

εελπис τηρε +

επετη εтетншоос κω

εαпкоуῖ ηρωβ ἄβix

ετεнооуηне теноу ε

10 ρι πνα εуωπε уατε

τῆнхитоу ερωтῆн т[η]

роу +

l. 9 1st 0 erased.

285. (Ayrton). P.

[ε]ε[ε] ἄσοуо εἰνατοу επε[ε]

ἄπαιωт' εληρεас εἰσμ[оу]

εεελοу ψηη' πεεαεу εεηα.т.ω!

ἄεαρεте шооу κωῖ ἄρεте

5 τῆнεтiα ψηη εεηεкоуω' татэбоу

εἰημмон εуωπε ἄмон шооу он'

читоу ἄрете' ερηу κηαταбоу εεηη

ἄπρω ἄψоушооу κωῖ ἄрете

тареεime' уηηλ εεωῖ таас

10 ἄπαιωт' εληρεас εἰтῆλαεαροс

l. 7 end altered, ? εεηη.

286. (Ayrton). P.

εεηη μεн ἄρωβ nim тн

εεπазε ἄπεελοб ἄτεтῆн

ἄнтсон εттаεηηу· пх

оηη' онε εεоуαε εἰтн

287. (Ayrton). P. Relatively early script.

[ε]αγαпη ηκ[ε]

εтβпн[оу]те ἄнтαμ[η]тэωв

[ε]κн ηκ[ε]κ[ε]

[оу]εтiα εтβпноуте

(286)

5 ΜΑΛΑΧΙΕΣ ΟΥΔΕ ΞΙΤΗ
 ΚΕΣΩΜΕ ΟΥΔΕ ΞΙΤΟΤ
 ΝΕ ΞΩΩΝ ΜΠΠΝΝΩ
 ΕΞΟΥΡ ΟΥΔΕ ΠΤΙΣ
 ΟΩΜ ΔΥ ΕΠΕΥΜΣΕΙ
 10 Τ ΕΙΣ ΠΧΟΗΣ ΟΝΕ
 ΤΑΔΣ ΜΠΜΑΪΝ
 ΟΥΤΕ ΠΣΟΝ ΠΩΞ
 ΔΜ ΠΠΡΕΣΒ: Ξ
 ΙΤΝΖΗΘ Μ
 15 ΠΠΕΣΥΝ
 ΤΕ +

289 (Ayrton). P.

ΠΙΟΥΝΕ
 ΕΤΕΚΜΝΤ
 ΣΟΝ [ΜΠ]ΝΕΣΝΗΥ
 ΤΗΡΟΥ ΚΑΤΑ ΝΕΥΡΑΝ
 5 ΑΓΑΠΗ ΕΥΣΥ ΤΟΝΝΟΥ
 ΠΟΙΚ ΝΤΑΚΤΗΝΝΟΥ
 ΣΟΥ ΝΑΝ ΔΥΕΤ ΕΤΟΟΤΗ
 ΔΥΩ ΝΑΜΕ ΞΕΝΣΜΟΤ
 ΕΝΑΝΟΥΟΥ ΕΜΑΤΕ ΔΝΟΚ
 10 ΔΒΡΑΔΜ ΞΟΥΝΕ ΕΡΟΚ
 ΜΠΜΩΪΣΗΣ ΜΠΝΕ
 ΣΝΗΥ ΤΗΡΟΥ ΚΑΤΑ ΡΩΝ
 ΟΥΧΑΪ ΤΑΔΣ ΜΠΜΑΪ
 ΝΟΥΤΕ [Μ]ΣΟΝ ΕΤΤΑΪΝΥ
 15 ΠΕΠΡΕΣΒ, ΙΩΑΝΝΗΣ
 ΞΙΤΗ ΠΕΣΥΝΤΕ ΠΙΕΔΑΧ,

291. (Ayrton). L.

Ξ ΙΠΙΤΙ ΔΚΗΤ ΕΞΟΥΝ

(287)

5 ΜΠΝΤΩΒ^{ΩΜΠ} ΔΡΗΟΥ ΣΑ
 ΗΡ ΟΥΝΑΗΗ ΜΕΝΔΙ
 ΕΤΒΜΑ ΝΠΑΣΦΑΛΕΣ
 ΕΤΝΤΟΟΤΟ ΠΜΟΝ ΞΔΑ
 ΤΟ ΕΒΟΛ ΚΑΝ. ΠΝΑ
 10 ΕΙΗ ΠΟΥΑΝ ΝΙΜ ΕΤ
 ΞΑΒΟ ΕΒΟΛ ΕΧΩΙ

288. (Ayrton). P.

ΣΑΕΪΗ
 ΜΠΑΪΜΑ
 ΙΔΚΩΒ ΛΕΤΩΣ
 ΜΜΑΥ ΠΕΧ
 5 ΔΥ ΞΕΚΝΑΪ
 ΟΥΒΪΡ ΝΟΙΚ ΝΑΪ
 ΥΡΟΥΩΪ ΜΠΡ
 ΕΪ ΕΞΟΥΝ ΕΥΩ
 ΠΕ ΚΟΥΩΥΕ
 complete & clearly written.

290. (Ayrton). P.

Ξ ΠΕΛΑΣ ΜΠΡΕΝΤΕ
 ΕΥΣΕΛ ΠΙΩΣΗΦ ΤΩΕΜΑΤ
 ΛΕ ΕΠΕΪΤΕ ΔΥΤΩΡΕ ΜΜΟ[Κ]
 ΕΤΟΤΥ ΜΠΕΒΩ ΠΣΑΝΝΕΞ Δ[Υ]
 5 ΞΙ ΝΕΚΣΚΕΥΕ ΝΑΚ ΔΚΧΟ
 ΟΣ ΞΕΪΝΑΧΟΟΥ ΝΞΟΠΤ
 ΝΑΚ ΞΜΠΥΔ ΝΑΠΕ ΕΣ
 ΞΗΤΕ ΜΠΕΚΧΟΟΥΣΕ
 ΔΙΚΩΠΕ ΠΝΕΡΩΜΕ
 10 ΔΪΒΪ ΠΝΕΥΣΚΕΥΗ

201)

ακσποωπτ ετβε
ποκαυε αρι ταγα
πε κω ναυ εβολ
5 ΣΕΨΠΕΚΝΤΥ
ΟΥΧΩ ΕΜΠΧΟ
ει[ε +]

203. (CW). 1.

ταδς μπασον ις.
προβυτηρος αβρ
ααμ εις γεωργιος α
υβωκ νμμαυ αλψα
5 ΣΕ ΜΝΠΥΗΡΕ ΜΨΑΤΕ
ΔΥΟΝΔΙΟΤΑΖΕ ΜΠΟΝΔΥ
Ν[ο] ΛΟΚΟΤΙΚΟΣ

10. ΔΥΩ ΤΑΞΙΟΤΗΡΟ ΣΟ
ΟΥΝ ΣΕΑΠΟΥΚΟΣ Ζ
10 ΙΤΟΥ ΔΥΟΣΔΙ ΕΡ. ΜΟΥ
ΜΠΑΙΝΩΦΙΟΣ ΠΑΠΕ
ΤΙΤΗΣ ΕΙΣ ΕΝΤΕ
ΑΤΑΠΑΛΛΑΚΗ ψ[ω]
ΠΕ ΕΑΠΗΕΩ
15 Ω ΟΥΧΩ +

l. 4 ? ΔΥΨΑΧΕ 6 ? ΣΥΝΤΑΖΕ.
8 cf. Rev. Egypt. XIV 24, no. 69. 10 ?
ρομου. 11 cf. Πασόφιος (Apol. Cont. Arian.)

205. (CW). P.

ΜΝΠΥΗΡΕ ΜΝΠΑ ΕΤΟΥΑΔΒ
ταλα]πωρος αυω ηρευρ νοβε
ΝΕΟΝΗΨ ΤΗΡΟΥ ΚΑΤΑ ΝΕΧΡΑΥ
ΜΩΥ]ΟΗΣ ΜΝΠΑΣΟΝ ΨΑΚΩΒΟ
5 ΜΝΠΑΣΟΝ ΠΑΩΜ ΜΝΠΑΣΟΝ

202. (Manchester, Univ. Mus.). P.

f εαδην πεν κωπευαζαε
Νελαχ, τινυινε αυω τιν
ασπαζε μπελοβ ητε
ΤΗΜΗΤΡΕΨΥΜΙΨΕΝΟΥΤΕ
5 ΣΕΕΠΙΤΗ ΑΚΧΑΥ ΝΗΙ ΕΑΠΕΟΛΥ
εβος χαυυ εκυωπε τατιγ
εανονβ τατιγ αμωπε εκουωυ
ετρατιγ εασογο τατιγ εωμος
χαυ ταποκρισις νηι ψαπρ
10 ενταϊη εβολ ακ νηι ψαμν
ακχαυ κουψις νηι τενου
αΐχαυ εβολ ψακουυτου
ου χαυ νηι αν f
ταδς παριωι ανα
15 νανιας μν[...]
ειτνι ακωβ
παϊακ,

l. 5 from here different hand & ink;
earlier text washed off. 5 goly cf.
Hall p. 118 infra. 9 cf. CO. 385, 6.
10 ellipse, cf. 40z.

204. (CW). P.

f ΑΝΘΕΝΑ.ΣΕΙ
ετσεω ηιω]σνηφ
ΣΕΕΠΙΑΗ ΑΐΒΩΚ
εαυ εαυ
5 νικε χρε ε-υηη
ΜΠΡΗΨ ΝΧΑΚΙ
επιδη αΐχοου νηι
ΠΕΙΕΜΤΩΡΠ ΕΤΝΗ
ταδς ... ΣΕΕΠΙΑΗ

Ν

(295)

[ε]ωρρος μῆπασον παμφου
 μῆπασον τιμοφουσι κῆπλ
 [σευηρος μῆπασον πεσιν
 αμ]ασιος μῆπασον παχογι
 10 [μῆπασον σευηρος
 [λοι ταγαλη σληλ
 πνουτ]ε ρ ουλα μῆπασουχην
 [μ ἄταδαν]υτη αυω
 [μ βορ]ε μπιαβολ
 15 νερσευτ]ηρου μπαωνε
 ουχ]αι εμπροχο
 l. 14 cf. CO. 275.

296. (CW). P.

+ ταας ἦ
 ρουρι μῆ
 τευμααυ ρι
 τῆναβραδαμ
 5 ερι πνα ἦτετῆνσκυλ
 λε: μμωτῆν ἦτετῆν
 η ερης ἦτῆνπωλκ
 μῆννεμερηυ ετβεψιατε
 μῆνκολλοϋ ἦταεραῖ νητῆν
 10 [ε]οσον εἶονε μηποτε ἦτε
 [...].ἦ ἦτενρμπεποικιον ρ
 [...].ἦ ἦτετῆνβωκ εἰρενηνο
 ουχ]αι εμπρο
 [ε]ις

299. (CW). P.

+ φουωυτ εμ
 τεκμῆτῆωτ ε
 φπαρακαλε ντ]εκ

(294)

10 κοτκ ρεττικ ριρουρε ε
 νηι ταββη νβανιπε ε[.τ]ι
 οβε ετεου' τενου μῆρ
 εμφιβαλε ενοκ πενται
 χοουγ ταδου νηυ εις
 15 ρηητε αυη ετοστ
 ταδου νηυ μμον ε[φ
 πβεκε μπρωμε μ
 πρκααυ εσωκ πεκ
 υλμος f ανοκ ψατε
 20 εϋωινε επασον
 ἰωσηφ μηπλ
 ειωτ ἰωρανης
 l. 1 ot-ci[oc].

297. (CW). P.

f iakwb ετε
 εραῖ ἦπευμεριτ ἦειω
 τ δεχαου ουχα
 ἦναρσενικων
 5 [μ]αι δεταβιχ
 ο μπιουε φωινε
 ερωτη εμπχ
 οεις
 l. 3 cf. ? ρχα, CO. 466.

298. (CW). P.

χοουγ πμῆτ
 ναῖ μῆτσα
 κια ἦχακ
 ετρευν μπσαμ
 5 πωςε μπαλας
 ωι μῆτε ἦρ

(290)

(298)

ειωτ ετρεκρ παμее[υε]
 5 ρηνεκωληλ ετουαα[β]
 εις πιχοχι ρουστε
 ατηννοου ντεκ
 μητηωτ φασπα
 γε μηπετουααβ
 10 απα ιαεμιαε
 αγω φαιτει μμου
 ευληλ εχωι

τοβ ποραζ
 εμπραλαωμ
 ετητηε μηκε
 10 ταδ ηνωαωοτ
 ντμαααατ εν
 τε ηγχοουσοу

l. 4 = συμπόσιον. || ? = μισαοτ.

300. (CW). P.

φωορρ μεν φπροσκυνηε αγω φασπαζε
 μη γοσορδαιεν κμοφρετε ντεκμητηωτ
 ετουααβ αγω ετταινη κατα σμοτ νιμ επηδη αανουπ
 ε επηδη ααταχο ρενιααζε ετεκμητηαοηε ετβεουβηνε υνημ
 5 ητααχοοε εμπαμα παντωε αυταχο ρενμαε νாக η αυ
 ταχο ρεπορε επηδη μαααλ αααααα ννοο ηρωμε
 μαλιε ητοκ ητοκ πενηωτ τηρη αγω ρωμε νιμ
 εφρηπημε ημεν σουη ηρωεβ ημαε εμμιααυ ρεπωι
 ηε μαλιετα αιβι προσβυτεροε ερωυη μνηνοβ ηρωμε μ
 10 ηημε ηταρτααυ ημμητηε φροη πεααα ρεαυαιβιτε
 ημαε . . .] ημαε ααααα ααααα ααααα ααααα
] ηαα ημμααυ κατα θε ετηνη
] εροε αλλα πληη πετερε
] τεκμητηωτ νατηννοου νειη φνα
 15] εητωωτη νωκ αν ουχαε εμ
] ηχοηε πενηωτ ετουααβ ετταινη
] ημαιπεχο τεκαμραλ +
 ηρεφρ νοβε +

l. 10 for μημητηε.

301. (CW). P.

+ τιασπαζε ητατημηνητ
 ετταινη ριτηπασαεν ετοσβ

302. (CW). P. Ends of lines faded.

ταμητηεαα
 χιστοε προσκυνηε
 αγω φασπαζε ητηε βοε

(301)

ΕΠΙΔΗ ΝΤΑΠΡ^ε ΕΙ ΕΥΑΜΑΡΤΕ
ΜΜΟΙ ΕΤΒΕΤΜΝΤΜΤΡΕ ΔΥΩ ΤΙΟ
5 ΜΜΝΤΡΕ ΧΕΔΡΑΜΑΡΚ^ε, ΧΝΟΥ
ΠΕΠΙΣΚ^ε, ΧΕΤΑΣΕΝΟΥ^ε ΝΨΜΩ
ΧΝΟΥΙ ΧΕΝΤΑΧΧΝΟΥΙ ΧΕΔΚΤΙ
ΟΥΡΟΛΟΚ^ε, ΝΠΕΠΙΣΚ^ε, ΜΠΑΓΕΦΙΟΛ^ε
ΝΑΚ ΕΓΝΟΧΝ ΕΙΒ[ΟΛ ΕΤΒ[Ε]

10 ΤΜΝΤ[
l. 5 ? ταμαρκ^ε.

303. (CW). P.

f ΝΨΟΡΠ...
7 illegible lines

5 ΠΕΤΗΡΟΟΥΨ ΝΤΩΩ
10 ΛΚΟΥ ΕΒΟΛ ΝΤΩΩΙΝΕ
ΟΩΩΜ ΕΠΩΩΥΤ ΝΣ
ΟΥΟ ΟΥΧΑΙ ΤΑΑΣ ΝΨ
ΔΥΗΡΕ ΜΩΥΧΗΣ Μ
ΝΣΟΥΑ ΖΙΤΝΙΩΓΑΝΝΗΣ
15 ΝΨΟΡΠ ΜΕΝ ΨΥΙΝΕ
ΕΝΩΟΤΕ ΜΩΥΧΗΣ
ΜΝΣΟΥΑ ΔΝΟΚ Δ
ΔΝΙΗΛ

ll. 15-18 different hand.

305. (CW). P.

+ ΧΜΓ

ΚΩ ΝΩ ΕΒΟΛ ΧΕΠΠΗΘΩΝ ΧΑΡΤΗΣ
ΜΝΨΩΣ ΤΙΠΡΟΚΥΝΕΙ ΝΤΕΚΑΓΙΩΣΗΝΗ
ΤΙΤΑΜΟ ΔΕ ΝΜΟΚ ΕΤΒΗΦΩΒ ΝΤΒΩΧΕ [ΝΩ]
5 ΕΤΗΝΡΟΟΥΣ ΕΡΟΥΝ ΝΑΚ ΧΕΔΟΓΙΜΑΖΕ ΝΝ]
ΚΑΤΑ ΘΕ ΝΤΑΤΜΑΚΑΣΙΟΣ ΜΑΕΨΤ[
ΝΠΜΑΚΑΓΙΟΣ ΣΟΥΔΕ ΔΟΥΩΨΤ Ε]

(302)

ΝΤΕΚΜΗΤ ΖΜΠΔΩΚ
5 ΤΗΡΥ ΝΤΑΨΥΧΗ ΜΝΠΑΓΙΝΑ
ΔΡΙ ΠΠΑ ΕΠΠΑΡΑΓΑΛΕΙ ΝΤΕΚ
ΜΑΤΣΟΝ ΕΤΡΕΚΠΑΡΑΔΑΕ
ΜΠΣΑΕ ΕΠΙΦΑΝΙΟΣ ΕΤΡΕΥ
ΓΑΛΙΟ ΖΕΝΕΨΤ ΝΑΚ.Π..

10 ΜΑΒΤΑΣΕ ΝΒΡΡΕ ΜΜΟ.
ΠΡΟΙ ΟΥΔΕΥ ΤΗΡΥ ΨΑ.
ΤΑΜΙΟ ΜΨΤΑΨΤΕ Ε..
ΕΙΡΕ ΝΨΝΧΑΥ^ε ΝΨ[
ΜΨΠΩΩΣ ΨΑΨ

15 Π.ΣΕ ΕΥΕΙ[
ΨΑΨΜΠΣ[

l. 10 ΜΜΟΝ. // so in Berlin P. 9419.

304 (CW). P.

†ΤΑΜΩ ΝΤΕΚΜΗΤ
ΣΟΝ ΧΕΠΠΙΔΗ ΔΚΧΟΟΥ
ΕΡΟΥΝ ΧΕΔΜΟΥ ΕΝΗΗΤ
ΕΤΒΕΨΟΚΗΥΕ ΤΕΠΟΥ
5 ΣΒΤΩΤΟΥ ΕΒΟΛ ΨΝΑΗ [Ν]
ΡΑΣΤΕ ΖΕΔΟΥΩΨ Μ[ΠΠΟΥΤΗ]
ΝΤΑΧΙΤΟΥ ΤΑΑΣ ΜΨΑ[
ΣΟΝ ΚΑΜΟΥΛ ΖΙΤ[Μ]
ΒΙΚΤΩΡ: Ο ΕΛ[ΑΧΙ]

306. (CW) P. Relatively early script.

10 ΨΡΠ ΔΣ[
[ΔΗΝ ΝΤΩΨ^ε ΣΟΟΥ Μ[.]
[ΣΟΥΝ ΕΤΕΡΟΥ ΤΙ
ΔΤ^ε ΝΤΥ ΜΠΠΟΥΤΕ
5 [Β ΔΡΙ ΤΥΚΑΠΗ ΝΕΚ
Ψ[ΔΟΝ ΗΟΥ ΠΠΟΥΤΕ ΝΣ.

(305)

Η ΕΠΙΠΑΡΑΓΑΛΕΪ ΝΤΕΚΜΗΤΙΣΤ ΕΤΟΥ[ΑΒ
 ΟΥΚΟΥΪ ΝΔΑΛΧΕ ΝΟΡΑΪ ΝΑΒΡΑΔΑΜ Γ
 10 ΕΤΕΣΟΥΝ. ΕΠΑΔΩΒ ΔΥΩ ΟΝ ΕΜΗΤΙ ΕΙ
 ΟΥΧΑΘ ΜΗΛΑΥΕ ΟΟΥΝ ΕΠΑΔΩΒ ΕΙ
 ΤΑΥΣΜΗΤΕ ΝΕΜΗΕΪ ΜΗΠΡΟΒ ΝΡΩΜΕ
 Γ. ΓΑΥΠΛΑΥΕ ΝΤΕΡΕΑΓΑ ΕΙ
 ΠΑΔΟ ΝΠΕΝΜΑΕΪΝΟΥΤΕ ΝΕΪΩΤ ΑΠΑ ΠΕ
 5 ΓΟΥΝΟΥΘΟΣ Μ

307. (CW). P.

ΓΕΤΕΚΜΗΤΙΣΟΝ ΕΤΗΛΑΝΟΥ
 ΜΑΙΝΟΥΤΕ ΠΜΑΪΣΟΝ ΕΠΟΥΜΕ
 ΓΕΡΟΚ ΕΠΕΘΟΥ ΝΙΜ ΝΥΡ ΟΥ
 ΓΚΝΑΤΗΝΝΟΥ ΝΠΟΥΧ ΝΑΪ Ν
 5 ΕΩΝ ΕΠΛΑΝΟΥ Ο ΜΕΡΚΟΥΡΙΟΣ
 ΓΥ ΕΜΑΤΕ ΟΡΙ ΠΝΑ ΔΕ ΟΝ ΠΕΤ
 ΜΗΝΤΙΣΟΝ ΝΡΤΗΝΝΟΥ ΠΚΑ
 ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΝΑΝ Η ΝΕ. ΝΟΥ
 ΧΩΜΑ]Ε ΝΕΞΗΗΗΣ. Ο ΠΑΙΝ
 10 ΓΝΤΗΒΙΝΕ ΔΝ
 ΓΗΩΤ ΠΠΡΕΓΕΒ
 ΓΟΥΜΕ ΕΙ
 ΓΤΥΓ

vo. ends of 3 lines.

l. 7? κα[τα (a Gospel). 8 cf. Revue de xi, 133(38).

309. (CW). P.

+ ΠΙΕΛΑΪΣΤΟΣ
 ΚΥΡΟΣ ΕΤΕΡΑΪ ΣΥΛΠΕΣ
 ΜΕΡΙΤΪ ΝΧΟΕΙΣ ΝΕΪΩΤ
 ΑΠΑ ΙΩΣΗΦ ΔΥΩ ΝΑΝΑ
 5 ΧΩΡΗΤΗΣ ΕΤΟΥΑΒ ΔΕΤΗ
 ΝΟΥ ΤΜΗΤΑΒΤΕ ΝΚΕΡΑΤΣΕ

(306)

ΓΔΟΙΒΗΣ ΔΡΙ ΤΑΝΔΠΗ
 ΓΥΑΡΟΪ ΕΡΕΥ ΠΠΟΥΤΕ
 ΓΤΟΥΤ ΝΡΕΤ ΔΕ ΕΒΟΛ ΡΟΝ
 10 ΓΟΝ ΕΙΔΑΝΕ ΕΤΟΥΥΟΝΕ
 ΑΝΑΝΙΑΣ ΝΗ ΕΠΤΕΠΑΣΧΗ ΜΗ
 ΓΟΥΥΟΝΕ ΕΠΑΔΕΤ ΘΕΛΛΑΒΕ
 ΓΑΘΕ ΝΟΟΥΔ ΕΠΤΑΧΠΟΥ ΔΡΙ ΤΑΥ[Α]
 ΓΠΗ ΟΝ ΠΑΔΕΤ ΘΕΛΛΑΒΕ ΓΠΑΡΑ
 15 ΚΑΛΗ ΝΗ ΣΕΤΕ

ll. 6,8 cf. CO. 385¹². 9? ΠΕΤΗΡΕΤ. 11,15? ΝΗ(Υ).

308. (CW). L.

Γ ΔΕΘΗ ΜΕΝ [ΝΡΩΒ ΝΙΜ ΓΥΙΝΕ
 ΕΡΩΤΗ ΕΜΑΤΕ ΕΜΠΧΩΚ ΤΗΡΩ Ν
 ΤΑΨΥΧΗ. ΠΧΟΕΙΣ ΕΥΕΣΜΟΥ ΕΡΩΤΗ.
 ΠΑΣΟΝ ΠΕΒΩΥ ΚΑΤΑΘΕ ΝΤΑΚΜΟΟΥΕ ΡΙ
 5 ΤΑΟΥΤ ΔΙΧΟΥ ΕΝΕΗΤ ΕΤΒΕΪΣΟΥΟ. ΛΥΧ[Ο]
 ΟΣ ΝΑΪ ΔΕΔΥΛΟ, ΕΥΓ ΟΥΟ ΕΒΟΛ ΜΠΗΗΤ Μ
 ΜΠΤΟΥΑ, ΟΥΘΟΣ ΔΥΧΟΟΣ ΝΑΪ, ΟΝ, ΧΕ
 ΣΕΓ ΟΟΥΟ, ΕΒΟΛ ΕΜΠΕΥΕΝΑΪ, ΕΝΑ
 ΝΟΥΟ? ΕΜΑΤΕ ΜΜΠΤΟΥΕ ΝΡΤΟΒ
 10 ΕΥ[ΩΠ]Ε ΚΟΥΩΥ ΧΟΥ ΠΡΩΒ
 [Μ]ΑΪ ΝΤΟΥΤΥ ΜΨΑΤΕ
 [Ν]ΤΑΧΟΥ ΝΤΑ
 ΤΑΥΣΟΥ

l. 13? χα[υ]ου.

310. (CW). P.

P
 ΓΠΡΟΣΚΥ
 ΝΗ ΝΤΕΚ
 ΜΗΤΙΧΟΗΣ ΝΕΪΩΤ
 5 ΕΤΟΥΑΒ ΕΛΑΗ ΝΡΩΒ

(309)

ἄρομητ' ναὶ ἡτοτῆ ἡπαρῆνοῦ
τε πιταῦ + βλῆε νηκ'
κυρὸς πιελαχί ετσεῶ εἰ
+ βλῆε + οὐχάϊ εμπροεῖς
+ ψινε ερωτῆ τῶνοῦ αἰω
παμεριτ ἡνωτ εμοουηλ

l. 4 cf. 276.

311. (CW). P.

φ εμπραν μπουτε εἰθῆ
[NIM] ἀνοκ θωμας εἰς εἰ
εἰωτ ζαχαρια μῆπας[ον
[εεμιντωρπ εἰ]
5 [ληνῖα νηα]
[ἡμακαρ]

l. 4 cf. 294, also **BKU**. 81.

312. (CW). P.

Ἰπυι μαντῶπα
Ἰτε εἰτῆπουω
[ἡπ]νουτε μανωσκ
[νεῖ ε]ρνε : τῶψινε

313. (CW). P.

Ἰαῦ ἡαὶ αἰω ὀη αἰκ'
Ἰονῆ ἀβωκ : εραῖ
Ἰαῖοδ : ἀνλαυνιοῦ
Ἰκααῦ εβὸλ εμητη ἡ
5 Ἰ: ὀη ἀχοος : μχεῖπ
Ἰταχ' μπουοβ ἡρωμε .
Ἰρε ἡμοῖ χενηετῆαῦ
Ἰἡτκυριακη
Ἰφουωῦ εροου λοιποῖ
10 Ἰἡμοῖ οὐχάϊ εμπροε' + + +

(310)

ΝΙΜ • ἄρι ταῖαπῆ ἡρῆ
ΠΕΟΥΗΜΑ ΕΤΟΥΑΒ ε ΠΟΝ
[ἄ]πα διος εμωπε ερετεκμηῆ
[ε]ιωτ εἰρε εἰσεῖ ἡανθη εἰωβ
10 [ἡ]μακ επτηρῶ εαερολοκ'
ΟΥΔΕ ἡαῖχοου εἰν ε ἡεεκ
μητῆιστ εαεωβ ἡχρεωσ
επαρκαλεῖ επῆεμο
[εῖ] ἡετρκωλυ ἡπευ

15 οὔροτ εεουῖν επευ
εἰαῖ εαροῖ μαχ
τηῖ μοεῖτ εροῦ
εαεωβ ἡχρεωσ
εαεωβ εἰσεῖ

20 ἀγια ἰωζαννης
ἡπροεβ, εἰ
εεβιο

πεκ

ω-

25 ρε

314. (CW). P.

Ἰ μμοου αἰω μη
Ἰ ἡμοου : καὶ γαρ ἀφῖ
ΜΝἡλαυνηῖοῦ • εἰ εροῦῖ : εἰ
κωτε ἡαεουῖ εἰραεεε
5 οὔῖ ἡτῆταλοου • ἡτῆεἰ ερη
ἡἡμαῦ • κσοουῖ • γαρ • χεα
τῆνοου ἡακ • ετβετωομητε
εεεεε • εἰηῖ • μοῖε εεεεῖ
ἡπκετῆνοουσοῦ • ψατεῖ
10 οὔ : οὐχάϊ • εμπροε
εεε + + +

l. 5 ερη(ε).

315. (CW). P.

† φασπαζε μ
 μωτῆ τῆρτῆ
 † ωυ ον ἐναυ ε
 ρωτῆ ἦρο εἰεῶ
 5 ἦρογο ἠπειβῆ
 θε γατενου.
 ες περωμε αἰ
 † οουγ νητῆ
 εἰς τελοτεγῆ μῆ
 10 πεκουῖ νεε
 πνεε ταδγ νερα
 πιον ἠῆιῆκωβ
 † λοτεγῆ εωε

318. (Louvre E 6260, 148). P.

[ε]

[ωτ ετοχ] † αβ προς
 [θε ἠταπ] ἐνεῖωτ ετοχ
 [αβ] πδγλος τῆνοου
 5 [ε] † βεπ. δωμε ἠκα
 δαγ ἠγαρ να[ν τεν]
 ου ἀρῖ πῆα . δαγ [ἠγαρ]
 προς ποου κατα πα
 [κα] † ον ἠγεραι πῆωκ να.

10 [α] † εεγμπαδ ἠω χεπ
 [τ] † ανεων εροκ ταδε
 ἀπενεῖωτ πρεσβυτε
 ρος εἰτηπεδωγ
 πλαγανε

1.6 cf. CO. 239 n. 7? καδγ. 13,14
 cf. CO. III, 114.

316. (CW) P.

† ταδε ἠι
 ωσμφ εἰτῆ
 νετῆνη μελαχ
 εγωπε ἠπῆ
 5 † ο τμαχ βοε
 ἠεβρα εἰαωλ
 † [

317. (Louvre 7522). P.

ἠγρ πῆα ἠγχοου ουνοβ
 ἠχωβε ναῖ αγω οχω
 ωμε ἠεζηησιε ἠτε
 ἀπα γενουτε ταρῆ
 5 [ο] γωη ἠροε εἰωγ
 [κα] † ουν χενουῖ
 † αγω ἠγρ πῆα
 [ν] † εν. λβι

l.2 prob. not χωμε.

319. (W.H. Worrrell, photoogr.). P.

† ωνε νεαμητε ἠβοογνε
 ἠβηνε εἰτηαββα κυρῖ πῆα
 ἠεαμογλ ερεχογωτ νερτογ
 εἰωωγ εναπμα ἠβῖχνε
 5 † αθ' 1 Δ ΙΝΔ, †

320. (Orleans Mus. 1156, 4). P. Hand of 267.

ἠε πεχῆ
 † ἀνοκ γραντε
 εγσεαῖ εγωῖνε. εἰνεγμε
 ρατε ἠενηυ ετῆανογοου αγω ἠ
 5 † μαῖνουτε ἀπα εἰωχ. ἠῆαπα. παγ

321. (Orleans Mus. 1156, 5). P.

† ελαθε μεν

ἡπαυαχε ἦνι

λαχιςτος ενοκ δαυειδ

επερα ετυινε απεφπετ

5 ουααδ ἦθιωτ αλα αναλιδε

πρωμε ετφορει μπεχρε

ενουμα ἡνπασον πικραηλ

χερ ταγα[λη] πη σληλ αχωι

ἡμον[. . .] αιοος χεου εροϊ

10 πεου[. . .] χεπω εηπα

τραρ[. . . .] κη ειροου

μπρο[. . . .]. χωμ[. . .]

χευ[. . . .] γ με

τα[

l. 11 οτ παρ[. 14 οτ τα[α].

323. (Orleans Mus. 1156, 8). P.

† ταας ἡπ.

ουαλαδρ

χεπωομντ

ἡμνη ἡνουε

5 ἡταιζιτου

νακ ητηπρ

ωμε αρι ταγα

πη ἡτηννοο

υ ἡσοχο παδ

10 ετβητου ἡ

μον [α]αλα

καζε μ

νο. μοϊ ετβητου

εματε και

15 γαρ εναζε

(320)

λος : ἡμερατε ἡπλογοσ ἡπνουτε

εμπχοησ χαιρε : πασον παυλοσ

ησ ἡοηκ ἡτβησε ἡελαλε

ἡπλαχοησ ἡσον . αλα

10 πετροσ . αχοουσο[γ]

νακ . αρι ταγα[λη ἡτε]

τησμου[

322. (Orleans Mus. 1156, 7). P. Letter?

αυι. [

κονοσ ετεοσ. [

συκα και ναϊ παζουρ[

βωκ ηητην εβολ εμπ. [

5 ταβωκ τηυτην ευκωετ[

ρει ερου σνηεμτηυτην [

ατωτμ εησωκ ἡε[

μμοσ μαυρ κτηστωτμ

l. 2 οτ ετεοσ. 3 οτ συκα και.

324. (Orleans Mus. 1157). L.

μπ[

[ἡχιακ .]

ιοκ σαρωσ μν[

[ερουν επτολο[σ

5 [β αλα φοιβαμων ἡ[

[ε μμεροσ εητσοϊ ετην

αμαετε εροσ ἡηησ. .

ηηυ ετεελλοπε [ἡἡ[α]

βραδαμ ἡηρεκ. .

10 ἡδανηηλ ἡηψα[η]

l. 5 ετογαδ[β. 7 μνηηεσ.

(323)

εροου ἡφνα
 κααυ αν
 ψαλοου ἡ
 πειτααυ ἡ
 20 αυ αρι ταγα
 πη ἡντῆνο
 ουσου ναυ εν
 ουβεπη ου
 χαι εμπαχοις

l. 11 ου [εγ]. 22 ναυ possible.

326. (Musée Guimet 525). P.

νο ἡπυα εἰ
 ἡτου ερνε κεἰ
 ταας ἡπαἰ
 5 21 ἡνδανδρεαἰ πεἰ
 5 πικοποος

ll. 4, 5 cf. CO. 288.

328. (Silvestre, *Paléogr. Universale* 1, Corée, pl. 2, no. 2). P.

+ προ παντων ἡπρ
 οσκυλῆσι ἡτηκμιῆτ
 εἰωτ εττανηυ πετ
 φορη μπεχε αρι τα
 5 γατη ουἡ μαρεταε
 μῆταρος σπερ πχο
 εις εχωι ἡγῆαμετ
 εἰη βαρβαρος ετ[εμ]^ρ
 εβολ ψαντεἰἡ[ουτε]
 10 σοουτῆν ἡἰ

325. (Paris, Cabinet des Médailles, 1896). P.

ἡ υορη μεν
 ἡπροσκυνηι ἡπρυποποτιον
 ἡνοουερητε ἡτε ἡνμῆτχοις
 ἡειωτ εἰταμο ἡτε ἡνμῆτχοις
 5 ετδ εἰτι δκοπος χεἡπρεμοχἰ
 ἡσωἰ ετδ εἰσιωμη εγχω
 ἡμμο· χεεχουηε εαροἰ αν [·
 [ῖρ] πνα ἡτσοου ἡσωἰ ἡραεἰτε
 εἰ εροχη ἡμμῆἰ ἡτῖομ [·
 10 αυ γοῖε ἡβἰ ημουτ[ε
 κουχουτοχε ἡανῖ
 .γ. ουβομπαδῖμ [·
 πε ἡλααχε ἡου [·
 ἡπβολ κῆκε [·
 15 ἡβἰ ημουτε [·
 τααυ τηρ [·

327. (Munich, Antiquarium 395a). P.

From Elephantine, ll. 7 ff. difficult.
 ἡ επειδη ακ
 ... δεκμῆτμαἰ
 νουτε χοου ναἰ χε
 εραἰ· ἡηρη· εητι δκυιτοχ
 5 ναἰ τενοχ πευλογοσπε
 παἰ· υμοουηε ετῖμμαυ·
 λιη λιχη σπτετε ἡἡπλε
 δκωσταντιἡνος γη κοχ
 σῆτε· μῆἡσως ἡ
 10 εἰ αυχεη κουἡπλε: εα...
 ἡἡπλε· επελ...
 υομητε νε
 ἡναεἰου

329. (Kylands Library, Suppl. 40). P. Filices → f. Hand of 330.
 ϩΠΠΑΛΑ ΑΚΟΥΪ ΠΕΤΟΥΔΙ ΝΔΑΥΕΙΔ ΠΑΠΜΑ ΝΟΔΝ
 ΒΕΝΕ ΧΕΜΑΔ ΟΥΝΟΒ ΝΚΑΤΟΥΣ ΜΝΟΥΚΟΥΪ
 ΝΚΑΤΟΥΣ ΝΒΕΝΕ ΝΤΗΧΟΟΥΣΟΥ ΕΝΙΞΙΗ ΕΝΑ
 ΝΟΥΟΥ ΑΛΛΑ ΜΠΡ ΑΜΕΛΕ + ΕΠΡ ΦΑΩΦ ΚΑΪΝΑ Η
 l.1 ΑΚΟΥΪ cf. BM. 1075. 3 οΥ ΝΕΞΙΗ.

330. (As last, 42). P. Filices → f. Hand of 329.
 ϩΑΝΤΩΝΕ ΠΕΤΟΥΔΙ ...]ΩΤΙ
 ΧΕΡΟΥΔΑΝΝΕΟΝΝΗΥ [
 ΤΑ ? ΔΡΙ ΤΑΥΔΙΠΗ
 ΜΜΑ ΝΟΥΠΕ Ν. ΝΑΪ
 5 ΝΝΕΡ ΕΜΗΡ ΜΑΡΕΤΕΚΚΑΤΟ
 ΝΟΧΟΥ ΕΜΗΡ ΑΛΛΑ ΠΡΑΜΕΛΕ
 ΧΕΤΕΧΡΙΑΤΕ ΕΤΡΕΤΚΑΤΟ ΝΟΧΟΥ
 ΕΜΗΡ ΕΥΡΑΦ, ΑΪ ΧΡΟΙΚΕΚΙ []

332. (Sayce). P.
 ΔΡΙ ΤΑΥΔΙΠΗ
 ΧΕΪΡΩΜΕ ΨΩΝΤΕ
 ϩΨΩΝΕ ΔΥΩ ΠΑΪ
 ΔΥΩ ΕΝΟ ΝΟΥΤΡΟΠ[ΙΚΟΣ
 5 ΤΗΝ ΕΙΠΕΚΛΟΛ Η
 [Μ]ΠΕΠΝΟΥΤΕ ϩΟ
 ΝΑΚ ΝΤΧΟΟΥ [
 ΤΜΕΛΟΝ ΝΑΪ
 ΜΝΝΤΛΟΜ [
 10 ΤΕΝΟΥ [
 ΧΟΟΥ [

vo. [ϩΚΑΔΤ
 ΙΜΠΗΠΕΣΔΑΙ
]Α ΝΤΑΜΟΥ ΠΕΡΑ ΟΥΚΟΥΪ
 15]ΑΪΤ ϩΕΟΙΤΕ ΜΠΩΝΡΕ
] ΕΙΒΟΛ ΜΠΩΔ
] ϩ

331. (Sayce). P.
 + ΕΠΙΔΗ
 ΔΨΙΝΕ ΝΟΥΔΚΑΪ
 ΡΟΣ ΝΟΥΚ ΕΙΠΕΤΕ
 ΠΥΔ ΝΤΩΒΕ ΨΩΝΟ
 5 ΒΑΣΙΛΙΟΣ ΠΔΙΑΚΥ Ν
 ΔΥ ΝΑΪ ΠΡΕΜΝΤΩΡ ΧΕ
 ΤΗΝΝΟΥΟΥ ΝΑΚ ΝΓΧΙ
 ΤΟΥ ΠΕΧΑΥ ΧΕΑΚΒΙ
 ΝΝΟΕΚ ΕΡΟΥΝ ΕΠΗΙ
 10 ΜΠΚΒΙΤΟΥ ΕΡΟΥΝ
 ΕΠΤΟΠΟΣ ΤΕΝΟΥ ΝΑΥ
 ΧΟΝΤΤ ΝΟΗΚ ΟΥΩΨ
 ΟΥΝ ΝΓΤΗΝΝΟΥΟΥΣΟΥ
 ΝΑΪ ΝΤΗΠΗΨΗΡΕ Ψ
 15 ΗΜ ΜΠΡΚΑ ΔΡΙΚΕ ΕΙΣΜ
 ΠΕ ? ? ΝΟΥ
 ? ? Σ ΠΑΕ
 ? ? ΒΑΒΕ

l.1 οΥ [ΔΗ]. 3 ? ϩΗΤ ΕΙΣ.

333. (Sayce). P. From Elephantine.
] ΝΤΕΤΗΝΧΑΥΟΥΪ : ΝΑΪ ΚΑΪ ΓΑΡ
] ΑΡΗΕ · ϩΩΩΕΚ · ΝΤΑΕΪ · ΕΣ ΟΝΩ
] ΔΪΧΑΥΟΥΣΟΥ · ΝΗΤΗΝ · ΨΑΝΤΙΑΠΑΪ
] ϩΝΑΒΟ ΠΕΤΗΝΗΡΗΤ · Ν · ΪΞΙΕ · ΕΤΕΤΗ

334. (Sayce). P.

+ τας νῆπρεςβ[

[.] ριτῆσαβιν[ος σε]

κατα θη εντακσοου ερωι

νωι ἡτοτῃ ἡδκωβ σε

5 σνοϋ· θανασια ετβε+δω

βε νεμαχλε ωσνοϋς

πεσεσ σετσοιτε τδρρε.

+υιγε δε ετεκμηῆτε[

σανκ:.]

l. 5 or 6n. 6 or νωωλε.

336. (Sayce). P. From Elephantine.

φ μακριος ετ

σρα εαυινε

εκιρα κατα θε ετα

ρσοουτ δεητ μα νπρω

5 [με? ω]δσε νεμαϋ

l. 1 μακαριος. 2? εαυινε.

337. (Sayce). P.

φ ανσκ τωωλ ειςραϊ ἡδελ[...]

ρε μητοχαῖρωμε σεπτεϋνοϋ[ε]

τετειβηλσε καταρωιτ[...]

+ ωουκτ νερταδ νε[ου]

5 μηπεται + εβηλσε [νεπ]

ταδ νδϋ ενανου ρ[

ουσοϋ νοϋρωβ ...]

αμφιβαλε σεανοκ ωτη

νοουσοϋ ουχαι +

l. 2 or ουαν-. 6? λαϋ.

(333)

5] ἡτεπνηπροσεϋκῆ κτεπνηχι τδρρη

]νε ανοκ ρωτ. οἷν. ταπιθε μωτῆ

τολοϋ πῆτηροϋῆ. ἡπληῆ

+ ἡμοϋ. φχι αννω

at right angles

]ε. ν. ἡτεβιδεϋτε

10] ἡροϋῆ μν. ριτ.

]τιρομπε

in 8, 9)

l. 3 απαντα. 4 ἡ=εν. 5? αννωνε (and

335. (Sayce). P.

οντε σαυνε σεακεραϋ

εσ ρητε πμα ετερταρ

τ μακ ρωμε ρῆπδειμ

ε μ[π]εικη τηπος δβκ

5 εφαι νεμηϋ ωκτενο

ϋ αλλα ειβωκ εφαι τε

κηϋ ερης ἡταπολορις

ε νακ + τας κκ

αρμανος

10 ετιμαρια + (on edge)

l. 1? π[ου]ντε or π[ου]τε. 4 κη=ον.

338. (CW). P.

φωπ ρ[μο]

[.]ϋ αχω φε]

πρωτῃ ἡτεκακα[πη χε]

ακρ παμεεϋε [

5 πη ἡπρροϋῆ εῆ]

ποουσοϋ ρῆτσα]

ρωπ ερωαν]

κωλη εροῖ [

νακ + οχδαι

l. 3? σωτῃ.

339. (CW). P.

[ε. λΛΝΤΝΩ]

1. ΚΟΟΟΥΝ ΕΩΩΚ ΧΕΕΥΩΑΝΩΩΤΗ ΕΠΩΑ
 ΧΕ ΕΜΠΜΑ ΩΑΥΤΩ ΕΜΟΟΥΕ ΕΧΩΥ ΜΗΠΟΤΕ ΝΤΕ
 ΡΩΜΕ ΕΥΚΟΟΥΝ ΜΠΡΩΒ ΧΙ ΧΝΙΤ ΝΩΩΝ ΕΝΩΑΝ
 5 ΤΩΟΥΝ ΝΤΗΒΩΚ ΕΡΑΙ ΝΣΕΕΙ ΕΡΟΥΝ ΝΣΕΥΙ ΝΝΕΝΑ
 ΟΗΡ ΝΧΙΟΥΕ ΝΣΕΚΑΔΗ ΝΤΗΝΜΟΥ ΑΡΙ ΤΑΓΑΠΗ ΘΕ
 ΕΡΕΠΠΟΥΤΕ ΝΑΝΑΧΙΣ ΕΠΕΤΗΡΗΤ ΜΗΝΕΤΝΕΡΗΥ
 ΑΡΙ ΠΝΑ ΧΟΟΥ ΠΧΩΚ ΝΑΝ ΤΕΤΗΝΟΥΩΥ ΕΤΡΕΝΒΩΚ Ε
 ΕΡΑΙ ΩΑΝΒΩΚ ΤΕΤΗΝΟΥΩΥ ΟΝ ΕΤΡΕΝΩΜΟΟΣ ΕΑΡ.
 1.5 ΑΟΗΡ cf. CO. 243.

340. (CW). P.

ΠΑΤΗΡΟΣ ΚΕ ΘΙΟΥ ΚΕ
 [ΑΓΙΟΥ] ΠΝΕΥΜΑ ΑΝΟΚ ΙΩΡΑΝ
 [Μ]ΗΣ ΠΜΟΝΟΧΟΣ ΝΑΠΑ ΣΑ
 ΜΟΥΗΛ ΜΦΕΛ ΕΙΣΕΡΑΙ Μ
 5 ΜΑΡΚΟΣ ΠΑΕΥΔΙΑΙΣΚΑ
 ΛΩΣ
 11. 3, 4 cf. Σύλαχαπ, 21st Kibak.
 5 παιδωδεδάκαλος.

342. (CW). P.

f. ΑΝΟΝ
 ΝΕΣΝΗΥ ΝΕΛΑΧΙ
 ΤΟΣ ΕΝΣΕΑΙ ΕΝΩΥ [ΝΕ-ΝΝΕΝ]
 ΕΙΣΤΕ ΕΙΟΥΑΑΒ ΑΓΙΑ
 5 ΜΗΝΑΓΙΑ ΜΑΡΚΟΣ ΜΗΝ
 ΡΑΝ ΑΡΙ ΠΝΑ ΝΓΙ
 ΝΑΝ ΝΥΚΩΛ ΕΡΙ
 ΤΑΘΟ ΜΗΝΟΣ ΕΒΟΓΛ
 -ΝΝΗΟΥ ΚΕΙ

341. (CW). P.

+ ΤΑΔΕ Ν
 ΟΥΩΩΕ ΝΓΩ
 ΝΝΝΟΟ ΝΡΩΜΕ
 ΜΤΗΥ ΝΑΙ ΝΤΑΥ
 5 ΥΒ ΠΡΟΣ ΘΕ ΕΤΟΥΤ
 ΟΥΛΩΥ ΕΙΕΥΜΑ Π
 ΜΠΚΩ ΝΑΤΡ ΠΕΩΩΒ
 ΕΠΑΜΑ ΚΡΑΤΩΟΥΝ ΕΑΡΟΙ
 ΩΑΕΜΕΣ
 10. 10 ΕΤΒΕΤΠΑΥ ΤΟΙΣΙ
 ΖΕ. ΔΕ ΝΚΛΑ Ν
 ΧΕΑΧΟΣ ΛΟΙΠ[ΟΝ
 ΕΡΜΠΕΚΩΜΑ
 ΑΜΟΥΗ ΝΓΙ
 15 ΝΩ ΑΥΩ ΝΑ
 ΤΕ ΝΑΚ ΤΙ
 1. 10? -ΓΙΡΜ[.

343. (CW). P.

f. ΠΙΕΛΑΧΙΣΤΟΣ Ν
 ΡΕΦΡ ΝΟΒΕ ΑΛ.Ι

(343)

344. (CW). 1.

ⲉ ϣⲟⲣⲓ ⲙⲉⲛ ⲧⲛϣⲓ
 ⲛⲉ ⲉⲧⲉⲕⲙⲛⲧⲥⲐⲛ ⲉ
 ⲙⲁⲧⲉ ⲙⲛⲛⲥⲱⲥ ⲧⲛ
 ⲧⲁⲙⲟ ⲛⲙⲟⲕ ⲉⲧⲃⲡⲣⲟ

5 ⲉⲧⲛⲧⲟⲟⲧⲕ ϣⲉⲉⲕ
 ⲧⲛⲛⲟⲟϥ ⲛⲁ[ⲛ]

ⲛⲟ. ⲁⲛⲡⲓⲉⲥⲧⲉϥ ⲉⲧ
 ⲃⲉⲡⲓ ⲁⲛϥⲁϣⲉ
 ⲧⲟⲛⲧ ⲁⲛⲛⲁⲣⲧⲉ

10 ϣⲙⲡⲉϥⲣⲁⲛ
 ⲁⲡⲁⲫⲑ

l. 4 ⲉⲧⲃⲉ. 11? cursive gram.

346. (CW). 1.

illiterate script.

ⲉ ϣⲟⲣⲓ ⲙⲡⲓⲁ
 ϣⲉ ⲧⲓϣⲓⲛⲉ ⲉ
 ⲧⲧⲉⲕⲙⲛⲓⲱⲧ

ⲉⲧⲟϥⲁⲁⲃ ⲡⲣⲟⲉⲛⲥ
 5 ⲉϥⲥⲟⲙⲉⲓⲣⲟⲕ ⲙⲛ

ⲡⲉϣⲟⲡ ⲛⲛⲕ ⲧⲛⲣϥ
 ⲁⲣⲓ ⲧⲁⲣⲁⲡⲛ ⲙⲛ
 ⲡⲉϣⲛⲕⲉ

cf. CO. 262 ff. l. 3 et m.

348. (CW). P. Only concave legible.

ⲉ ⲧⲁⲁⲥ ⲙⲡⲉⲛⲙⲉⲣⲓⲧ
 ⲛⲥⲐⲛ ⲓⲱⲣⲁⲛⲛⲛⲥ
 ϣⲓⲧⲛⲛⲉⲥⲛⲛⲩ ⲛ
 ⲉⲁⲁϣⲓ

5 ⲉⲛⲥ ϣⲛⲛⲧⲉ ⲕ
 ⲕⲙⲛⲣ ⲙⲓⲛⲉ

ⲡⲉⲁⲁϣⲱ ⲙⲡⲓⲧⲓⲙⲉⲓ
 ⲉϥⲧⲟⲕⲙⲁ ⲉϥ[ϣⲓ]

5 [ⲛ]ⲉ ⲉⲡⲉϥ[ⲙⲉⲣⲓⲧ]
 [ⲛⲉⲓⲱⲧ ⲁⲡⲓⲁ]

l. 2 ⲁⲗⲉⲗⲁⲛⲁⲣⲟⲥ. 3 cf. CO. 36.

345. (CW). 1.

ⲉⲓⲣⲟⲕ

]ⲉ ϣ̅ⲙ

]ⲣⲓⲣⲟϥⲛ

]ⲁⲛ ⲙⲓⲡⲓⲥⲟϥ

5] ⲉⲡⲉⲕⲟϥϣⲁⲓ

]Ⲑⲛ ⲁⲛϣⲓ ⲟϥⲛⲟⲃ

]ⲁϥ ⲡⲛⲟϥⲧⲉ ⲉϥⲉⲧ

]ⲁⲕ ϣ̅ⲙⲡⲓϥⲱⲧ ⲛ̅ⲓ

]ⲁⲛ ⲛ̅ⲧⲛ̅ⲃ̅ⲛ̅ⲧ̅ⲕ

10]ϥ ⲛ̅ⲧⲁⲓⲥⲟⲟϥ ⲛⲁⲕ

]ⲉ ⲛ̅ⲓⲁⲁϥ ⲛⲁⲓ ⲙⲓⲡⲉ

]ⲁⲓ ϣ̅ⲙⲡⲉⲧⲉⲙⲟϥⲧ

l. 14 cf. RE. no 21, Tutaiel's Mater. no. 5.

ⲛⲟ. ⲧⲁϣⲟⲟϥ

ⲃⲓⲧⲣⲉ ⲛⲁ[

15 ⲛ ⲉⲧⲙⲁϣ[

ϣⲟⲟϥⲥ ⲛⲁⲕ[

ⲛⲁⲓ ϣⲉⲕⲁ[ⲥ

ⲡⲛ ⲛ̅ⲓⲃⲱⲕ [

ⲛ̅ⲟⲉⲓⲧ ⲛ̅ⲧ[

20 ϣⲱⲥ ϣⲁⲛⲧ[

ⲧ̅ⲕ ⲉⲛⲁⲁⲡ[ⲟ]

ⲗⲟⲓⲥⲉ ⲛ̅ⲁⲕ[

ⲟϥϣⲁⲓ ϣ̅ⲙⲡ[ϣⲟⲉⲓⲥ]

347. (CW). P.

1. ⲉϣⲓ!

]ⲣⲁⲛⲡⲉϥ

]ⲗⲁⲟϥⲉ ϣⲟⲟⲡ ⲉⲕ.[

]ⲁⲁϥ ⲣ̅ ⲧⲁⲣⲁⲡⲛ ⲛ̅ⲓ[

5 [ϣⲟ]ⲙⲧ ⲛ̅ⲓⲣⲁⲛⲡⲛ ⲛ̅ⲓⲥⲁⲣⲥⲟϥ ⲛⲁⲓ ⲉϣⲱ
 ⲡⲉ ⲙⲓⲙⲟⲛ ⲉⲧⲕⲁⲙⲟϥⲗ ⲉⲓ ⲧⲁϣⲁⲣϥⲉⲧ
 ⲟϥϣⲁⲓ ϣ̅ⲙⲡⲓϣⲟⲉⲓⲥ ⲧⲁⲁⲥ ⲙⲓⲡⲣⲟⲥⲃⲓ ⲓⲗⲓ
 ϣ̅ⲓⲧⲛ ⲁⲃⲣⲁⲣⲁⲗⲓ ⲛ̅ⲣⲁⲧⲕⲱⲗⲉ

349. (CW). P. 2 fragments.

]ⲉⲣⲁⲧⲛ ⲙⲓⲣⲛ ⲛⲉⲱⲃ ⲛⲓⲙ

(348)

το εβολ μ
πνουτε ε
10 υωμη ερ
υαντανα
L. 11? αναγκη.

350. (CW). P.

+ αποκ ουαγ
γελια ετορα
[ε]τυινε επμεριτ
[νε]ωτ προσβ, χεεις
ε[ρωμ]ε αχουου ερνε νακ
[ου] ναι τενοου εας
[μ]πιτηε ηουτερμης.
[α]νοκ ουαγγελια ετορα
αχουου υσικτε ηδιπλα
10 αχοουου νακ ουαυ
[?]

352. (Crum). P. very faint.

+ iωανν
ηο μνπισραηλ
μνσαυα ηλαυνηυ
ητρακατανε νοραη η
βαπα ιακωβ θεουωυε
ερετετημνητωτ +
μνησ ηιωαννης ηπατερ
μουθιος ηυει ερωαι ητην
υαχε νεμαυ αυω ηυ
10 υαχε μνλακτουαριος
... ερεεενταεαμσουρε
...

(349)

(1) [τυινε] εροκ εμπαρητ τη
[ρω]ταμο δε ητεκμηνητ

χεηνο παμρε δι

5 [μ]μου ετρευ

[η]οεικ ηητην

[α]ε κατα

[π]εμα

[α]ραυ

(2)

10 [α]καερε καετα

[α]υω ηηυι.

[η]τβαερε μ

[α]α εκεη

[α]τατωβε

15 [α]υου ουα

351. (Crum). P.

+
αποκ ισακ ερσαει ερ
τυινε επμεριτ ηειωτ
προσβ, και γαρ αιοουω
ετραει εβολ ηκηνηκ
5 ηπεσερφε υατενοου
επιαν αχουου παιωτ
νακ αχουου ουηρη ναν η
τασου εμπαυαα ακουου
και χεσαει εβολ και ηταχοου
10 τενοου χουο ητο ηαιπλα η
ηρη] και αποκ εω ηκαταλο σου η
εβολ νακ εμπαυαε εσηουτε ταυ
πυερη ηεαββατον ηπασχα
ηυ ηηηη η ηηηηηηηη
L. 8 & perhaps cancelled.

355. P

αυκοου
αυκαπου
ηου ουαε
νεστο ητεκμηνητ

(352)

...ς εις λογος ἀγαθῶν ε
 πρην ἄμμηνα πεπιοκ, ἦ
 15 κηβτ δεετηδει ἦτετῆ
 πωλκ ἦτετῆτωβς επετ
 ἦνι κα γαρ εις νεκυβε
 εῖρ ἀχχι λογος ἀχει εραϊ
 επευηϊ ταας ἦαπα ἴα
 20 κωβ ριτῆἦλαυνιγ ἦ
 τρακατα
 l.8 end, altered. 15 for ετετηα.

(353)

οχδε † λογος παυ
 αλλα ετανσωε ἦ
 πεθοου εταγαυ μ[
 ηατεκμηῆτῶτ]
 10 εκ† λογος παυ [
 ετο ἦπχοεις [
 ταας ἦπαυ]
 ετογαβ ἀφα
 ος παυ]
 15 ετο[

354. (Crum). P.

+ ριτῆπροφασις νιμ τῆασπαζε ἦμοκ
 ἀνοκ ωρπανε ἦνλεοντιος εις †βλζε
 ἦπλαστον ἀτῆκνοουε κακ ἦταμμηνα
 ταας να επεκραν ψιβε ριτῆμμηνα ἦγ
 5 βωκ ερουν επευηϊ ἦγμουε ἦπιρη
 βς βαρωτ ἦμοκ ἦταδβωκ ερουν επ
 σωουε ἀρωφτ πρῆβς ἦπεθυσιαστη
 ριον ἀρριτῆ εκυανβν τεκυριε τῆνο
 ου εἶτε μμῆδε ἦτευ ναϊ χαλιγίτου
 10 ἀβοκοου εγωυ ἦκαε εἶρ πεγωβυ
 ἀρι πνα ουν ἦγωινε νεαπρωβ ἦπε
 ηβς ἦτοοτυ ἦμμηνα ἦγτη
 νοου^{ναϊ} δετεχρειδατε
 ουχα εἶπχοεις

356. (Crum). P. Faded all down right side of ll. 6-10.

355. (Crum). P.

επιδ[η
 σου εἶελευ[θαρου
 ραπα...
 θερας ταρου προς[

Ἰε νεμμερατε
 εἶβητσιμε εταρολμ^α
 εἶτε ερουν...
 Ἰνπωστῆεγτην ρεφο

(355)

5 ἀπολογίζε ἡμῶν [
 νοῦ ὀν' πρὸς [
 φναχοοῦν]
 ἡνωτ ετ[ουααβ]
 πρὸς]βυτερος
 10 σα]

357. (C₁um). P. Palimpsest.

+ ἀνοκ ρανῶν
 ε εἰσαῖ νστε
 φανος χεεσ τ
 σαχο μπτεαυ
 5 ε αυβωκ ρατν
 τῆμοῖ ἀγνὸς
 τ αβολ νροῦν
 νπнт πεχεу
 χεοῦνται τοῦ
 10 νρολοκοτινος
 ἀροκ αου σн
 πβῖ πнῖ
 ντοοτ
 αυκ
 15 οἱ +

L. 4 ε? from earlier text. 8 not hī.

359. (C₁um). P.

επιδη ἀμορε εροῦν
 ετβελκοук ἀῖρ σαγνε νακ
 ευμηρος τενοῦ εἰς ρητε φτ μο
 οὐνακ τηροῦ πρὸς φρομπεαριτα
 5 κατη μαρεπκαμουλ ταροι ἦραστε
 ἡμον ἀνρωμε ραλω εραῖ ἦγχοῦ
 πομου ἦνελαγε σημ· ἦπρ αμελει

(356)

5]επκοῦτε φ πταλβῶ νας
]σ πεπταρῶν ἐπισητ ὀν ε...
]πμα αῶν ντετηχοοῦ ο...
]νας φσοοῦν γαρ χε...
]νταβῶν θε νεῖ εροῦν ε...
 10 ρο]γο δε νῆαι φπροσκῦνη...
]εἰατε ετουααβ + ταας
 [να]πλ ἰακωβ μναπλ ἰωση
 [φ] ριτνηλιασ πετν
 [ση]ρε νηιλαχιστο[σ]
 L. 3 στ τρος. 8 στ βσοοῦν.

358. (C₁um). P.

(blank) πα]
 μοσ αῶν ραε ἡ]
 εροκ ραροῖ· χετες]
 ραε ἡπετνανοῦ ε]
 5 νετεκοῦαρρ εααυ ναι]
 χεἡμοτνες ἦτακτααυ]
 ναι· ἡπιμεεεε εροῦ ρω]
 ρηт εροκ ραροῖ· ἦπρ ταγα]πн
 τεθιωτωκος ετουααβ.]
 10 ογοετω. νιμ ἔνοῦμε μαρ.]
 ναρμεκ ελααυ ἦρωβ ἦτε]
]ωτβ ε]

360. (C₁um). P.

ἀνοκ [τῆ]ααυ νηπα
 νισκος [κοῦ]ῖ ετωγινε
 επεσμεριτ [ἦνωτ] ἡπα πεσυντε
 εἰσαῖ εἰπαρ[ακαλ]ει εμμοκ
 ε]ααυ ταγαπн [ἦ]σνοῦ πποῦτ[ε]
 χενεγλοῦατ τῶνλ παβαλ

(359)

ραμα ἤτοι ἢ ἤπρωκ ἢ ἤπρωε ἢ
 κουρωβ νεμαυ πλην ἡπρωκ
 10 ταδε ἡπρωεῖς ἤνωτ ἀπα πεσυντε
 ππρεβ, ριπῆκυρος
 ἀνοκ ἐνωχ ψημ' ὑληλε
 χωϊ πρεφρ ποβε

361. (Crum). L. From Tomb of Puzemê.

I NMEP

[IT TIW]NE EPOK

[AYW T]ASPATE M

]. THRY NTEK

5 [MN]TPEYMYE NOYTE

[EMPA]OK THRY NTAΨYX

[H] PPOME NPEYPOTE AYW

ETPOPEI MPEXO ENOYME

APITAGAPH NTKW MAI EBOL XE

10 [P]A]TE MPOI XEPXOYI EY

POME EYOXAB EANPOYPOME

[E]YPOYCE ALLA ETBETAKAPH

[M]PNOYTE ETNENTK ETON E

[N]ENKE AI PAI APEHKE PA

15 [P]A]TE MPOI XEPXOYI EY

EPPOPT EMAT[E AYW]

EYPARAKALEI M

[M]OI XEP TAK

AP[H]

VO. 20 NPTM]

PAIT PA]YLOS

XI PLOKO[C

NTAYAXE N[MMAO]

PKOYCEPE N[

25 AYXOY MAI. [

(360)

ερραι χεαντιρω. APITAGAPH
 EPNOYTE OYAT. EKXOY EBOL
 MAI EYWPTE MMOON' ON'
 10 EKXOY EBOL N[AI] XEANOK
 OYBWB NENKET[E AI]NOK
 AAPHNL ETCEAI ET[AI]NE EAPA
 PESYNTHOS MNNO[ALLOI] THROY
 KATA NEYRAN X[IN]PEY
 15 KOYI YAPPEYNO[B
 + OYXW EN[
 L.3? OT[NCON; AIOT rather long. 4 E before
 MMOK thus: E. 7 stop doubtful; formed
 thus: L.

362. (HT). P.

+ fpara

KALEI NTEK

MNTMOINOY

TE ETPEK+ LO

5 JOC MPOYI M[

PEYHRE MNQ]

AC MNPATPEYE]

EPRAI NCEP CAB[O]A [

EPOYN' EPEYHI NEE N]POME]

10 NIM' XANNEKAMF[IBALE AYU]

POYPAFE EPELOGOC [E]PE FAME]

NWOZ I I N A I'

PPEBY ριπῆ]

. VNOC! , .]

L.7 end, sic. 13 ρ? corrected.

363. (HT). P.

f PESYNTE PAPHN ETCEAI

(361)

ρο μπρωμε ευ. []
 ακ τλας μπαιωτ κρευρ ρο
 τε κρεψυμυε νουτε ε[ττα]]
 ηυ κατς σμοτμοτ μιμ α[π]]
 30 α παυλος ριτνλεψυηρε
 πο[.] ομ
 l. 12 βοτ σοуу. 25 οτ ναϊ. 29 σε.

364. (HT). P.

+ ψυινε δε ερωτηνε νιατε
 αρ ψπηρεβε ουν ητετηνοβ
 μμηταχιπε θεατηνεανεανεχε
 μηεσαδβεκε ετεεδρωνπε εβολ
 5 θε[α]ρ[ρ] ηρωυε μηεθοου ναι μ[]
 ρ[.] [ε]ι θε[α]ρ[ρ] ναι ναϊ μηεκο[]]
 [α]χιστον [.] [η]μα ρ[.] [η]ε αικωλ[]]
 εμουκ[ε]φαλαιον' αυε[]
 ουωυβ ναυ ετειερα[]]
 10 εροκ ητοκ σευηρος ηχ. []
 θεθλιβε μιμ αρααδ []
 νακ ευκη ρ[]]
 εμψχοθ[ε]]

l. 3 σε.

366. (HT). P.

[.] κα[]
 [.] β ηκεφαλει[ον]
 Ιτ εροϊ τνωεη εμο[] τ.
 [ο]υ ημο' : βεπερ : πωτ μ[]
 5 [ρο]ι τενοу аρι тагаπη η[]
 [η]πουτε τετηχοσοу εηη[]
 ετβεπμοου εματε ευωπ
 χοοусоу ε[ι]с ρητε τετη

(363)

ηβαιωτ παυλος θεεπιδαν
 αμοοуе εβολ ριτοок θε
 εινηу ερне мпсаββατοу
 5 τεпоу αυπιδασμοс
 тагои μηπειδ[η] πτηποс
 ηει εрне тепоу ари
 тагаπη μπρωωнт επακ
 εμραλ ари тагаπη ευω
 10 ηε αστεφανос διηκε μιμ
 ου ετβεπспау ηροоу ηт
 ωк μαρεука рат[η] εβολ
 ηуеи ερηт ναϊ ηтаеи
 εрне оуχ[η] εμψχοε[ι]с
 15 ρ[.] [ε] []

365. (HT). P.

[] αυω τ[η]
 εραι νακ ε[ν]ραυε ε[н]τηт
 ηρηт αλαθερμοθ[ι]с ηтс[и]β[т]
 η[ι]θε ημοк . ακχοос θε
 5 εραι (blank)

367. (HT). P.

ηωορη мен ψυινε
 ετεκμ[η]ν[η]тс[ο]н μ[η]ννεс. ηс
 εтβεпоуω δε η[μ]πρ, πεс[и]нте
 [ε]ψυωνε τωноу αυω соутобс
 5 [η]μ[ω]ου ευχε ουν τυποс
 ρ[η]не ημπειμαу ηт[η]
 [η]ηαδ[ο]ν[η]тк
 [η]υη

l. 2 ? mistake for снах. 5 Perhaps altered to ποου.

(366)

ειβολ ἡμῶν μνηστῆριον ετουαδβ
10 ουχαῖ εμπροθεις πα
σιν η

l.2 apparently not ἡμῶν.

369. (CW). P.

αγατι βιχ ἀνα...
α παχας χεψιτωρε
αν αρι πνα ἡχουου ου
ψαχε μας ειςωρκ
5 ναι μαῖχνους ε
ψωπε ον σουψ ερ
φαπ νμμαῖ μαρεσ
ει μπαπε χεπε
την χεμρνηῖλαδου

371. (CW). P.

... εἰτηπαδμ
† ἡωορπ μεν
† ψινη ετεκ
μητροον αυω
5 † ασπαζε μπα
σον κοουλουχ ρ
[τα]λαπν εψωπε ακ.
[ε] ερουν κατα
[θε] ἡτακμοουε εἰτοστ.
10 εἰρνε ουν πεκαχ
ουναταδου πακ αυω
... χοου ἡποκ[ρισις]
ναι. ἡτοστ η
μ... δας.
15 Ν...

368. (CW). P.

Ινακ
Ιτ

Ιατῦ ἡτῆλαυ εμετουαδβ
θιερους[αλμῆμ ἡτῆε πιστουει παῖ
5 [ψηλη ετβεμεσηῖθιος παωηρεερα
[χεεῖῖροτ μῆπῆηῖ αῖ. σῆεστα ἡροτ
χεακτσαβοῦε ? ηυεμου εροκ αυω
ανοκ ρω†εμου εροκ... πνουτε ευχοοκ εβολ
ἡπεκοουωῖ... ραυε εροῖῖ εροου α
10 ρι τακῖτε ἡτῆρ παμμευε ?
ἡνετεβιχ εε πα[... εἰνοκ πεσηνη
ερη!υε...].τῆ

370. (CW). P.

+ ἡωορπ μεν ἡ
εωβ νιμ ανοκ [καλα]
πηςιος εισραῖ ε[ψινη]
επασαμα επιδη]
5 χεαῖρ ατβωμ αλασω[μα]
ερωῖ αυω κσοουν χεε
ρενασκηυε ἡτακλη
ρου εροου εανδηοτε ευου
ηε ἡεωω λοιπον ακχοος
10 χεπαικαλιονπε ἡτηπωω
πῆη ἡυτοου ἡμερος προς
[θε] ἡτακχοος ἡ[αῖ]

372. (CW). P.

+ προτον με[ν τι]προ
σκυνηῖ ἡπαγγελος ετο
χηε ἡπεθυσηεσ.ερι[ον]
? εἰηδε ἡηεπ.[
5 .τε νετουαδβ. Ν... [χωκ]

373. (CW). P.

† εαθε [ΜΕΝ ΝΕΩΒ]

ΝΙΜ †ωιπε ε[ροκ]

ΜΝΝΕΤΥΟΟΠ [ΝΑΚ]

ΤΗΡΟΥ ΑΡΙ ΤΑΓΓΑ]

5 ΠΗ ΕΣ ΝΕΟΜΝΤ ΑΙ

ΤΝΚΟΟΥΣΟΥ ΝΑΙ ρΙ

ΤΜΠΣΟΝ ΑΡΙ ΤΑΓΑ

ΠΗ ΝΓΤΑΜΕ Ε.

ΝΣΚΗΟΥΕ ΜΗΙ ρα

10 ΤΑΓΓΗ ΤΑΔΣ

ΜΠΑΔΙΩΤ ΠΑ

ϋΑΜ ΠΡΩΜΕ.

φωρη ?

Ιηί ΝΠ.

L. 6 for ΝΑΚ. 12 ? [ε]φορεί μπεχς.

375. (CW). P.

† ΝΕΙΕΛΑΧΙΣΤΟΣ ΝΕΒ[ΙΗΝ

ΜΝΠΕΣΝΤΕ ΕΥΣΑ]

ΠΧΟΕΙΣ ΝΕΙΩΤ]

ΑΚΧΟΟΥ ΕΒΟΛ]

5 ΜΠΣΙΡ· ΤΑΜΟΥ

ΝΓΡ ΠΕΚΤΩ[Υ

ΜΠΣΑΒΒΑΓΓΟΝ

ΝΚΥΡΑΚ[ΟΣ

ΜΠΡΚΑΤ[ΕΧΕ

10 ΟΥΧΑΙ]

L. 2 prob. σε[αι]. 3 ? ΝΔΟΕΙΣ. 8 ? ΚΥ-
ΡΙΑΚ[Η].

370. (CW). P

ΠΧ[ΟΥΙ ΠΑΙΔΚΥ ΜΠΑΡΤ

(572)

ΠΕΥΤΡΟΜΟΣ ΕΒΟΛ Ε.]

ΕΤΜΕΡ ΝΕΛΟΒ ΑΥΜΗ]

ΕΤΝΑΝΟΥΥ ΕΤΕΤΜΝ[Τ

ΣΕΚΑΣ ΕΥΠΡΕΒΕ ΕΥ[Ε-

10 † ΘΕ ΝΑΝ ΝΤΗΝ]

ωίπε ΝΗΤ]

ϋΟΥΝ Ο]

ΝΤΑΤ.]

ΝΤ. . .]

vo. illegible.

ll. 1, 2 cf. CO. 353, BF. 1018.

374. (CW). P

† ϋΙ ΤΑΓΓΗ ΕΤΩΣ]

ΠΝΟΥΤΕ Η

ΟΥΕΠΙΣΤΟΛ[Η

ΝΗ ΜΝΠΙΩΗΜ [Ν

5 ΕΑΥ ΑΝΠΑΡΑΦΟΡΟΝ

ΛΟΓΟΣ ΑΥΧΟΟΣ]

ΠΡΠΜΕΕΥΕ ΝΑ]

ΝΗΤΗ ΤΕΝΟΥ Ρ Π] ΛΟ]

ΓΟΣ ΝΑΝ ΔΕΕΙΣ[ΑΙ

10 ΕΒΟΛ ΧΕΝΑΒΜ ΜΑ]

ΝΤΕΟΥΑ' ΣΩΡΜ Ε]

ΝΥΜΟΥ: ΑΥΩ ΟΝ]

ΕΤΒΕΠΕΥΗΚΕ ΕΤΗΛ ΕΟΥ[Ν ΧΕΙΩ]

ΚΩΒ ΧΕΟΥΗΛ ΕΡΟΥ[Ν

15 ΤΑΔΣ ΜΠΕΚΠΕΤΟΥΑΒ [ΝΕΙΩΤ]

ΠΕΣΝΤΕ ϋΙΤΗΠΡΕ[ΣΒΥΤΕΡΟΣ]

ΜΝΝΕΗΚΕ ΤΗΡΟΥ Μ]

L. 5 cf. Hall p. 117. ϋ ΟΓ [ΗΗΤΕ.

10 for ΕΝΝΑ-.

(376)

I εἰς πβεκε ἡτῆανδρε

I. χενελαδου ψημ αυρκο

ε[μ]ητι ἡτῆ προλοκοιτε

5 ΜΝΤΧΟΕΙΣ σοουγν ερωβ ἡκεσοπ

I ΜΝΤΧΟΕΙΣ κελεγε ἡταβ

I φοῖ μα ἡθεοδορος

ρολοκοτινος ἡτα

I χε εἶχοου

10 I ωω

1.3 cf. Hall. p. 117. 6? Bwk.

377. (CW). P.

+ πχουεἰς εγε.

σομου εροκ

αρι ταγαλη ἡτῆ

ει ερογν ναῖ ἡτ[α]

5 βῆτκ ἡταρε

πνουτε σομου εροκ

φ φελ

μουγν

1.7? φιλημων.

378. (CW). P.

+ ανοκ τρουλου νιωδβιμ τρωα ναπαιωτ σαχαρια

χενπιλαυ νταωδβιμ ει ψεϋαπωρκ αβολ αυχι

ουβεση νετρομη ἡκουπηυ τηρμησε ντοκβε

ωρβιος αγοστ. αμη. τ ννεουω ντοστγ ες σηντε νρομ

5 πε ευδωπ βρομπε [·]τς τωορπ νρομπε ευδωπ

3i: ναλωτ τμερ[σηντε] νρομπε ευδωπ πῖ: νναλωτ

αυμορ ουβρογ[ντ[σοουγν αν χεαυα ουηρ

ερος τμερψομμηττε νρομπετε τι αυει ευδωπ ἰ

ναλωτ αρι ταγαλη ητῆναχυ ευωπε μαχογ

10 ορς [η]αι ἡρεγπουε αχωι

[ἡμ]αυ ἡμον ειρ χια

[μ]ος επαοισε xxx

1.1 στ τρουλου. 2 ψε = χε. 3 στ στρομη (cf. στρωμη = στρωμη Pyl. 282). 4? αγογορ. 5? [νη]. 9, 10? ογογορ. 11 ἡμ, superlineation visible; for χρια.

379. (Ayrton). P.

ου]ωρε πτιμε

κ]α γαρ κσοουγν χεεν

I η·εει εβολ ριτοτυ

I ε χεαιχνογ μα

5 I αουγ να χεαυτ

380. (Ayrton). P.

I τνηυ ε

κ]ατα θε ἡτατI

I! α ἡτῆ ερωα εθεI

I ἡπιναυ πογωγI

5 I ητε ταρῆβωκε

(379)

Ἰμ τοῦου μῆρσι
Ἰωυδαννης πα
νο]β ἡρωμε ν

381. (Ayrton). P.

Ἰα]
Ἰπα]
Ἰπεσωου]
Ἰτη αἶε εἶ
5 Ἰνη χεβωκ]
Ἰτατ πτρεμης]
Ἰεωοπε μετετη]
Ἰπουαρ ερω Ἰ
Ἰχε Ἰτεἰτοῦ ν
10 αἰ ντοτε Ἰτεη ερες
Να ρησοῦσμοῦν
Μηελουε ετω
Νημαν τας Ἰ
τωνε ριτη
15 πωηρε πω
ελαχιστος
l. 10 last 9 letters altered.

383. (Ayrton). P.

φ ανοκπε πα]
μην Ἰρωβ ^{ευστην} Ἰμ
ροκ εματε πα]
εἰωτ αλα σαμ[οϋνη
5 χωρε ειταμ]
απευχεδαρ.]
Ἰρχοοο Ἰπαρἰωτ
αἰ τατη
χεου. μα]
χετραβλασαμ.]

(380)

Ἰ Ἰντηνηστια ω
Ἰε Ἰμων χου
Ἰταβωκ ερωϋν
Ἰπρ (blank)

vo. 10 Ἰ αλα!]
καμ]ουλ πεκωηρε
προσ]κυνει ... εμα
the rest faded

382. (Ayrton). P.

Ἰν]τχοου.]
ηρ]π' παν. αν]
Ἰερητ Ἰρηκε Ἰ]
κα]! γαρ. ψανταρε.
5 ρηανριον Ἰνη[υ]
ψνταρεε Ἰτηρ π
ψα. Ἰμων τῖνηρε
εωουον αν]
χε. γη]α
10 σηρ]

384. (Mond). P.

Ἰ Ἰωηρε
η]επισκ.
Ἰη. χεαἰχοο...
Ἰοκ ετρεκρ πε...
5 Ἰ Ἰταυδαε Ἰμ...
αρι πνα ηγεἰ επεμηνβ
Ἰ Ἰτσαλο νιχωμε
Ἰ ακ παντως αρι πνα
ει]ναευχαρισται Ἰτεκ

(383)

10 χωϊ ἤτελοεῖς
εῖρου ἤταδτκ]
τοσ ἤρρεεῖρ νοβε]
υψινε εῖροκ εμαῖτε
χωϊ ἤτε]

l. 8 letter erased after υ.

386. (Milan, Museo Archeol.). P.

1ατχῆνουῖ ρα]
υε μαρεγευεμ] 1ω]
εανηε ἠῆυωρ]
παβαῖωρκ ἀνο]
5 μα μῖμ ευναχ]
εττωυ ἠμ]
υψωυ εμ]
ἀῖσωε.]
εϋ.]

388. (NY. 14. 6. 223.). P. 'Valley of Kings.'

υορη μεν
ψυινε ετεκ
μντσον αυω
εψυινε επεν
5 son τς ἀρι ταταρ]
ἠττ μητ παρ
ταβ ἠσοχο ενα
νοου παπα
ἰεζεκιηλ πρε
10 δεκασ ευνα
ωπ υτοου
παρταβ ερ^{οϋ}
εαπτριμη
μνουε

385. (Mond). P.

μῖννετ]
υτε ετρωβε ἠμον ρ]
νετναγαλη ἀρῖ πνα.]
εχωη ἠῆηεῖ ἠῆηπροεκυνηε
5 ἀρι ταγαλη ἠγαδε εἰτβεπνουτε
ἠττ πεκναε μῖνπρ]
κρωε μῖνψυηρ]
μντρε μακ ἠη]
υιτε χεαλου.]
10 κα. γαρ τνσο]
ε ππναε]
] ταδε μ]
] το]

387. (NY. 14. 1. 80.). P. 'Tomb 95.'

+ ἀνοκ]
θαρων ε]
εραῖ ετσο]
μπαειωτ ε]
5 λαβ ἀπα κυριακος]
ἀρι ταλη]
παψομ]
νο. ονη]
νευε]
10 .υορ]
.οϋ]
νο. + ἀνοκ ἰωσηφ
ετσεαῖ ετσεπ
[ε μ] παειωτ ετοϋ
15 [λαβ ἀπα κυριακ
[οσ] ἠτταυε
] ηπεκ

l. 6 ταγαλη.

(388)

vo. 15 κα ηρο
 ουυ πακ
 εαπτριμ[η]
 σε ηυαυου
 απαραμ[
 20 .πο..[
 ? [
 ? [
 ταδε παπα.[
 παναχωρ[ιτης]
 25 εΙΤΝΙς....
 .ηλ

L. 5 less likely η: cf. το in 2 NY ostraca.
 12 ερου quite uncertain. 25? ηζεκιηλ.

389. (NY. 14. 1. 33). P. From D. el-Bakhit.

η]τοκ ετο η
] ναϊ ελου
 ερολοκ μμ]ουτριμ, τενου εης
 εηητε αι] κουζυη ηρου
 5 ο παρ πλογοσ ητατεκμνη
 ηωτ χιτυ ναϊ εης κουζυ
 μηκουκηρατιον αηνοχε
 εχωι λοϊπ^{ον} αηαλτ ερουη επ
 σικνη αυβωκ ναυ αυκατ εμ
 10 πτιμε εης ηνου' μνηητηη
 υληη αυτ θε ναϊ αηουε
 ταβε αιβωκ ναη εης εηητε
]αι]ει ηητηη ηθε ετερετε
]τη]μνηηηωτ ηατουε
 15]ναϊ] υαημοουε ηερε
]εω]πε ουακευ χι
]ι] εατκουζυη
]η]νουι] εκε
]εμη
 20]μμ
 vo. ηρι ταγαπη ηπρα
 μελε εχοου ηη
 χωκ ναη ητα
 βωκ ναϊ ηησναυ
 25 + + +

L. 10 for ηουτε. 11 ηουε[μ]. 12?]ηταβε.
 16? χι]νου]ι].

390. (Mond). P. Peculiar, clumsy script:

ς = ε and ει, ρ = λ, ρ' = ρ.
 ρ' ηρ]ροσκινε η
 παμαριτ η
 σον χεη]ηη εβολ
 εητοστκ χεηηηαβωκ
 5 ερακατε α." εηε
 ηηηη αι]ε εσοου η
 διαβουλοσ εηηηηηηη
 ηηηηηηηηηηη ερουη
 αιβωκ εεεβολ
 10 αιπωτ
 L. 5 οη α." ηη. 9 ε altered.

391. (Crum). P.

αηα[ε]
 ηωχ]ηηη ηαη]
 ετβεηεσκεεηε ετου

392. (Crum). P.

ρ' ανδκ
 ηηηηη
 εαηηη η]αγαπηηη
 εηηηηη ερουηηη

(391)

ηε ἡεγω †χω ἡμο
 5 ε χεανεσογο ἡταχχο
 ουσογ και αυγτα ἡοχε
 [ολοκοτε]ε ουδος...

393. (Crum). P.

[ἡρωβ ἡιμ
]ωνηε παμε
 αρ̄ι ταρπη ἡτ
]ἡσαυτη ἡσαυτη
 5]με ρηιε αρρη ατμ
]αρ̄ι ταρπη ἡττε
 ταρσε ἡαπα ἡερη[μιας
 ριτταπα αρω[ν
 l. 5 οτ αηγ.

395. (HT). P. Very faint.

]η τεκμητμωλνοχ[τε
]ἡτηπρεσβι καταθε η.]
]τε ἡωη επμα ηταυχι
]α. αυ. ναυ αυω ον ανβωκ
 5]η λαχε νακ ωαντε... α. εροχ[η
]φιλος ανρισε ἡπτηε χι λαχε
]ἡησεμεων πεχευ χεν..
]εντο νακ πεχε πρεσβ,
]οχειταλις αιχοογο
 10]υτ εωωπε
]ἡηαταας
 l. 4 οτ η ναυ. 5 οτ... η.

396. (Ayrton). P.

]ηκε ἡεβειεη ετσοπισῶ ἡτεκ
 [μνητω]αἡετηη χεεπειτε απεωτ

(392)

5 ηρωβ ετ[
 ἡτρκωτ χε[
 χι λογος ηηυ]
 ευνηυ αυε[
 ει πεχλυ χε[
 10 τικοι ουα[
 ηαυε ηαν]
 † ηρωβ ε[
 l. 2 οτ η. 6 v. 51. 10 οτ ηκοι.

394. (Crum). P. Much smudged.

† επειδη εις πλογοσ
 ἡππουτε ατετηταυ
 ἡπρωμε εππραν ἡπτοποσ
 ατετηβολυ εβολ τεπου
 5 ειςτε τετηεριβολ ἡπμε
 τεριον ἡππουτε ωαντετηκου ε
 βολ και γαρ ατετηπωρρηκ ἡ
 μου εβολ ἡμωυ μαυηθε
 ἡτ ταωυη ἡαλαυ. ἡτετη
 10 καυ εχωυ και γαρ ουν.
 νοβ νοβεπε τετηειρε
 ἡμου και γαρ χρετιανοσ
 ηιμ ρ̄ χρια ἡπσ̄αροσ μα
 λιςτα πεγειωωτ ἡηκε
 15 ἡκωβ ταυ ἡπτατεσε
 ἡμριμα νεπρωηειτησ
 ειτηιωρδανησ πεπρεσβυ
 τεροσ

l. 10 end, ου not visible. 12 not χρις-.
 13 above ca 2 letters, ? αυ; ο altered from α.

(396)

ΙΟΥ ΕΤΕΜΗΝΑΠΕ ΠΩΕ ΜΠΛ...

ΙΣΣ ΕΝΝΕΥΕΙΔΟΥ ΜΗΠΕΥΚΟΜ Μ

5 ΙΠΕΥΣΟΝ ΤΑΕΜΟΥ ΕΠΜΑ ΜΠΑΕΙΩΤ

ΙΤΤΑΜΟ ΠΤΕΚΜΝΤΙΧΟΕΙΣ ΧΕΙ

ΕΡΑΙ ΠΧΑΡΤΗΕ ΜΠΕΥΤΑΜΑΙ ΠΝΟ[Υ]

[ΤΕ] ΣΟΟΥΝ ΠΤΑΜΝΤΕΝΚΕ ΤΗΡ[Σ

[ΟΥΝΤ]ΑΙ ΣΠΤΕ ΠΩΕ[Ε]ΡΕ ΜΠΟΥ[Υ]ΗΡΕ

10 ΙΩ ΕΒΟΛ ΜΠΕΡΠΟ ΕΥΘ[Μ]

ΙΑΙ ΕΙΨΑΧΕ ΝΕΜΑΘ[Ι

ΙΑΙΡ ΡΟΤΕ ΕΤΒΕ[Ι

ΙΑΨΙΠΕ ΝΑΤ[Ι

Ι...ΟΥ[Ι

1.4 or Ι60; ΕΙΔΟΥ cf. 108.

397. (Ayrton). P.

ΙΩΝ

ΚΙΑΜΟΥΛ

Ι. ΕΠΟΥΒΕΠΗ

ΧΕΤΡ ΧΡΙΑ ΜΜ

5 ΙΔ. ΚΑΜΟΥΛ ΠΥ

ΧΟΟΥ ΠΚΕΨΑ

ΨΟΥ ΝΑΛΛΑΡΕ

ΔΕ ΠΥΣΕΑΙ ΠΑ

ΡΑΝ Η ΠΩΚ

10 ΕΙΣ ΨΜΟ[Ι

ΙΜ[Ι

MISCELLANEOUS

398. (CW). P. A charm.

= παπυροου

ἄμοι παπεχναε

ἡαιτωσ πετερεραυ

εἴητηε ερεχωε εἴηηκαε

5 ταειε εσαυτκ εἴηουσω

[υτ] ταβκ εἴηουωβ τασελου ἡ

πετραρωκ ταπρετε ἡπετε

πωκπε ψαδρα εἴησαυγε

ουβασ ἡουνοου εἴβινα ἡπεν

10 ταμιακ εσαυκ ἡουεροου πε

χαι ναυ χεμακκοι ἡτα

[ε] εσαυτγ εἴηουσωτ τα

[εβ]γ εἴηουωβ τασελου ἡ

[πετραρωυ] ταπρετε ἡ

15 no. σελου ἡ

πετραρωυ πρε

τε ἡπετεπωυπε

ψαδρα εἴησαυγε

ουβασ πουνοου

L. 2 for μοιρε. 5 leg.? ταει. 6? for ουλα.

10? for ταυταμιακ. 11 μακ-? neg. question.

401. (CW). P. Instructions for weaving(?).

Much illegible.

[ε]αυγε σαυγε?

[ψακ]ατ ψιτε ηυιμε?

[κευ]μουνε [νω]ηκ

[μ]ηνηεαυμουνε η[ω]ηκ εκναβωκ ουρατ

5 ηγρωκ εψιτε μηνηεαυ ηακβωκ ου

399. (Liverpool, Instit. of Archaeol.). P.

Relatively early script. A charm.

σαμακαρι χριστου ματε

δνωματε κυρεη σαβαωθ

λαωνη υμοσπερεη

τεχνη παραχωμοσ ηρ

5 δαναυ εχωκ ηκος ετμα

υτ χεβασ εβδεν πεσπου

ερατεκωωσ τα ερεητε εἴηαμο!

ηε ηαν ηαν ταχυ τα[χχ]

ll. 1, 3, 7 ends quite uncertain.

400. (HT). P. Magical names (not those of 2A Eiders: cf. S. Gasdie, *Paperya*).

η ισκαβησ χεβηλ

εμουηλ μερμεσ^{ου}η.ψε

ματουηλ υμ.σρελμο

ηλ χαι ηαυ εμουηλ

5 γαβεσ^{γδω} εσχαω εσχαβ

γαβαω σαβαχω αναχιμ

νωμερ λαλουηλ γα.

ταριηλ σαμερ^τ σαμερε

σαβαχηηλ δεαωθ

10 αβραχηηλ χ ηχοου

ταυτε μπρεσβ,

νεταερατου ε[αμ]

το εβολ μπεθρο[νοσ]

μπιωτ παν

15 τουκρατωρ

μωρε

η.

(401)

μαθε υιοπ' κρωλκ εμητε ερωαντε
 εμε νυιμε ? [εκκ]δβωκ ου
 υιμε καν. ? ΜΝΨΑ
 ΝΑΪ ΚΑΜΑΜ ΔΒΟΣΟΥ Ν... ΝΨΤ ΟΥΟΥ
 10 ΜΕ ΜΕΕ.Κ... ΚΑΣΤ ΕΠΙΣΟΠ ΝΨ
 ΟΥΩΣ ΟΥΕΙΡΕ ΕΡΟΥΝ Ε..
 blank

l. 2 or υακτας. 8? κατα. 10? delete
 εα με.

403. (CW). P. Greek and Coptic
 phrases (?).

ΝΥΜΦΕ ΑΠΡΙΚΟΣΟΥ
 ΚΑΧΙ ΠΑΡΗΣΙΑ
 ΟΥΨΕΛΕΕΤ ΑΥΤΟΡΠΟ
 ΜΕΥΨ. .Τ ? ?
 ? ?

404. (CW). P. Copy of an epitaph (cf.
 CO. 491, 492).

Ψ ΔΕ ΕΜ
 ΤΟΝ ΝΜ
 ΟΣ ΝΒΙ ΤΜ
 ΛΙΝΟΥΤΕ
 5 ΤΕΜΗΤΕ
 ΖΗΣΟΥΣΝΑΥ
 ΝΘΩΨ +

l. 7 for θωθ.

(405)

+ επεκουωρχβε ηηκ ελλο [α]! [ε]μινε πεεγραφον []
 μωυσης πιπισκοπος αυω φομολογιτης αυω πασχιτης []

For Epirphanus v. the New York ostraca. Moses? Pésynthius of Kest's successor.

l. 4 prob. = αγιος.

402. (CW). P. Rare Greek words.

+ [ι]ε πεχεσ αυο[υ]αδ[ε]
 σαρηε ηουμονοσυ
 μαζις, αυεζηρει
 εροου μηψυαζε μηπουτε
 5 χρινωι δε τηρου αυανηηγε
 [ο]ν μηνεσκριβων
 μηνεζκουβιτωρ χ.
 νερεμηπατρικιος μη[η]ρε[]
 φερενταριος χ η[]
 10 ιννοκεντιος χ []
 βρικιλλιος χ ητου εω[ω]ω
 το εναντιον, χ εικο[]
 μητδιαφορα χ αυτημη[ο]ου
 ρουχιον χ ο δημος ε[]
 15 ητεκγαληνοτης []
 νεθι. αζι. νε εκηθι []
 νε. ζα. νεθικος []
 ... ητεγαερι[ο]ν

l. 5 for? ανηνευκε. 14? καρουχιον.

405. (CC). Pp. 2 frags. Palimpsest
 on a Greek text, dated 508 (Greenfell).

Apparently pen-trials.

(1) + εμπραν δε.

ΜΝΑΚΑΠΗ ΝΕΤΟΥΑΒ ΤΗΡΟΥ ΝΠΝΟΥΤ[ε]

(2) + εμπραν μπειωτ μηψυηρε μη-

πνα ετουαβ ανοκ καμ[ο]ουλ

... μηροιος αλα ε[π]εφρανιος παν-

αχω[ρι]της

SUPPLEMENT

BIBLICAL

406. (CW). P. Psalm verses.

[εμ]

[ΝΔΙΚΑΙΟ]

[εις πεσμο

[νετσοϋτων +

5 [ΜΝΤΒΑΛ εητ

[αναϋ επσοϋτη

[ωχπ σοοπ μηρωμε

[ειρηνη μηπαρανομοσ

[σοϋ σεναβατου εβολ

10 ειοϋσοπ ηϋωχπ δε ην

λεβησ σενατακοε +

+ μηπαρανομοσ ητοϋ σεναβα

του εβολ ειοϋσοπ ηϋωχπ

δε ηνσεομοσ σενατακο

15 ερεποϋχαι ηδικαιοσ ετηπηε

αϋω τεϋναϋτε εμηπε

ητεϋθλιψοσ ηχοειοσ ηα

[σοϋ αϋω οηαναμοϋ]

[νατουχοϋ χεαϋρε]

20 πεψαλμοσ η

[αδϋ]ειδ

ll. 2-4 P. xxxii 1; 5-19 xxxvi 36-40;

20, 21 xxxvii title.

407. (HT). P. Psalm verses.

[στε / ητοϋ]

[ψ]αλμοσ ηηϋηρε ηκορε

[η]εθνοσ τηροϋ χχ

εραη εχμηκαε η

5 κορε · ψαλμοσ η

εσημεριτηε !

ηαιατη η

ετηαεε

ll. 2, 3 P. xlvi 1; 4-6 lxxxii 18-

lxxxiii 1; 7, 8 xxxiii 8.

408. (Crum). P. Psalm verses.

οϋωϋ]

ϋηηε ϋη

δωντηε

κλερωη

5 του ηηηε

τε ημοϋ

ϋχιχεϋε θε

εανϋβιχ

[ε]μηπρεϋωτ

10 [ϋ]αναηταϋ

Blank

ll. 3-9 P. cv 40-42.

409. (CW). P. Psalm verses & cryptogram. 410. (Crum). L. Psalm LXVII 1, 2 in Greek.

ⲙⲁⲣⲑⲗ.ⲕ (= Ν. ρ ρ ρ. γ)

Ⲫⲱⲧⲓⲙⲙⲓⲗⲕⲓⲙⲑⲛ (= Ⲡⲧⲛⲛⲟⲟⲩ ⲛⲁⲕ)

ⲛⲉⲟⲟⲩ ⲛ̅ⲧⲙⲛⲧⲛⲟⲃ: ⲙ̅ⲛⲧⲉⲕ

ⲙ̅ⲛⲧⲉ̅ⲣⲟ: ⲧⲉⲕⲙ̅ⲛⲧⲉ̅ⲣⲟ ⲟⲩ

5 ⲙ̅ⲛⲧⲉ̅ⲣⲟ ⲁⲉ̅. ⲉⲥⲱⲟⲟⲛ ϩⲁ!

ⲛ.ⲓⲉⲛⲉⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ. ⲁⲅⲱ ⲧⲉⲕ

ⲙ̅ⲛⲧⲁⲟⲉⲓⲥ ϩⲁⲗⲱⲙ ⲛⲓⲙ

ⲙ̅ⲛⲧⲁⲱⲗ



ll. 3-8 P̅s. ⲥⲪⲒⲐⲩ 12, 13.

ⲁⲛⲁⲥⲧⲓ

ⲁⲓⲟⲥⲕⲟⲣⲓ

ⲁⲛ ⲉ̅ⲕⲧⲣⲏⲓ

ⲫⲉⲩⲕⲉⲛⲧⲱⲥⲁⲛ Ⲃⲁⲛⲧⲓ

5 ^{ⲓⲟⲓ} ⲙⲓⲥⲟⲩⲛⲧⲏⲥ ×
ⲁⲅⲧⲱⲛ ⲁⲓⲟ ⲛⲣⲟⲥⲱⲛⲓⲟⲩ

ⲁⲅⲧⲟⲩ [...].ⲓⲉⲛⲓ ⲕⲁⲓ

l. 4. Ⲃⲁⲛⲧⲓⲉⲥ not elsewhere.

5 interlined.

LEGAL

411. (Crum). P. Division of chattels.

+ ϩⲁⲙⲁ ⲙ̅ⲫⲟⲗⲟⲕⲟⲧ, ⲛⲉⲛⲟⲙⲧ ⲙ̅ⲛⲉⲃⲱ ⲛ̅ⲑⲟⲧⲟ

ⲣⲉ ⲉⲥⲁⲛ ⲁⲛⲛⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̅ⲛⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲩⲩ ⲛⲉⲧ

ⲧⲣⲟⲥ ⲙ̅ⲛⲥⲟⲫⲟⲁ ⲟⲩⲕⲁⲧⲓⲟⲥ ⲙ̅ⲛⲟⲩⲕⲱⲕⲟⲩⲙⲁⲩ ⲙ̅ⲛ

ⲓⲟⲩⲕⲟⲛ ⲙ̅ⲛⲟⲩⲱ ⲛ̅ⲑⲟⲙⲧ ϩⲏⲙ ⲙⲁ ⲙ̅ⲛⲉⲧⲣⲟⲥ

5 ⲛⲁⲩⲩⲛⲓⲙ ⲉⲅⲁⲅⲩⲛⲉ ⲛⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲱⲛ̅ⲧⲟⲩⲱ ⲁⲛⲟⲕ

ⲓⲛⲉⲧⲣⲟⲓⲥ ⲧⲉⲧⲏⲕⲏ

412. (Crum). P. Agree-

ment as to property.

+ ϩⲉⲙⲛⲣⲁⲛ ⲙ̅ⲛⲛⲱⲛⲣⲉ

ⲙ̅ⲛⲛⲉⲛⲏⲓⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ

ⲁⲛⲟⲕ ⲓⲱⲃ ⲛⲱⲛⲣⲉ ⲙ

ⲛⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲙⲛⲉⲕⲁⲥⲧⲣⲟⲛ

5 ⲛⲕⲉⲙⲏ ⲉⲥⲣⲁⲓ ⲙ

ⲫⲉⲗⲟⲑⲓⲟⲥ ⲙⲁⲥⲟⲛ

ⲗⲉⲁⲛⲛⲱⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ

ⲙ̅ⲛⲛⲉⲛⲏⲓⲩⲏⲩⲩ ϩⲁ

ⲗⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲛⲧⲛⲉⲙⲏ

10 ⲧⲉ ⲉⲣⲉⲱⲃ ⲙ̅ⲛⲉⲛⲏⲓ

ⲛⲧⲉⲛⲙⲁⲅⲩ + ⲁⲛⲟⲕ

ⲛⲥⲁⲛ ⲙ̅ⲛⲁⲅⲩⲙⲓⲥ ⲧⲱ

ⲙ̅ⲛⲧⲣⲉ +

ⲁⲛⲟⲕ ⲙ̅ⲛⲏⲉ

15 ⲛⲱⲛⲣⲉ

ⲙ̅ⲛⲁⲩⲩ

ⲗⲟⲥ

413. (HT). P. Tax receipt.

Issued to John s. Paam, for διὰ γρα-

φοῦ of 1st καταβολή of the 4th year.

Approved by ⲕⲁⲗⲟⲩⲩⲩ ⲛⲁⲛⲉ. Scribe,

Psate s. P̅srael.

414. (HT). P. Tax receipt.

Issued to Basil ⲙ̅ⲛⲛⲣⲉⲥⲃⲓ, for δὴμό-

σιον(?) of 1st καταβολή of 1st year.

ⲁⲛⲟⲕ ⲗⲁⲗⲟⲩⲏⲩ ⲛⲁⲛⲉ approve this

ἑντάξιον. For this name cf. 415.

415. (Crum). P. Tax receipt.
 Issued to ΟΝΟΡΙΟΣ ΛΑΛΗΥ for δημό-
 σιον of the 13th Indiction. Appro-
 ved by ΟΝΝΟΦΡΙΟΣ Ο ΣΡ̄, Peter
 and Andrew. Scribe, Aristophanes.
 A second receipt (HT) involves all
 these names. For ΣΡ̄ (prob. = στρα-
 τιώτης) cf. 79.

416. (HT). P. Tax receipt.
 Issued to ΠΑΑΜ ΚΑΤΕΡ for the 1st
 καταβολή of the 8th year. Appro-
 ved by Elias ΠΑΠΗ.

418. (NY. 14. 1. 38). P. Tax receipt.
 Issued to ? , for the 1st καταβολή
 of the 15th year. Then
 ΔΥΩ ΧΕΕΝΕΝΧΗ
 ΟΥΚ ΕΒΕΛΑΔΥ ?
 10 ΕΙΜΗΤΙ ΕΠΕΝΤ[ΑΚ]
 ΤΑΔΥ ΝΟΝΟΥ
 ΖΑΤΕΚΑΠΗ ΠΡ
 ΟΟ ΝΕΚΕΝΤΑΓΙ,
 ΝΤΑΥΣΜΝΤΟΥ
 15 ΝΑΚ
 l. 12 cf. Bell in FLond.V 1793 (κεφαλή).

421. (HT). P. Debt in corn.
 [ΑΝΘ]Κ ΠΑΥΛΟΣ Ν
 [...Π]ΔΧ ΕΤΕΡΑΕΙ
 [Ν̄ΣΑ]ΒΑΕΙΝΑ ΤΡΜ
 [ΠΕΤ]ΑΜΟΥΤ ΧΕ ΑΡΤΙ
 5 [Ρ]ΤΑΒ Ν̄ΣΟΥΩ ΜΗ

(412)
 vo. + τω ΜΝΤΡΕ
 ΔΝΟΚ ΠΥΗΡΕ
 20 ΠΕΙΕΛΑΧ, ΜΠΡ^ε
 ΔΣΡΑΙ ΝΤΑΒΙΧ
 τω ΜΝΤΡΕ
 Possible.
 l. 12 or ΠΑΟΥΜΟ, the place ΠΑΟΥΜΕ hardly

417. (HT). P. Tax receipt.
 Issued to Theodore ΚΑΡΑΚ(ΟΟ), for
 the ζωνιον μπαμυρας, for the 15th
 year. Approved by Peter ΠΑΠΕ.
 Cf. 69.

419. (NY. 14. 1. 70). P. Tax receipt.
 From 'Tomb 95.'
 φ ρ̄ιτοοτκ ΝΤΟΚ
 ΒΑΜΟΥΛ ΑΚΑΠΟΛΟΡΙΖΕ
 ΝΔΙ ΔΝΟΚ ΠΑΤΕΡΜΟΥΘΙΟΟ
 ΝΟΥΖΟΛΟΚΟΤΙΝΟΟ +
 5 φστηχει +
 Cf. CO. 407, 408, Hall p. 125.

420. (HT). P. Debt in corn.
 φΔΝΟΚ ΚΟΥΛΩΧΕ
 ΧΗΝ̄ΜΑΡΘΑ ρ̄Ν̄Κ
 ΩΜΗ Μ̄ΝΚΩΡΚ ΜΠΤΟΥ [Ν̄Ρ]
 ΜΟΝΤ ΕΤΕΡΑΙ ΝΚΑΣΙΑ Χ
 5 ρ̄Ν̄ΠΠΟΛΟΟ ΡΜΟΝΤ ΧΕ ρ̄Ν̄
 [Μ]ΠΝΟΥΤΕ φΧΡΕΩΣΤ[Ε]Ι ΝΕ
 ΥΚΑΣ Ν̄ΣΟΥΩ ΕΝΑΝ[ΟΥ]
 ΓΙ, Θ̄ ΑΣ Μ̄ΟΝΑ Ν̄ΤΕ!
 l. 3 cf. Hall p. 106 (21293). 5 sic.
 8 thus: ρ̄.

(421)

]ΜΑΧΕ ΝΝΕΙ ρα
]ε ΝΟΥΧΕΙ ΜΠΑ
]ΛΕΙΔΕ ΝΚΩΣ
] +

l. 6, 2d N? cancelled. 8 or]α.

423. (Crum). P. Debt in money.

ο]λωμων
ο]ραϊ μπα
]ΝΟΜΟΣ ΝΟΥΩΤ

-]ΚΧΙ ΣΝΑΥ ΝΤΕΡΕ

5]ο ΝΟΥΤΙΜΟΣ ΝΤΑΔΠΟΛΟΓΙΖΕ

]ατ ΜΠΑΤΕΡΜΟΥΤΕ ΜΝΚΑ]

]ΤΕ ΕΤΕΝΑτ ΝΑΥ ΕΙΝΑτ ΝΑ.]

Ν]ΑΚ ΔΙΣΜΝ ΤΕΙΒΛΧΕ ρΝΣΟΧ]

]ΕΠΕΝΤΕ ΚΑΙ ΤΙΚΑΤΗΣ ΕΣΝΑΥ[ΩΠΕ]

10]ΕΥΝΑΜΦΑΝΙΖΕ ΜΜΟΣ ΔΝΟΚ ΣΕΥΚΡ[Οτ]

]ως προκ, ΔΝΟΚ]ωζΑΝΝΗΣ ΠΑΙΔΚ

]ΑΣΙΟΣ τΟ ΜΜΝΤΡΕ ΔΝΟΚ ΙΑΚΩΒ

]ΜΜΟΙ ΔΙΣΡΑΙ ρΑΡΟΥ ΧΕΜΑΔΝΟΙ

ΝΣΡΑΙ ΔΥΩ ΟΝ τΟ ΜΜΝΤΡΕ +

l. 4 τΕΡΕ[ΜΗΣΙΟΝ?

425. (Crum). P. Undertaking (?).

f ΔΝΟΚ ρα
ΛΕ ΤΕΤΣΡΑΙ ΝΔΔΥ
ΕΙΑ ΧΕΕΠΕΔΗ ΔΚ
ΧΑΙ ΝΔΙ ΕΜΠΗ

5 ΤΑΔΩ ΝΤΑ

ΕΙ ΝΤΑΙ

ΒΩΚ Ε

ΙΧΙ ρ

ΕΝ

422. (Crum). P. Debt in money, or shirts (καμίσα), as repayment for flax field.

φΑΝΟΚ ΦΜΩ ΠΥΗΡΕ ΝΕΠΩΧ ΜΝ
ΦΟΙΒΑΜΩΝ ΝΜΗΝΔ ΕΙΣΡΑΙ ΝΑΔΑΝΗΛ
ΠΥΗΡΕ- ΝΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΕΕΠΕΙΔΗ ΔΠΑΡΑΚΜ

5 ρΕΝτf ЦΟΜΝτ ΝΓΟΛΟΚ ΝΑΚ ЦΑΠЦ
Δ ΜΠΕΣΦΟΣ ΣΝΑΥ ΕΡΟΙ ΔΝΟΚ ΦΟΙΒΑ
ΜΩΝ ΟΥΔ ΕΡΟΙ ΔΝΟΚ ΦΜΩ ΕΙΤΜ
6Ν ΠΥΟΜΝτ ΝΓΟΛΟΚ ΝΑΚ ΝΚΑ
ΜΙΣΕΝ ΟΥΕΝΔΝΟΥΟΥ ΠΡΟΣ

10 ΜΝΤЦМΗΝ ΝΚΑΜΙΣΝ f...
ΠΟΛΟΚ ΝΑΤΛΑΔΥ ΝΑΜΦ!

ΒΟΛΙΑ ΕΙΤΜτf ΠΥΟΜΝτ

ΝΓΟΛΟΚ ΝΑΚ ΕΙΑτ Ν

ΚΑΜΙΣΕ ΝΑΚ ΜΝ

15 ο.χ.α.τ..

424. (Crum). P. Debt in money.

+ ΔΝΟΚ ΜΑΡΤΗ

ρiα ΜΝΖΗΚΗΙΕΛ ΡΕΣЦΗ

ΡΕ ρΝΘΩΝΕ ΕΥΣΡΑΙ ΝΠΑ

ρΔΜ ΠЦΗ ΝΣΕΒΗΤΕΟΣ ρΝΧΗ

5 ΜΕ ρΝΠΝΟΜΟΣ ΝΕΡΜΟΝτ ΧΕ

ρΝΠΟΥΩΨΕ ΝΠΝΟΥΤΕ fΧΡΗΩΣΤΕ

ΝΗΚ ΝΟΥΠΗΨΕ ΝΡΩΛΟΚ ΝΟΥΒ

ΜΝΤΕΣΜΗΣΕ ΕΤΕΣΟ ΝΜΑΧΕ ΝΣΟΥΟ

ΔΥΩ ΝΔΙ fω ΝΡΗΤΕΜΟΣ ΝΤΑfΟΥ Ν

10 ΔΚ ρΝΠΩΩΝΕ ρΝΤΕΚΑτΕ ΠΚΑΡΓΟΣ

ΝΤΩΤΕΚΑτΕ ΔΧΕΝΛΑΔΥΕ Ν[ΑΜΦΙ]

ΒΟΥΛΙΑ ΔΝΟΚ ΜΑΡΤΗρiα Μ[ΝΠΕ]

ΣΥΗΡΕ ΖΗΚΕΗΛ fΣΤΗΧΕ]

ΒΗΛΧΕ ΔΥΩ ΣΜΑΝτ ο ΝΧΟΕ[ΙΟ

(425)

l. 1 cf. *gale* masc. in Br.M.m. 1036.

426. (Crum). P. Debt in wine (?).

Ἰτε πρῶτη

Ἰπρῶξιμε *χε*

ψῆτορε *ετρατ*

φυρολοκοτσε

5 το] ἄρετιμος [ετ]

ἄταλοντῆ *νακ*

πῶωμ ἰπλανε

]. αφ.]

l. 1 cf. CO. 31π.

428. (HT). L. Deed (?)

ιακωβ πω]

πρῶταυτ]

ε ἄκατῆρ]ατῆς

μῆμαρκο]ς

5 μῆπτε]

νια]κωβ

vo. remains of another text.

l. 3 cf. P.Lond. iv, 1516.

(424)

15 τε *ζημα* *νιμ* *ετου* *ναμφ* [α]

νης *μος* *νητη* *κουλουχ*

νιουξανης *μαρτηρω*

βικτωρ *νεισακ* *μαρτ* [η]

427. (HT). P. Debt in money.

]. βι]

ἔττωοῖπ

Ἰμαρια *ετραυε*

Ἰαυ *ετρομωλο*

5 Ἰχε] *χριστη* *νακ*

[εμπορω] *μπουγε* *ἄνουρολο*

[κοτινος] *μῆσκαυ* *πῆμυσι* [ν

εμπορω *μπουγε* *το* [μ]

καθαρως] *αποκρωτος* [

10 *κατ]* *λααυ* *ἄαμ* [φιβολ]

vo. *ἄνοκ* *κουλουχ* [

εῶλοταμ *το* *νμα* [ρτηρος

blank

429. (NY. 14. 1. 36). P. Debt in money (ἀσφάλεια).

φ. *εμπραν* *ἄπειω* *ἄνπυηρε* *ἄνπεινη* *ετου*

ααβ *χ.* *ινα* *τεταφ* *ἄνοκ* *μωυης* *πυηρε* *ἄστεφανος*

εμππαπαρ *ευσεν* *νιακωβ* *πυηρε* *ἄπμακῆ* *πετρος*

εμπκαστρον *ἄχημη* *χε* *χρεωσται* *νακ* *καθαρως* [*απο*

5 *κρω* *νουτριμ*, *ἄνουβ* *ετρατααυ* *νακ* *εμπχωλε*

ετηνη *εθουμ* *ερυαντεπροθεσμια* *ουνηε* *εινηφ* *μη*

σε *νακ* *εαροφ* *ἄσαθη* *χωρις* *λααυ* *ναμφιβολια*

εἰβλομλη *εγωρχ* *νακ* *τε* *ασφαλια* *σου* *χοις* *τε*

εζιμα *νιμ* *ευναεμφανιζε* *ἄμος* *ἄνητη* *ἄσε*

(429)

10 ΧΝΟΥΙ ΝΤΑΔΟΜΟΛΟΓΕΙ + ΑΝΟΚ ΜΩΥΟΝΟ
πετυρπιδω†στοιχι εταφ, +
ΑΝΟΚ πα.ρ†στοιχε
ΑΙ ΕΜ ΑΝΑΡΕΔΟ
ελαχ ηρ^ε ετραφα
15 + ιωρ^αλννης μαρ^τ

l.3 παπαρ in Jême, no. 97, 91. 12 prob. πχερ.

430. (HT). P. Shares in property.
Cf. 109. Scribe, Aristophanes.

ΙΤΑΝΘΗΤ
Ι.ϥ τρι νϥ
Ιε ητρι νετρε
Ι. ΜΝΤΚΑΔΤΑΓΕ
5 εϣετχηρε
ΙΤΒΛΙΜΟΟΥ
Ιϥβι τπινϥε
Ιϥω... αρα
Ιϥϥ

l.4 v. Jême, no. 43, 35.

432. (Crum). P. Official promise.
Scribe, Aristophanes.

+ παρ, γεωργιος ζ αρων μειζζ...
πευσα νιερημιας ηβασιληος
ΜΗΝΕϥϥηρε χεεε πλοβ μα
ΝΟΥΤΕ ΝΤΟΟΤΚ ΗΤΟΚ ΗΓΕΙ ΕΡΟΥ
5 Ν ΕΠΕΚΗΙ ΗΓΟΥΩΝΩ ΕΒΟΛ
ΧΕΗΝΕΝΕΡ ΠΕΘΟΥ
ΝΑΚ ΧΕΑΚΠΩΤ ΟΥΔΕ
ΝΕΝΠΑΡΑΓΕ ΗΜΟΚ ρι
ΠΕΙΕΖΑΤΗΝ ΜΗΝΕΚϥΗ
10 ρε νεδουγηϥε

431. (Rylands Libr., Suppl. 30). P. → †.
Official promise. Cf. 98 ff., also the
Rylands Bulletin V 502.

τημπραν πα
λωτο παιοι[κτης ηφοιβα]
ΜΜΩΗ Πϥε Νϥε[χεεε πλογο]
ΝΠΝΟΥΤΕ ΝΤΟΟΤ[Κ
5 ΕΠΕΚΗΙ ΝΤΕΚΕΡ ΠΕΚΩΒ Μ
ΝΚΑΡΠΟΟ ΑΥΩ ΧΗΝΗΚΑ [
ΜΟΚ ΕΛΑΥ ΠΑΡΑ ΠΕΚΑΙΚΑ[ΟΝ
ΧΗΝΗΚΑΥ ΝΑΜΑΡΕ ΜΟΚ ΕΛΑΥ Νϣ[ωβ]
ΑΥΩ ΧΗΝΗΚΑΥ ΝΕΡ ΠΕΘΟΥ Μ[ακ ετβε]
10 ΧΕΑΚΠΩΤ ΕΠΩΡΧ ΟΥΝ Α[
ΝΑΚ ΗΠΕΛΟΓΟ[ε] ΗΙΩΡΚ ΝΠ[
ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩ[ρ] ΤΑΡΕΙΡΟΕ[ις
ΝΑΚ ΠΡΟΟ ΤΕΥΒΟΜ ΑΥΩ ΧΗ[νεκαμ]
ΦΙΒΑΛΕ ΕΠΕΙ[λογο
15 ογ' ΝΤΑΒΙΧ [
κα ι, δ +

433. (HT). P. Official promise.

+ εε πλογοο μαηουτε η
τωτκ χεμαι... εβολ
αυω αν μαικω ρωμε
εοομ εροκ μαχνουκ

(432)

ἄρολοκῆ, χενη
 ἐκαμφιβαλε αν
 σμη̄ πειλο̄ αγω
 τνη̄^χοι ερογ
 15 φλωφι 5 1/1.
 + αρισοφ,
 εγραψα.

l.1 =? παρα, end illegible. 3 or νεγ-.
9 cf. 204.

435. (Winlock). P.(?). Undertaking by
depositor of pledged articles.

From a copy.

+ ἀναρεας · ἡπεβωω · ετσεαῖ ·
 ἡκυρικως ἡπαβῆνε ῥῆῆ^χημε
 ετβε^ενεσκ^ηη^ε ἡτ^{αῖ}του^ε νακ
 ἡνεο^ω · σε^εσεαῖ^ε νακ
 5 σε^εἡνε^ελα^αα^α · ἡρωμε
 εἰ εβολ εροκ^ε ετβη
 του ειτε ἡ^ενη^αω^η
 ρε · ειτε^ε ἡ^ελα^αα^ε
 ἡρωμε ἡτ^{αῖ}
 10 πα^αα^αμ πα^αη ἡ^επ^ετο^ο
 ἡτ^εε^ετε π μα^α
 τυρο^υ ε^εσα^ακ^ε.
 μα^αρ^ετη^ρο^υ κα^αλα
 π^εσι^ος α^αυ^αρα^αα^α
 15 λε^εη μ^μοῖ^ε αἰ^εσε^{αῖ}
 ε^εα^αρ^ε[ρο^υ]α^αρ^ε
 χη...

l.1 cf. Rev. eg. V, pl. 21. 2 cf. 54.ii.

3 copy Naq. 11 π sic copy.

(433)

5 εο^α κα^ατα^α νο^ομο^ος^ε υ^αα^ας^εη^α
 γ^ε ν^ερο^ακ^ε κα^ατα^αβο^ολε
 ε^εσ^εμ ? ἡ^ετ^ε[ο]
 τ^εκ .. ο^υ[
 πε^εκ^επ^ερ.[
 All very uncertain.

434. (HT). P. Official promise.

]π^ερ^ε ε^γ
]σε^α]μ^ει^αο
]β^ηκ^ε μ^ην
]κο^ος^ε σε^εη^ες^ε π^λο
 5]γο^ος^ε η^πη^ε]ο^υτε^ε η^το^τε^κ
 αἰ^εμα^ετε^ε η^μο^κ
]α^αη^ε πα
]ρα
 l.7 not λα^αα^α.

436. (De Ricci - Weill). Vellum. 10 x 7 cm.

Debt in money. Reign of Heraclius.

+ βα^ας τ^ε γ^αλη^ηνο^α
 της ο^ικ^εδ^εμε^ηνης φ^λη [η]
 λα^ακ^ει^δ α^αω^ην^ιδ^ε α^αυ^γο^υ
 σ^τδ^ε κ^αι α^αυ^το^κρα^το^ρ
 5 χ^οι^ακ^ε κ^εσ^τη^ε ο^γδο^ης^ε ι^ην^α
 α^ανο^κ ο^ρο^υβ^ηη^η π^ωε^ε ἡ
 κ^ωσ^ταν^τι^νο^ος τ^αμα^αχ^ετε
 θε^ερε^βε^κκα π^μο^να^αχο^ο
 ἡ^θε^ενε^ετε^ε η^τε^μι^ηε^ε
 10 εἰ^εσε^{αῖ} μ^με^εν^εσ^εο^η π^εσ^εη^ετε^ε
 π^ρῆ^μα^ατ^ρι^πε^ε σε^εη^ες^ε [ο^υ]ρο
 λο^κο^τι^νο^ος η^ηνο^υβ^ε [α^ι]
 σ^ιτ^υ ἡ^το^οτ^υ ἡ ? [

(436)

εγεϊρε νχουτς[νοουσε]
15 ἦκερ, ἦ ? [
ξε ἦτφ[
τρεπ[

l. 9 cf. *J. Eg. Arch.* v, 210. 14 number of carats quite uncertain.

ACCOUNTS & LISTS

457. (N.Y. 14. 1. 35). P. Account of sales and (vo.) payments. From Medinet Habu.

f τρωσις ἦνεσκηγε
ετβετερε ἦτῶιταας ἦπρῆκως
ϋομῆτ ἦρολοκτι, παρα ουτριν,
ετβετερε ἦλλου ἦτῶιταας ἦπρῆπτοου ἦρῆμοντ
5 φου ἦτρινκσι, δῖχι ουρολοκο, ἦτῆπρῆ
πισιναῖ ραατριν. ωμῶος δῖχι ουτρινκ,
ἦτῆπταῖ ραατριν. δῖχι ουρολοκοτ,
ἦτῆπταυρινε ρατσωε μαρε.
ετβετβοετ ἦτῶιταας ἦπρῆπϋατβαμπε
10 σναυ ἦτρινκσι, ωμῶος ρεπμαρε ἦτῶιχου
ναυενουτε ουπκωε ἦἠουτριν,

vo. + τρωσις ἦνεπταῖ
απα σῖα πῶιβεκε σναυ ἦτρινκ,
15 ταγαπη ραοριζ. ουτριν,
απα φηϋ πῶιβεκε ουπκωε
ραβανιπε. οτρινκ,

ll. 1, 13 for τρωσις. 9 βοετ, cf. Rossi, *Pap.* i π 57, = βοῦς. 17 cf. Hall pp. 82, 131 & here 294.

138. (N.Y. 14. 1. 220). Wooden tablet.
24.5 x 10 cm. Account of flour.

439. (P.Lond. V, 1720 vo.) P. f. Publ^d, Hall,
Klio xiii, 173. Statement as to pledged articles.
f πλορος ἦαϋτο!π. [.]

(438)

ρ ετβεπλο[γ]ο[ς]
 ἄνεσογο ἄτι[ν]
 τοῦ ἄνεσνηγ μνη[τ]
 σποογς ἄρτοβ
 5 μνησομνητ ἄρτοβ
 [ἄ]φασελη χινη
 ησαββατον ησο
 ογρ' ερογν' υατε
 νογ: ρομο[ιος]
 10 μητ ῥτοβ ἄσογο εη
 .ηυ μνητεπροσφο
 [ρ]α: ρωμο[ιος] .. φα
 [ρ]ελη ἄσογο' κεγ..
 ἄρτοβ ρωμοιος
 15 . υομνητ [ἄ]... [ρω]
 [μ]οιος κε... [ἄρ]
 [το]β ἄβνηε ?
 ca. 4 more illegible lines.

441. (CW.). P. Wine account.

+ πλογ ἄρρηπ η.
 νιακωβ χ λα ηγ
 ἄρρη ἄχακογλ
 χ λα ρκε
 5 τπροσφορα χ ρ +

442. (Manchester Univ. Mus.). P. Table

of numbers. Puroort obscure.

| | |
|---|---------------------------|
| ρ ρ ρ ρ ρ ρ ρ ρ Δ ρ ρ ρ Δ ρ ρ ε ρ α ρ ε ρ ρ Δ Β ρ ε ρ Β α ρ 5 α ρ ρ ρ ρ ρ α ρ | ῥ ρ ω β ἄπιτη σετπε |
|---|---------------------------|

(439)

πετεμογτ: σοογ
 ἄρολοκ, ηερ[βη]ογε δε
 ετογηε: ηαἴνε[:]
 5 υομτε ἄπρο[ε] ἄ[υωπ] ἄρατ:
 σηαυ ἄχι ηρομνητ:
 ογλακκη Βαρωτ: ερενη
 ογηε ραἴνηογβ σοογ +[:]
 + ηετογηε δε [ἄ]ατμησε ετε
 10 ογρολοκ μνησοε ἄκερατσε:
 ἄεωνε ηα: ογ[η]ηψις ἄεια
 βις: ογρη [ἄ]ρομνητ:
 ογχι ἄρομνητ [ω]ηημ.
 ογκησογ ογκεραπτης:
 15 ογκοκογμμοογ.
 l. 1 or χωτος. 8 all doubtful.

440. (T. Dyer Edwards, Prinknash, Glos.).

P. From Thebes (sic). Fayyumic dialect; cf. C.O. 500 ff. Wine account.

ρ τωαρπι η
 μοιςηε ρητογς!
 κογρι ελβ
 ρημχ ρηεγ ο
 5 κογρι β.χ
 ηασον μηηα ερη
 ρηεγ ἄ
 ηαι ἄωσηφ ε.γ
 ῥ αγωπη ε.
 10 κ ηαγ ?

l. 8 ποε ρηεγ, ?ερη.

(442)

| | |
|--------------|--|
| ΒΓΒΓΒΓΒ | |
| ΓΓΑΓΑΓΓ | |
| ΔΔΔΔΔ | |
| <u>ΕΕΕΕΕ</u> | |
| ΤΠΑΥΕ | |

10 ταῖς οὐρανῶν ἡσυχαιῶν
 παρα οὐκίπ

l. 4 ce = nca.

ll. 1-7 total of each of these = 17.

444. (HT.). P. List of names; among them: ἀναστάς, φίλος^ϕ, ἀδρων σένοϕ^ϕ, ἰω^δ σενάτωμ, μαρκος μακάρε, περὶ πάλυε, χριστά φω σαλον (All these recut in the Jême texts, or in Hall, pp. 18, 19), πονοϕ σικιηλ, κῆλ^ς φίλος^ϕ, τπανις σαῖ. Scribe, ? Aristophanes (cf. 415 &c.)
 πονοϕ ἰοτ πογνοϕ.

443. (Mond). P. The 40 Martyrs. Cf. Mss. coptes... Leide, p. 475, BKU. i, nr. 19, Rec. xx, 175.

ΜΕΝΔ[
 ΙΩΘΑΝΝΗΣ
 ἀχιλλιλλατη^ς
 θεοφιλος
 5 ΛΕΩΝΤΙΟΣ
 ΛΕΣΥΜΑΧ[ος
 [Β]ΑΝΘΙΑΣ
] ?

445. (HT.). L. Account. Cf. C.O. Ad. 53.

η]λογο[ε]
 [N]ΥΧΑΚ
 [N]ΤΑΥΤΑΑ
 ΓΥ N]ΤΑΥΤΑΣ -
 5 [M] N]ΤΟΥΕ ΝΩ
 ΝΕ ΠΑΡΑ Σ N
 ΤΕ ΟΥΒΟΣ N]ΛΙΤΡΑ (cf. 129.6)

LETTERS

446. (Louvre 8344). P.

+ ΑΝΟΚ ΠΣΟ[ΥΙ
 ΕΜΠΤΟΟΥ N]Σ[ΗΜΕ
 ΨΙΝΕ ΕΠΕΥΜΕΡ[ΙΤ
 ΝΟΥΥ ΙΩΘΑΝΝΗΣ
 5 ΠΕ ΜΠΤΟΟΥ N]ΤΣ[N]ΤΕ
 ΠΕΚΗΙ ΤΗΡΟΥ Μ[
 N]ΤΕΚΜN]ΤΣΟΕ[ΙΣ

447. (NY. 14. 1. 41). P. Hand of 102 &c.

From Medinet Habu.
 ΗΤΑΔΣ N]N]ΕΝΕΙΟΤΕ ΕΤΟΥ[
 ΑΔΒ Δ[ΠΑ
 ΜΝΑΠΔ[ριτN]
 ΑΝΑΤΩΔΙΟΣ
 5 ΔΙΟΥΩΥΕΔΒ[
 ΗΝΤΥ ΕΡΗΣ N]ΠΕ[
 ΠΝΕΡ ΛΕΠΟΝ ΕΡ ΠΝ[ΟΒ N]ΠΕΤΝΔ]

(446)

l. 4 ετνηνογυ. 5 πα]πε, cf. 435.

(447)

νογυ ντετνητνοογυ τρ[
ογβος ηλιτλα ηηκοπογ
10 ραρογ μνητενηντηγ ερης
l. 5 στ αρ[

448. (Winlock). P(?). From a copy.

τ[αας] μπηετ
τοτατος πα... κη[
ριτηνογυσης μνηδαυειδ[
ωορη μεν τηασπαζε ντεκμητησον
5 αρι πηα ετβεπηνογυτε ευωπε πρωβ
μοτην ετεκμητηιωτ ετβεπερολοκοτσε ναζαριας
ημον σεφιδονικει μνηνευερηγ ετβητηγ
ευωπε τεκμητηιωτ σοογν σεααζαριας ογωρε
τπαιε ηρολοκγ παμογυσης ραπεωβ μνητηκ
10 οη' σοογ ταποκρισις ηαι ευωπε οη μπηεγογορες
σεαι ταποκρισις οη' πληη αρι ταγαρη μηρκαα[γ]
ευμιαε μνηνευερηγ κσοογν γαρ σεμπε
μογυσης ρ πεθοογ ηαζαριας ενεεα αμο[γ]
σης γαρ τ! λεγε εντε ααζαριας κεγτ[ο]
15 [ο]γυη

l. 2 copy τοταγοε. 6 copy κοη. 9 ? μανανκεον. 14 copy πλεγεεβ.

449. (Crum). P.

ογωγ ερο[
εβρα σωγε πληη αγ[
· εινε ανοκ ετκινδυμ[εγε
πληη σπουδαζε ηγεη ε[
5 αγω ηναη πεγωωμ ηακ ε[
νε πχωκ δε ηηαι ηπροσκ[υνηι
νετενουκλε τηρου ο[γ]αα[ι
[ταας ηπα]μεριτ ησον ετ[α]νηγ
κυρ[ιακος η[

450. (HT). L. 'Hand A' of CO.

[+ωορη με]η [+ωινη ετ[ε]
[τημνητη]ηρε παοις εγ[εσμογ]
[ερωτη] ογωγ ηγη η[
[ηηπαραγεηηε
5 τρ]εγβι πογκογι η[
εε]ρω ε[κοδομη]
[. ντσε μημη]
[ο]λ[τ]χι[
[η]μρη[

6 οικοδομη.

vo. illegible.

ADDITIONS and CORRECTIONS

- | No. | No. |
|--|--|
| 35 Another Coptic version, <i>ROC</i> . 1913, 173. | 223.3 ? ΝΤΗΥΩ[Η]. |
| 39 title, Read <i>OB</i> . 169. | 241.13 ? [ρω]. |
| 68.3 Read [ΜΠΥΝ]. | 244.6 Read ΝΥΡ; cf. 362. |
| 76.2,4 Cf. names in <i>CO</i> . 143. | 246.12 ? ΕΤΟΟΥ. |
| 85 ult. Read ΣΟΥΤΥΟΜΤΕ. | 247.6 ? ΕΙΣΤΩ (ΕΣΤΕ); cf. <i>Index</i> . |
| 93.7 ? ΝΑΚ. | 260 title, Read 298; ult., for 2 read 3. |
| 120.10 Cf. ΕΡΩΙΝ above. | 294.18 ? ΕΒΩΚ. |
| 121.11 ? ΜΠΕΙΩ ΗΡΠ; 12 ? ΜΠΕΙΟΥΩΜ. | 297.3 ουα, cf. <i>BKU</i> . i, 137. |
| 122 ult. Read <i>CO</i> . 218. | 306.13 ΚΑΤ. |
| 124 ult. But ΤΕΡΠΟΣΕΝ also at Jkōw; cf. <i>P. Lond.</i> iv, p. 516. | 314.5 ? ΝΤΜΤΑΛΟΥ. |
| 125.8 ? ουπαλα ΜΝΝ. | 316.5 ? for ΧΟC. |
| 129.3 ? ΜΝΥΜΗΝ. | 354.10 Read ΕΑΚΡ̄ (sic). |
| 152 ult. Add 14 after 13. | 362.8 Read αβ[ε]; cf. 244. |
| 160.2 ? ουοπ ΕΝΑΠΗΥΕ. | 368.9 ? ΕΑΥΡΑΥΕ. |
| 172.8, 10, 11 ἰα = ? ΗΑ, 3d. fut. | 394 ult. 2d letter above ? ε. |
| 181.4 Read [αχ]. | 398.2 ΜΟΙ for ΜΟΥ. |
| 192.23 οCΙΟΤΗC fem., as in <i>RE</i> . 44. | 417 Cf. <i>P. Lond.</i> iv, p. 284, Bell's note. |
| 198.25 ? ΝΑΥ. | 425.9 After this, on edge ΜΗCΙΟ |

INDEXES

bp. = bishop
pr. priest
de. deacon

f. = father of
s. son of
d. daughter of

h. = husband of
w. wife of

vb. = verb
nn. noun
ps. passim

I. PERSONS

- ΔΑΡΩΝ, ΜΕΙΖΟΤΕΡΟΣ 432.1
 f. Antonius 273.1
 f. Cosma 144.3
 s. Sinuthius 444.
 37 17, 127 5, 169 23, 197 9,
 235 11, 236 7, 237 2, 284 1,
 364 4, 393 8.
 ΔΒΕΝΗΡ 146 6.
 Abgar, Christ's Letter to, 36.
 ΔΒΗΛ f. David 56 1, 16.
 ΔΒΡΑΞΑΜ biblical 18 8.
 [bp., text probably by] 450
 pr. 52 6, 192 4, 293 2.
 de. 217 6.
 Leshane 104 1, 20.
 f. Moses 42 3.
 s. John 241 1.
 s. Peter 147 8.
 64 4, 91 8, 92 1, 12, 122 6,
 169 29, 175 5, 256 20, 257 1,
 289 10, 296 4, 305 9, 324 8,
 347 8.
 ΔΥΠΗΤΟΣ 169 25.
 ΔΥΤΑΙΟΣ, proph. 28 12, 19
- ΔΥΕΝΗ v. ΔΚΕΝΗ.
 ΔΔΩΝΩ (magic) 399 3.
 ΔΖΑΡΙΔΟΣ 99 9, 448 6, 8, 14.
 ΔΘΑΝΑΣΙΟΣ f. Meus 69.
 f. Peter 43 18, 144 4.
 s. John 41 19.
 s. Moses 42 11.
 s. Papnoute 84.
 s. Sanchēm 144 9,
 39 5, 112 3, 212 2, 294 1,
 295 9, 423 12.
 ΔΘΗΝΟΔΩΡΟΣ 143 1.
 ΔΚΕΝΗ s. Maria 138 13.
 ΔΚΟΥΙ 329 1.
 ΔΛ.Γ 343 2.
 ΔΛΔ.ΙΣΤΕ 152 3.
 ΔΛΕΞΑΝΔΡΟΣ 70 1, 71 7,
 153 4(?), 184 2.
 ΔΛΛΑΜΩΝ 169 23, 27.
 ΔΛΩΝΕΙ 35 2.
 ΔΜΜΩΝΙΟΣ s. Chael 97 19,
 s. Helene 138 9.
 ΔΝΑΝΙΔΟΣ s. Paham 57 7.
 s. Pessynthius 90 1.
- s. Samuel 86 e.
 81 11, 122 10, 142 4, 222 8,
 292 14, 306 11, 321 5.
 ΔΝΑΣΤΑΣΙΟΣ de. 156 1.
 s. Philotheus 444.
 83 7, 176 6.
 ΔΝΑΤΩΛΙΟΣ s. ? 57 11.
 63 3, 102 1, 202 3, 203 3,
 204 4, 206 3, 207 4, 208 3,
 213 2, 447 4.
 ΔΝΔΡΕΑΣ, bp. 326 4.
 pr. 429 13.
 f. ? 87 1.
 s. Grampa 152 11.
 s. Pēgōsh 435 1.
 s. Pessynthius 90 2.
 79 6, 101 11, 14, 196 2, 235 11,
 236 8, 237 2, 285 2, 10, 376 2.
 397 7, 415.
 ΔΝΔΡΟΝΙΚΟΣ 254 5.
 ΔΝΟΥΠ f. Paul 43 11.
 194 3, 300 3.
 ΔΝΤΩΝΙΟΣ s. Aaron 273 1.
 178 2, 330 1.

Ἀπολλος f. ? 113 s.
 Ἀριστος 61.
 Ἀριστοφάνης s. John 79 s.
 415, 430 (sic), 432 16, 444
 Ἀρκαδιος 238 6.
 Ἀροου 73.
 Ἀστρατωλε, ἠστρα
 τωλε 52 5.
 Ἀτρης 46 1.
 Ἀχιλλάτης (40 Martyrs)
 443 3.
 Βαρὰβ Ἰϋ 171 1. [50 4.
 Βαρθολομαῖος f. Ptersh
 Βασιλειος of Caesarea 31 15
 pr. 78 3.
 de. 331 5.
 f. Jeremias 432 2.
 s. Presbyterus 414.
 Βικτωρ, martyr 281 9.
 hegumenus 115 9.
 pr. 123 1.
 de. 156 1(?), 158 s.
 f. Cyriacus 234 8.
 f. Palēw 66 1.
 f. Terēt 48 1.
 h. Terēt 48 2.
 s. Elias 98 2.
 s. Isaac 424 18.
 s. Thomas 81 9.
 39 1, 9, 57 5, 58, 66 5,
 206 6, 281 4, 304 9.
 ἄλλὰ Βικτωρ s. Apr 1...
 46 1.

95 1, 111 5.
 Ἰδοικιλλιος 402 11
 Γαβριηλ, angel 27 4.
 Γερατου(?) 137 4.
 Γερμανος, Lashane 94 4.
 90 6, 115 25, 154 2, 335 8.
 Γεροντιος(?) 169 17, 18.
 Γεωργιος μείζοτερος 432 1
 f. Daniel 422 3.
 f. Theodore 48 9.
 f. Philemon 56 15.
 s. Daniel 82 4.
 s. Isaac 68 3.
 s. Joseph 38 13.
 s. Onophrius 37 3, 38 3.
 s. Philotheus 76 1.
 s. Pisrael 60 3.
 139 3, 169 25, 177 14, 293 3,
 295 6, 378 3.
 Γραμπε m. Andrew(?) 152 11
 Gregory Nyssen 31 13.
 Δαμονικος 248 9.
 Δανιηλ, proph. 276 5.
 pr. 88 9,
 f. George 82 4.
 f. Paul 89 8.
 s. George 422 2.
 s. Psynthius 146 4.
 s. Sinuthius 67 1, 77 1.
 48 11, 88 4, 104 6, 150 7,
 200 3, 216 13, 239 2, 17, 284 3

303 17, 324 10, 360 12.
 Δαυειδ, de., f. ? 46 12.
 f. Eulogius 150 4.
 f. John 79 3.
 f. Psmō 93 3.
 f. ? 57 13.
 s. Abel 56 16.
 s. John 84.
 s. Thomas 86 12.
 45 4, 88 1, 10, 122 8, 152 6,
 232 9, 272 7, 321 3, 329 1,
 425 2, 448 3.
 Δημητριος 65 4.
 Διος, γρ. 149 3.
 f. Joseph 47 1.
 f. Macarius 91 6.
 169 24, 25, 29, 184 1.
 ἄλλὰ Διος 107 10, 195 4,
 227 3, 12, 16, 235 9, 255 4,
 310 8.
 Διοσκορος s. Phēw 144 4.
 Δροσις, saint 169 15.
 Δωροθεος s. Isaac 48 1, 2.
 Ελισαβετ 145 4, 11, 201 2,
 245 6.
 Ελισαβιος f. Timothy 55 2.
 s. Paham 54 2.
 Ενωχ f. Psmō 422 1.
 s. Mir[97 16.
 101 11, 13, 177 14, 320 5, 359 12.
 Επιφανιος, anchorite 405 4
 132 3, 136 15, 246 3, 29, 302 3.

ρερεβεκκα d. Abraham 2571
εγ[56 11.

ευλογε s. David 150 4.

εγπρεπιος 146 3.

εγσεβιος 310 21.

εγσταθιος f. Peter 41 7.
37 1, 16.

εχαριος proph. 28 12, 20.

f. John 105 2.

f. Kanah 150 2.

f. ? 57 10.

s. (?) 71 lose 75 4.

113 5, 9, 142 1, 194 2, 202 2

203 4, 204 3, 205 2, 206 3,

207 3, 208 2, 209 2, 212 3,

241 2, 255 5, 311 3, 378 1.

εβεδεος f. Paham 424 4.

ηλι (υλι), or? ηλιας 347 7.

ηλιας, prior 244 1.

ape 416.

,απα, congregation of? 197¹⁰

f. Paul 144 6.

f. Victor 98 3

136 14, 178 21, 198 1, 269 4

356 13.

ηπατε (? Ηυρατιος) 100 5.

ηρα m. Psha 138 11.

ηρακλειδης de. 192 11, 24.

ηρακλειος (ηρακλειος)

emperor 436 2.

ηελιας, proph. 162 4, 5, 6.

of Scete 29 27.

252 25.

θ[185 2.

θαλλ[191 12.

θανασια (αθανασια) 334 5.

θατρε 151 4.

θεκλα 169 31, 191 8, 10.

θεντια 83 4.

θεοδοτος 273 2. [167 4

θεοδογλος (40 Martyrs)

θεοδωρος s. George 48 9,

s. Karakos (?) 417.

70 8, 131 1, 376 7.

θεοδωσιος, steward 217 13.

185 3.

θεοτιμος 46 14

θ(ε)ουχαρις m(?) Peter 147 5.

θεοφιλος (40 Martyrs) 443 4

saint (?) 46 4.

192 21, 244 4, 258 3, 274 13

395 6(?).

θευνας 99 11(?).

θεων 105 9.

θοτορε f. Peto 411 1.

θωμας f. David 86 12(?).

f. Victor 81 10.

225 2, 311 2.

1. ..., απα, f. Isaac & Victor 46 2

ιακωβ, de. 292 16.

f. John 102 2.

s. Hakauien 143 9.

s. Paham 40 1.

s. Peter 429 3.

50 3, 71 9, 72 7, 101 12, 14,

132 5, 226 17, 239 12, 244¹⁷,

278 4, 288 3, 295 4, 297 1,

315 11, 334 4, 352 5, 356 12,

374 13, 423 12, 428 1, 441 2

ιαννια 169 23.

ιατεκιηλ, proph. 162 8.

pr. 388 9.

f. Paphnos 444.

s. Martyria 424 2, 13.

233 2, 281 1, 388 25(?).

ιερημιας proph. 162 7.

pr. 62 9.

s. Basil 432 2.

s. Helene 138 12.

299 10, 393 7, 434 2(1).

ιηνοκεντιος 402 10.

ιϋ πεχϋς (above text) 267 1,

320 1.

ιογνι, ιογνιογ 113 ps.

ιογστινος, pagarch 44 1.

ικαακ, pr. 114 5, 259 8.

f. Dorotheus 48 1, 8.

f. George 68 3.

f. John 46 3.

f. Victor 424 18.

f. ? 87 3.

s. Apa I... 46 1.

s. Famouti 146 5.

s. Simuthius 80 3.

s. ? 41 1, 4, 16.

132 1, 136 7, 11, 137 8, 156 4

216 16, 257 4, 351 1, 435 12

ιωαβιμ 378 1, 2.

ιωαννακιος 112 4, 175 12

ιωεδιννης (40 Martyrs)
443 2.

pr. & hegum. 274 11.

pr. 289 15, 310 20, 394 17.

de. 88 13, 379 7, 423 11.

monk 340 2.

pagarch 183 1, 2.

Lashane 352 1.

, ape 446 4.

f. Abraham 241 2.

f. Aristophanes 415.

f. Athanasius 41 20.

: David. 84.

f. Koulouj 424 16.

f. Parnoute 54 17.

s. (?) Athanasius 423 11.

s. David 79 2.

s. Isaac 46 3.

s. Jacob 102 2.

s. Joseph 94 2.

s. Lazarus 75 9.

s. Paam 413.

s. Paternoute 352 7.

s. Shenetom 444.

s. Zacharias 105 3.

46 15, 56 13, 64 2, 70, 81 6,

109 11, 136 9, 143 2, 152 4,

155 1, 172 1, 176, 173 1, 179 20

199 5, 220 1, 225 30, 242 6,

243 15, 252 3, 3, 25, 265 3,

271 3, 294 22, 303 14, 348 2

386 2, 429 15.

ιωβ, amir 187 10.

s. Peter 412 3.

107 3, 202 6, 203 5.

ιωσηφ, pr. 117 13.

anchorite 276 3, 309 4.

f. George 38 13.

f. John 94 8.

f. Paternoute 97 2, 14, 20.

f. Pessynthius 97 14.

s. Dios 47 1.

41 12, 44 3, 49 1, 3, 62 2, 71 2

113 2, 248 3, 278 1, 290 2,

316 1, 356 12, 440 8.

καβ 423 6.

καθαρων 387 1.

κακο 96 1.

καλαβοττε (? name) 108 6

καλαπηςιος 435 13.

καλαφοym. Khalaste 59.

καλασιρε 54 1, 11, 176 3.

καλη 247 1.

καλκα 152 2.

καλκης f. Perit 143 2.

καλλιμικος 174 6.

καλοριε f. Pessynthius 93 2, 11

καλο 150 5, 6.

καμουλ 100 5, 304 3,

380 11 (?), 405 3, 419 2.

κανας s. Zacharias 150 2.

καναδιος (40 Martyrs) 167.

καπητ (? Azaretus) 147 6.

καρμανος v. γερμανος.

κασια 420 4.

κατερ f. Paam 416.

κατουτ (? name) 136 13.

καχουχ, ape 413.

κελεστινος (κιλιετ)

s. Philotheus 444.

κευς (?) 136 16.

κηρωτιος (? Gerontius) 169 17, ¹¹⁰

κλατος (? Claudius) s. Mat-

theus 97 17.

κλαυδιος (κλαυτης) 100 4

κολβευνε 64 3.

κολβηγε 273 3, 8.

κολογθος f. Pasha 144 5.

f. Stephen 144 5.

296 9.

κομεс, pr. 115 18.

143 7, 194 2, 259 2.

κομητος 154 2, de. 97 3.

ικος (? κυριακος) 434 4.

κοσμα s. Aaron 144 3.

s. Paul 169 20.

κουκω 181 1.

κουλοух, κελ- s. John 424 16

268 5, 371 6, 427 11.

κουλωχε d. Martha 420 1.

κυρα 145 9, 336 3.

κυριακος, καρακος

prior 76 4 (sic).

f. Severus 144 5.

†. Theodore 417(?)
s. Fabenne 435 2.
s. Victor 234 7.
38 2, 43 6, 52 3, 79 5,
100 4, 190 7, 219 14, 375 3,
387 5, 15, 449 9(?).
κυριλλος de. 48 10.
132 4, 193 4.
κυρος 309 2, 9, 359 11.
, αββα 319 2.
κωλωλ 197 10. [4367
κωσταντινος †. Reuben
s. Phêw 47 7, 18.
139 4, 327 3.
λαζαρος †. John 75 10.
†. Tjöl 47 12.
152 9, 285 10.
λαληνυ †. Honorius 415.
λαληνυ, are 414
λεκανος 150 3.
λελοχ †. Moses 40 4.
λεοντιος (40 Martyrs) 443
210 4, 354 2.
ληνε (? Helene) m. Am-
monius 138 9.
m. Jeremias 138 12.
λια 169 19, 27.
λιλαμων 138 3.
λιαβник v. ελιαβετ.
λονγινος †. Shenetom 981
λυσιμαχος (40 Mart-
yrs) 443 6

μακαριος †. Mark 444.
s. Dios 91 6.
147 2, 149 2, 185 2, 186 14,
257 5(?), 336 1.
μαλαχιας 286 5.
μανασση 198 2, 30.
μαρθα m. Kouloje 420 2.
μαρια, Virgin 26 6, 27 1.
m. Agene 138 13.
w. Athenodorus 143 1.
138 10, 169 26, 335 10, 427 3.
μαριγαν 145 6, 12.
μαρκος, pedagogue 340 5.
s. Macarius 444.
55 3, 70 7, 202 2, 203 2,
209 2, 301 5(?), 342 5, 428 4
μαρτινος 169 2. [1, 12
μαρτυρια m. Ezekiel 424
ματθαιος †. Claude (?) 97 17.
ματθαιος 82 9, 170 3, 218 1.
ματρωνα 153 9.
μαυρικιος 155 2.
μερκουριος 307 5.
μεσιανη (Messianus) 264 7
μευς †. Onophrius 65 1.
s. Athanasius 69. (cf. πameyo)
μηνα, saint 217 14.
br. of Kest 352 14.
†. Sanagare 144 8(?).
†. Phoebammon 422 2.
†. ? 200 2.
s. Paam 84.
s. Pl... 396 3.

s. Stephen 144 7, 170 6(?).
63 1, 169 4, 199 7, 250 25,
254 6, 354 3, 5, 12, 440 6.
ΜΗΝΕ (? Mena) s. Paul 412 14.
.μιρ[...]. †. Enoch 97 16.
μιχαηλ, χαηλ, archangel
23 1, 177 3.
†. Ammonius 97 19.
170 6.
μουσκ (? name) 155 1.
μωυσης, br. & confessor 405 6
pr. 243 4, 9.
de. 42 10, 114 7. [42 3.
†. Athanasius, s. Abraham
s. Lelou 40 3.
s. Papnoute 54 13.
s. Stephen 429 2, 10.
135 2, 242 12, 277 16, 279 4,
289 11, 295 4, 303 13, 440 2,
448 ps.
νασε v. Athanasius.
νεοπτ (? Neoptolemus) 152 9
νης (? Ιωαννης) 152 2, 3, 4.
νικομαχος s. Sara 50 1, 10.
νωρε, pr. & hegum. 112 6.
ξανθιας (40 Martyrs)
443 7.
ολυμβριος (? Olybrius)
260 7.
οννοφριος, ογοναγρε &
saint 156 3.

,soldier 415.
 f. George 384 (cf. 373).
 s. Meus 651.
 1511, 2231(?), 3232.
 οὐωριος s. Lalêw 415.
 οὐαγγελια 3501, 8.
 οὐαλερια 16932.
 οὐαλεριος 16921.
 οὐενταλις 3959.
 οὐσιος f. Samuel 4111.
 πααμ v. παραμ.
 παβνηε 4352.
 παειων 961, 6.
 παζαρι 1533, 7.
 παηρ 13711.
 παιαμ f. Sia 4314. [29311
 παησωφιος (cf. Pasophius)
 παλην s. Victor 661.
 παλλαδια 14510.
 παλληπη. 1436.
 παλο 1393.
 παλολη (? name) 1291.
 [παλωτς, diocketes 4311.
 παλαυμι 1711.
 παμευς (? παμ.) 2956.
 παμουη 1392.
 παμουτε f. Isaac 1465.
 πανιας f. Raham 741.
 πανικκος 3601.
 παηουτε 16925.
 παηα 26713.
 παηας, de. 1152, 20. [4454
 1225, 2231, 2436, 2985,

παηηουτε, παηηουθιος
 de. 2174, 12.
 f. Athanasius 84.
 f. Moses 5412.
 s. John 5416.
 s. Raham 941.
 392, 1377, 13, 1981, 2462, 30
 3097.
 παρχων 1031, 9.
 πασαμ 3704.
 πατε (? name) 16926.
 πατερμουτε, -μουθιος
 saint (?) 1154.
 f. John 3527.
 s. Joseph 9714, 20.
 413, 1462, 1811, 2371,
 2599, 3653, 4193, 4236.
 πατερε 1523.
 πατησε, πατεςε 2452, 15
 39415.
 πατλεωε 432, 6.
 παυλος, de. 1564.
 f. Cosma 16920.
 f. Mena 41216.
 f. Peret 444.
 f. Peter 5415.
 f. Samuel 1782.
 s. Anour 431, 12.
 s. Daniel 898.
 s. Elias 1446.
 s. Raam 1495.
 896, 921, 1529(?), 2311,
 2334, 2367, 2482, 2801,

3183, 3205, 7, 3612, 30,
 3632, 4211.
 παυμη f. Phan 41212.
 παραμ, πααμ, jr. 28612.
 ,ape 43510.
 f. Ananias 517.
 f. Elissaius, s. Hello 542.
 f. Jacob 401.
 f. John 413.
 f. Mena 84.
 f. Parnoute, s. Joule 942.
 f. Paul 1495.
 s. Kater 416.
 s. Panias 74.
 s. Zebedaeus 4243.
 561, 1491, 1992 (cf. 6, 14),
 23914, 2606, 2704, 3711,
 37311, 38819.
 παρωμ 1994, 14 (cf. 2),
 2004, 13, 17, 2955.
 παχογι 2959.
 πεβω s. Theodor 4111.
 2904.
 πελαπος s. Principus 912
 πελαει 2472.
 πελας s. Pesente 2901.
 πεμυ 5214, 953(?).
 πελουστρε 2094.
 πελωσμη 1501.
 περητ s. Kalkis 1432.
 s. Paul 444.
 πεσητε, πεσηνηθιος &c.,
 saint, Life of 28112.

| | | |
|---|---|--|
| <p>br. 174 9, 175 15, 176 5. pr., f. Ananias & Andrew 904. pr. 243 14, 359 10. baker 363 1. f. Daniel 146 4. f. Pelas 290 1. f. Seth 286 15. s. Joseph 97 15, 18. s. Kalope 93 1, 10. s. Peter 59 2. 41 9, 76 5, 101 13, 170 7, 177 4 215 12, 229 2, 239 12, 254 13 289 16, 295 2, 305 14, 360 3, 13, 367 3, 368 5, 11, 374 16, 436 10(?)</p> | <p>195 5, 212 10, 13, 218 3, 234 4, 320 10, 369 8(?), 411 2, 4, 415. πετρωνιος 198 2, 29. πετσίρε 199 3. πεσοур 137 2. πέβωυ, Lashane 318 14. f. Andrew 435 1. 95 3, 231 1, 308 4. [1385 πινουτ[ε] f. Phoebammon πισρανλ, br. 255 24(?). Lashane 352 3. f. George 60 3. f. Pate 65 5, 77 6, 78 10, 81 7, 413. 102 1, 202 3, 203 3, 204 4, 205 3, 213 3, 321 7. πκωλ 145 3. πλ[] f. Mena 396 3. πλωνε 426 7. πληνις 137 3. πμυρις 151 5. πναε 130 1. πολυκρατης, pr. 192 6, 9. πουαρ (? name) 381 8. πουλχηρια v. ποурк- поуноу (πομοу) s. Ezekiel 444. поуркериа (Fulcheria) 169 9. поурор (? name) 282 23. πρατσα 147 7. πρεсβυτερος, προσ- & f. Basil 414. 233 12(?), 234 3, 6, 300 9,</p> | <p>301 3, 318 12, 350 4, 351 3, 355 9, 374 16, 395 3. приггипос f. Pelagius 91 1. φамω 75 7. φαν, pr. 72 3. s. Pashmes (?) 412 12. 152 4, 324 10(?). ψατε, saint 88 10, 14. s. Pisrael 65 5, 77 6, 78 10, 81 7, 413. 169 23, 185 5, 251 16, 293 5, 294 19, 296 8, 308 11. φαουα 94 2. псеки 235 7. псмоу 145 1. ψμω f. Shenoute 301 6. s. David 93 3. s. Enoch 422 1. 92 1, 143 3. ψυρος 47 3, 14. πтал 437 7. πτεροу 151 1. πτηры s. Bartholomew 50 4 пхер 429 12(?). пца s. Heraï 138 11. пчуре, pr. 412 19. 381 15. пчурεω (? name) 158 2. φαλ, or φαλβ (? name) 169 24. φну, феу f. Constantine 47 7, 19. f. Dioscorus 144 4. f. Philotheus 46 13. 437 16.</p> |
| <p>пестои 171 1. пет[] 428 5. πετροс, de. 96 7. Lashane 68 1, 7. ape 417. f. Abraham 147 8. f. Jacob 429 3. f. Job 412 4. f. Pisenti 59 2. f. Samuel 86 6. f. Shenoute 144 2. f. ? 113 7. s. Athanasius 43 15, 144 4 s. Eustathius 41 17. s. Paul 54 15. s. Theucharis 147 5. s. ? 89 9. 63 2, 79 7, 173 5, 180 1, 185 3</p> | | |

πρωι, de. 376 i.

136 6, 361 15, 362 5, 446 i(?)

Ι. ριος 147 γ.

ερωβηνς. Constantine 436 6

Ιρων (? Aaron) 52 10.

Ιαβαεινα. 421 3.

σαβασθ (magic) 399 2.

σαβινος s. (?) Tezosh 147 4.

152 7, 278 14, 334 2.

σαι 151 6.

σακαυ 147 2, 152 2(?).

σακου 38 11.

σαλον f. Christophô 444.

σαμα, (α)πα, οσπασαμα
370 4.

σαμακαρι (magic) 399 1.

σαμουηλ, abbot, saint (?) 340³
de. 219 15.

f. Ananias 86 8.

f. Tranis 444.

s. ... ουσιος 41 9.

s. Paul 178 2.

s. Peter 86 6.

s. Tezosh 147 3.

s. Tkalc 152 12.

39 3, 106 2(?), 111 12, 240 3,

254 7, 14, 309 12, 383 4.

σαμσνω, saint (?) 156 2.
152 2.

σανχημ f. Athanasius 144 9

σαρα m. Nicomachus 50 2.

149 4, 153 8, 233 1.

σαραπιων 264 5, 315 11.

σαρως 32A 3.

σεμεων 395 7.

σεμνουτε 148.

σενετωμ v. џενετωμ.

σερ[η]νη 138 4.

σευηρος], saint 192 25.

laskane 104 3, 21.

s. Cyriacus 144 5.

212 2, 266 6, 295 8, 10,

364 10, 423 10.

σηθ (σηθ) s. Pesenti 286 4.

Ισηντεραχδ 137 5.

σια s. Paim 43 14.

437 4.

σικιηλ v. Ιεζεκιηλ.

σινουθιος v. џενουτε.

σολομων 136 10, 252 19, 423 1.

σογα 303 4.

σογαε 305 7, 11.

σογαι 177 2.

σουσαννα 240 1.

σοφια 110 1, 151 3, 7, 411 3.

στεφανος, stevasa 138 2.

f. Coluthus 144 6.

f. Mene 170 6(?).

f. Moses 429 2.

f. ? 62 1.

s. Lia 169 24.

s. Peter 144 6. [363 10

138 14, 169 23, 174 10, 357 2,

στρατηγιος 178 24.

στρατωλε, οσ αστρ- 52 5.

σωτηρια 169 24.

[195 3.

τααμμονικος (cf. Damonius)

ταγαλη 61, 83 3, 437 15.

ταναστα, -τε 53 8, 191 13.

ταππνουτε 145 8.

ταυρινος 437 8.

τβελακε 190 1, 8.

τεκωσε (? Tezosh) 151 2.

τεκωυ m. (?) Samuel 147 4.

τελελουχημ 140.

τεμητε 404 5.

τερηт d. Victor 48 1.

τευκηρια 169 24.

τευλορια 200 5.

τιμοθεος s. Elissaios 55 1.

250 4, 295 7.

τιμοι (?) Timothy 357 6.

τηρηη 108 1.

Ιτιχα 191 9.

τιρελ. [200 3.

ткале m. Samuel 152 12.

ткωλ v. τωωλ.

тлагман (cf. Achm. leg-
men) 145 5.

тληβε 169 17.

тлосе m. (?) Zacharias 75 4

тлоу 181 7.

тремурис 151 4. [337 2

тоуамрωμε, οσ тоуам-

тпанис d. Samuel 444(?).

тривоу v. трмпоу.

трмпоу 377, 38 1.

τσάμαρις (? name) 61.
τσάροσκε, σ τσάρο 185 s.
τσάυρε, σ τσάυε 357 4.
τσάχο, -ω 153 s, 357 3.
τσέ[151 i.

τσενκείσακ 148.

τσενκαμίτ 151 3.

τσενζωρ 148.

τσια 91 i, 181 3.

τωναε 381 14.

θερεβεκκα w. Constantine

τρουλου 378 i.

τβωλ, τκωλ d. Lazarus
47 ii, 337 i.

υλι v. ηλι.

φελμογν (? Philemon) 377 7.

φεσοσ (? φεστοσ), soldier 250 3, 16

φιλκμων s. George 56 15.

φιληρεϊσ 151 2.

φιλοθεοσ, saint 37 9.

f. Anastasius 444.

f. Celestinus 444.

s. Phêw 46 13.

45 3, 169 30, 229 3, 412 6.

φλ(αγιοσ) 436 2.

φοιβαμμων, saint 58 3, 60 7

111 2, 324 5.

pr. 264 9.

s. Mena 422 2.

s. Pinoutê 138 5.

s. She[431 2.

59 5, 138 15, 186 16.

χανηλ v. μιχανηλ.

χαλαστε w. Presente, d.

Victor 59 2.

χαρησια 191 2, 7, 9.

χαρις 242 6.

χησαφου (? Chrysaphius)

239 4, 16.

χρισταφω (= σταφωρα,
Jime), s. Salon 444.

χριστοσ (magic) 399 1.

χ̄σ, μαίπε - 188 6, 300 17.

, φορει ᾠπε - 174 9, 175 14

321 6, 328 4, 361 8.

χριστοφοροσ, απε 78 8.

ωρπανσε 354 2.

υενετωμ, σενετωμ,

Lashane, s. Longinus 98 1, 23

f. John 444.

245 1, 17.

υενουτε, σενουθιοσ,

saint 317 4.

f. Aaron 444.

f. Daniel 67 2, 77 1.

f. Isaac 80 4.

s. Peter 144 1.

s. Pismô 301 6.

143 4, 261 9, 437 11.

υηι 145 7.

[320 2.

υρανγε 18 10, 267 14, 17,

ζακαυην f. Jacob 143 9.

ζαλε 425 1.

ζαλιαυ 171 i.

ζαμμοου (? name) 171 4.

ζανυωε 357 i.

ζαρων v. ααρων.

ζεκ... 324 9.

ζιμαδι 394 16.

ζιλλο f. Raham 54 2.

324 3, 405 5.

ζολλοταμ (? name) 427 12.

ζογρι, ζωρε 108 7, 296 2.

ζωπ 137 9.

ζωρ 137 6.

ζωριων 176 2.

ζαβογσε 147 3.

ζακουλ 441 3.

ζεναμονε 91 i.

ζηρε 53 11.

ζηζωρ 137 6.

ζουλλε f. Raham 94 2.

II. PLACES

ΔΙΔΕΣΣΑ 362.

Αλεξανδρεία. 176 v.5.

ΑΝΤΩΝΕ, ΠΕΝ- 1572.

ΑΠΕ, ΑΠΗ 5412, 2907(?).

ΑΤΡΙΠΕ 436 II.

ΓΕΡΕΝΝΑ 336.

ΕΠΟΙΚΙΟΝ, Π- (? place) 296 II

ΚΒΤ, ΚΥΤ 4210, 1745, 10, 352 15

ΚΗΥΕ (? place) 763; cf. CO. 143

ΚΟΙΝΩΠΟΛΙΣ 2507.

ΚΩΣ 4217, 4372.

ΚΩΤΕ, Π- in place name, 374.

ΜΗΡ (? place) 3306, 8.

ΜΝΚΩΡΚ 4203.

ΝΗ, Thebes 21612(?).

ΝΥΧΗΣ, Nyssa 3114.

ΠΑΛΛΑΣ 1541(?), 1562.

ΠΑΠΑΡ 5110(?), 4293.

ΠΑΤΟΥΒΑΣΤΗ 412, 10.

[ΠΑ]ΤΟΥΩΡΕ(?) 1547, 8.

ΠΑΥΝΤ (? place) 1812.

ΠΑΧΜΕ 891.

ΠΑΥΤ[(? place) 3761.

[ΠΑ]Χ(?) 4212.

ΠΒΑΥ 952

ΠΕΚΛΟΛ (? place) 3325.

ΠΕΝΜΟΥΤ (? ΠΕΤΕΜΟΥΤ)

21616.

ΠΕΤΕΜΟΥΤ, Medamut 402,

6210, 2222, 26714, 34512,

4214, 4392.

ΠΕΥΕΝΔΙ, ΠΙΣΙΝΔΙ 3088,

4374.

ΠΙΩΕ 443.

ΠΜΙΛΙΣ 1573.

ΠΣΑΜΕΡ 2202; v. ΠΥΔΜΗΡ

ΠΣΕΝΑΝΤΩΝΕ 1572.

ΠΥΔΜΗΡ 872

ΠΥΑΤΒΑΜΠΕ 4379.

ΠΥΝΩΡ 682.

ΦΕΛ (? place) 3404.

ΠΧΙΟΟΡ (? place) 882.

ΡΑΚΟΤΕ 3905.

ΡΜΟΝΤ 374, 462, 4, 472, 13,

604, 1832, 2125, 21912,

4203, 5, 4245, 4374.

ΡΟΜΟΥ (?) 29310.

ΡΩΜΑΥ 2139.

ΣΕΥΕΛΕ 16930.

ΣΜΗΤ (? place) 918.

ΣΟΥΔΑΝ 1536.

ΤΑΒΙΟΥ 1541.

ΤΑΡΑΥ 1997, 2704(?).

ΤΑΥΤ 4282

ΤΒΟ, ΕΔΦ 481.

ΤΕΜΡΑΥΤ 1543.

ΤΜΝΒ ΠΑΧΜΕ 2733.

ΤΟΥΣΙΔ (? place) 1351, 1572.

ΤΟΥΩ 13810.

ΤΡΑΚΑΤΑ 3524, 21.

ΤΡΚΩΤ 518, 3926.

ΤΣΕ (? place) 1227.

ΤΣΙΒΤ 3653.

ΤΩΡΕ 1232.

ΘΗ 4261.

ΘΩΝΕ 4243.

ΞΑΤΚΩΛΕ (? place) 3478.

ΣΗΜΕ 383, 414, 5210, 594,

604, 885, 2373, 2733, 4125,

4244, 4262, 4294, 4352,

4462(?).

Churches & Monasteries

ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ, ch. 1762A, 1773.

ΗΛΙΑΣ, congregation of? 19710.

ΘΕΟΦ[ΙΛΟΣ], τοπος 464.

ΙΩΡΑΝΝΗΣ, μον. 1391.

ΚΡΑΪ, ch. 1541, 1565.

ΚΟΜΕΤΟΣ, μον. 1542. [463

ΜΑΡΤΥΡΟΣ (40 Martyrs), ch.

ΜΗΝΑ, ch. 21714.

ΜΙΧΑΗΛ, ch. 1773.

ΟΝΝΟΦΡΙΟΣ, ch. 156.

ΠΑΤΕΡΜΟΥΤΕ, μον. 1154.
 ΦΑΤΗ, ch. 88 10, 14.

ΠΤΗΝΕ, μον. 1754.
 ΡΑΝΣΕΝΩ, ch. (?) 156 2.
 ΦΟΙΒΑΜΜΩΝ, ΤΟΠΟΣ 324 5.

ΤΕΜΙΝΕ, μον. 436 9.
 ΤΕΝΤΕ, μοναχ 435 11, 44-6 5(?)

III GREEK

ΑΒΒΑ + name 319 2. .
 ΑΓΑΠΗ, epithet 173 11, 23.
 ΑΓΓΕΙΟΝ 437, 466, 1277, 1312
 133 ps., 325 11(?), 382 5.
 ΑΓΓΕΛΟΣ of sanctuary 372 2.
 ΑΓΓΗΝ v. ΑΓΓΕΙΟΝ.
 ΑΓΓΟΘΗΚΗ 118 2.
 ΑΓΙΟΣ 37 3, 464, 582, 889,
 1011, 1151(?), 169 15, 192 25, 217 13.
 , ΜΝΗ- 328 6.
 ΑΓΙΩΣΥΝΗ 179 15, 193 ps. 305 3
 ΑΕΤΟΣ 398 3.
 ΑΘΛΟΦΟΡΟΣ 21 3.
 ΑΙΝΕΩ 261.
 ΑΙΡΕΤΙΚΟΣ 250 12.
 ΑΙΤΗΣΙΣ 112 9.
 ΑΚΗΔΕΙΑ 190 4.
 ΑΚΟΤΟΣ (?) 110 4.
 ΑΚΡΙΒΩΣ 191 12.
 ΑΚΤΟΥΑΡΙΟΣ 352 10.
 ΑΚΥΡΟΣ, ΑΚΕΡΟΝ 676(?),
 966(?), 114 4.
 ΑΛΛΑΣΣΕ 2517, 256 10.
 ΑΛΛΟΤΡΕ, τ- 172 5.
 ΑΛΩΝΙΑ, τ- 273 6.

ΑΜΑ(? ΑΜΜΑ) 185 3.
 ΑΜΙΡΑΣ 1836, 187 10(?), 417.
 ΑΜΦΙΒΑΛΛΕ 428, 484, 1006,
 1057, 294 13, 337 8, 362 10,
 431 13, 432 12.
 ΑΜΦΙΒΟΛΕΙΑ 41 12, 477,
 97 10, 422 11, 424 11, 427 10,
 429 7.
 ΑΝΑΓΚΑΖΕ 178 11(?), 200 7,
 250 9, 323 11.
 ΑΝΑΓΚΑΙΟΣ 97 13, 179 14,
 186 16, 250 28, 258 4.
 ΑΝΑΓΚΗ 212 14, 15, 228 9, 295 13
 ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ 156 5.
 ΑΝΑΘΕΜΑ 34 3.
 ΑΝΑΛΙΣΚΩ 176 10. 9.
 ΑΝΑΛΩΜΑ 43 5, 74 3.
 ΑΝΑΠΕΤΑΖΩ 21 10.
 ΑΝΑΧΩΡΗΤΗΣ 276 3, 309 4
 388 24, 405 4.
 ΑΝΓΑΡΙΑ 98 6.
 ΑΝΕΧΕ 238 11, 247 11, 274 7,
 364 3.
 ΑΝΩΗΚΕΙ 37 7.
 ΑΝΗΝΓΕ(? ΑΝΗΝΓΕ) 402 5.

ΑΝΩΝΑ(?) 333 5, 8.
 ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ 361, 246 26.
 ΑΝΤΙΛΟΓΙΑ 856, 878, 915.
 ΑΝΩΜΑΖΕ(? ΑΝΟΜΑΖΗΝ) 399 2.
 ΑΞΙΟΠΙΣΤΟΣ 97 12.
 ΑΞΙΟΥ v. 173 28.
 ΑΠΑΙΤΕΙ 212 3, 241 10, 273 3.
 ΑΠΑΙΤΗΤΗΣ (ΑΠΕΤΙΤΗΣ) 293 11.
 ΑΠΑΛΛΑΞΗ 293 13.
 ΑΠΑΝΤΑ 194 9, 333 3, 390 8.
 ΑΠΑΡΧΗ 38 13.
 ΑΠΕΙΛΕΙ 192 12, 202 7.
 ΑΠΛΩΣ (?) 256 6.
 ΑΠ' =? ΑΠΟ (στ ΑΠΟΔ,) 169 ps.
 ΑΠΟ- in εἶπε, 90 7.
 ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ 252 9, 292 8,
 371 12, 448 11.
 ΑΠΟΚΡΟΤΩΣ 427 9, 429 4.
 ΑΠΟΛΟΓΙΖΕ 976, 1775, 240 12
 335 7, 345 21, 355 5, 419 2, 423 5.
 ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ 29 15, 33 3, 34 4.
 , Pauline Epistles 165 2, 307 5.
 ΑΠΟΤΑΣΣΕ 54 3.
 ΑΠΟΧΗ 262 8, 264 7.
 ΑΠΡΟΙΚΟΣ (ΑΠΡΙΚΟΣ) 403 1.

ἀρα 250 γ.
 ἀρετή 192 ζ.
 ἀριθμιά, ἀρ, 634, 664,
 686, 782, 802, 822.
 ἀριθμός, book of Numbers 166
 ἀρσενικῶν, experiment 2974
 ἀρταβή v. ῥτοβ.
 ἀρτοκόλλητις, baker 167.
 ἀρτοκόλλιον 167.
 ἀρχαγγελος 231, 1913(?).
 ἀρχαί, tale 57 γ.
 ἀρχιδιάκονος 232 ιο.
 ἀρχιμανδριτής 179 ιζ.
 ἀρχῶν 170 β, 198 ιο, 250 γ.
 ἀσκητής 405 β.
 ἀσυστάτος 192 ε.
 ἀσφαλεία 417, 4, 55 γ,
 88 ιι, 97 ιβ, 177 γ, 429 ε, ιι.
 ἀσφαλές 96 ε, 114 ζ, 287 γ.
 ἀυτοκράτωρ 436 ζ.
 ἀφίσταίνω 176 νο. 20.
 ἀφορμή 265 β.

Βαρβαρος 178 ιι, 328 ε.
 Βασανός 383 γ.
 Βασιλεύω 436 ι.
 Βημα 57 ι.
 Βικαριος 183 ζ.
 Βιος 185 ι.
 Βοηθεύει 175 ιι.
 Βοηθεία 192 ιγ, 1936, 272 ι.

βάβητωνε 121 ε.
 γαληνότητος 436 ι.
 γαληνότης 402 ιε.
 γενεσις, book of 166.
 ἡωσσοκομον 116 ε.
 ἴγνωσις 177 β, 8, ιι, 437 ι, ιβ.
 γραμματιφόρος 193 ζ,
 2324, 275 ιι. [201 γ.
 γραμματιον, opp. το βλαξε
 γραμπε v. κρῆμβη.

δαίμων 280 ζ.
 δαγανή 46 γ, 8, 652, 82 ε.
 δεικτογς 170 ε.
 δημοσιον 416, 794, 836,
 1003, 107 γ, 1116, 227 ps.,
 3553, 414, 415.

Δ, = δια 152 ps.
 Δ, σκ λ'ιδ, 169 ps.
 Δι εμου 97 ιγ, 429 ιβ.
 δια τουτου 173 ιγ.
 διαγραφον 68 ε, 785, 793
 804, 1002, 413.
 διαθήκη 60 ε.

διακονος 372, ιβ, 42 ιο, 46 ps.
 48 ιο, 88 ικ, 96 γ, 97 ζ, 114 γ,
 115 ζ, ιι, 156 ι, 3, 4, 169 γ, 1824,
 192 ps., 2173, 6, 219 ιε, 222 ε,
 275 ιι, 2842, 292 ιγ, 325 ε,
 331 ε, 376 ι, 379 γ, 423 ιι,
 440 ε.

διαστροφή 202 γ.
 διαφορά 402 ιβ.

δικαίον, right, justice 98 α,
 200 ιε, ιβ, 318 γ, 370 ιο, 431 γ.
 διοικει 363 ιο.
 διοικησις 662, 772, 84,
 1762, 228 ιε.
 διοικητής 19824, 431 ζ.
 διπλή, διπλά, measure
 886, 1002(?), 131 ι, 3, 255 ιο,
 327 γ, ιο, ιι, 350 γ, 351 ιο.

δοκιμάζε 305 ε.
 δοζον, verdict 199 ιι.
 δουλος 21 ζ.
 δρομος 372 β.
 δυναμικ 111 ι.
 δωρεαστικον 57 β, 8, 15, 59 νο

εττραφον 483, 7, 9, 405 ε.
 εττητής 273 γ.
 ετκλημα 192 ιο.
 ειδος 492, 122 ζ.
 ειρημη 250 β, 266 ε.
 εκ πληρους 46 ε.
 εκκλησια 382, 57 ιγ, 115 ιβ,
 1563, 5, 176 νο. 1, 7, 239 ικ.

ελεγερος 192 ε.
 ελεγερογ 202, 3552(?).
 ελλογιμ(ος) 170 ζ.
 εελπιζε 275 ιβ.
 εελπις 283 β.
 εμβολη (ενβοχλη) 265 β.
 εμποδιζε 273 ιζ.
 εμφανιζε 43 ιι, 485, 55 ιο,
 97 ιι, 423 ιο, 424 ιε, 429 γ.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ v. ΟΝΟΜΑΤΙ.
 ΕΝΑΓΓΕ 59 6, 200 21.
 ΕΝΑΝΤΙΟΝ, ΤΟ 402 12.
 ΕΝΔΟΞΟΤΑΤΟΣ 170 1.
 ΕΝΕΧΥΡΟΝ 54 3.
 ΕΝΟΧΛΗ 192 10, 391 1.
 ΕΝΤΑΓΙΟΝ 46 v. 11, 65 6,
 70 7, 76 7, 78 11, 81 8, 97 5, 20
 262 5, 264 4, 418 13.
 ΕΞΑΓΙΟΝ 204 7, 432 9.
 ΕΞΗΓΗ (-ΕΙΣΘΗ) 402 3.
 ΕΞΗΓΗΣΙΣ, book of 307,
 317 3.
 ΕΞΚΟΥΒΙΤΩΡ 402 7.
 ΕΞΟΥΣΙΑ 97 13, 269 12.
 ΕΠΕΙ 174 7.
 ΕΠΙ 89 4.
 ΕΠΙ ΤΩ 40 17, 48 5, 6.
 ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ 154 4, 175 15,
 177 14, 192 12, 250 ps, 301
 6, 8, 326 5, 352 14, 384 2,
 405 6.
 , two bishops 255 24.
 ΕΠΙΣΤΑΛΜΑ 69.
 ΕΠΙΣΤΟΛΗ 192 ps., 199 4,
 374 3.
 ΕΠΙΤΙΜΙΑ 193 5.
 ΕΠΙΤΡΕΠΕ 37 4, 38 4, 39 6.
 ΕΠΙΤΡΟΠΗ 37 15, 38 10.
 ΕΠΟΙΚΙΟΝ (? σ place) 29 6 11
 ΕΡΓΑΤΗΣ 37 11.
 ΕΡΜΗΝΕΥΕ 173 23.
 ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ 25 4.

ΖΕΤΑΖΕ 222 5(?).
 ΖΕΤΟΙΜΟΣ 39 8(?), 40 4, 10,
 41 6, 43 9, 47 5, 70 3, [89 2],
 91 4, 92 3, 96 4, 423 5,
 424 9, 426 5.
 ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ, book of 165 3.
 ΕΥΚΑΙΡΙΑ 226 18, 258 2,
 265 6, 354 8.
 ΕΥΚΛΕΕΣΤΑΤΟΣ 183 6.
 ΕΥΛΑΒΕΣΤΑΤΟΣ 37 1.
 ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ 251 10, 252 14, 384 9,
 385 1.
 Ζ = ΖΥΓΩ 71 7.
 ΖΕΤΑΣΕ (?? ΖΕΤΑΖΕ) 222 5.
 ΖΗΜΙΟΥ (ΣΗΜΙΟΥ) 172 10.
 ΖΥΓΗ 200 ps., 389 4, 6, 17.
 ΖΥΓΟΣ (ΣΥΚΟΣ) coin tester
 293 9.
 ΖΗΓΟΥΜΕΝΟΣ 112 7, 115 9, 274 12
 ΗΜΕΡΑ 67 5.
 ΘΑΛΗ (? ΘΑΛΛΙΣ) 126 2.
 ΘΑΛΙΑ (?) 139 5.
 ΘΑΡΡΗ 201 15, 275 12(?).
 ΘΑΥΜΑΖΕ 190 2.
 ΘΕΛΛΑΒΕ v. ΘΛΙΒΕ.
 ΘΕΣΤΟΚΟΣ 358 9.
 ΘΕΟΦΙΛΕΣΤΑΤΟΣ 46 3, 115 7.
 ΘΕΟΦΟΡΟΣ 115 8, 176 5.
 ΘΕΟΦΥΛΑΚΤΟΣ 170 1, 6.
 ΘΕΡΜΟΠΕΛΑΒΙΝ (cf. ΘΟΔ59)
 92 9.
 ΘΛΙΒΕ 184 18, 306 12, 14, 364 11.

ΘΛΙΨΙΣ 178 12(?).
 ΘΡΑΚΕ (? Θωράκιον, Kircher
 120, Tuki Euch. i 175) 118 7.
 ΘΥΜΙΑΤΗΡΙΟΝ 25 5.
 ΘΥΣΙΑΣΤΗΡΙΟΝ 354 7, 372 3.
 ΖΙΔΙΩΤΗΣ, ΜΗΤ- 186 5.
 ΖΙΚΑΝΟΣ 192 20.
 ΙΛΛΟΥΣΤΡΙΟΣ 170 6.
 ΙΝΔΙΚΤΙΩΝ ps.
 ΙΣΧΥΡΟΣ, in Trisagion 27 10.
 Κ = ΚΕΡΑΤΙΟΝ 97 5.
 ΚΑΔΟΣ 329 2, 3; v. 411 3.
 ΚΑΘΑΡΩΣ 429 4.
 ΚΑΛΩΣ 241 7.
 ΚΑΜΗΛΙΤΗΣ 146 ps.
 ΚΑΛΥΨΙΟΝ (ΚΑΜΗΣΕ &c.)
 116 22, 23, 24, 422 ps. [116 15.
 ΚΑΝΤΗΛΕ (? ΚΑΝΔΗΛΑ)
 ΚΑΝΩΝ, monthly tax 123 5, 6.
 ΚΑΡΑΚΑΛΛΙΟΝ (ΚΑΛΑΚΑ-
 ΛΙΝ) 116 20, 21. [402 14.
 [ΚΑ]ΡΟΥΧΙΟΝ (? ΚΑΡΟΥΚΙΟΝ)
 ΚΑΡΠΟΣ 173 9, 431 6.
 , in date 37 9, 38 6, 424 11.
 ΚΑΣΤΗΣ (? ΚΑΘΕΤΗΣ) 118 1.
 ΚΑΣΤΡΟΝ 41 4, 60 4, 97 2,
 412 4, 429 4.
 ΚΑΤΑΒΟΛΗ 71 6, 78 6, 81 4
 82 6, 84, 98 10, 413, 414,
 416, 418.
 ΚΑΤΑΓΕ[ΟΝ] 430 4.

ΚΑΤΑΔΙΚΗ 43¹⁰, 96⁵.
 ΚΑΤΑΚΡΙΝΕ 192¹².
 ΚΑΤ'ΑΝΔΡΑ *nm.* 169³.
 ΚΑΤΑΝΤΑ 193¹⁹.
 ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ 176³, 250¹².
 ΚΑΤΑΦΡΟΝΗ 260^{3(?)}.
 ΚΑΤΑΦΡΟΝΗΣΙΣ 44⁵.
 ΚΑΤ'ΕΡΓΙΑΤΗΣ? *nm.* 428³.
 ΚΑΤΕΥΘΥΝΕΙ 21⁵, 252².
 ΚΑΤΕΧΕ 172⁶, 375⁹.
 Κ[ΑΤΙ]ΛΑ (?ΚΑΝΘΗΛΙΟΝ)
 259³.
 ΚΑΤΙΟΣ (?ΚΑΔΟΣ) 411³.
 ΚΑΤΟΥΣ *v.* ΚΑΔΟΣ
 ΚΑΤΟΧΗ, delay 228⁵.
 ΚΑΨΑ, -ΨΕ 43⁸, 117⁴.
 ΚΕΙΡΙΑ (ΚΥΡΕΑ) 268⁷.
 ΚΕΛΕΥΕ 193⁴, 230⁸, 265¹,
 269¹³, 376⁶.
 ΚΕΛΕΥΣΙΣ 62⁴, 101⁷, 170³
 176¹, 228⁹, 13, 255²⁰.
 ΚΕΛΛΑΡ, vessel 117⁷.
 ΚΕΡΑΤΙΟΝ, κεράτσε &c.
 40¹¹, 48³, 64⁶, 71⁴, 73¹,
 83¹, 93⁹, 97⁵, 120⁸, 121⁵,
 143³, 246⁵, 256¹⁰, 309⁶,
 389⁷, 436¹⁵, 439¹⁰.
 / = ΚΕΡΑΤΙΟΝ 63⁵, 124².
 ΚΕΡΗΤΩΝ (cf. *cc.* 459)
 116^{11,12}.
 ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 215⁸, 264³,
 364⁸, 366².
 ΚΕΦΑΛΩΤΗΣ (?) 65²

ΚΗΡΙΑΠΤΗΣ (ΚΕΡΑΠΤΗΣ),
 Lamp 239¹⁴.
 ΚΗΡΙΟΝ (ΒΙΡΟΝ), candle-
 stick 125².
 ΚΙΝΔΥΝΕΥΕ 41⁹, 216¹²,
 244³, 449³.
 ΚΛΗΡΙΚΟΣ 193³, 250³⁰.
 ΚΛΗΡΟΝΟΜΟΣ 57³, 191^{1(?)}
 ΚΛΗΡΟΣ, inheritance 47^{4,16}
 ΚΛΗΡΟΥ 370⁷.
 ΚΟΙ, (?) 152^{ps.}
 ΚΟΙΜΩΜΑΙ 169¹⁶.
 ΚΟΙΝΟΣ 38⁷ [1153.
 ΚΟΙΝΟΤΗΣ (ΚΕΝΩΤΗΣ) 99⁹
 ΚΟΚΚΟΣ, seed 125¹².
 ΚΟΛΑΘΙ 135^{3,4}.
 ΚΟΠΙΣ (ΚΟΥΠΙΣ) 125³.
 ΚΟΣΜΕΙ 281^{11,13}.
 ΚΟΥΚΟΥΜΑ (ΚΩΚΟΥΜΑΥ
 &c.) 116¹⁶, 411³, 439¹⁵
 ΚΟΥΡΙ, wine measure 440^{3,5}.
 ΚΟΥΦΟΝ 117¹⁵ [347^{2,5}.
 ΚΡΑΜΒΗ (ΓΡΑΜΠΕ) 94³.
 ΚΥΡΑΤΣΕ *v.* ΚΕΡΑΤΙΟΝ
 ΚΥΡΙΑΚΗ 313⁸.
 ΚΥΡΙΕΥΕ 58⁴. [192²¹
 ΚΥΡΙΟΣ, κυρίς 170⁶, 183⁹
 ΚΩΛΥΕ 310¹⁴.
 ΚΩΜΗ 101⁷, 420².
 ΛΑΓΓΗΝΟΣ (ΛΑΧΝΕ) 133^{1,3},
 134².
 ΛΑΚΩΝ, receptacle for solids

or liquids 116^{26,27}, 120⁸,
 282¹⁴, 284⁴.
 ΛΑΜΠΑΣ 29¹⁴.
 ΛΑΜΘΑΝΕ 191⁸.
 ΛΑΞΕ[*nm.* 264⁶.
 ΛΑΨΑΝΕ 255¹¹.
 ΛΕΒΕΒΟΣ (?Greek) 121¹.
 ΛΕΚΑΝΗ (ΛΑΚΑΝΕ) 116¹⁴, 439⁷
 ΛΕΠΟΥ *v.* ΛΟΙΠΟΝ.
 ΙΛΕΤΩΝ *nm.* 119³.
 ΙΛΙΚΟΣ 46⁵.
 ΛΙΤΡΑ 46⁹, 120⁷, 129^{5,6},
 142^{2,5}, 183⁵, 257¹¹, 445⁷,
 447⁹.
 ΛΟΓΟΣ, account 71⁵, 72⁵,
 127¹, 128¹, 129¹, 132¹, 164¹,
 214^{(?)ps.}, 327⁵, 389⁵, 438¹,
 439¹, 441¹, 445¹.
 , promise 98^{24,26}, 99⁸,
 100^{6,7}, 101¹⁷, 102⁵, 104^{14,19},
 105^{8,11}, 107⁹, 112^{5,8}, 195¹²,
 198^{4,23}, 208^{4(?)}, 231^{3(?)},
 244^{3,5}, 254⁶, 261⁶, 265³,
 320⁶, 352⁶, 13, 18, 353^{6,10},
 361²², 362^{4,11}, 374^{6,8}, 392⁷.
 394¹, 431¹¹.
v. also εις πλογοσ.
 ΛΟΙΠΑΣ 174⁵, 179^{4(?)}, 7,
 199¹⁸.
 ΛΟΙΠΟΝ 170³, 171⁵, 184¹⁴
 216⁰, 226⁸, 230⁸, 266⁴,
 300¹¹, 313⁹, 341¹², 370⁹,
 389⁸, 447⁷.

λοπαξ (λουπαξ) 92¹¹, 125⁶.

λυπει 264².

λυπη 196⁸.

λυσις 96^{6,8}.

λυχνικον 25¹.

λωαιζ (λωτιζ) 110⁵, 119²

125^{12,13}, 126³, 138^{6(?)}, 191⁶,

261⁷, 263², 315^{9,13}.

λοτιζιον 252^{5,8,12}.

μ̄ = μηνι 59¹, 63⁸, 68⁶,

70⁵, 100⁹, 107¹¹.

μ̄ = μονον 68⁶.

μαρις 116⁶.

μαριστωρ 220¹⁰. [212⁹.

μαγκλαβιον (μακλαβε)

μακαριζε 27².

μακαριος, deceased 55²,

59², 97¹², 111⁴, 169²²,

200², 305^{6,7}, 429³.

μακαρις, a vessel 133³, 134⁴.

μαλαβαθρων 141³.

μαρτυρει 41^{18,19}, 54^{16,17},

89^{7,8,10}, 114⁵, 424^{17,18},

435^{11,13(?)}. [281⁹.

μαρτυρια of Victor, book of

μαρτυριζε 48⁸, 97¹³.

μαρτυς (μαρτυρος),

martyr 60⁸.

40 Martyrs 46³, 167⁴, 443³.

witness, ps.

μᾱ (? ματιον) 145¹² ps.

μεγαλοπρεπ(εστατος)

183¹.

μειζοτερος 432^{1(?)}.

μεμβρανον 162^{3,6,7}, 166⁶

μερος 37⁵, 48⁴, 58^{6,9}, 82⁵

83⁵, 109^{1,3,10}, 116¹, 190⁶,

200¹⁶, 324⁶, 359³, 370¹¹.

μην 37¹⁶, 159⁵. v. also μ̄.

μηρα (? Greek) 97⁷.

μ̄ πιαυτε? coin? 170⁷.

μισθωσις 264².

μιστωρ[159³.

μιτρα 29¹³.

μοναστηριον 139¹, 176^{10,21}

μοναχη 138⁷.

μοναχος 340³, 436⁸.

μονοσυνησις 402². [116²⁴

μυεινος, mouse coloured

μυστηριον sacrament 31¹⁰

, ριβολ η̄η-366⁹, 394⁵.

ναρδοσταχυς 141².

νησταια-ω (-αυ, -ου) 231⁵,

261¹³, 378⁶.

, ωηη 285⁵.

νηψις (νηψις), basin for

hand washing 116^{17(?)}, 439¹¹.

νοει 38¹⁵, 46¹², [70⁹], 423¹³.

νομισμα 61¹, 66³.

νομος, law 433⁵.

, nome 60⁴, 423³, 424⁵.

νους 60⁵, 191².

νυμφη 403¹.

ζανθικος (? month) 402¹⁷.

zenion, tax 69.

, of the amir 417.

ζεστης 117¹¹.

ζῑ = ζ(60), 378⁶.

[ζυ]λικος, or [ζυ]λικος 46⁵.

ο, Greek article 79⁵, 304⁹.

ογια, το 54⁹, 141¹² ps.

οικουδομη 450⁶.

οικονομος 217¹³.

οκνευε 273¹⁰.

ρολοκοππινος & variants

41⁵, 43¹⁰, 46¹, 48³, 51⁵, 55^{7(?)}

63⁴, 64⁵, 68⁴, 70^{1,5}, 71¹,

72¹, 76⁶, 78¹, 80¹, 82²,

86³, 4^(?), 92², 97⁵, 104¹³

107^{2(?)}, 111^{4,10}, 116^{11,12,14},

118¹¹, 121⁷, 136⁵, 173²⁷, 178¹⁵,

199^{18,21}, 200^{9,13}, 201⁹, 216¹⁷,

227⁷, 230⁷, 231⁷, 234⁶,

240⁷, 246¹², 256^{9,16},

262⁴, 266², 292⁵, 293⁷,

301⁸, 310¹⁰, 357¹⁰, 376^{4,8},

391⁶, 411¹, 419⁴, 422^{5,8},

424⁷, 426⁴, 427⁶, 432¹¹,

433⁶, 436¹¹, 437¹², 439¹²

448^{6,9}.

ομοκληρος 109¹³.

ρομολογει 88³, 97¹¹, 427⁴

429¹⁰.

ρομολογια 43^{9,11,13}, 46⁷,

115¹¹, 192^{13(?)}.

ρομολογητης 405⁶.

ΟΝΟΜΑΤΙ, ΕΝ (formula) 59
971, 3401.
ΟΠΟΒΑΛΣΑΜΟΝ (απο-
Βαλσαμου) 1411.
οραζ 2987.
ορθοδοξος 25012.
οριζ (? οραζ) 43715.
οσιότης 19223.
οσιωπιατος 1544, 1765.
οσον, ροσον conj. 2643, 29610.
ουηλον, velum 20011, 17, 19.
ουσια, τ- (? place) 1351, 157.
ΙΟΥΣΤΙΑ 2874.
παγαρχος 441, 1831.
παθοу v. 17814.
ΠΑΛΑΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ 3405.
ΠΑΚΤΟΝ 703.
ΠΑΛΑΜΙΝ (ος? πωλα), a
vessel or tool 1258.
παυ^δ (? παντα) 1706.
ΠΑΝΕΥΦΗΜΟΣ 1837.
ΠΑΝΤΩΣ 21212, 27316,
27510, 3005, 3843.
ΠΑΡΙΑ, title 18614, 2441, 3291.
ΠΑΡΙΑС (? title) 17822.
παρ̄, = παρα 4321.
ΠΑΡΑΒΑ 439.
ΠΑΡΑΓΓΕΛΛΕ 1995, 3027,
4504.
ΠΑΡΑΓΕ 1035, 1877, 2008,
36114, 4328.
ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΣ 1112.

ΠΑΡΑΔΙΔΟΥ 1989, 2737.
ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ 23810.
ΠΑΡΑΛΟΓΟΝ, as v. 3745.
ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΖΕ 1159.
ΠΑΡΑΧΩΜΟΣ (?), magic 3994
ΠΑΡΘΕΝΟΣ, Virgin 2714.
, epistatite 176 v. 19.
ΠΑΡΟΥΣΙΑ 321, 6.
ΠΑΡΡΗΣΙΑ 4032.
ΠΑΣΧΑ 35113.
ΠΑΣΧΗ, τ- (cf. ex. 104) 30611
ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ 19223.
ΠΑΤΡΙΚΙΟΣ 4029.
ΠΕΙΘΕ 456, 534, 607, 973,
22810, 2568, 2646, 3336,
3654, 3948.
ΠΕΙΡΑΣΜΟΣ 1869, 3635.
ΠΕΡΙΣΚΕΛΙΟΝ 2917.
ΠΕΡΙΣΚΟΣ (quid?) 1186.
πi = π(80), 3786. [642.
ΠΙΣΤΙΚΟΣ 632 (supercargo),
ΠΙΣΤΙΣ 25011.
ΠΙΣΤΟΣ 1927.
ΠΛΑΝΑ 24617, 30513.
πλαζ, limestone tablet 11525,
2786, 12.
ΠΛΑΣΤΟΣ, adj. 3543.
ΠΛΑΤ, τ- (? ΠΛΑΤΕΙΑ)
1452. [1992
ΠΛΗΚΕ (? ΠΛΗΣΣΕ; ΠΛΕΚΕ)
ΠΛΗΡΟΥΣ, εκ 463.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΕΙ 1744, 2565.
ΠΝ(ΕΥΜΑΤ)ΙΚΟΣ 1791.

ΠΟΛΙΣ 374, 464, 59, 1832,
1922, 2665, 7, 4205.
ΠΟΡΝΕΙΑ 333.
ΠΟΡΟ (? vessel) 1176.
ΠΟΤΑΜΙΤΗΣ 4312, 2374.
ΠΟΤΗΡΟΠΛΥΤΗΣ (ΠΟΤΟ-
ΛΟΠΛΗΤΗΣ) 928, 1224.
ΠΡΑΔΕΥΕ (ΠΡΕΤΕ) 3987, 14.
ΠΡΑΞΙΣ 486.
ΠΡΕΣΒΕΥΕ 234, 3729.
ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ 3814, 527,
5714, 6210, 723, 784, 889,
905, 1126, 1145, 11518, 22,
11713, 1231, 1493, 1526,
1571(?), 1924, 6, 23510,
2434, 13, 14, 25115, 2597,
2649, 27412, 28613, 28915,
2932, 30711, 3102, 3341,
3477, 35911, 36213 (? name),
3673, 39417, 3952, 41220,
42914.
, the 24 Elders 40011.
πρ^ο v. ΠΡΟΝΟΗΤΗΣ.
ΠΡΟΧΑΙΡΕΣΙΣ 364, 17318,
20114, 2589.
ΠΡΟΕΣΤΩΣ 582, 765, 1912(?)
2441.
ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ 4296.
ΠΡΟΚΕΤΘΩΙ 3717, 3812, 42311
ΠΡΟΝΟΗΤΗΣ 1983, 9, 39416.
ΠΡΟΝΟΙΑ 19217.
ΠΡΟΠΕΤΗΣ 25811.
ΠΡΟΣΕΧΕ 3335.

просфора 493, 561¹⁰, 438¹¹,
441⁵.

προσωπον 62².

προφασис 111⁹, 354¹.

προφητης 214¹³, 276⁵.
, Minor Proph³, book 163¹.

προχρητα 264⁵.

пр^ω (? προεστως) 191².

πυρ, or πυρ(?) 169^{13, 19, 30}.

референдарιος 402⁸.

ριπαριος 260⁷.

σαββατον 228⁵, 351¹³,

363⁴, 375⁷, 438⁷.

σαβερ[η] η. fem. (? Γουεκ) 277⁵.


σακια 126² (?), 298².

σαμαρις (? or name) 61².

σαμπωσε v. συμποσιον.

σαρος (?), π- 394¹³.

σελου v. συλα.

σιγνον (σικνε), prison,
(cf. ) 389⁹.

σικη[λε] (? σιπλιον) 1024

σι, v. βιτος.

σινδωνη (σεντωνε) 119⁵

βιτος 154^{ps}.

βι(του) αρ(ταβαι) 117¹⁷.

σκεγος (σκεγε) 255¹²,

272⁶, 290^{5, 10}, 304⁴, 370⁷

373⁹, 391³, 435³, 437¹.

σκριβων 402⁶.

σκυλλε 216⁴, 296⁵.

σκυλμος 294¹⁸.

σmyρνης τροκλιτον 141⁴

σπαθη (cf. Rylands 244ⁿ)

116²⁰, 117³ (?).

σπουδαζε 176⁴, 194^{10, 217},

250⁶, 252⁶, 257⁹, 449⁴.

σταυρος, feast of 422⁶.

, or? name 136⁷.

στιχαριν 116¹⁹.

στιχος, tax 75⁴, 99⁸.

στ = στρατιωτης 415;

cf. 79.

στρατηγος 79⁵; cf. 415.

στρατηλατης 250¹⁶.

stromn (? στρωμνη) 378³

... στρος, an official 241⁵.

στρωμα 189⁴.

συκος v. ζυγος.

συλα (σελου) 398^{6, 13, 15}.

συλλειτουργος 193¹⁰.

συμβουλεγε 254⁹.

συμμαχος 176^{no. 14}.

συμποσιον 181⁷, 298⁴.

συνθεω (θω) 67¹, 170⁵,

179¹⁴, 187¹⁰.

συναρ[η] (?) 250¹⁹.

συνελθε (-ερχεσθαι) 193³

συνζητει 250¹¹.

συνληψис 27⁵.

συντασσε (-ταζε) 293⁶ (?)

συντροφη (?) 260⁹.

συνχωρει 98²⁵.

сφαлма 274⁵.

схнма, monk's habit 310⁷.

сωμα 242¹⁴, 258⁸, 341¹³,

370⁵.

, cotone 186¹⁷.

сωματιζε 57¹⁵.

тази 293⁸.

тариχε, pickles 117⁵.

тассе 195¹³.

таки[η] η. 117¹. [246⁶.

тетартон, sum of money 64⁷

теωс 270⁷.

τιμη 41¹⁵, 48³, 53³, 191¹³,

199¹⁹, 217⁷.

τοιν (? a vessel) 117¹⁴.

τοлма 173²⁰, 343⁴, 356².

τοπος, monastery? church?

46^{3, 5}, 324⁴, 331¹¹, 394³.

тош, 152¹⁰.

траπεζιτης (?) 178⁸.

триас 25⁸, 179¹⁹, 182⁶,

186¹⁸, 188⁸, 192²⁷, 351¹⁴.

трибоγνος 257².

тримησιον, trim, &c.

62³, 79¹, 96^{1, 4}, 104¹⁴,

118¹¹, 129⁴, 136^{6, 19}, 199^{18, 22},

202⁵, 203⁵, 204⁶, 205⁶,

206⁵, 211^{3, 8}, 212¹⁰, 227

8, 10, 241⁵, 281¹⁵, 350⁷,

378³, 381⁶, 388^{13, 17}, 389³

423⁴, 427⁷, 429⁵, 437^{ps}.

τριποус 116⁶.

τροπος 58⁵.

τρωγλιτικός (τροκλιτόν) 141 4.

τύπος 367 5.

, $\bar{\rho}$ -201 5.

, $\bar{\nu}$ -335 4, 363 6.

[332 4.

υδροπικός (εἰτροπικός)

γίος 86 8.

ϋλη, objects, chattels 122 1, 9.

ϋλικός (οὐ[ϋ]λικός) 46 5.

υπερ = δ , ζ , ψ

65 2, 3, 66 4, 77 2, 79 4.

ϋπογραφε 48 7, 362 10.

ϋπομενε 193 6.

ϋπομονη 258 14, 15.

υπομνησκω 176 10, 18.

ϋποποδιον 189 1, 242 2,

268 2, 300 2, 325 2.

φ₁ = φολλίς 124 2.

φακος, vessel of glass 118 4.

φασηλος (φασελη) 438 6, 12

φιλοκαλία 181 6.

φιλονικει 448 7.

φιλος 395 6.

φορα, coin measure 128 3.

φορει 373 13(?)

ἵπεϋε 174 9, 175 14, 321 6,

328 4, 361 5.

χμγ 18 23, 172 13, 305 1.

χαίρε 26 6, 27 5, 6, 36 2, 172 2,

173 5, 184 3, 257 6, 267 9,

320 7, 383 5.

χαλίνου 258 10.

χαριζε(-εσθω) 20 3.

χαριστή[πν.] 95 6.

χαρτης 187 6, 197 2, 232 7,

270 10, 277 9, 305 2, 396 7.

χηρα 175 10.

ιχνασε(?εϋχνασε)

$\bar{\chi}\bar{o}$ = χοινιζ 161.

χοιακ v. κοιακε.

χολη, $\bar{\rho}$ - 243 7.

χρηια 41 5, 48 5, 55 5, 186 4,

201 10, 12, 202 4, 203 6,

219 7, 239 6, 255 17, 278 9,

357 13.

, $\bar{\rho}$ - 217 8, 226 8, 228 11, 16, 23,

230 3, 242 10, 248 5, 257 16,

277 10, 378 11, 394 13, 397 4.

, $\omega\eta\epsilon\eta$ - 118 6 (cf. Rylands 139).

χρεως 233 9, 246 16, 270 1.

, $\rho\omega\beta$ $\bar{\eta}$ - 310 12, 18.

χρεωσται 85 4, 87 4, 88 5, 90 8

91 2, 94 3, 95 3, 96 2, 97 9,

101 10, 138 7, 228 8, 420 6,

424 6, 427 5, 429 4.

χρυκος 66 3, 77 3, 78 7.

χρω 192 15, 16.

$\bar{\chi}$ (? a vessel) 441 2, 4.

χυρε πν. 178 5.

χωριον 41 2(?), 59 3.

ψαλτηριον 165 1.

ψηφιζε 192 18.

IV COPTIC

- αβε, τ-(?) 389 12.
 αβελθιν 118 5.
 (ε)αειο 193 7.
 αεικ(?) 257 5.
 αλε(?), a bronze object (cf. αρη) 125 11.
 αλε(? ανε) ππ. 152 ps.
 αλμηρε, τ- (cf. both. ηελ-μερι) 255 19.
 αλωτ 378 6, 9.
 αλδδγ(?) ππ. 178 17, 394 9.
 αμρε 269 4, 349 4, 363 1.
 αμαρτε, αμαρε hold, detain 58 3, 171 5, 8, 187 3, 200 14, 233 9, 246 7, 19, 301 3, 324 7, 431 8, 434 6.
 ανσμμε (ανσσηη), π- 147.
 αναγυ 111 11, 115 6, 198 14, 399 5.
 ανρ, π- 48 2.
 [α]πα(?) 28 12, 19.
 απε, head 160 2, 6.
 ,κεφαλή 418 12.
 ,title 65 4, 77 5, 78 9, 81 6, 82 9, 106 7, 369 8(?), 413, 414, 416, 417.
 ?monastic 435 10, 446 5.
 αρη, a bronze object 439 12 (cf. αλε).
 αρικε, κα 331 15.
 ,βη 209 8, 274 2.
 αρηγ 191 10, 285 7, 287 5, 306 6, 5.
 αρχιν, ερχιν 120 3, 10, 189 3, 4, 219 3.
 δε, of wine 306 1.
 δεε v. οσε.
 δεκρ 339 5.
 δεογ 163 2.
 δεβ ππ. 125 3.
 δετ, δετ v. ειωτ.
 δεθρ v. δεθωρ.
 δεγ, great v. ω.
 δεγ, δεγ = δεω 225 21, 227 7, 359 11.
 δεητ, π-(? or place) 181 2.
 δευ, oven (? or παυε) 236 4.
 δευ, ετ-, relative (cf. δεγ, ετ-) 60 9, 101 4, 191 3, 9, 195 13.
 δευδ 289 5.
 δεγ, flesh 46 9, 116 26.
 δεγ, ετ-, relative (cf. δεγ, ετ-) 130 ps., 356 2, 6.
 δερε, εβολ 306 9.
 ,ρατ (ωρ αρητ) 47 5, 16.
 δερμ 258 12.
 δερη (? αρρη) 393 5.
 δεολτε 37 12, 236 3.
 βη = γι 294 11.
 βη[ππ. 183 4.
 βαιμοογ 430 6.
 βαιρε, τ- 349 12.
 βοειτ 185 6, 437 9.
 βωκ transit. 116 24, 27, 213 4, 214 6(?), 215 2(?), 309 11, 322 5, 354 10, 401 4, 5, 7, , εβολ 322 4, 390 9, , ερδω 339 5, 8, , ερογν 97 8, 294 3(?), 354 5, 6, 380 8, , ρι-την 174 4.
 Βεκε 44 6, 46 6, 147 1, 245 10, 294 17, 376 2.
 ρω 38 8.
 , δδ-364 4, 437 14, 16.
 βολ, π̄ 258 8.
 βωλ 246 11.
 εβολ 98 26, 175 3, 394 4.
 δετ — εβολ 186 13.
 βλδε 42 9, 12, 50 7, 12, 51 6, 10, 52 7, 53 9, 54 12, 87 9, 91 7, 92 13, 93 12, 94 7, 9, 101 12, 114 6, 201 7, 241 4, 305 4, 9, 309 8, 10, 337 3, 5, 423 8, 424 14, , ηηλαστοιν 354 2.
 βωνε (? βνη) 282 7.
 βνη, date 123 8, 226 10, 319 2, 329 3, 438 17.
 ,σαν- 329 2.
 , palm tree 300 4, 314 8.
 βανιπε (cf. πενιπε) 294 11, 437 17.
 βιρ 128 9(?), 199 19, 288 6.
 βαρωτ 92 8, 10, 118 1, 354 6, 439 7.

Βαράτε ? plur. 122 6.
 Βάρη νεβο 125 9.
 Βάρω 161.
 Βησε 161, 221 3, 320 8.
 Βητ 117 5, 8.
 Βιχ 319 4.
 ε = ? Achm. v. 0 178 15.
 εβιω 266 3.
 ,σαν- 272 7.
 εβρα 316 6.
 εβρα, εβρι σωγε 37 11, 38 6
 39 10, 44 9 2.
 εβρεγε (? βρεγε) 127 1.
 εκωτ 137 7.
 ελαλε = ελοολε 320 8.
 λιλυοογ 118 10.
 ελαμ (? αμεαστε) 270 9, 277 9.
 εμεγε v. αμαγετε.
 επειφ, επιφι 66 4, 98 2.
 ερну 46 2, 240 16.
 εрнγ, ηрнγ v. ρрнγ.
 εс = ειс 62 3, 73 1, 121 10, 175 4
 190 5, 214 6, 11 (cf. 9), 227 6,
 239 ps., 257 8, 333 2, 335 2,
 357 3, 378 4, 433 1.
 εστε (εσαν, ειστε, ειστα) Ach
 247 6, 394 5, 411 2.
 εσοογ 117 12, 13.
 , αγ ν- 46 9.
 εσογ, πεκ- 197 7. [439 11.
 εγω 370 9, 378 4, 391 4, 435 4.
 εγοογε plur. 92 7.

(ε)ε = ευ v. 59 6, 97 8, 395 6.
 ερε, οх 437 2, 4.
 Ηι 90 11, 98 5, 103 4, 105 4,
 106 3, 253 11, 17, 273 5, 274 6
 , ρ̄μ̄ν̄- 225 15.
 Ηι, measure 43 8.
 Ηλλε, measure 235 7.
 Ηρη 33 5, 46 6, 88 6, 89 2,
 116 3, 9, 121 11 (?), 132 1, 178 16,
 277 7, 327 4, 351 7, 382 2.
 ερη 306 1, 441 1, 3.
 Ηι = Ηι εβολ (legal) 41 13.
 Ηι εβολ 47 4, 15, 194 3, 9, 250 1,
 253 16, 256 12, 265 6, 292 10,
 351 4.
 , (legal) 51 4, 53 5, 54 8, 96 4,
 178 19, 435 6.
 εση 98 20.
 ετοот 289 7, 294 15.
 εγραι 198 4, 13, 23, 210 4, 241 12
 264 6, 352 8, 10, 380 3.
 ερογν 51 6, 54 10, 98 4, 103 3,
 106 3, 107 4, 109 4, 179 7,
 253 6, 258 3, 267 10, 16, 275 9,
 288 8, 291 1, 314 3, 325 9,
 339 5, 356 9, 377 4, 392 4
 429 6, 432 4.
 ερν 60 9.
 ρитн, Ηι εβολ 255 2, 256 1,
 379 3, 390 3.
 Ηιε (Ηι), aphodosis 225 17.

Ηω v. 439 11.
 Ηω, ass 221 5 (?), 266 5.
 Ιω v. Ηιαγ.
 Ηηβт 384 6.
 Ηιαλ (? ointment, cf. Ryk. 369)
 117 7, 8.
 Ηινε, bring 291 5.
 Ηβολ 42 8, 96 5, 109 8, 114 3,
 178 7, 8, 181 11, 250 17, 252 11.
 εγραι 282 2.
 ερογн 195 10, 217 7, 256 11.
 Ηιοπε 41 10, 185 4.
 Ηιρε ελ-, act in interest of 310 9.
 Ηιρε нн. (cf. C'O. 218) 122 5,
 401 11.
 Ηис, since 265 4.
 v. also εс, εсте.
 Ηис πλογοс (formula) 98 3,
 99 2, 102 2, 103 2, 104 7, 105 1
 106 1, 107 3, 431 3, 432 3,
 433 1, 434 4.
 Ηιωт (αт, αит) 55 3, 361 2.
 Ηιωт, barley 129 1, 191 4.
 Ηитн, π- prep., adv. 109 12,
 350 7, 442 2. [345 11.
 Ηιαγ, Ιω, Ιαх 209 6, 211 4,
 Ηιγε 386 2.
 Η 180 2.
 Ηβολ MN- 260 4.
 Ηιγт 226 6, 302 9.
 Ηιωρε 37 10, 108 5.
 Ηιαгоγ plur. 108 7, 396 4.
 v. also εт Ηιωρε.

ΚΕ

ΚΕΚΩΟΥΕ 172 12.

ΚΟΥ - 273 13, 292 11, 12,

325 11, 327 8, 10, 359 9, 361 24

389 ps.

ΚΩ 54 6, 92 7, 246 14, 254 10

294 18, 323 17, 339 6, 398 11

433 3.

ΕΒΟΛ 170 7, 171 7, 172 7, 11

197 1, 213 5, 7, 230 12, 250 7,

291 4, 305 2, 313 4, 361 9,

363 12, 394 6.

ΕΡΩ 273 15.

ΕΧΝ-394 10.

ΚΩ = βω 260 4, 359 9.

ΚΩΒ 242 15, 16, 17.

πν. 242 16.

ΚΒΑ πν. 101 5.

ΚΟΙ (?) 392 10.

ΚΟΕΙΣ, jar 117 16.

ΚΟΙΔΙΚ, ΧΟΙΔΙΚ 130 1, 185 4,

324 2, 429 2, 436 5.

ΚΟΥΚ 359 2.

ΚΑΚΕ, loaf 98 6, 261 8.

ΚΑΚΟ. ΗΥ (?) 189 5.

ΚΩΛ 273 13, 342 7.

ΚΩΛΕ 123 3.

ΚΛΑ 341 11.

ΚΕΛΕΒΙΝ 125 9.

ΚΑΛΚΙΛ (cf. CO. 454) 125 6.

ΚΛΗΛ (cf. Jême) 54 4.

ΚΕΛΩΛ 184 11.

ΚΛΕΜ (?) 116 8.

ΚΟΜ v. βωμ.

ΚΑΜΟΥΛ, ΒΑΜΟΥΛ 38 8,

457, 507, 120 5, 128 4, 155 3,

158 1, 5, 215 2, 6, 222 1, 5, 226 15

239 10, 261 16, 273 6, 347 6,

359 5, 397 2, 5.

, ΜΑΝ- 139 1, 235 8, 273 1,

277 4, 319 2.

v. also ΚΑΜΗΛΙΤΗΣ.

ΚΟΥΝΧΟΥ, ΚΝΧΟΥ 125 5,

439 14.

ΚΙΠ πν. 442 11.

ΚΩΡ (? measure, cf. ΚΟΥΡΙ) 40 13

ΚΡΟ 216 13.

ΚΑΡΑΡΕ, π- 183 3.

ΚΑΡΤΕ v. ΒΟΡΤΕ.

ΚΑΣ, coin 118 11.

ΚΑΣ v. βος.

ΚΟΣ (? κωωε) 399 5.

ΚΩΩΕ v. 56 9.

, female corpse 399 7.

ΖΟΥΡ 286 8, 322 3.

ΚΑΣΙΣΕ (? Greek) 125 6.

ΚΑΤ[πν. 113 2.

ΚΕΤ 262 7.

ΚΕΤΕ (? fem.) 171 3.

ΚΩΤ 52 6, 124 2.

ΚΑΤΟ, τ- 330 5, 7.

ΚΩΤΕ ΔΡΩ 227 6.

ΜΟΑ 314 4.

πν., in place name 37 4.

ΚΑΤΑΔ (? or ΚΑΤΑ) πν. 298 9.

ΚΟΥΙ 117 5, 360 2.

ΚΩ (? leg. ΚΩ) 116 28.

ΚΩΥΕ πν. 125 4

ΚΕΩΥΡΕ (? Coptic) 171 3.

ΚΑΔ 417 8, 9, Α2 5, 49 2, 145 1,

187 2, 5.

ΚΧΑ, π- 149 1.

ΛΑ, ρι- 198 12.

ΛΟ 308 6.

ΛΑΚΝΤ 120 4, 125 2.

ΛΕΛΟΥ 285 3.

ΛΑΥΕ, ΛΑΔΥ plur. 171 2 (?),

359 7, 376 3.

ΛΙΔΥΟΥ v. ΕΛΑΔΕ.

ΛΩΜΕ πν. 89 5.

ΛΑΔΥ, ΛΑΥΕ &c. 199 20,

228 17, 261 6, 347 3, 381 12 (?)

ΛΑΥΕ, ΛΑΥ, white 125 14, 126.

ΛΑΔΥ v. ΛΕΛΟΥ.

ΛΟΥΕ v. ΛΑΔΥ.

ΛΑΟΥΩ 240 7.

ΛΑΥΑΝΕ 52 10, 68 1, 94 5,

98 1, 318 14.

ΛΑΥΝΙΟΥ, ΛΑΥΝΙΥ,

ΛΑΥ, υ, plur. 104 4, 313 3,

314 3, 352 3, 20.

, ΔΠΟ- 90 7

Μ- for π- 227 11. [8.

ΜΑ, dwelling 42 5, 274 8, 300 5,

Ν- 195 3, 199 8, 239 11, 241 4,

329 1, 376 7, 396 5.

προρ. 41 3 (?), 98 8, 195 4, 254 8,

2624, 2877, 3364, 4114.
 ,λει- 866, 3006.
 ,εα-, εαπ- 934, 2844,
 3598, 4115.
 μα neg. vb. ? 3006.
 με, knithi 3005.
 ,να- 2557, 2898.
 μηε 2807.
 μου 2272, 2334, 5.
 μουι 3982 (sic leg.).
 μοειτ 3107.
 ,place 2869.
 μουκε 25810.
 ΜΜΙΝΕΜΜΟ- 1332.
 ΜΜΟΝ neg. vb. 1156, 21615,
 2275, 2437, 2605, 3123,
 44710.
 ΜΜΟΝ, for, verily 1718, 9, 10,
 1783, 1965, 2227, 22610,
 2483, 2509, 25113, 25311,
 2603, 5, 2663, 27710, 2878,
 29414, 3219, 32310, 3546,
 3596, 37811, 3827, 3948,
 4487.
 ΜΑΝ v. ΜΜΟΝ neg.
 ΜΑΝ-, herd v. ΚΑΜΟΥΛ.
 ΜΝΤ, a measure (cf. Bell in
 P. Lond. V, 160) 3812, 876,
 1273, 1293 (?), 2981.
 ΜΝΟΥΤ 25024, 27
 ΜΝΤΡΕ 1874, 7.
 , witness ps.
 ΜΠΩ fem. 1494.

ΜΠΩΡ 2227.
 ΜΠΩΑ vb. 31810.
 , ρ̄ 1742, 36110.
 ΜΗΡ, bundle 2356, 3234.
 ΜΗΡ, ε- prep. (? or place) 3305, 6
 ΜΟΥΡ, gird with σχῆμα 3104
 ΜΝ-, be at variance with 3486
 εἶον, Lent 3148.
 , bundle 1423, 6.
 ΜΟΥΣ 1189.
 ΜΗΣΕ 864, 925, 955, 1729,
 17816, 4248, 4296.
 , ατ- 4399,
 ΜΕΟΡΗ, ΜΕΟΥΡΗ 528, 838,
 893,
 ΜΑΤΕ vb. 19313.
 ΜΑΤΟΥ 25811.
 ΜΗΤΕ 4129.
 ΜΤΟΝ 2753, 14, 4486 (?).
 , die 4041.
 , f 19410.11.
 ΜΟΤΝΕΣ 3586.
 ΜΑΔΤΣΕ (? ΜΑΔΧΕ) 11613.
 ΜΑΔΥ 2963, 3601.
 ΜΟΥ, ΒΑ- 4306.
 ΜΕΕΥΕ, ρ̄ π- 3384.
 πν. 973, 1892, 22819.
 ΜΟΥΤ 2277, 26.
 ΜΙΟΥΕ 44812.
 ΜΟΥΕ, ΜΑΓΕ 2282, 2312,
 38915.
 ΕΒΟΛ ρ̄ιτν 3633.
 Εἶον 2136, 3591.

ΕΧΝ 3393.
 ρ̄ιτν 3084, 3719.
 ρ̄ατρη, accomodate 414.
 ΜΥΡ, ΜΕΧΕΡ 488, 602,
 69, 8812, 9214, 1058, 1595.
 ΜΟΥΡ, fill 645, 864, 923,
 997, 11714 (?), 28214, 3292,
 3787 (?).
 , pay 3712, 387, 3911, 468,
 962, 17818 (?), 2664.
 ΜΟΥΡ, kindle 3545. [4378, 10
 ΜΑΓΕ, flax 2095, 2166, 4224,
 ΜΑΓΕ, ell 4016.
 ΜΑΓΕ v. ΜΟΥΕ.
 ΜΑΔΧΕ, ρ̄αλακ ν- 1189.
 ΜΑΔΧΕ, measure 909, 1237
 1251, 1274, 24614, 2559, 273
 4, 7, 3165 (?), 34515 (?), 3549,
 4216, 4248. cf. ΜΑΔΤΣΕ.
 ΜΧΩΛ 3166. [29811.
 ΜΑΧΑΔΤ, τ- (? ΜΧΑΡΤ)
 ΜΧΑΡΤ 11811.
 ΜΙΧΕ, ΜΙΧΕΚΕ 1194, 1783.
 ΜΕΒΕ = ΠΕΧΕ 22711.
 Ν- prosthetic 2408.
 ΝΑ, ΜΝΤ- 565.
 ΝΑΕ, ΝΑΕΙΗ = ΝΑ 18412,
 2876, 9, 3856.
 ΝΟΥΒ, gold 415, 433 (?),
 466, 5410, 646, 863, 975
 1209, 1835, 4247, 4295,
 43612.

money 172⁵, 246¹⁰, 264³
292⁷, 439⁹.
ΝΟΒΙΤ 282⁵, 345¹⁹.
ΝΚΟΤΚ 294¹⁰.
ΝΔΤ 200⁶.
ΝΟΥΤ 285¹.
ΝΟΥΤΕ, ΔΙΠ-(?) 41¹⁰.
ΝΗΥ v. Η.
ΝΥΟΤ π. 30²⁴.
ΝΕΕΥ 63⁶.
ΝΟΥΡΕ, ΠΕΤΡ̄ 186⁴.
ΝΕΞ 43⁸, 116⁷, 117^{6,15}, 121⁴
261¹⁴, 315¹⁰, 330⁵, 447⁷.
, ΣΑΝ- 290⁴.
ΝΟΥΞ 232^{1,3}, 235^{3,6}, 283,
307⁴, 323⁴, 388¹⁴.
ΝΟΥΞΕ ΕΒΟΛ 178^{12(?)}.
ΝΑΞΒΕ (ΝΑΞΒ) 133².
ΝΟΥΞΜ 186^{6,9}, 322⁶, 328⁷,
358¹¹, 389¹¹.
ΝΞΟΤ 368⁶.
ΝΑΞΤΕ 344⁹.
, π. 225¹⁵.
ΝΟΥΞΕ 62⁵, 330^{6,7}, 339⁷.
ΕΒΟΛ 199¹², 357⁶.
ΕΞΟΥΝ 177¹⁰, 181^{4,12}.
ΕΧΝ- 183⁴, 389⁷.
ΞΙΒΟΛ 301⁹.
ΝΟΒ 31¹⁵, 189⁵.
Ἰρωμε 98¹², 172¹,
225³, 256³, 265⁸, 270⁶,
300^{6,9}, 305¹², 313⁶, 341³,
379⁸.

οεικ 121¹², 128^{10,11}, 135⁵.
282⁶, 288⁶, 289⁶, 320³
331^{9,12}, 349⁶.
οιπε 118^{4,10}, 121⁴, 127^{5,6},
219^{3,5}.
ομε, to be seen 37⁶.
, for building (?) 124².
, tax on 111⁶.
οσε, δεε 198¹¹, 247¹⁶.
οω, π- 182².
οω, ωω, ωωε v. ουωω.
πε, ἦτ 298⁹.
πβ = γ 357¹².
πωλβ, πωλκ 240¹⁰, 301³
352¹⁶, 359⁸.
εβολ 172¹², 234⁵, 303,
411², 412⁷.
μν- 53^{2,7}, 101¹, 296⁷.
πων εβολ 261¹².
πωνε 40^{8,14}, 85⁴, 87⁷,
90¹¹, 92⁴, 94⁴, 201¹¹,
230⁵, 357¹², 424¹⁰.
πωνγ 426⁶.
πενιπε, πιν- 30³, 124⁶,
239⁵. cf. Βαλιπε.
πωπε, φωφι 37¹⁶,
38¹⁰, 100⁹, 112¹⁰, 186³,
432¹⁵.
πρω 94⁶.
πωρκ εβολ 378², 394⁷.
παρμροτπ, φάμενωθ
42^{1,13}, 65³, 67³, 71⁸, 362¹¹.

πωρω, πωρε εβολ 233⁶.
πρηνυ 294⁶.
πωρχ 192²⁶.
, σογο ἦ- 189³.
πωτ 100¹, 107⁵, 366⁴, 431¹⁰,
432⁷.
παχων 72⁶, 75⁶, 187⁹.
πωυ 370¹⁰.
εχν- 378¹⁰.
παυε 37^{10,13,14}, 116¹², 241⁵,
442⁹, 448⁹.
πηνυε 38⁹, 39¹⁴, 41⁵, 49¹,
72¹, 82¹, 136^{13,16}, 227², 230⁷,
231⁶, 240⁶, 424⁷, 430⁷,
432¹⁰, 437^{11,16}.
παυ-, πευ-, πηνυ 205⁶,
206⁵, 341¹⁰, 378³.
πιυε, ῥ̄ 297⁶.
πωε, divide (?) 178¹³.
, reach 192².
πωε(?) 50⁹.
πωετ 356⁴.
ποβε 242¹⁵, 266³, 439⁵.
ρδ, part 108⁴.
, υπ- 292⁹.
ρι 430^{2,4}.
ρο, doot 109⁴, 120⁶, 344¹⁷.
ροεις 431¹².
, ουυν ἦ- 317⁵.
ρωκε 272⁴.
ρμη v. ρερμη. [435².
ρῆῆ-, without π- 54¹¹, 169³⁰,

ρωμε, νοβ ἦ- v. νοβ.
ρωμωνε 120 ε.
ρομπε, κατὰ 121 σ.
 , προς 359 α. [397,]
ραν 352 β, 354 α, 394 β,
 , πεκ-, ? thy namesake.
 242 β.
ρερμη, quantity of land 417, 8
ρνε 377 (sic), 181 β, 188 β, 225 β,
 227 γ, 231 α, 243 β, 245 β,
 247 γ, 257 γ, 261 β, 296 γ,
 300 α, 312 α, 314 β, 326 β,
 333 β, 335 γ, 350 β, 363 α, 7, 4
 367 ε (?), 371 β, 381 β, 447 β.
 , υα- 52 α.
 , ρα (= υα) 199 β.
ραστε 224 β, 304 β.
 , ἦσα 285 α.
ρατ, κα — εβολ 363 β.
ρτοβ, ρταβη 40 β, 46 γ,
 85 β (?), 87 β, 117 β, 120 β, 2, 9,
 121 β, 127 β (?), 128 β (?),
 139 α, 5, 189 β, 191 α, 298 β,
 308 γ, 319 β, 337 α, 388 β, 12
 420 β, 421 β, 438 γ.
ο = ρτοβ 420 β.
ροουω v. 288 γ (?).
 , κα π- 388 β.
 , ῥ 193 β, 303 γ. [427,]
ραυε 43 β, 365 β, 368 γ,
 = χαίρε 46 α. [359,]
ρωυε 178 γ, 216 β, 268 β,
 ππ. 176 β, 192 γ, 212 β,
 364 β.

ρωων 191 β.
ρουρε 294 β.
ραετ 122 β.
σα, artifex
 ἦβωνε 329 β.
 ἦεβιω 272 γ.
 ἦνεε 290 α. [442 α.
σε - Achm. = ἦσα 101 β, 8,
σο, † 339 β.
σω 351 β.
σβο (? σογο) 125 γ.
σβε, ῥ (sic leg.) 244 γ, 362 β
σβτε εβολ 304 β.
σδεη (?), 288 β.
σοι, τ- 324 β.
σοειω, σαειω 123 α (?), 252 β
 268 β, 442 β (?).
σακ (or? σακνε) 257 β.
σωκ 171 α, 177 α, 216 β, 398 β.
 (? leg. βωκ 294 β).
σκε [ππ. 232 β.
σαχο 122 β (?), 273 β.
 , ἦτ[με 343 β.
σκα 118 γ. [263 β.
σαλω, a vessel (cf. Krall ccxlvii)
σωλπ 251 β.
σμη, opinion, verdict 34 β.
σμογ 236 β, 239 β, 242 γ,
 283 β, 320 β, 346 β, 377 β, 6.
 ππ. 253 β, 266 γ.
 , of harvest 37 β, 41 β.
 , gift (εὐλογία) 226 γ, 274 β,
 359 γ.

σμινε 46 β, 56 β, 109 β, 14,
 177 γ, 224 γ, 242 β, 250 β,
 424 β.
 , of a legal deed 37 β, 38 β, 42,
 47 β, 48 γ, 53 β, 60 β, 65 β,
 75 β, 77 β, 78 β, 81 β, 100 γ,
 102 β, 107 γ, 112 β, 177 α, 305 β
 405 β, 418 β, 423 β, 432 β.
σμσμ 90 γ, 140.
σμοτ 192 β, 289 β, 300 β.
σων, title 436 β.
 , πα-, title 56 β, 138 β, 139
 2, 3, 4, 196 β, 219 β, 239 β, 242
 6, 248 β, 265 β, 293 β, 295 γ.
 308 α, 311 β, 320 γ (?), 371 β,
 440 β.
 , μντ- 267 β.
σπου 34 β.
σινε 60 β.
σωνε 201 β, 20, 257 α.
 , μντ- 201 β. [24.
σναγ, ἦπ- (? forthwith) 389
σπουγ 216 β, 8, 418 β.
σωνε, vind by oath 175 β.
σοπ 101 β.
σπρ 221 α.
σοπс 387 β, 13. [396 β.
σопсп 291 β, 328 β, 361 β,
сп 282 β, 375 β.
σωρ εβολ 101 α, 328 β (?).
 , of taxes 98 γ, 12.
соуре, ραμ- 352 β.
σωρμ 374 β.

κορτ 116₂, 117₁₂, 246₁₅(?).
 κοργε 351₅.
 κοτηωγε 216₁₉, 422₄.
 κοτμ, ατ- 300₁₅.
 κοτμ 130_{ps}.
 κοτονε (? Greek) 110₅.
 κοτγ (?) 338₃.
 κοχ-, no month name 109₁₄, 381₁₁.
 κοχο 40₇, 85_{3,9}, 87₅, 92₅,
 93₇, 94_{3,5}, 120₂, 121₃,
 125₉, 128₁, 138₈, 173₃₁,
 189₃, 194₄, 201₁₂, 219₅,
 230₂, 234₄, 245₅, 246_{13,23},
 259₅, 261₁₀, 284₅, 285₁,
 292₀, 303₁₁, 308₅, 323₉,
 337₄, 388₇, 391₅, 420₇,
 421₅, 424₈, 438_{2,10,11}.
 κοχμ- 29₁₄, 248₇, 257₁₂.
 κοοχμ 293₈.
 κοοχμν, ἴν- 222₄, 250₆,
 267₁₇, 393₄.
 κοοχμν. 115₇.
 , place of meeting 354₇.
 κοοχμν. 17₆, 170₁, 438₇.
 κοοχμ 155₅, 175₄.
 κοιγε, κοογ ρι- 185₄.
 κοιγε 437₅. v. also εβρα.
 κοιγτ, title (cf. ÄZ: 78, 25,
 Baouit i 80 &c.) 130₁.
 κοιγτ (magic) 398₅, 12.
 κοιγγ 361₁₂.
 κοιγ 256₉, 265₂, 266₅,
 350₆, 374₅.

κοιγε (? sword) 116₇. [302₃
 κοιγ 43₂, 186₁₆, 199₁, 242₁₂,
 κοιγ (? κεγ) 353₇.
 κοιγαι 327₄, 353₇(?).
 εβολ 227₂₅, 351₉.
 κοιγ- 105₇, 309₉.
 κοιγ. 54₁₁, 170_{1,4}, 174₁,
 185₅, 187₁, 192₃, 212₁₆,
 226₁₆, 266_{2,8}, 301₂.
 κοιγμ. 303₁₁.
 κοιγε, ῥ (cf. C.O. 133 π.) 359₂.
 κοιγε v. κοοχμ. [48₂.
 κοιγτ, husbands' nuptial gift
 κοιγιε (? κοκιδ) 126₂.
 κοιγ- 109_{1,4}, 185₇.
 κοιγ, notable forms:-
 κοιγε 202₁₂. [252₁₃
 κοιγε 55₅, κοιγ 170₄, 247₆,
 κοιγ 54₆, 252₁₄, 292₆.
 κοιγε 233₁₀, κοιγ 294₁₂(?),
 κοιγ 227₇, 245_{8,13}, 424₉,
 435₃, 438₃.
 , put, place 209_{10,11}.
 εβολ 48₂, 54₆, 179₃,
 183₅, 191₁₃, 308_{6,8}.
 ετοοτ- 170₄.
 εχμ- (? pay for) 94₅.
 κοιγ and χι 47_{5,6,17}.
 κοιγ- = κοιγ- (cf. B1F: iii 208)
 265_{3,6}.
 κοιγε, τυβι 63₃, 70₅, 86₁.
 89₅, 123₆, 331₄.

κοιγε. (cf. C.O. Ad. 58) 229₁.
 κοιγε, seal 117_{ps}, 118₄.
 κοιγε, requisite 250₃₂.
 κοιγι 37₁₀, 236₂, 260₁₀, 283₅.
 κοιγι 192₂₄.
 κοιγι. 197₂.
 κοιγε, box 116₄.
 κοιγ v. κοιγ.
 κοιγ Trans. 274₈.
 intrans. 171₉, 226₁₄, 360₇.
 κοιγι, load, put aboard, deliver
 63₆, 90₁₀, 92₆, 194_{4,8},
 222₆, 230₅, 245₄, 250₁₃,
 15, 266₅, 314₅, 351₁₁.
 κοιγ 128₂.
 κοιγι = κοιγι 86₅.
 κοιγ. [κοιγι, a utensil 116₁₈.
 κοιγι [332₉.
 κοιγι 356₅.
 κοιγι (κοιγι) 235_{3,5}. [189₂.
 κοιγι, shut (?) (cf. Krall ccxlvii)
 κοιγι 91₃, 235_{3,5}.
 κοιγι 115₁₇, 172₄, 213₄,
 300_{8,10}, 335₃, 379₁, 389₉.
 κοιγι 282₄, 302_{9,12}.
 κοιγι(?) 221₃.
 κοιγι (κοιγι) 260₄(?).
 κοιγι, κοιγι &c. 173₇,
 186₁₅, 201₄, 228_{10,14}, 289₅,
 309₁₁, 333₇, 367₄, 379₆.
 κοιγι εβολ 227₁₅.
 κοιγι 241₈.
 κοιγι 217₅, 305₅.

ΤΟΝΝΟΥ v. ΤΟΝΟΥ.
τῶρε (? spade) 207 s.
τῶρε, ὑπ 198 b.
τρίμ, clover 1857, 4376,7.
τῶρη 403 (cf. Preface, π.).
Ἰερίπρῶσεν 124 γ.
τῶρη 109 ps.
τῆ (?) 388 s.
τῶρο 192 ε,9, 282 ι9, 3687.
τῶρο 29 ι2, 3847.
τῶτο 1704.
εβόλ 193 ιι, 3534.
τῶτ ἤρητ 3652.
τῶτ, ἀλλ- 252 ι3, 278 ι5.
τ.τῆ (?) πλ. 11625.
τῆ, νῆξ — εβόλ, die 2503ι.
τῆ (?) 2233 (cf. p. 118).
τῶου 60 ε, 1787, 435 ι0, 437
4, 4462,5.
τῶο, say, tell 1777, 192 ps.
249 ε, 2807, 3004,5,6.
send 2667, 387 ι6(?).
τῆ πλ. (cf. C.O. 239) 354 γ.
τῶ, τῶ 37 ε, 42 ι0, 1083,
4203.
τῶ 37 ι3, 389, 41 ι3, 979,
227 ι5, 261 ι5, 281 ι0, 3414,
351 ι2, 386 ε, 389 ι4.
πλ. 1713, 19926, 2065,
2374, 2642, 375 ε(?).
τῶ 1857.
τῶο, attain, reach 1976, 212
ι4, 2227, 2289, 241 ιι,

2537, 2747, 281 ι5, 282 ι3
3372, 342 ε, 3595, 425 s.
, befall 1056, 137 ι2, 2446,
363 ε.
, inherit 109 ι, 116 ι, 3554.
ερατ πλ. 1764.
τῆρο = τῶρο 3063.
τῆ 3023. [396 s
τῶρη (στ? τῶρη (=υ) μοῦ)
τῆρη (cf. τῆρη) 1895.
θῶουτ, θῶθ 59, 795, 1235,
4047. [14.
τῶβ, τῶκ bakε 2855,7, 349
, μα ἦ- 1672.
, ῥῶου ἦ- 363 ιι.
τῶβ vls. (?) 242 ι5,2.
τῶβ 352 ι6, 3674(?).
οὔ, great v. w.
οὔ interrog. 253 ε, 3219
οὔα (coyα) 109 ι4.
οὔα, permit, grant (?) 360 ε, s.
οὔα- auxil. 217 ε, 219 ι, 2315,
2706, 2805, 300 ι0, 389 ι6,
4115.
οὔαα- 1093.
οὔα, ῥῶμ- (cf. οὔοειε) 41 ι0.
οὔω, cease 273 ιι.
trans. 2175, ι0.
οὔω, news 3673.
οὔααβ, πετ- 2999.
οὔβαυ 1162ι.
οὔοειε 882.

οὔοειν, ῥ 17825.
οὔοεινε 429 ε.
οὔαλλμε, τ- 703.
οὔωμ 459. [432 s.
οὔωρη εβόλ (cf. C.O. 113)
οὔρη 1823, 2397, 257 ι3,
οὔω v. οὔωρη. [3787.
οὔροτ, zeal 310 ι5.
οὔωρη, set free, permit 1703,
3585 (? trans.), 3789 (?),
379 ι, 4488, ι0.
intrans. 2387.
εβόλ, abandon 199 ι0.
εῶου, lit in 2802.
οὔωcy 302 ιι.
οὔαετ Achm. 227 ι4.
οὔρητ[-], π- 1227.
οὔοτε, herbs 2996.
οὔωτε tem. 2683.
οὔωτβ 2422ι.
οὔατρ 2754.
οὔωcy 1822, 2099, 225 ι6,
3153, 339 ε,9.
imper. (cf. ἑλγῶν) 1983,
2413, 2442, 248 ι, 261,
273 ε, 3412, 3525.
οὔωcy, debt 354 ι0.
οὔωη 977, 2233(?).
οὔωcyβ 3649.
οὔωcyμ 2824, ι2, 22.
οὔωcyν- 1727, 19823,26.
οὔωρη trans. 1169, 193 ε, 271 ε
3416, 3784(?).

intrans. 426, 1017, 1023,
1872, 3257, 3708, 3722,
3913, 4394, 3, 9.
ερουν 401 II.
εξν- 186 13.

ογωξε 1784(?). [3455.
ογχι, health 193 14, 2586,
salvation 310 16.
ογωβη 2214(?).

χοιακ v. κοιδακ.
χαγ ππ. (?) 129 ps.

ω, αγ, ογ, great 1583, 2266,
2315, 261 13.

ωβω 19220, 196 II.
ππ. 354 10.

ωλ 2306, 2736(? κωλ).
ερα 3606.
ερουν, of harvest 1163.
imprison 2543, 374 13, 14,
3898.

ωνε (? a measure) 4455.
πριουε 117 10.
ωνε 2539, 13, 14.
in oath 2864, 10, 325 10.

ωπ 594, 1634, 1707, 200 15
2584, 2847, 388 II.

ωρκ 104 16, 1066, 1101, 115 II,
198 14, 199 23, 214 29, 3694
3863, 431 II
, βδ 3864.

ωσκ 179 II, 3332.

, ατ- 1884.
ωω 11524, 1923.
ωγ (ωβ) 3986, 13.
ωχν, ατ- 196 10.

ω = ε 250 15, 3782.
= α 1818.

ωα, feast 2435, 2907, 3314,
3453, 3510 (? birthday), 382
7, 4225

, εβολ μπ- 332 16 (cf.
ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ)

ωε, ωεε, ωη v. 178 10(?),
2157, 225 16(?), 2475, 3566
392 II(?), 3953(?)

ωε, wood 1582(?), 1592(?),
2364(?).

ωε, measure of money 1212, 6(?)
137 ps., 178 16(?), 219 1.

ωε, in oath III 1.

ωι 1823, 256 II, 2986.
ππ. 2465.

ωι = ωεερε 1753.

ωωβ, share 2795.

ωβηνε (εβένιου) 1184.

ωοιμε 159 1, 2 cf. ωοιμε.

ωκαρ 2735.

ωωλ, (? mix) 282 19.

ωελε [(or ωελ) v. 444.

ωελεετ 4033.

, πστ- 116 13.

ωαλιου, a tax(?) official 983
2127, 15, 2265.

ωλωολ ππ. 1082.

ωλογ 192 21.

ωηη 1603, 4, 163, 165, 2855,
3004, 3314, 3744, 4114,
439 13.

with name 359 12. [3763.
, λελογ, λαγε 2853, 3597
ρηη Achm. 116 12, 1342, 1457.

ωωω, tax 2306, 4495.

ωοιμε 401 ps. cf. ωοιμε.

ωωμε, τ- 376.

ωωωω 2222.

, επ- 228 15.

ωμωενουτε, μητρεγ-
173 10, 2924, 3615, 28.

ωεν- = αιν- 1818.

ωινε, demand, seek 1752,
186 14, 15, 275 13, 3544.

πκα- 483, 977, 1141, 115 10,
1759, 1983, 7, 212 13, 214 16,
268 11, 354 II.

, news 1719, 10

, greeting 1738.

ωωνε 1723, 179 10, 2237(?),
250 25, 306 10, 12(?), 332 2, 3,
3674.

ππ. 1866, 1967.

ωωνβ, of marriage 34 1, 2.

ωωντ, weave 1894.

ωοντε(?) 857.

ωνταεε 3826. [1186.

ωενχριδ. (cf. Rylands 139)

ωοπ, span 1602(?), 4016.

ψωπ 258¹³. [191⁵.
 , ψωγ 70⁴, 71⁴, 72⁵, 173³⁰,
 handful 213¹³.
 ἄψατ 439⁵.
 ψιπέ 372¹¹.
 ππ. 396¹³.
 , ΜΝΤΑΤ- 364³.
 ψοπε (ψ. ? ψοπ) 160^{2,5}.
 ψωπε, μά ἦ- 330⁴.
 ψωωπε, cucumber 243⁸.
 ψηπε, ῥ 364².
 ψααρ, skin 117^{12,13}, 118^{3,5,6},
 163, 251¹³.
 ψααρ (ψαρ), price 318⁶.
 ψααρς (ψααρ) vb. 280⁵.
 ψηπε ψημ 331¹⁴.
 ψρηу plus. of ψηπε 143^{5,7}.
 ψωс 47¹³, 246¹³(?).
 ψατ, ἦ- v. ψατπ-.
 ψот 117¹², 118⁵. [256⁹.
 ψωωт, lack 122¹⁰, 246^{5,6},
 ψта 263², 391⁶.
 ππ. 122¹.
 ψιπε 91⁴, 158^{3,6} (σ ψωωт)
 170⁴, 220⁶, 273⁴, 385⁹.
 ψткк 30².
 ψατπια, receptacle of palm
 fibre 118³, or of thong ib. 9.
 ψατπ- 97⁵, 177¹¹.
 ψтпп 118², 228³(?).
 ψтор(? тор) 250¹⁵.
 ψтωρε 55², 245⁹, 290³
 369², 426³(?).

ππ. 246¹².
 ψтортр v. ттрттр.
 ψαу, ῥ 225³², 226¹², 281¹¹.
 ψоу-, worthy 276⁴.
 ψоу, ἦ-, without 201¹², 243⁶,
 245¹², 275¹¹, 285³.
 ψηуе(? portable altar) 122²,
 125³.
 ψоуит 240¹⁵.
 ψαуе σ ψоуе 247⁴.
 ψоψоу, ψαψоу 248⁶,
 388¹⁸, 397⁶.
 ψαψот(? ψоут) 298¹⁰.
 ψоуут 191⁵.
 ψ[.]уе πп. 282²⁰. [303¹¹
 ψωут, a measure 259⁴,
 ψха (? a vessel) 297³.
 ψахе πп. 97¹⁰, 113⁴, 115⁵
 ψωхп 39¹².
 ψωωбе 117⁹.
 ψбпп 125⁷.
 ψп 219¹¹, 327^{ps.}, 354^{8,9}.
 ερоуп 300⁹, 331^{8,10}.
 МТпп- 357¹².
 Вдωрк v. ωрк.
 ψω(? ἔδη) 149².
 ψ = ψ 55⁶, 59⁶, 97⁸, 116¹²
 199⁸, 228²², 231², 233⁶,
 335², 356^{2,6}, 359¹, 395⁶
 437³.
 ψа- prep. 171^{2,4}, 341⁸(?).

ψа- = ψа- 199⁸.
 ψа(? ψо), measure 201¹¹.
 ψе, find 122⁴, 210², 235⁴,
 246⁴, 253⁵, 255^{7,10}, 258²
 261¹⁰, 323¹⁵, 382⁷, 390⁶.
 ψηе, ψηпе(? Achm. ψηее)
 246⁴, 393⁵.
 ψе, †т- 202¹², 247¹³, 389¹¹.
 , бпт- 219⁶, 315⁵.
 ψη, ἦсаτ- 429⁷.
 ψо, measure 90⁹, 92⁵, 93⁷,
 140, 201¹¹(?), 246¹¹.
 ψωв 172⁴, 256⁷, 305^{10,11}.
 ἠп — ἠп 54^{4,7}, 96²,
 115¹³, 310⁹.
 , ψпп- 234³.
 , ῥ 247¹⁴, 431⁵.
 ἦβпх 283⁸.
 ψηве, plough 55⁸(?), 118⁷.
 ψпвол ἠпппустпрпп 366,
 394⁵.
 ἠппуа 332¹⁶.
 ψηвс 120⁷ (of bronze), 354^{5,7},
 (of copper).
 ψовс πп. 92¹⁶.
 ψωвс 385².
 εβол 233⁴, 287¹¹.
 ψвоос, ψвос, linen 116¹³,
 292⁶.
 , garment 118⁸, 252^{9,16}.
 ψп(?) 329³.
 ψоп 45⁸, 72³, 138¹, 155⁴,
 215³, 376⁷.

, water wheel 226 6, 247 5(?),
302 11.
 ρα Achm. 38 8, 216 15, 247 5
 ροι vtr. 178 17.
 ροιτα (? ροειτε) 120 9.
 ροειτε 126 1, 178 12, 263 3,
332 15.
 ρκο 376 3.
 ρηκε 175 3, 197 4, 212 6, 218
6, 238 5, 269 5, 284 8, 346 8
360 11, 361 14, 374 13, 17, 385
6, 394 14, 396 1.
 , ΜΝΤ- 173 35, 194 6, 396 8.
 ρωλ ερωαι 359 6.
 ρωλε πν. (? ρολοκ) 55 7.
 ραλακ, carting 118 8.
 ρωλκ 401 5, 6.
 πν. 401 3, 4.
 ρλλο, elder 360 13.
 ρλλοι, book of 307 8.
 ρλλου fem. 437 4.
 ραλαωμ 189 6, 260 2.
 ραλαυηυ 171 3. [298 8.
 ραλαρωμ, π-, a receipt
 ρλοб vtr. 270 8.
 ρμ, ρημ v. υημ.
 ραμ 152 7, 177 2.
 ρμηυ plur. 46 11.
 ρμε, πε-, Lent 217 8. [11.
 ρημε 38 8, 133 4, 5, 215 3, 239
 ρμαυ 117 11, 16, 191 4, 255 6.
 ρομντ, bronze 40 12, 92 11,
116 14, 16, 120 8, 125 1, 6, 11, 136 8

411 4, 439 6, 11, 13.
 , money 93 5, 219 1, 12, 251,
290 6, 309 7, 373 5, 411 1.
 ρεμντωρ, π- (? ρεμντω-
ρπ) 331 6.
 ρεμντωρπ 311 4. cf. 294 8
 ρμουc, remain 339 9.
 μνηραι 200 5.
 ραμσουρε(?) 352 11.
 ρμοτ 258 13. [3.
 , υπ 186 2, 201 12, 338 1, 366
 ρμτωρπ, π- 294 8. cf. 311 4.
 ρμαυλε(?) πν. 334 6.
 ρμραλ 176 6, 239 14.
 ρμχ (ρημχ) 89 5, 440 4.
 ρων, obey(?) 51 6, 54 10.
 ρων, hid 318 11.
 ρων, xi 200 12.
 ρενεετε 18 5, 17, 172 9, 436 9.
 ρναυ (ρνω) 117 8.
 ρνευ Fayy. 440 4, 7.
 ραπ 300 12, 335 5, 6, 369 7.
 ραπ(?) 260 5.
 ραρ πν. 240 10.
 ρρε (ρρυει ? = ρρηει) 421 7.
 ρρεβε, τε- 224 10.
 ρρηνυ v. ρρηνυ.
 ρροου 398 1.
 ρροου 209 9, 335 1, 370 6.
 ρρρεε 104 18, 244 5. [395 6.
 ρριε 172 8, 193 19, 245 4, 333 4
 trans. 225 20.
 πν. 37 14, 56 8, 378 12.

, † 179 5, 186 10, 225 18, 264 6.
 , ουε 271 6.
 , υπ 282 9, 25.
 ραστηνι 264 4.
 ρατ 122 2, 3, 439 5.
 ρηт, north 48 6, 131 (?), 186 7
199 4, 7, 215 7, 216 5, 222 3,
240 11, 249 3, 255 7, 257 11,
304 3, 308 5, 6(?), 336 4,
363 12, 390 6, 430 1, 447 3.
 ρηт, ρασт 264 4.
 ροτε, ρευρ 173 4, 361 7, 27.
 ρωτε, π- 85 5, 8.
 ρτορ(?) 250 15.
 ρτερταρ = υτρτωρ 335 2
 ραθωρ, αθυρ, αθ, 46 10,
65 1, 66 1, 78 8.
 ραυ, π- 101 5, 10.
 ρηυ 225 11.
 , † 214 32.
 ριουε, ωνεη- 117 10.
 ρουη = ηρωη 298 4.
 , π- 172 11.
 , σαη 196 7.
 ραυνουβ 95 2.
 ρουριτ, νουβ η- 170 7.
 ροουτ 118 7.
 ρωυ 202 5, 226 6.
 ρωυт 354 7.
 ροут vtr. 338 5.
 ροу πн. 120 5.
 ριχην = χιν- 266 6.
 ροχρх 189 4.

| | | |
|--|--|--|
| <p> $\Sigma\text{H} = \tau\omega\text{H} 420_2$ $\Sigma\text{I} 41_{10}$. , bring [A] 4], 323₅. , be provided with 92₁₆. $\epsilon\rho\omicron\gamma\text{N} 356_3$. $\text{H}\text{N}\omicron\gamma\text{T}\epsilon, \text{H}-(?) 41_{10}$. $\Sigma\Delta\text{B}\epsilon\kappa\epsilon 364_4, 437_{14,16}$. ΣI, vessel of bronze 439_{6,13}. ΣO, wall 108_{1(?)}, 109_8(?)}. ΣO, saw 37_{5,8}, 39_7, 41_7, 300_{5}, 316_5, 437_{10}}. $\epsilon\text{B}\omicron\lambda 124_1, 253_3, 268_7$. $\epsilon\gamma\rho\alpha\lambda$ (καταπόρευ) 37_{8}, 38_5}. $\Sigma\omega$, head 398₄. $\Sigma\omega$, cup of bronze 125_{1}, 411_4}. $\Sigma\omega\text{B}\epsilon(?)$ πν. 317₂. $\Sigma\alpha\lambda$ v. (? $\Sigma\alpha\gamma$) 425₄. $\Sigma\text{O}\text{I} 133_5$. $\Sigma\text{O}\text{I}$ v. ΣO, wall. $\Sigma\text{O}\epsilon\text{I}\omicron$, p 42_{7}, 53_{10}, 54_5, 56_{3}, 109_{2,6}, 265_2, 353_{11}, 424_{14}, 429_8}. [2(?). $\Sigma\alpha\kappa$, hair 294_{6}, 298_3, 445} $\Sigma\alpha\kappa(?) 129_6$. cf. 445. $\Sigma\omega\kappa$, fulness, completion 194_{5}} 228_{2}, 361_6, 449_6}. , limit 37₇. , result, decision 198_{26}, 225} 12, 29, 227_{15}, 253_{7,10}, 262_2, 270_{4}, 318_9, 339_3, 389_{23}}. $\epsilon\text{B}\omicron\lambda 228_3, 13, 253_2, 368_3,$ 372₅. $\Sigma\epsilon\lambda\epsilon$ πν. 171_{10}}.}}}}</p> | <p> $\Sigma\omega\lambda$ [v. 364₇. $\Sigma\omega\lambda\epsilon 227_{10,12,13}, 248_4$. πν. 88_{7}, 89_4, 247_{15}} (fem.) 429₅. $\Sigma\omega\lambda\kappa 223_3$. $\Sigma\omega\lambda\text{M} 282_{16}$. $\Sigma\omega\omega\text{M}\epsilon 163_2, 164_2, 217_5,$ 251_{3}, 256_4, 271_9, 278_{16}, 307_{9}, 317_2, 318_5, 325_6, 384₇. $\Sigma\text{M}\text{I}\rho\sigma\zeta$, apple (colour) 191₆. $\Sigma\text{I}\text{N}- 227_{10}, 266_6$ (sic). $\Sigma\alpha\lambda\text{N}\epsilon$, box 117₅. $\Sigma\text{N}\omicron\gamma$, tell, announce 227_{9}, 301_{5,7}, 331_4(?)}. $\Sigma\text{N}\text{N}\epsilon, \text{H}- 261_3$. $\Sigma\text{N}\text{I}\text{T}, \Sigma\text{I} 339_4$. $\Sigma\text{N}\omicron\gamma 132_{2,4,7}$. $\Sigma\text{N}\alpha\epsilon, \bar{\rho} 226_3$. $\Sigma\text{O}\text{I}\text{T}$, vessel 411₄. $\Sigma\text{I}\text{T}\omicron 253_9, 306_{13}$. $\Sigma\epsilon\rho\omicron(?) 85_7$ $\Sigma\text{H}\rho\epsilon 109_6, 430_5$. $\Sigma\omega\rho\text{I} 199_6$. $\Sigma\omega\varsigma$ v. 236₄. $\Sigma\text{I}\bar{\epsilon}\rho\omicron\text{M}\epsilon$ πν. 120₄. $\Sigma\text{O}\omicron\gamma \epsilon\text{B}\omicron\lambda 360_{8,10}, 375_4(?)$ $\epsilon\rho\rho\alpha 334_3$. $\epsilon\rho\omicron\gamma\text{N} 235_1, 260_8, 304_2$. $\Sigma\text{I}\omicron\gamma\epsilon, \bar{\eta}- 198_{15}, 339_6$. $\Sigma\omega\gamma \epsilon\text{B}\omicron\lambda 278_{18}$. $\Sigma\omega\gamma\epsilon(?) \Sigma\omega\text{B}\epsilon$ v. 101_{15}}. $\Sigma\gamma\alpha\lambda\omicron, \text{H}- 383_6$.}}}</p> | <p> $\Sigma\text{O}\Sigma\text{M}\epsilon(?) 117_9$. $\Sigma\alpha\text{X}\epsilon\text{I}\gamma 266_4$. $\Sigma\text{H}\epsilon\epsilon(\Sigma\text{H}\kappa\epsilon) 120_7, 125_{14}$. $\beta = \chi 181_5(?)$, 227_{10,11(?)}}. $\beta\omega 105_4, 192_{26}, 201_{12}, 239$ 13, 243_{6}, 245_{12}, 249_5, 250_{19} 260_{4}, 266_4, 285_8, 341_7, 359_{9}, 447_5}. $\beta\omega = \kappa\omega 92_7, 341_7$. $\beta\omega\text{B} 360_{11}, 394_{15}$. , $\text{M}\text{N}\text{T}- 287_5$. $\beta\omega\text{B}\epsilon$ fem. (?) 334₅. $\beta\omicron\lambda 97_{10}, 280_6$. [1, 2. $\beta\lambda\omega$ (? $\beta\lambda\omega$, κληματίς) 232 $\beta\alpha\lambda\omicron$, entrust 284₆. $\beta\lambda\omicron\text{M}\lambda\text{M}$ πν. 41_{11}, 88_8, 429₈. $\beta\omega\lambda\text{I} 268_9(?)$, 338₈. $\beta\alpha\lambda\alpha\epsilon\tau 266_3$. $\beta\lambda\omicron\delta 116_{10}$. [A31] 13. $\beta\omicron\text{M}(\delta\omicron\upsilon\text{N}\alpha\text{M}\epsilon\text{I}\varsigma, \text{of deed}) 104_{10}$, $\bar{\rho} \alpha\tau- 370_5$. $\beta\omega\text{M} 396_4, 426_7$. $\beta\alpha\text{M}\omicron\gamma\lambda$ v. $\kappa\alpha\text{M}\omicron\gamma\lambda$. $\beta\epsilon\text{N}- = \Sigma\text{I}\text{N}- 227_{10}$. $\beta\omicron\text{I}\text{N}\epsilon 56_3, 114_2, 122_7, 8, 171_4$ 193_{1}, 252_9, 305_2, 307_{11}, 363_{6}, 422_5}. , meet 240_{16}, 243_6, 267_{11}, 279_{6}, 345_9, 351_{4,14}, 367_7 377₅. $\beta\omega\text{N}\varsigma(?) \epsilon\rho\omicron\gamma\text{N} 201_{14}$.}}}}}}</p> |
|--|--|--|

βωντ 209¹³, 363⁸.

βωπε, βωπ 172⁵, 178⁶,
241⁹, 282²⁰, 290⁹,
353², 378^{5, 6, 8}.

βεπερ = καιπερ (366⁴).

βρογ[em., receptacle] 378⁷.

βρομπε 378⁵.

βιρον v. κηριον.

βοрте (карте) 125⁴.

βρωε 385⁷. [257¹⁰.

βορб, preparation, mixture

βορбс 295¹⁴.

бос (бас, кас) 117¹¹, 308⁷, 391

7, 420⁷, 445⁷, 447⁹.

бесн (? half) 378³.

бост, баст 49², 160^{1, 5},

401^{4, 10}.

βιτρε (? κίτρον) 345¹⁴.

βωтс εβολ(?) 287⁸.

βαγον 178¹⁰, 193⁷.

βοογνε 126¹, 189⁴, 319¹.

βιχ, a measure 268⁹.

βογχ 117¹⁶.

βωχВ 212¹⁶, 301²

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

Crum, Walter Ewing (ed.)
Short texts from
Coptic ostraca and papyri

26

